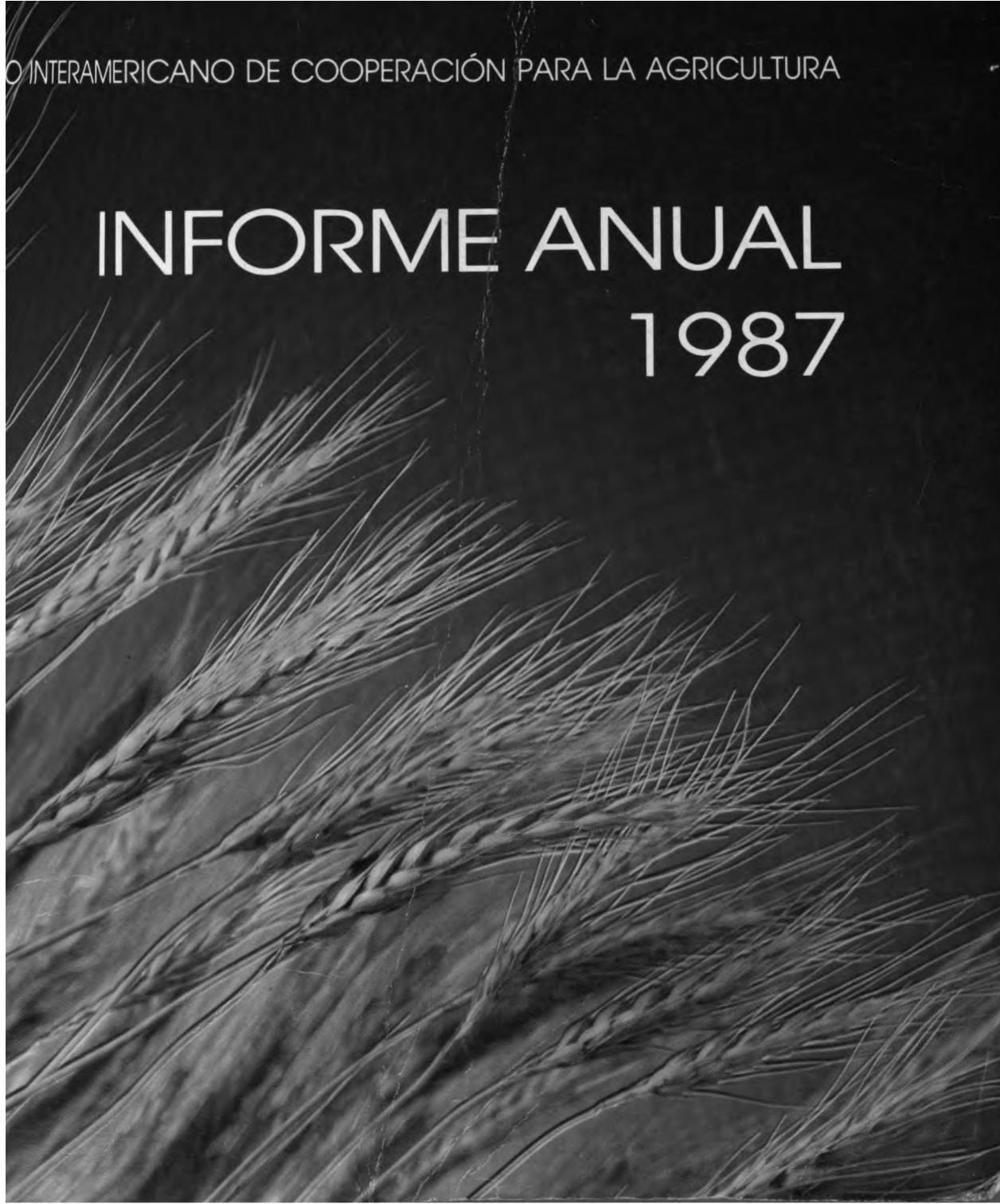


ORGANISMO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA

INFORME ANUAL 1987





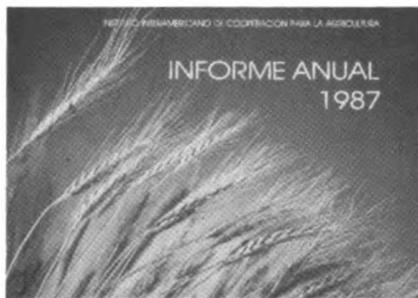
INFORME ANUAL 1987

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA

COPIA
NO SACAR DEL BIBLIOTECA
IICA - CIDA

CANADA: vasta tierra de múltiples facetas. Los participantes de la Cuarta Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura y de la IX Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura han tenido la oportunidad de familiarizarse con aspectos de la realidad canadiense en estas dos reuniones celebradas en la capital de Canadá en el verano de 1987. El Instituto se siente

complacido al utilizar en este Informe Anual algunas fotografías en color que ilustran diversas producciones agrícolas de ese país. Ello es una modesta expresión del agradecimiento del Instituto al gobierno y pueblo de Canadá por haber sido los generosos anfitriones de esos dos importantes encuentros.



IICA
E14

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura,
San José (Costa Rica)
Informe anual 1987 — San José, Costa Rica : IICA, 1988.
262 p.

ISBN 92-9039-125-1

1. IICA — Informe Anual. I. Título.

AGRIS
E14

DEWEY
630

673-1A
988

Contenido

Presentación	5
Capítulo 1 Lineamientos estratégicos y acción multinacional de los Programas	11
Capítulo 2 El IICA en los países	45
Capítulo 3 Actividades de los órganos superiores del Instituto	169
Capítulo 4 Relaciones interinstitucionales	181
Capítulo 5 Sistema de gestión del IICA	197
Anexo 1 Lista de personal	219
Anexo 2 Publicaciones	229
Anexo 3 Acuerdos, convenios y contratos extracuotas suscritos en 1987	241

Presentación

En cumplimiento de las normas de la Junta Interamericana de Agricultura y del Comité Ejecutivo del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), me complace presentar el Informe Anual del Instituto para 1987.

El Instituto, al someter su Informe el año pasado, había caracterizado 1986 como un año de transición durante el cual se comenzaron a implementar los cambios de orientación en su actividad. Si se deseara ahora caracterizar el año 1987, podría decirse que el mismo permitió llevar a ejecución el Plan de Mediano Plazo (PMP) 1987-1991 y consolidar su filosofía. Esto último se vio reforzado con la celebración en Ottawa, Canadá, de la IX Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura (CIMA), convocada conjuntamente por la OEA y el IICA, la cual constituyó una verdadera cumbre de la agricultura de las Américas.

El Instituto tuvo a su cargo la preparación de la IX CIMA que permitió dar realce a un largo proceso de discusiones y reflexión sobre la problemática agropecuaria en América Latina y el Caribe. Su antecedente más lejano fue la preparación del Plan de Mediano Plazo 1987-1991 aprobado en octubre de 1986 en la Tercera Reunión Extraordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) celebrada en México, reunión donde se acordó tratar como tema central de la Conferencia "La modernización agrícola, el comercio internacional y la política de precios en el marco de la integración regional

y la actual coyuntura internacional”. Las tareas de preparación de la IX CIMA permitieron profundizar las ideas principales y someterlas a un largo proceso de discusión y consulta. Los 22 Ministros de Agricultura del Continente y las demás delegaciones, representantes de 31 países de América, miembros de la OEA o del IICA, aprobaron por unanimidad la Declaración de Ottawa y 10 recomendaciones que constituyen un mandato para el Instituto sobre el futuro de la agricultura.

La Declaración de Ottawa pone de manifiesto el pleno consenso alcanzado acerca del papel central que la dinamización y la modernización que el sector agropecuario debe tener en la reactivación económica de América Latina y el Caribe (ALC), la cual resulta clave para asegurar la estabilidad política y la paz en la región. También revela la coincidencia en cuanto a los cambios necesarios para concretar este rol motor de la agricultura, que incluyen mejoras y ajustes tanto en las condiciones externas como internas de los países, así como la necesidad de incrementar las acciones conjuntas para la solución de problemas concretos, fortaleciendo el renacido proceso de integración regional y subregional.

Existe un consenso cada vez más generalizado de que la estabilidad política y la paz en la mayor parte de los países de ALC están condicionadas a que la región pueda reiniciar a la brevedad un proceso sostenido de crecimiento y desarrollo económico y social. Esta situación se presenta con mayor dramatismo en América Central, pero también es claro que el reciente proceso de democratización en ALC encuentra dificultades para consolidarse ante el estancamiento de las economías.

Las dificultades que enfrentan la mayoría de los países de ALC para retomar la senda del desarrollo son de tal complejidad que no pueden ser superadas con las mismas estrategias implementadas en décadas pasadas. En este sentido, los países de ALC, a través de sus Ministros de Agricultura reunidos en Ottawa, señalaron su convicción sobre el papel relevante que la reactivación y modernización del sector agropecuario debe jugar en las estrategias de desarrollo económico.

“La mayor parte de nuestros países se enfrentan hoy a una crisis de magnitud y de amplitud nunca registrados en los casi 90 años recorridos del presente siglo. Frente a esa grave situación se impone la revisión profunda de las ideas sobre el quehacer económico y el desarrollo que han prevalecido en nuestros países durante muchos

años. Tal revisión tiene que ver con la estrategia a mediano y largo plazo, con las políticas económicas inmediatas y con el peso relativo de diversos sectores en una reactivación de nuestras economías.

En el entorno actual y futuro en que se desenvuelven nuestras economías, la modernización y diversificación de la agricultura debe constituir un elemento central de las estrategias de reactivación económica y desarrollo de nuestros países; los aumentos en productividad que esa modernización significa y la distribución amplia de sus frutos, representan la base firme de una opción de desarrollo económico con un riguroso efecto multiplicador sobre el resto de la economía y con una influencia benéfica inmediata sobre el conglomerado más amplio de pobres e indigentes, que precisamente vive en la zona rural” (Extracto de la Declaración de Ottawa).

Son varios los elementos que sugieren las ventajas de una estrategia de desarrollo que preste especial atención a la dinamización de la producción agropecuaria y al aumento de su eficiencia:

- Existe un vasto potencial para incrementar la oferta agropecuaria vía aumentos en la productividad y la eficiencia tanto de los procesos productivos como de los servicios, lo cual demanda iniciar un proceso de modernización agropecuaria que resulte equitativo y asegure la conservación de los recursos naturales.
- En un escenario de liberalización comercial, las ventajas comparativas y menores costos de la producción agropecuaria en ALC reducen el riesgo de eventuales restricciones de demanda y permiten hacer frente a una mayor interdependencia en las relaciones económicas internacionales.
- Dada la naturaleza de la producción agropecuaria, constituida básicamente para “bienes salario” y “bienes exportables”, un aumento de su oferta implica mejoras en la balanza de pagos —por aumento de exportaciones y/o sustitución de importaciones— y tiene además un efecto anti-inflacionario.
- La reactivación agrícola tiene fuerte impacto en el resto de la economía, a través de sus encadenamientos con las agroindustrias productoras de insumos y procesadoras de materias primas.
- Reactivar el sector agropecuario implica concentrar recursos en la actividad productiva donde la marginación social es más aguda, por lo cual el impacto en términos de reducción de la pobreza y distribución del ingreso es mayor que en otros sectores. Obvia-

mente, la consecución de este objetivo dependerá del “modelo” de reactivación y modernización que se impulse y de que se favorezca el acceso a los factores de producción y la capacitación de los sectores más postergados.

En lo que respecta a las acciones y cambios requeridos para posibilitar la implementación y el éxito de esta estrategia, existe coincidencia en que *los mismos abarcan tanto aspectos externos como internos a la región.*

En cuanto a los *aspectos externos*, que no pueden ser modificados por la sola voluntad de los países de ALC, se señala que “resulta fundamental encontrar nuevas alternativas al problema de la deuda externa y alcanzar un compromiso internacional que elimine sustancialmente las restricciones y distorsiones al comercio agrícola, posibilitando que nuestros países se beneficien de sus mayores ventajas comparativas en la producción agrícola” (Extracto de la Declaración de Ottawa).

Restituir los flujos de inversión hacia ALC —que pasó de importadora neta de capitales por 16 000 millones de dólares estadounidenses en 1978 a exportadora neta por 29 000 millones en 1985—, y facilitar una mayor transparencia de los mercados que favorezca el acceso a los mismos de los productores más eficientes, resultan dos elementos básicos para posibilitar el aumento de la producción y exportaciones agropecuarias. La posibilidad de lograr estos cambios depende de la decisión de la comunidad internacional y más particularmente de la actitud de los países desarrollados, por ser ellos los principales acreedores de ALC y a la vez quienes más afectan los mercados con sus políticas agrícolas proteccionistas. Una reducción del proteccionismo agrícola en los países desarrollados y mayores flujos de inversión hacia la región constituiría una contribución relevante para la recuperación económica de ALC, y tendría además un efecto benéfico sobre las exportaciones de los propios países desarrollados y otros países en desarrollo a través de una mayor demanda de importaciones, fruto de la reactivación económica en ALC.

En lo que respecta a los *factores internos*, existe coincidencia en señalar que el ajuste externo que la mayor parte de los países ha venido desarrollando en la presente década ha sido fuertemente contractivo, y que la corrección de los desajustes de las economías regionales debe continuarse pero preservando el desarrollo económico.

Dentro de este contexto general, se indica que una estrategia de recuperación económica que impulse la reactivación y modernización del sector agropecuario requiere, para su implementación, acción en algunas áreas clave:

- Las políticas macroeconómicas, cuya influencia sobre la agricultura es cada vez más determinante, deben orientarse a potenciar las relaciones intersectoriales eliminando los sesgos antiagrarios del pasado y favoreciendo un desarrollo conjunto de la agricultura y la industria. Dentro de este contexto, las políticas sectoriales de incentivos (precios, impuestos e inversión) deben priorizar las acciones promocionales, fomentar mecanismos de sana competencia privada y favorecer una equitativa distribución de los ingresos.
- La modernización del sector público agropecuario es un requisito ineludible para asegurar que tanto los servicios públicos y la actividad económica estatal como la función orientadora sobre la agricultura, se desarrollen eficientemente y favorezcan la competitividad del sector agropecuario.
- El acceso y la adopción de las innovaciones tecnológicas se vuelven cruciales por ser la tecnología un factor crecientemente determinante de las ventajas comparativas. La privatización cada vez mayor de la ciencia y la enorme dimensión de la inversión requerida por la investigación moderna demandan el fortalecimiento de los sistemas tecnológicos nacionales, la profundización de los mecanismos de cooperación horizontal intra-regionales y nuevos esquemas de vinculación con las fuentes públicas internacionales de conocimiento, como vías para permitir el desarrollo tecnológico en ALC. Los problemas de transferencia y adopción de tecnología también requieren atención prioritaria.
- La implementación de estrategias específicas que permitan a los sectores más marginados incorporarse al proceso de desarrollo económico y social a través de su expansión productiva, resulta clave para combatir la pobreza rural y generará a su vez mayores demandas y un efecto reactivador sobre el conjunto de la economía. La organización y capacitación de los sectores campesinos, a fin de permitirles un adecuado acceso al conocimiento y a los factores de producción, junto con el desarrollo de una infraestructura y comercialización adecuadas, deben constituir aspectos centrales de estas políticas diferenciadas de promoción productiva y social.

- El incremento de los flujos financieros hacia ALC resulta fundamental para relanzar el desarrollo de la agricultura. Los mecanismos de inversión que se propongan deberán vincular adecuadamente los cambios en las políticas y la canalización de nuevas inversiones. Iniciativas tales como los programas de ajuste sectorial requieren ser revisadas buscando mayor flexibilidad y adecuación a las condiciones locales, asistencia técnica en el diseño de los programas, y proyectos de inversión que acompañen los cambios estructurales acordados.
- Finalmente, la IX CIMA manifestó su coincidencia en el sentido de que la integración regional y la cooperación internacional deben profundizarse para contribuir a la reactivación y modernización de la agricultura regional. Se indica que el emprendimiento de acciones conjuntas entre grupos de países es una excelente alternativa para solucionar problemas de naturaleza común, y que los organismos de cooperación técnica y financiera deben impulsar estos esfuerzos.

Las recomendaciones de la IX CIMA señalan importantes lineamientos para el tratamiento de la problemática agrícola en los propios países de la región, y en los organismos financieros y de cooperación técnica internacional. La modernización del sector público agropecuario, los programas de ajuste sectorial, la tecnología, la integración regional y las negociaciones sobre comercio agrícola son algunos de los temas específicos cubiertos por las mismas.

La IX CIMA y sus resultados fueron el fruto de una intensa labor y del alto espíritu constructivo de todas las Delegaciones participantes. Como país huésped, al Gobierno de Canadá, representado por el Ministro John Wise, le correspondió una ardua tarea que se desarrolló con una notable eficiencia y en un marco de gran cordialidad.

El Plan de Reactivación de la Agricultura

Para traducir en acciones prácticas el consenso político y conceptual alcanzado en la reunión de Ottawa, la IX CIMA adoptó una recomendación en la cual solicita a la Junta Interamericana de Agricultura (JIA) “encomendar al IICA la preparación de un Plan Estratégico de acción conjunta en apoyo de la revitalización agrícola y del de-

sarrollo económico de Latinoamérica y el Caribe”. La tarea de preparar el Plan fue encomendada por parte de la JIA a la Dirección General del Instituto especificándose que esa tarea debería realizarse con la activa participación de los países miembros y de otros organismos de cooperación. Es importante destacar que no se trata de un estudio, sino de un plan de acciones concretas para impulsar la reactivación y la modernización del sector agropecuario de la región.

De acuerdo con el mandato de la JIA, el Instituto empezó en 1987 la labor de preparar un Plan Estratégico cuyo proyecto será sometido a consideración del Comité Ejecutivo en 1988. El Plan recogerá los principales temas alrededor de los cuales se expresó un fuerte consenso durante la celebración de la IX CIMA.

Otros aspectos que tuvieron el consenso de los ministros y deberán incorporarse en el diseño del Plan fueron la necesidad de incrementar los flujos de inversión hacia el sector agropecuario; fortalecer la capacidad para la generación y transferencia de tecnología; estimular la participación de los sectores rurales marginados; y promover la integración regional.

La difusión de las ideas resultantes de la IX CIMA y la ya citada elaboración del “Plan de Acción” han sido sin duda las principales tareas efectuadas en 1987 para ejecutar el Mandato de Ottawa. Las tareas de difusión abarcaron la publicación del libro “Reactivación Agropecuaria: una estrategia de desarrollo”, que sintetiza los documentos técnicos que sirvieron de marco a la Conferencia, y de la Declaración y recomendaciones; así como la transmisión directa de las recomendaciones a organismos e instituciones efectuada por parte del Presidente de la Conferencia, Ministro John Wise. Finalmente, tras una presentación efectuada por el Director General ante la Asamblea General de la OEA, celebrada en Washington en noviembre de 1987, los cancilleres de América Latina dieron su respaldo a los acuerdos de Ottawa, así como a la iniciativa para impulsar un “Plan de Acción”.

La incorporación al IICA de dos nuevos países miembros: Antigua y Barbuda, y San Vicente y las Granadinas, constituye otra buena noticia y refleja la confianza e interés que ha ido ganando el Instituto con el correr de los años.

Los Programas del IICA, con sus nuevas orientaciones y estructuras organizativas, han iniciado plenamente sus tareas tanto en la generación de nuevo pensamiento como en la cooperación técnica directa. Prueba de ello es la publicación y difusión de los documentos

oficiales “Lineamientos para la Cooperación Técnica” de los Programas y de la nueva Serie Documentos de Programas donde se enfocan temas de interés en dichas áreas y que ya lleva más de seis números; así como la realización de numerosas reuniones técnicas con participación de especialistas y funcionarios de los países de América Latina y el Caribe, y otros países y organismos. Las acciones de cooperación llevaron a la elaboración de varios proyectos de gran impacto, varios de los cuales generaron importante financiación externa ya concretada.

El presente informe resume las actividades desarrolladas por el Instituto durante el período.

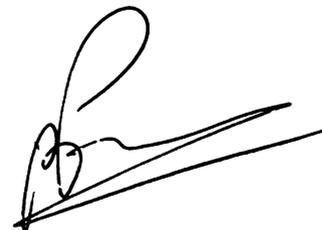
En el Capítulo 1 se describen los lineamientos estratégicos de las cinco áreas programáticas de la institución con una breve presentación de los proyectos multinacionales asignados a dichos Programas.

El Capítulo 2 presenta una visión de las acciones de cooperación técnica ejecutadas en los países miembros.

El Capítulo 3 describe en forma muy sintética las actividades del Comité Ejecutivo y de la Junta Interamericana de Agricultura.

El Capítulo 4 ilustra las relaciones del Instituto con organismos de cooperación técnica y financieros.

El Capítulo 5 detalla la estructura de gestión del Instituto, ofrece una información estadística de los recursos humanos y da cuenta del estado financiero del IICA.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Martín E. Pifreiro', with a long horizontal stroke extending to the right.

Martín E. Pifreiro
Director General



Capítulo 1

Digitized by Google

Lineamientos estratégicos y acción multinacional de los Programas

Programa I: Análisis y Planificación de la Política Agraria

La agricultura representa en los países de América Latina y el Caribe un vasto potencial de recursos productivos que ofrece amplias oportunidades de crecimiento, si a través de la modernización con equidad se explota el potencial de las interrelaciones sectoriales. Para que este crecimiento se haga efectivo es necesario definir una política económica orientada a incentivar la eficiencia productiva, promover los flujos de inversión necesarios para reestructurar la orientación productiva del Sector, mantener e incrementar la competitividad externa de los productos agropecuarios y a través de todo ello contribuir a mejorar las condiciones de la población rural.

Los cinco Programas establecidos por el Plan de Mediano Plazo 1987-1991 constituyen el principal instrumento para ejecutar la política de concentración de esfuerzos y liderazgo técnico del Instituto. Durante 1987, las Direcciones de Programa desarrollaron en sus áreas temáticas específicas, lineamientos estratégicos que enmarcan las acciones de cooperación en los países. En sus actividades las Direcciones de Programa generan redes de cooperación recíproca e intercambio de experiencias que permiten multiplicar el impacto de dichas actividades y de esta forma contribuir a solucionar problemas comunes a los países.

En el contexto global es evidente la necesidad de una política económica dirigida a movilizar el potencial de la agricultura, tanto desde un punto de vista interno al Sector como en sus interacciones con los otros sectores, principalmente la industria y el comercio. Ello responde a que la crisis económico-financiera de los últimos años ha puesto de manifiesto que la visión tradicional del sector agropecuario en forma aislada como proveedor de divisas, alimentos baratos y mano de obra para el funcionamiento de los sectores industriales orientados a la sustitución de importaciones, no responde ya a la realidad y necesidades de las economías de la región.

Dadas estas condiciones, el Programa I ha orientado sus acciones en 1987 al logro de su objetivo específico: colaborar con los países para que definan e implementen políticas para la agricultura que sean instrumentos efectivos para que dicho sector desempeñe un papel sustantivo como dinamizador de la economía.

El inicio de la ejecución del Plan de Mediano Plazo 1987-91 requirió que el Programa I precisara lineamientos para la cooperación que establecen el marco de referencia dentro del cual se desarrolla la acción multinacional y se provee el apoyo directo a los países. Establecidos y difundidos estos lineamientos, el IICA a través del Programa I realizó en 1987 un conjunto de acciones que vienen contribuyendo a esclarecer el papel de la agricultura en la reactivación económica, tomando en cuenta las relaciones intersectoriales. Ha surgido también, como un resultado de la acción del Programa, un mayor interés por comprender y articular las políticas sectoriales y las macroeconómicas, a la vez que un reconocimiento de la enorme importancia de fortalecer los sistemas institucionales (más allá de las unidades responsables en el sector público agropecuario) dentro de los cuales se analizan, diseñan, ejecutan, ajustan y evalúan las políticas que inciden sobre el desarrollo de la agricultura.

La *acción multinacional del Programa* que ha contribuido a los logros antes referidos ha sido posible a través de los tres proyectos de la Dirección del Programa: a) Estrategias para el Desarrollo de la Agricultura en el Contexto de las Relaciones Intersectoriales; b) Análisis y Asesoramiento sobre Políticas para la Agricultura; y c) Fortalecimiento de los Sistemas Institucionales Responsables de la Planificación e Implementación de Políticas para la Agricultura.

a) Como parte del proyecto de *Estrategias para el Desarrollo de la Agricultura en el contexto de las Relaciones Intersectoriales* se ha realizado un diagnóstico de la agricultura de los países de la región y de sus principales problemas y potencialidades. Se ha comprobado que en el entorno de la actual crisis sus repercusiones han sido en general mitigadas por el desempeño sectorial. Con base en estos resultados generales y con la ayuda del concepto de "brechas de producción" y estimaciones econométricas de ellas para cada uno de los países miembros, para la agricultura y para el resto de los sectores económicos, se continuó el análisis en forma separada para grupos extremos de países: aquellos de significativo mejor desempeño de la agricultura con respecto a los otros sectores; y en el otro extremo aquellos que exhibían un significativo peor desempeño relativo. Los mensajes que surgieron de las com-

paraciones respectivas, empleando una muy amplia gama de variables e indicadores, son sumamente reveladores, especialmente en términos de estructuras productivas, nivel de modernización, interrelaciones entre lo global y lo sectorial, e interrelaciones del sector con otros sectores económicos.

Ahondando el análisis, se ha investigado también el papel potencial de la agricultura en un contexto global, encontrándose que la naturaleza de los encadenamientos sectoriales de la agricultura —en ambas direcciones— (industria-agricultura, agricultura-agroindustria y agricultura-comercio, por ejemplo) varía sustancialmente entre países y también difiere entre períodos históricos alternativos. Pero siempre la magnitud y el papel estratégico de tales encadenamientos justifican plenamente la propuesta institucional de que el desarrollo de la agricultura no puede plantearse en forma aislada del resto del sistema económico.

La importancia de estos factores llevó luego a la conducción de un estudio especial sobre el tema, que generó importante información empírica detallada, así como recomendaciones de carácter metodológico y operativo para una mejor comprensión de la naturaleza, funciones y opciones estratégicas de política que se plantean a los países. A título ilustrativo puede mencionarse que en Centroamérica por ejemplo, aunque la agricultura constituye sólo el 18% del PIB, la industria de alimentos, cueros y tabaco representa casi el 60% del sector manufacturero; en los países del Grupo Andino, el potencial para la integración puede verse enormemente favorecido por la orientación del sector industrial a favor de la agroexportación; en los países del Cono Sur, por lo menos en Brasil, Argentina y Chile, ya existe una importante integración industria-agricultura, impulsada por el creciente papel que juega el sector agropecuario en la generación de divisas.

Con el propósito de profundizar estas investigaciones todavía preliminares, se preparó un proyecto que se ejecutará a partir de 1988, entre el IICA y la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional, que enfatiza los aspectos de interrelaciones sectoriales en el marco del diseño de estrategias y opciones para el desarrollo. Este proyecto permitirá durante los próximos años realizar investigaciones profundas en por lo menos tres países y generar intercambio de conocimientos y experiencias con otros de la región y fuera de ella.

b) Como parte del proyecto de *Análisis y Asesoramiento sobre Políticas para la Agricultura*, el aspecto de mayor atención ha sido el

impacto de la política macroeconómica y su articulación con la política sectorial, así como la orientación y priorización de la inversión pública para el desarrollo de la agricultura. Esta atención se ha dado en respuesta al gran interés expresado por los países en estas áreas.

El esfuerzo del Programa en este sentido ha estado concentrado en tres trabajos. Primero, el informe presentado a la IX Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura (CIMA) sobre "La Política de Incentivos en la Modernización de la Agricultura". En este documento se presenta un análisis de los instrumentos de la política de precios utilizados como incentivos y se hace una referencia a las políticas de incentivos de los países industrializados y su influencia en los países de la región; luego, se analiza la política de inversión pública en agricultura como complemento de la política de precios y, finalmente, los alcances y perspectivas de los programas de ajuste estructural y sectorial en el contexto de las políticas económicas nacionales. Segundo, el estudio sobre los programas de ajuste estructural y sectorial en Argentina, Chile, Uruguay, Brasil y Ecuador, que ha tenido gran aceptación y creciente demanda. Este estudio contiene un análisis sobre los objetivos, políticas económicas, metodologías y condicionalidades incluidos en los programas de ajuste estructural y ajuste sectorial; asimismo, analiza diversos aspectos del diseño y aplicación de esos programas en los cinco países antes mencionados; y, finalmente, se realiza una evaluación y se plantean sugerencias sobre aspectos que deben ser incorporados en esos programas. Y tercero, el estudio sobre la importancia de la agricultura y el proceso de ajuste estructural en Centroamérica. Este documento analiza el papel e importancia del sector agropecuario en el desarrollo de los países de la subregión; luego presenta los diagnósticos y propuestas realizadas por algunos de los organismos de financiamiento internacional para esos mismos países; por último, considera diversos temas de especial interés para la agricultura y el ajuste estructural en Centroamérica.

Estos trabajos constituyeron el material básico para el intercambio de experiencias resultante del análisis crítico de los Programas de Ajuste Estructural (PAE) y los de Ajuste Sectorial Agropecuario (PASA) y sus beneficios potenciales y limitaciones, logrado en un Seminario coauspiciado por el IICA y el Instituto de Desarrollo Económico (IDE) del Banco Mundial, realizado en San José, en noviembre. La participación de destacados profesionales del

sector agrícola, finanzas, planificación, de la banca central y de organismos internacionales, permitió lograr la definición de una agenda para acciones conjuntas del IICA y los países en los campos de la investigación, la capacitación y la asistencia técnica. Sobre la base de estas recomendaciones se prepararon proyectos para ser presentados a organismos donantes y se ha iniciado un diálogo, que se anticipa que será fructífero, con el BID y el Banco Mundial.

La iniciativa del Instituto en este campo ha dado origen también a importantes eventos nacionales como el Seminario sobre "El Sector Agrícola ante la Política Macroeconómica", organizado por la Oficina del IICA en Guatemala con participación de reconocidos profesionales y autoridades políticas nacionales. Asimismo, se han motivado pronunciamientos en los foros políticos subregionales (CORECA) y a nivel hemisférico (CIMA) para que el IICA profundice las investigaciones y provea asistencia a los países en aspectos de diseño de los PASA y en el componente agropecuario de los PAE.

Otra tarea iniciada en 1987 como parte de este proyecto fue la elaboración de una metodología para la jerarquización y selección de proyectos de inversión en agricultura. Utilizando este material, y como un esfuerzo conjunto con el Centro de Proyectos de Inversión (CEPI), se participó en dos seminarios sobre Identificación y Priorización de Proyectos de Inversión en Uruguay y Paraguay.

El esfuerzo modesto hasta ahora desarrollado en este campo se espera expandir sustancialmente a partir de 1988 a medida que se obtengan recursos externos complementarios. Debe destacarse además que en este campo, en el que los países requieren fortalecer su capacidad para el diseño, negociación y administración de políticas y programas para la agricultura, se está acumulando una valiosa experiencia (que podría ser aplicada a otros países) por medio de la asistencia técnica que el IICA brinda al Gobierno de Argentina desde el inicio del programa sectorial con el Banco Mundial. Hacia fin de año se envió también una misión de asistencia técnica a Nicaragua para el análisis y presentación de alternativas para el diseño de un sistema articulado de política sectorial agropecuaria y macroeconómica.

- c) Los resultados de las acciones en las dos primeras áreas de concentración del Programa en las que se focalizan los dos proyectos antes referidos, convergen en la acción básica del Instituto por me-

dio del Programa I. Esta acción, referida a la consolidación de los sistemas institucionales, es desarrollada por el Proyecto Multinacional PROPLAN: *Fortalecimiento de los Sistemas Institucionales Responsables de la Planificación e Implementación de Políticas para la Agricultura*.

Un primer tipo de acción de este proyecto multinacional se ha abocado a la realización de estudios. Entre los resultados logrados está un documento que plantea la adopción de una nueva modalidad de conducción del proceso de reactivación del sector agropecuario, como condición necesaria para alcanzar el potencial que ofrece la agricultura para enfrentar a la crisis que azota los países de la región. Esta modalidad se caracteriza por: Primero, una reconsideración del papel del Estado sustentado en una integración real entre Estado y Sociedad a partir del diálogo con las diferentes fuerzas sociales o actores clave representantes de todos los intereses nacionales, a fin de lograr la participación real de estos diversos intereses en los niveles local, regional y nacional del gobierno. Y, segundo, el reconocimiento de que ese diálogo social debe darse para la definición e implementación concertada de “políticas para la agricultura”, o sea que el ámbito de conducción no se restrinja a las políticas estrictamente agropecuarias sino que incluya aquellos aspectos de la política macroeconómica y de sectores afines que condicionan el logro de los resultados deseados en la agricultura.

A partir de estas dos consideraciones se concluye con este trabajo que el fortalecimiento institucional debe plantearse no solo en términos del apoyo a las acciones individuales —análisis, asesoramiento y toma de decisiones— de algunos actores clave o de sus instituciones, sino también en términos de las interacciones del conjunto de actores clave. Es por ello que dicho fortalecimiento se dirige a un sistema institucional responsable de la definición, implementación y ajuste de las políticas para la agricultura que llevarán a ésta a su reactivación y desarrollo. En ese contexto este trabajo también plantea que dicho fortalecimiento debe focalizarse en la efectividad de los mecanismos utilizados por los sistemas institucionales para la realización articulada y oportuna de las tareas de análisis, asesoramiento y toma de decisiones.

Con este marco de referencia, este proyecto también ha realizado tres estudios —en Costa Rica, Guatemala y República Dominicana— sobre la efectividad de los mecanismos que dichos países emplean para la definición, implementación y ajuste de políticas es-

pecíficas agrícolas y para el manejo de situaciones de coyuntura seleccionadas en cada país, tomando en cuenta su contexto macroeconómico. Además, se han iniciado cuatro estudios —en Argentina, Colombia, México y Perú— sobre este mismo tema, con especial atención en la política sectorial agropecuaria y su vinculación con la política macroeconómica y la de sectores afines a la agricultura.

Un segundo tipo de acción de este proyecto multinacional ha sido el apoyo directo que se brindó al organismo de integración regional CORECA. Este apoyo ha consistido en la organización de dos eventos multinacionales con el Comité Técnico del CORECA. En uno de ellos se analizaron los resultados del primer documento mencionado, en el cual se plantea la necesidad de una nueva modalidad de conducción a partir de una reconsideración del papel del Estado, que lleva a reconsiderar el enfoque de planificación y gestión pública tradicional popularizado en la región durante las dos últimas décadas. El segundo evento analizó en ese contexto los resultados de los estudios de Costa Rica, Guatemala y República Dominicana mencionados en el párrafo anterior. Con base en los estudios para Centroamérica y las discusiones sostenidas en el Comité Técnico del CORECA, el proyecto concretó posteriormente las propuestas de un mecanismo Regional de Fortalecimiento de los Sistemas Institucionales Responsables de la Definición, Implementación y Ajuste de Políticas para la Agricultura de la Subregión del CORECA.

El tercer tipo de acción de este Proyecto Multinacional ha estado referido al apoyo directo a organismos nacionales para la creación de mecanismos propios que potencien la capacidad existente en los países para la capacitación en: políticas para la agricultura, programación de la inversión y proyectos públicos y privados. En este sentido este proyecto ha contribuido a la elaboración de un documento del Programa que incluye una estrategia para América Latina y el Caribe, el cual fue el resultado de un esfuerzo en el que también participaron el Banco Mundial, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Centro de Proyectos de Inversión (CEPI) del Instituto. Para su elaboración se analizaron las experiencias de 11 países de la región. Además, el proyecto organizó y llevó a cabo en Perú, conjuntamente con la Representación del IICA en ese país, el primer seminario nacional para analizar la eventual creación de un mecanismo nacional de capacitación; en este evento participaron representantes del sector agropecuario,

del sector económico y financiero, del sector universitario y de Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) dedicadas al estudio y asistencia técnica.

Por otro lado, se ha buscado que la *acción del Programa a nivel nacional* responda a las necesidades específicas de los países, tomando en consideración los planteamientos que surgen de los tres proyectos multinacionales de la Dirección del Programa. Un aspecto fundamental es que los proyectos nacionales contribuyan al fortalecimiento de los sistemas institucionales mencionados. Esto implica que esos proyectos no focalicen exclusivamente su atención en las Oficinas Sectoriales de Planificación Agropecuaria, sino en la relación de éstas con otras unidades de asesoría dentro del sector público agrario, los entes responsables de la política macroeconómica, industrial y comercial, los centros de investigación económico-social y el sector privado (productores e industriales que producen factores de uso en la agricultura) con una permanente vigilia del escenario internacional y cuyo desempeño influencia el potencial y viabilidad de la agricultura.

Los proyectos nacionales del Programa en México, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Chile, Argentina, Brasil, Guyana y Suriname han concentrado su esfuerzo, en la mayor parte de los casos, en el fortalecimiento institucional; sin embargo, es necesario destacar que un análisis de sus logros revela que éstos han sido más significativos cuando se han nutrido de resultados de estudios realizados por los propios técnicos del IICA —o por otros profesionales— dentro de las áreas de

concentración del Programa. A este respecto, se pueden citar los estudios de impacto de política macroeconómica realizados en Guatemala; el desarrollo del Sistema de Decisiones Sectoriales (SIDESE) en Costa Rica; los estudios sobre comercialización de cereales y carne en Argentina; el estudio del desarrollo frutihortícola en el Caribe, y otros. Por otro lado, los proyectos nacionales hacen más efectivo el apoyo del IICA cuando se obtienen recursos complementarios de los propios países, como se evidencia en los casos de Colombia y Argentina.

La acción hemisférica del Programa a través de sus proyectos multinacionales y nacionales, en campos en los que existe un creciente interés de los países, está ahora limitada por la disponibilidad de personal en el Programa, pero se están haciendo los esfuerzos requeridos para superar esta situación. Por otra parte, se ha prosperado en la activación de una red de intercambio profesional en el campo de la planificación y análisis de políticas para la agricultura. Esto último está permitiendo la participación de profesionales de amplia experiencia de varias nacionalidades, a nivel interamericano, en apoyo a la labor encomendada al IICA. Además, se ha avanzado en el fortalecimiento de las relaciones con centros de investigación en los países y organismos internacionales como CEPAL, IFPRI, Banco Mundial, Banco Interamericano de Desarrollo, ALIDE, FAO y otros, con la perspectiva de concretar proyectos de cooperación. Finalmente, el Programa ha participado en la organización del II Congreso Latinoamericano de Economía Agrícola realizado en el mes de julio, en México, y está apoyando la creación y el fortalecimiento de las Asociaciones de Economía Agrícola en varios países.

Programa II: Generación y Transferencia de Tecnología

La ciencia y la tecnología se han convertido en una de las primeras determinantes de los cambios económicos y sociales. Más que cualquier otro factor (ya se trate de los recursos naturales o de las políticas económicas) son las innovaciones tecnológicas las que determinan la capacidad productiva de los recursos de un país y su competitividad en los mercados internacionales.

América Latina y el Caribe no han permanecido ajenos a estas tendencias. Durante el último cuarto de siglo la situación en cuanto a la generación, transferencia y adopción de tecnología agropecuaria ha sufrido transformaciones significativas, a la par de fuertes inversiones dirigidas al desarrollo de infraestructuras institucionales y la formación de recursos humanos. Estos esfuerzos no han sido ajenos al hecho de que, durante este período, la agricultura de la región ha mostrado cierto dinamismo, puesto en evidencia en incrementos de la productividad y producción de importantes cultivos. También es cierto que, junto a esas experiencias exitosas en la región, hay situaciones en las cuales la producción agropecuaria no ha podido hacer frente a las demandas de alimentos para el consumo interno y para contar con saldos exportables.

La región enfrenta hoy una crisis económica de grandes proporciones que traerá consigo profundas transformaciones en la sociedad y en el papel que cada sector juega dentro de ella. Dentro de ese proceso ya existen evidencias de que el sector agropecuario debe jugar un papel activo para satisfacer la creciente demanda de alimentos y contribuir al incremento de las exportaciones.

Para que esto sea posible se requiere de nuevas tecnologías, no sólo para incrementar los rendimientos y expandir la frontera agropecuaria, sino también para diversificar la producción, poder atender competitivamente las nuevas demandas de los mercados internacionales y los nuevos hábitos de consumo derivados de los desplazamientos de población y aumentos en ingresos ocurridos en las últimas décadas. En este marco la necesidad de pasar definitivamente a una agricultura altamente tecnificada ya no es un compromiso sectorial, sino de la sociedad toda.

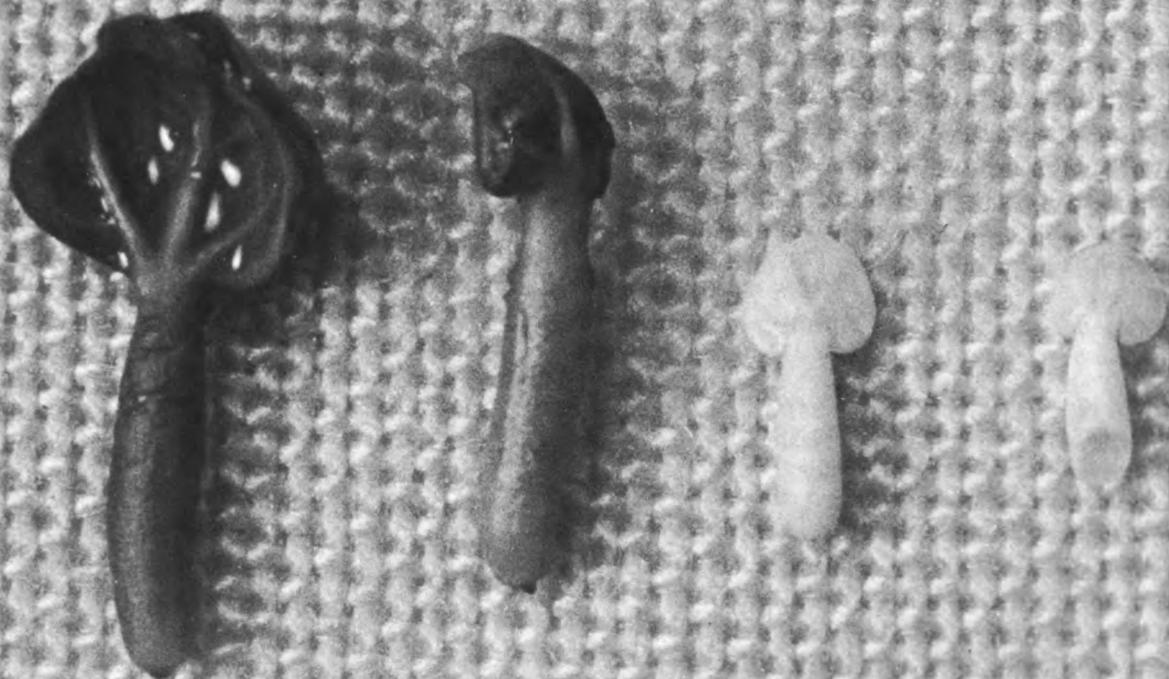
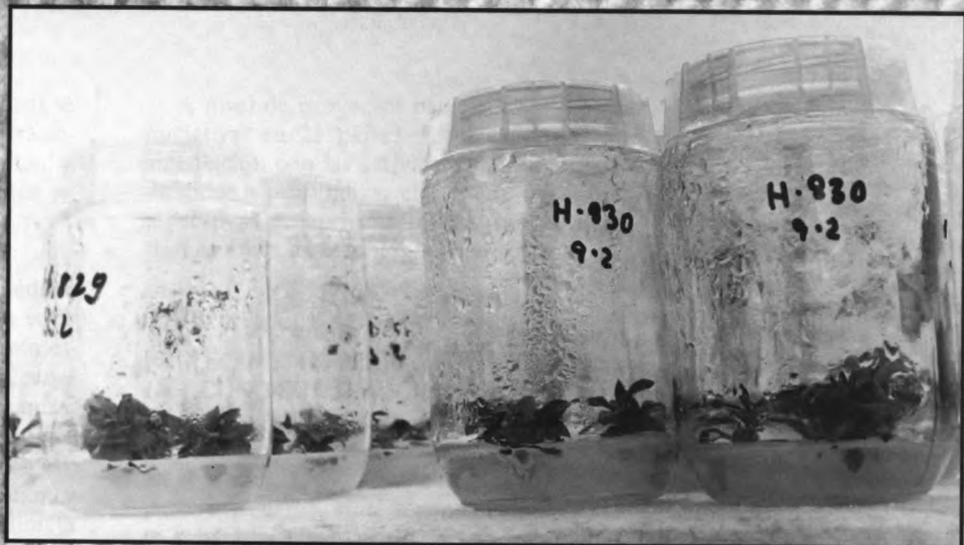
Este desafío se debe enfrentar en un marco que contrasta oportunidades y problemas: oportunidades porque en los países de América

Latina y el Caribe existen la infraestructura y experiencias específicas que pueden servir de base para el desarrollo de las nuevas tecnologías requeridas para la transformación de la agricultura de la región. Asimismo, los avances en la biotecnología ofrecen alternativas hasta hoy no disponibles y que abren un nuevo y amplio margen de oportunidades productivas para el Sector. Problemas porque existen una serie de deficiencias que limitan la productividad y efectividad de los Sistemas Nacionales de Generación y Transferencia de Tecnología. En función de ese contraste, las actividades del IICA se orientan a cooperar con los países miembros para resolver esos problemas y limitaciones, de tal manera que se pueda aprovechar al máximo el potencial de las oportunidades y recursos disponibles.

En este contexto, *el objetivo general* del Programa de Generación y Transferencia de Tecnología es el de promover y apoyar las acciones de los países miembros tendientes a mejorar el diseño de sus políticas tecnológicas, fortalecer la organización y administración de sus sistemas de generación y transferencia de tecnología, y facilitar su transferencia internacional. De tal modo, se podrá lograr un mejor aprovechamiento de todos los recursos disponibles y una más efectiva contribución a la solución de los problemas tecnológicos de la producción agropecuaria dentro de un marco de igualdad en la distribución de los beneficios y conservación de los recursos naturales.

Para lograr este objetivo, el Programa de Generación y Transferencia de Tecnología, siguiendo los lineamientos generales para la acción del IICA en el período 1987-1991, concentra sus esfuerzos en las siguientes cinco áreas de trabajo: diseño de la política tecnológica, organización y administración de los sistemas e instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología, desarrollo y/o fortalecimiento de los programas de formación de recursos humanos, cooperación recíproca y coordinación internacional de la investigación y la transferencia de tecnología, formulación e implementación de proyectos de inversión.

En cada una de estas áreas, las acciones del Programa integran actividades de investigación y estudios, capacitación, asistencia técnica, información e intermediación técnico-científica, y se definen en función de lograr un mejor aprovechamiento de los recursos y ventajas comparativas institucionales del IICA, así como complementar los esfuerzos de las otras organizaciones internacionales y nacionales que tienen como principal objetivo apoyar las actividades de los países de la región en el área de generación y transferencia de tecnología.



Tecnología de cultivo de tejidos en café: multiplicación asexual de café mediante cultivo in vitro de embriones y de microestacas.

Laboratorio de cultivo de tejidos. CATIE/PROMECAFE, Turrialba.

Hasta 1987 los esfuerzos del Programa a nivel multinacional se han concentrado básicamente en el desarrollo de una perspectiva general del proceso de innovación tecnológica en la coyuntura actual y en la consolidación de las redes de transferencia de tecnología ya existentes y en la promoción de nuevos esfuerzos en áreas críticas en las que aún no hay redes en marcha.

En el primer aspecto, los esfuerzos se dirigieron principalmente a la preparación de la documentación de apoyo para la IX CIMA en lo referido al tema de la Innovación Tecnológica y al inicio de un esfuerzo por sistematizar conocimientos y experiencias en algunas áreas críticas, tales como: fijación de prioridades, análisis organizacional y relaciones entre el sector público y el privado en el área de políticas y organización, y los modelos de administración por objetivos en el campo de la gestión y administración de la generación y transferencia de tecnología. Estas actividades se realizan en directa relación con las actividades de cooperación técnica a nivel de país y sus resultados contribuirán directamente a mejorar su impacto al tiempo que servir de multiplicadores de las mismas. Los proyectos de cuotas de la Dirección del Programa: Fortalecimiento Institucional en el Área de Políticas y Organización, Capacitación en Administración de la Investigación, e Información sobre Políticas, Organización y Gestión de la Investigación y Transferencia de Tecnología, concebidos con un marcado énfasis en la generación de nuevos conceptos y perspectivas para el área de generación y transferencia de tecnología, proveen el marco operativo global para estas actividades.

En cuanto a las redes de cooperación técnica, el Programa cuenta al presente con cuatro esfuerzos en marcha: PROCISUR, PROCIANDINO, RISPAL y la Red de Tecnología de Cacao en Centroamérica, Panamá y República Dominicana, de reciente iniciación. En 1987 se prestó particular atención a los aspectos referidos a la institucionalización de las mismas, especialmente en el caso de PROCISUR, la más antigua de las experiencias vigentes cuyo convenio actual vence en 1989.

Adicionalmente, se están realizando actividades preparatorias en relación con tres nuevos esfuerzos: PROCICENTRAL (cubriendo granos básicos en el Área Central); una red sobre investigación en fincas que intenta integrar los países de Centroamérica, Panamá y República Dominicana con el apoyo financiero del PNUD; y el desarrollo de un esfuerzo multinacional de apoyo en el campo de políticas y organización de la generación y transferencia de tecnología en las Islas de Barlovento.

A nivel de proyectos nacionales, el Programa incluye cerca de 40 iniciativas en 21 países. Estos esfuerzos se desarrollan en estrecha vinculación con las actividades multinacionales del Programa y están dirigidos a profundizar el impacto de las mismas a través de acciones específicas de apoyo a las instituciones nacionales de generación y transferencia de tecnología en áreas de alta prioridad.

PROGRAMA COOPERATIVO DE INVESTIGACION AGRICOLA DEL CONO SUR (PROCISUR)

El Programa Cooperativo de Investigación Agrícola del Cono Sur, en el año de 1987 se encuentra desarrollando su tercer año de vida y parte del cuarto, en la segunda etapa iniciada en agosto de 1984. Este programa vincula a los principales centros, institutos o empresas de investigación agropecuaria de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay.

El Programa ha realizado cerca de 200 actividades, de las cuales cabe destacar las 14 reuniones técnicas que permitieron congregarse a numerosos profesionales del agro en cada uno de los subprogramas que integran PROCISUR. Esa efectiva coordinación de esfuerzos fructificó en forma muy notoria con la realización en Mar del Plata, Argentina, en octubre de 1987, del Seminario-Taller sobre Gerencia de la Investigación Agrícola, en el que estuvieron presentes 52 dirigentes de investigación de 11 países de América Latina, gracias a una acción conjunta de centros de investigaciones de los países y organismos internacionales ligados a esta actividad.

Un resultado significativo de las deliberaciones de la Comisión Directiva de PROCISUR ha sido el establecimiento de una Red que deriva del Proyecto de Acción Cooperativa de Germoplasma de Forrajeras de Clima Templado y Subtropical, así como el Comité Consultivo para la Acción Cooperativa de Semillas. Se encuentra también en estudio la posibilidad de establecer una red de ensayos de cultivares de arroz dentro del Proyecto Cooperativo en Cereales de Verano.

En el área del intercambio de profesionales, que constituye una acción propia del Programa en cuanto a la cooperación horizontal entre los países participantes, se logró un aumento sustantivo en los viajes de asesoramiento nacional, en los cuales un profesional destacado de un país miembro viaja para asesorar a otros en aspectos ne-

cesarios de su especialidad. En ese caso, se cumplieron 31 viajes de asesoramiento nacional, la mayoría de ellos concentrada en los subprogramas de cereales de invierno, oleaginosas y bovinos.

Por su parte, 71 profesionales de los seis países involucrados efectuaron viajes de observación, destacándose en este caso los de cereales de verano e invierno, oleaginosas y bovinos.

Entre los trabajos de consultoría de período corto, vale destacar la labor realizada por el Dr. Clarence Bailey Ammerman, de los Estados Unidos de América, que trabajó en la determinación de carencias minerales y suplemento mineral para rumiantes (Subprograma Bovinos) en Brasil, Paraguay y Argentina, con énfasis en el análisis de los programas sobre nutrición mineral; y también el del Dr. Calvin Qualset, de los Estados Unidos, quien realizó investigaciones en Argentina y Uruguay sobre aspectos relacionados con el mejoramiento del trigo.

En lo que se refiere al asesoramiento de especialistas de centros internacionales con los cuales el Programa ha mantenido estrechas y fructíferas relaciones, se contó con el aporte del Dr. Alejandro Violic, del Centro Internacional de Mejoramiento del Maíz y el Trigo (CIMMYT), México, para el tema de la organización de actividades de adiestramiento; con el Ing. José Arze, del CATIE, Costa Rica, para el caso de sistemas de producción y diseño de alternativas tecnológicas en Bolivia. Por otra parte, se ha contado con el permanente concurso del Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT), Colombia, por intermedio de su área de pasturas tropicales.

Un trabajo sobresaliente ha sido el intercambio de material genético entre los países, especialmente en los subprogramas de cereales de verano, oleaginosas, cereales de invierno y bovinos. Lo mismo es cierto para el intercambio de material bibliográfico entre los países participantes, en cuyo caso se ha propiciado un sistema de conmutación bibliográfica que empieza a rendir importantes frutos.

En los aspectos relacionados con el adiestramiento en sus distintas modalidades, el Programa propició actividades de capacitación en servicio, distribuidas en seis de los subprogramas, especialmente en el caso de los sistemas de producción lográndose además un total de 12 adiestramientos en otras instituciones, con tres becas de postgrado acordadas.

Finalmente, en el área de publicaciones, PROCISUR ha mantenido un ritmo creciente de trabajo en aspectos relacionados con la co-

municación científica y redacción técnica; la transferencia de tecnología agropecuaria; el germoplasma de maíz; la producción de pasturas para engorde y producción de leche; y la integración de rubros en sistemas de producción. Hasta el presente, se encuentran en la etapa final de edición dos números más, dedicados al manejo de los cultivos de soya y girasol, así como el control de las plagas y enfermedades que los afectan.

Por otra parte, el Programa ha colaborado con organismos nacionales en diversos aspectos tales como la reorganización y reestructuración de algunas de sus áreas de trabajo y ha producido algunas publicaciones sobre estos temas. También ha publicado el Plan Anual de Trabajo del Cuarto Año, en el cual se presenta con un alto grado de actualización la situación nacional en cuanto a los rubros que atiende PROCISUR y el estado de la investigación en los mismos, razón por la cual se constituye en un importante documento de referencia.

En otro ámbito, PROCISUR ha colaborado estrechamente con su programa homólogo para el Area Andina, PROCINDINO, el área de la divulgación de resultados; asimismo, el Director del Programa ha intervenido, por invitación de las autoridades del Programa de Generación y Transferencia de Tecnología del IICA, en el diseño de las bases programáticas para el futuro PROCICENTRAL que integrará a los países del área centroamericana, Panamá y República Dominicana.

No se puede dejar de mencionar la evaluación de PROCISUR, realizada en agosto de 1987, donde los participantes ratificaron unánimemente la excelencia del informe presentado y su utilidad para el perfeccionamiento del sistema operacional de PROCISUR. Se elaboraron pautas para la consolidación e institucionalización del Programa, a fin de asegurar la continuidad de las acciones cooperativas en la investigación agropecuaria del Cono Sur.

Hay conciencia de que PROCISUR alcanzó la dimensión que realmente justifica su institucionalización; se trata de un esfuerzo y de actividades que por sus características implican necesariamente la utilización de un mecanismo específico en la ejecución de sus funciones. Esto demanda un personal dedicado a tareas diferenciadas y específicamente orientadas a la promoción del intercambio y a la organización de esfuerzos conjuntos. Esta ha sido la característica primordial de la acción cooperativa desarrollada por PROCISUR, de cuya utilidad pueden dar fe más de 4 500 técnicos y profesionales nacionales que han participado en sus actividades desde 1980.

PROGRAMA COOPERATIVO DE INVESTIGACION AGRICOLA DE LA SUBREGION ANDINA (PROCIANDINO)

Este proyecto forma parte de una serie de acciones del Instituto orientadas a fortalecer la cooperación horizontal entre los sistemas de investigación y transferencia de tecnología de los países de la región, como una forma de mejorar la eficiencia en el uso de los recursos disponibles y potenciar la contribución de las innovaciones tecnológicas al desarrollo económico.

Este proyecto que inició su etapa preparatoria en 1986 comenzó sus actividades en marzo de 1987. Sus objetivos prevén, entre otras, las siguientes acciones:

- Institucionalizar mecanismos de cooperación técnica entre los países participantes para el aprovechamiento de la tecnología disponible y los recursos existentes en la investigación de leguminosas de grano comestible, maíz, papa y oleaginosas de uso alimenticio.
- Establecer vínculos que aseguren a las instituciones participantes la utilización de los resultados de investigación obtenidos por los centros internacionales.
- Acrecentar la capacidad científica de los investigadores participantes en el proyecto.
- Contribuir al incremento de la capacidad nacional de análisis sobre prioridades de investigación, a fin de que con los recursos existentes se cubran las necesidades más fundamentales.
- Fortalecer los programas de investigación seleccionados, con el fin de que cada país pueda expresar sus ventajas comparativas en la materia, propiciando al mismo tiempo el aprovechamiento común de los resultados obtenidos.
- Incrementar entre los países participantes el intercambio de metodologías de investigación a nivel de campo, como una forma de mejorar los mecanismos de transferencia de resultados útiles a los agricultores.

Desde comienzos del año se iniciaron varias acciones tendientes a poner en funcionamiento el proyecto, que consistieron principalmente en la estructuración de la Comisión Directiva y la integración del equipo técnico, para posteriormente entrar de lleno en la preparación del Plan Trienal y el primer Plan de Trabajo para 1987.

Durante 1987 se realizaron varias reuniones por parte de la Comisión Directiva y de la coordinación técnica, además de 47 actividades de carácter técnico, de las cuales cinco fueron seminarios técnicos, 11 intercambios de profesionales, 10 asesoramientos de Centros Internacionales, 15 acciones de adiestramiento en servicio, y seis asesoramientos de especialistas nacionales. Adicionalmente a lo anterior, se otorgaron becas para investigadores nacionales y se efectuaron consultorías cortas de carácter internacional.

Especial mención merece el comienzo formal de los proyectos de investigación con el trabajo de los coordinadores; se han iniciado 13 de los 22 proyectos programados en campos prioritarios.

PROCIANDINO ha creado una expectativa positiva en los países participantes (y aun fuera de ellos), y a pesar del corto tiempo transcurrido, ya es posible apreciar importantes beneficios. Los temas que han sido seleccionados como actividades centrales del proyecto representan una buena posibilidad de unir esfuerzos e incrementar la eficiencia de los recursos existentes.

Además de la excelente participación de los equipos nacionales, debe mencionarse como muy positiva la participación de los centros internacionales en las actividades ejecutadas, así como la colaboración del Banco Interamericano de Desarrollo. Como resultados concretos de algunas actividades, se han producido algunas publicaciones que van desde los diagnósticos iniciales sobre producción y problemas de los cultivos hasta memorias de seminarios y ediciones de trabajos técnicos.

Este proyecto multinacional perteneciente al Programa de Generación y Transferencia de Tecnología está a punto de poner en funcionamiento un sistema de seguimiento y evaluación de actividades, y espera durante 1988 un incremento considerable en sus actividades, equivalente a un 173% con respecto a 1987.

RED DE INVESTIGACION EN SISTEMAS DE PRODUCCION ANIMAL DE LATINOAMERICA (RISPAL)

RISPAL, producto de los convenios entre el CIID, el CATIE y el INIPA de Perú (ahora INIAA, Instituto Nacional de Investigación Agrícola y Agroindustrial), se orienta al intercambio de tecnología y al desarrollo de metodologías de investigación en sistemas de pro-

ducción animal entre los proyectos e instituciones que constituyen la Red.

El año 1987 representa la consolidación de RISPAL. Las acciones pueden agruparse en cinco categorías: la VII Reunión General de RISPAL; la labor de coordinación; el desarrollo de metodologías de investigación; la capacitación y la divulgación y proyección.

En la reunión celebrada en marzo de 1987 en Lima, Perú, se discutieron los avances de los 14 proyectos de investigación de la Red, se aprobó el Plan Anual Operativo y se acordó la colaboración entre RISPAL y la Red Internacional de Evaluación de Pastos Tropicales (RIEPT) del CIAT.

Las actividades de coordinación se trataron a dos niveles. En el primero, se ubican las acciones de coordinación entre IICA, CATIE, INIPA y CIID, dado que las cuatro organizaciones tienen papeles definidos en la operación de RISPAL pero que requieren de medidas que aseguren la complementariedad y oportunidad de las acciones.

El otro nivel de coordinación está dado por las acciones que involucren la Secretaría Ejecutiva y los proyectos individuales. Se hizo una evaluación del proyecto de sistemas de producción de caprinos que el INIPA opera en Chiclayo, Perú; se revisaron los datos del proyecto de bovinos de doble propósito (IDIAP, Panamá) con miras a su uso en un taller sobre caracterización de sistemas de finca.

Asimismo, se visitó el proyecto de sistemas de producción de leche que el Caribbean Agricultural Research and Development Institute (CARDI) desarrolla en Guyana, a fin de conocer sus avances y definir la estrategia para una nueva fase que enlazaría la investigación con la transferencia de tecnología. Se visitó el proyecto de sistemas de producción de caprinos en Torreón, México, para revisar las actividades y participar en un taller organizado por el proyecto. Finalmente, se hizo una visita a los sitios de la Vertiente Atlántica de Costa Rica donde opera el proyecto del CATIE sobre sistemas de producción silvopastoriles.

Adicionalmente a la acción directa de la Secretaría Ejecutiva a nivel de proyectos, se coordinó la visita de personal del proyecto de sistemas de producción de cuyes (INIPA) al proyecto de sistemas de bovinos de doble propósito (Guatemala); la visita de personal del proyecto CARDI de Guyana a los proyectos de Guatemala, Panamá y Costa Rica, para analizar su organización y coordinación interinstitucional; y se gestionó la visita de un consultor al proyecto de cerdos

criollos del MAG de El Salvador en apoyo al análisis de información de diagnóstico de fincas.

En otra área de trabajo, se formó un comité ad-hoc para diseñar una metodología de evaluación de opciones tecnológicas a nivel de finca. En el CATIE, se formó un grupo de trabajo para el desarrollo de técnicas de modelación y análisis de información de fincas.

En el área de capacitación, las principales actividades comprendieron el entrenamiento en servicio de un técnico del proyecto de Guatemala en investigación en pasturas; y se efectuó en el CATIE un Curso Corto Internacional sobre "Análisis Financiero, Económico y Estadísticos de Datos de Finca" con la participación de representantes de los 14 proyectos de RISPAL y de la Universidad de Costa Rica.

Como actividades de proyección, se cita la participación en el Simposio Internacional de la Universidad Autónoma de Chihuahua, México; la IV Reunión del Comité Asesor de la RIEPT, celebrada en Panamá; el Simposio Internacional sobre Alimentación de Rumiantes en el Trópico Húmedo, organizado por el Institut National de la Recherche Agronomique, Guadalupe; el Farming Systems Research Symposium, organizado por la Universidad de Arkansas y Winrock International, Arkansas; la Primera Reunión Técnica sobre Generación y Transferencia de Tecnología, organizada por el IICA, Colombia.

USO RACIONAL DE LOS RECURSOS NATURALES RENOVABLES DEL TROPICO HUMEDO DE LOS PAISES AMAZONICOS (IICA/TROPICOS)

Este proyecto tiene como objetivo general cooperar con los países en la organización institucional y en el mejoramiento de la capacidad técnica de los organismos regionales y nacionales responsables de la utilización, manejo y conservación de los recursos naturales renovables de las regiones tropicales húmedas de los países amazónicos. Lleva a cabo acciones a nivel nacional y multinacional, orientadas las primeras a apoyar la aplicación de políticas nacionales para el desarrollo de las regiones tropicales, que reflejen la voluntad de cada país y sus características "sui generis" ecológicas, sociales y económicas; las segundas dirigidas a promover y apoyar esfuerzos cooperativos

multinacionales en los campos de la evaluación y diagnóstico de las potencialidades del trópico americano, que sirven de base a la determinación de técnicas de aprovechamiento racional de sus recursos naturales renovables con beneficios comunes para los países participantes.

En 1987, por razones presupuestarias, las actividades del proyecto se concentraron sobre la Amazonía Brasileña con el apoyo financiero de las instituciones beneficiarias, mientras aquellas actividades realizadas fuera del país contaron con el apoyo de recursos externos. En el segundo semestre del año la sede del proyecto fue trasladada a Brasilia para facilitar la reformulación del proyecto con una mejor priorización de áreas de transferencia horizontal de tecnología entre los países amazónicos y la captación de recursos externos capaces de viabilizar e implementar acciones de impacto.

En el transcurso de 1987 las acciones se realizaron principalmente en las siguientes áreas:

- Cooperación técnica y servicios de asesoramiento. Se destacan el apoyo a EMBRAPA en la transferencia de tecnología brasileña y germoplasma hacia otros países amazónicos, el asesoramiento a la Superintendencia de Desarrollo de Amazonía (SUDAN), a la Corporación Nacional de Investigación y Fomento Forestal (CONIF), Colombia, y en beneficio del Estado de Rondonia, Brasil, a POLONOROESTE, al Instituto Estadual de Bosques (IEF/RO) y al Centro de Apoyo a Pequeña y Mediana Empresa (CEAG-RO).
- Capacitación de 78 técnicos para la Amazonía en cursos de actualización o en servicio en áreas relacionadas con la extensión e investigación forestal, con la silvicultura tropical, sistemas agroforestales, entomología, programación y otras.
- Distribución casi completa de 1 800 documentos técnicos entre entidades de investigación y educación superior, conclusión de una bibliografía anotada referente a cultivos y sistemas de producción para tierras bajas inundables de la Amazonía y la elaboración y disseminación de 100 referencias bibliográficas referentes a áreas de trabajo del IICA en la Amazonía Peruana.
- Elaboración de cuatro perfiles de proyectos sobre manejo integrado de plagas, mantenimiento de la fertilidad de los suelos, racionalización y diversificación de actividades productivas silvestres y uso de residuos de madera para productos industriales.

APOYO A LA FEDERACION LATINOAMERICANA Y DEL CARIBE DE INSTITUCIONES DE INVESTIGACION PARA EL DESARROLLO (IFARD-LAC)

En 1977 se creó la Federación Internacional de Instituciones Nacionales de Investigación (IFARD), la cual cuenta con una presidencia a nivel mundial y tres capítulos continentales de trabajo que abarcan Asia, Africa y América Latina y el Caribe.

IFARD, y su capítulo regional para América Latina y el Caribe (IFARD-LAC), tiene como objetivo central agrupar a los sistemas nacionales de investigación en un mecanismo plural de apoyo mutuo que haga posible acrecentar el papel del cambio tecnológico en el desarrollo agropecuario. Para ello, trabaja en la promoción y fortalecimiento de dichos sistemas y en su representación en el concierto internacional, llevando a cabo acciones conjuntas que potencien la contribución de la investigación agropecuaria, y promoviendo foros de discusión de sus problemas y alternativas de solución a los mismos. Dentro de los objetivos fundamentales del IFARD-LAC, pueden mencionarse el intercambio de experiencias de investigación e información; la promoción de actividades que fortalezcan los sistemas de investigación agropecuaria; la evaluación continua de pautas y sistemas de trabajo, y provisión y coordinación de servicios de apoyo para mejorar los sistemas y programas de investigación a nivel nacional y regional; y la formulación de recomendaciones sobre políticas y estrategias para consideración de los gobiernos y organismos relacionados con el desarrollo agropecuario.

El IICA continuó durante 1987 su ayuda al IFARD-LAC mediante el apoyo a las actividades de la Secretaría Ejecutiva, desde el punto de vista tanto logístico como administrativo, así como en la ayuda para la preparación de eventos especiales.

PROYECTO MULTINACIONAL PARA EL ESTABLECIMIENTO DEL SISTEMA IICA DE INFORMACION SOBRE POLITICAS, ORGANIZACION Y ADMINISTRACION DE LA INVESTIGACION AGROPECUARIA (ORGAMIN)

El proyecto busca, mediante una mayor disponibilidad de la información científica y técnica pertinente, apoyar el fortalecimiento de la capacidad de los sistemas nacionales de generación y transferen-

cia de tecnología agropecuaria para formular políticas y mejorar su organización y manejo de la investigación. Actualmente, la falta de información de quienes administran la investigación y deciden sobre ella, así como la dispersión y relativa inaccesibilidad de la información, constituyen factores limitantes para el aprovechamiento de técnicas, metodologías, conceptos y resultados que podrían elevar la productividad de los esfuerzos investigativos y de los recursos asignados a ella.

Creado en el segundo semestre de 1987, el Proyecto ORGAMIN inició la recolección de datos y avanzó en el planeamiento de un servicio de información. Este entrará de lleno en 1988 y comprenderá la distribución de boletines bibliográficos, páginas de contenido y trabajos seleccionados a un número de administradores de la investigación en los países de la región.

PROYECTO MULTINACIONAL SOBRE FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL (FORTALIN)

Dentro de las prioridades establecidas en el Plan de Mediano Plazo del IICA, un aspecto central es el fortalecimiento de los Sistemas Nacionales de Investigación Agropecuaria, como una forma de propiciar un mayor aporte del cambio tecnológico a las metas de reactivación del Sector y al mismo desarrollo económico de los países.

Dentro de este objetivo general, se ha puesto en ejecución el proyecto de fortalecimiento institucional, con el cual se busca mejorar la eficiencia y efectividad de los sistemas nacionales de generación y transferencia de tecnología, así como desarrollar nuevas capacidades del IICA para asistir a los sistemas de investigación de los países. Para el desarrollo de este proyecto se trabaja en estrecho contacto con las Representaciones a nivel de país.

Específicamente, se busca en primer lugar desarrollar metodologías analíticas y procesales relacionadas con la planificación y modelos organizacionales de la investigación y formas de solución para los problemas existentes de organización y administración, y análisis sobre formas de organización e impactos de las redes de investigación colaborativa bajo esquemas diferentes.

Un segundo objetivo es desarrollar información analítica acerca de los Sistemas Nacionales de Investigación, como una forma de co-

nocer más a fondo los problemas para un planteamiento adecuado de soluciones.

Por último, el proyecto se propone prestar asistencia técnica a los Sistemas de Investigación en lo referente a políticas de generación y transferencia de tecnología, diagnóstico de situaciones y diseño e implementación de alternativas de organización y administración.

A pesar de que el proyecto ha comenzado sus actividades recientemente, puede presentar desde ahora algunos resultados:

Desarrollo de metodologías analíticas y procesales

Durante 1987 se comenzó un trabajo en el área de metodologías para la fijación de prioridades de investigación tendientes a evaluar las metodologías existentes sobre el tema, y a desarrollar en una segunda etapa un método de asistencia técnica a los países en este campo. En este trabajo se contempla también desarrollar, desde el punto de vista de las instituciones de investigación, sistemas de información y estadísticas confiables y de fácil consecución para alimentar los métodos de prioridades periódicamente.

En el área de cooperación horizontal se desarrolló un primer trabajo analítico sobre tipos de cooperación y características de los mismos, teniendo en cuenta las condiciones propias de cada país. Adicionalmente, se desarrollaron dos trabajos analíticos sobre la capacidad de adaptación de las organizaciones de investigación a los cambios producidos en los usuarios y en demandas por investigación, y sobre tipos de problemas en administración de organizaciones de investigación.

Asistencia técnica a los Sistemas Nacionales de Investigación

En Uruguay se desarrolló un trabajo de apoyo a la Dirección de Investigación y Extensión del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP) y al Centro de Investigaciones Agrícolas "Alberto Boerger" (CIAAB) en las áreas de sistemas de organización para la transferencia de tecnología y preparación de un marco de referencia para la elaboración de un Plan Nacional de Investigación Agropecuaria.

En Costa Rica se realizó una misión conjunta con el ISNAR y el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) para revisar la organización del sistema de investigación y formular recomendaciones al Gobierno.

En México se llevó a cabo una misión de identificación en el Instituto Nacional de Investigaciones Forestales Agropecuarias (INIFAP), la cual estuvo orientada a apoyar al Gobierno en la organización e implementación del nuevo sistema de investigación y a preparar los lineamientos de un plan de trabajo para un programa de capacitación en administración de la investigación.

En Argentina se formalizó un acuerdo de trabajo con el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), orientado a apoyar sus emprendimientos conjuntos con la empresa nacional en el campo de la investigación y desarrollo tecnológico.

En otros países se iniciaron contactos con los sistemas de investigación de los ministerios de agricultura, a fin de definir esquemas de posible cooperación a partir de 1988. Entre éstos se pueden mencionar los casos de Ecuador, Colombia, Brasil y Honduras.

PROYECTO MULTINACIONAL DE CAPACITACION EN ADMINISTRACION DE LA INVESTIGACION AGROPECUARIA EN AMERICA LATINA Y EL CARIBE (CAPACITACION)

Este proyecto intenta a través de la capacitación sentar las bases y la estructura operativa del Instituto para ayudar a mejorar la eficiencia y eficacia de los sistemas nacionales de generación y transferencia de tecnología. Este trabajo comprende la capacitación en sí y la producción de materiales de apoyo.

En 1987, el IICA, junto con el Servicio Internacional de Asistencia a las Investigaciones Agrícolas Nacionales (ISNAR), la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA) de Argentina, dio una colaboración financiera y técnica al curso-taller regional sobre Gerencia de la Investigación Agrícola realizado en Mar del Plata, Argentina, en octubre de 1987. A este curso-taller asistieron cerca de 50 participantes de las entidades nacionales de investigación de Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela. El IICA, adicionalmente a la participación de dos de sus técnicos en la capacitación, presentó un trabajo sobre "Las Enfermedades Institucionales más Habituales (Aplicación a la Investigación Agropecuaria)" y sobre "Capacidad Adaptativa en Organizaciones de Investigación Agropecuaria".

Una segunda actividad comprendió dos componentes de capacitación realizados en colaboración con el ISNAR, en apoyo al Instituto Nacional de Investigaciones Forestales Agropecuarias (INIFAP) de México. A petición de este último, técnicos del IICA e ISNAR, junto con contrapartes del país, elaboraron un perfil y un programa preliminar para un Seminario en Administración de la Investigación Agropecuaria, análogo al realizado en Mar del Plata, Argentina.

Asimismo, en respuesta a la solicitud del INIFAP y al interés expresado por directivos de la Oficina de Organización e Informática de la Presidencia de la República de México, técnicos del IICA, ISNAR y un grupo contraparte nacional prepararon guías de trabajo y esquemas para un plan amplio de capacitación en administración de la investigación a todos los niveles del INIFAP.

PROYECTO SOBRE GENERACION Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA PARA PEQUEÑOS PRODUCTORES DE ALIMENTOS BASICOS EN CENTROAMERICANA PANAMA Y REPUBLICA DOMINICANA

El IICA menciona en su Plan de Mediano Plazo como una limitante para el desarrollo tecnológico del agro y el mejoramiento de su competitividad, la falta de integración entre las actividades de investigación y extensión. La desarticulación de estos dos elementos tiene un costo muy elevado para la región, tanto por la no entrega de resultados de investigación adecuados como por la desactualización técnica del servicio de extensión, y adicionalmente por el escaso contacto del investigador con los verdaderos problemas del agricultor y ganadero.

Con el fin de hacer una contribución en este campo, el IICA mediante el apoyo financiero del PNUD y la contribución técnica del CIMMYT, comenzó en 1987 la preparación de un proyecto que permita a los países utilizar en forma más eficiente sus recursos dentro del proceso de investigación y extensión, así como un mejor aprovechamiento de los resultados producidos por los centros internacionales y regionales de investigación.

Este proyecto incluirá también un proceso de consulta a los países para seleccionar de común acuerdo los temas y las áreas piloto donde se desarrollarán los trabajos; así como la preparación de un programa de capacitación para acompañar las actividades del proyecto y mejorar las habilidades y conocimientos de los participantes

Programa III: Organización y Administración para el Desarrollo Rural

En América Latina y el Caribe (ALC) el 60% de la población rural puede clasificarse como pobre. En la región, el mayor porcentaje de pobres se concentra en los países centroamericanos, donde cerca del 70% de una población rural superior a los 12 millones de habitantes se encuentra en situación de pobreza. El Caribe muestra proporciones semejantes alcanzando un 60%. El nivel de población rural pobre para la zona andina es de 54% y para la zona sur de 30%.

Las condiciones del pequeño productor en muchos casos están ligadas a las causas de la pobreza rural que afectan también a minifundistas y precaristas; a esta situación se añade además la de los campesinos en el sector reformado.

Este sector campesino participa en la producción agropecuaria produciendo de preferencia alimentos y no se aprecia su importancia en la contribución al abastecimiento alimentario general de la población. A mediados de los años 70, el 41% de la producción agrícola para consumo interno era realizado por los pequeños productores, los cuales producían además el 32% del volumen agrícola exportable. Para el mismo período, alrededor de 65 millones de personas estaban directamente ligadas a la agricultura campesina en ALC. Se estima también que 13.5 millones de unidades productivas componen este sistema de economía agraria.

La escasez crónica de tierras es característica relevante de una elevada proporción de familias campesinas en ALC. Este fenómeno se ha descrito como proceso de minifundización, que a su vez tiene como contrapartida el proceso de semiproletarización, al obligar a estrategias de supervivencia que incluyen la venta de fuerza de trabajo.

Dentro de este panorama las estrategias de desarrollo rural no han logrado vencer los obstáculos estructurales que generan la pobreza rural.

Durante los últimos veinte años, los países han venido ejecutando diferentes políticas y programas de desarrollo rural orientados a resolver los problemas de la pobreza en el campo y elevar la participación política y económica de la población rural. Programas de reforma agraria y colonización, fomento de empresas asociativas de producción, proyectos de desarrollo rural han sido acciones de induda-

ble importancia, pero sus resultados muestran aún fuertes limitaciones para enfrentar los desafíos que presenta la superación de las causas de la marginación y la pobreza que afecta a un amplio sector de la población rural.

Metas expresadas en términos de incremento de la producción y la productividad agropecuaria no podrán ser alcanzadas mientras la mayor parte de la población rural no tenga acceso a la tierra, al crédito, a tecnologías apropiadas, al disfrute de la infraestructura y los servicios públicos, al goce de niveles salariales justos, a la fijación de precios adecuados para sus productos e insumos y a la capacidad para intervenir en la definición de sus propios proyectos.

Uno de los factores de la pobreza rural existente es la estructura de tenencia de la tierra, caracterizada por una alta concentración del recurso en un número reducido de explotaciones de tamaño mediano y grande, en contraposición con un rápido proceso de parcelación de la pequeña propiedad. El conjunto de campesinos sin tierra, precaristas y pequeños productores caracterizan el grupo y las manifestaciones del problema de la pobreza rural en América Latina y el Caribe. Esta situación se evidencia en los bajos niveles nutricionales de la población, escaso acceso a los servicios educativos y otros servicios sociales básicos, pocos recursos tecnológicos y de capital e incapacidad de supervivencia a partir de la actividad agropecuaria.

América Latina y el Caribe requieren forjar nuevas estrategias de desarrollo rural, que surjan de la problemática y los intereses de la población rural pobre, generándose a partir de procesos participativos.

El propósito del Programa es apoyar a los Estados Miembros en el fortalecimiento de su capacidad para diseñar e implementar políticas, programas y proyectos de desarrollo rural por medio de los organismos responsables de la ejecución. Se dará énfasis en la cooperación técnica orientada a:

- Identificar la problemática de la población rural pobre y diseñar y ejecutar políticas orientadas a superar la pobreza rural.
- Mejorar el desempeño de los sistemas institucionales vinculados con el desarrollo rural y lograr la entrega integrada de servicios a la población.
- Fortalecer la capacidad para la preparación y manejo de programas y proyectos de desarrollo rural con la participación de los beneficiarios.

- Realizar acciones para promover y fortalecer organizaciones de productores y mejorar su gestión empresarial.

La jerarquización de las áreas de acción debe conducir a que los procesos de desarrollo partan de los intereses y de la problemática de los grupos de pobladores rurales pobres y a favorecer su acceso a un desarrollo autosostenido (propiedad de los medios de producción, capacitación, investigación y asistencia técnica, comercialización, crédito e infraestructura básica). Asimismo, se deberá promover la capacidad de los grupos para reducir o eliminar su marginación, con el fin de que asuman con autonomía sus propios proyectos y canalicen el apoyo disponible para su capacitación técnica y gerencial, y el desarrollo de actitudes participativas.

El programa de “Organización y Administración para el Desarrollo Rural” (PROADER) tiene como estrategia apoyar a los países en las áreas temáticas donde se concentran las dificultades para que las instituciones nacionales lleguen hasta los pequeños productores con servicios de apoyo en forma oportuna y sistemática, así como con metodologías apropiadas para su capacitación y participación.

La cooperación técnica del IICA a los países miembros a través de PROADER se concentra en el fortalecimiento de las instituciones que trabajan con el sector reformado no consolidado y de productores minifundistas, teniendo en cuenta que ellos como pequeños productores requieren el apoyo concertado y coordinado, tanto de los sectores estatales como de las organizaciones no gubernamentales.

La estrategia de PROADER se basa en apoyar las iniciativas de los países en relación con políticas, programas y proyectos para enfrentar los problemas de los pequeños productores. Para tal efecto se dará especial atención a las siguientes actividades:

- Fortalecimiento institucional para la definición de políticas y de sistemas de administración pública que permitan institucionalizar coordinadamente programas y proyectos de desarrollo rural.
- Elaboración, adaptación y difusión de metodologías de capacitación campesina.
- Capacitación en manejo y administración de proyectos de desarrollo rural.
- Consolidación de acciones de desarrollo rural mediante apoyos catalizadores que faciliten la entrega de servicios como medio para articular el fortalecimiento de las organizaciones de pequeños productores.

PROGRAMA DE ADIESTRAMIENTO Y ESTUDIO SOBRE REFORMA AGRARIA Y DESARROLLO RURAL DEL ISTMO CENTROAMERICANO Y REPUBLICA DOMINICANA (PRACA)

PRACA es un proyecto cooperativo que tuvo su origen en noviembre de 1966, como resultado de la Primera Reunión de Ejecutivos de Reforma Agraria de la Región realizada en San Salvador, El Salvador. Tiene como objetivos fundamentales la capacitación de personal técnico y de campesinos, así como la realización de estudios, intercambio de experiencias y movilización de asistencia técnica y financiera para la formulación y ejecución de programas y proyectos de reforma agraria y desarrollo rural.

Forman parte del PRACA el Instituto de Desarrollo Agrario de Costa Rica (IDA); el Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria de El Salvador (ISTA); el Instituto Nacional de Transformación Agraria de Guatemala (INTA); el Instituto Nacional Agrario de Honduras (INA); el Ministerio de Desarrollo Agropecuario y Reforma Agraria de Nicaragua (MIDINRA); la Dirección Nacional de Reforma Agraria (DNRA) del Ministerio de Desarrollo Agrario de Panamá (MIDA); y el Instituto Agrario Dominicano de la República Dominicana (IAD).

Las actividades desarrolladas por el PRACA en 1987 comprendieron el entrenamiento a técnicos en Honduras para la formulación de un proyecto de desarrollo rural; la implantación de un sistema de informaciones de los asentamientos en Costa Rica y Guatemala; y un viaje de estudio de 15 dirigentes de la Federación Salvadoreña de Cooperativas de Reforma Agraria (FESACORA).

Evaluación y perspectivas del PRACA

El contexto que ha motivado la creación del PRACA sufrió un considerable proceso de cambio en la región. Un balance general de los programas de reforma agraria y de desarrollo rural en los países del PRACA arroja como resultado la necesidad de cambios imposterables; cambios que tienen que ver fundamentalmente con la adopción de nuevas concepciones y estrategias en la lucha contra la pobreza rural. Los importantes esfuerzos desplegados por los gobiernos para incrementar la producción y la productividad agropecuaria deben ser acompañados por procesos de autogestión económica y de mayor participación de la población rural pobre, de tal modo que su

poder de negociación frente al exterior y su gestión en la toma de decisiones que le afectan se vean incrementados significativamente.

En esa perspectiva, el Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana (CORECA), en su III Reunión Extraordinaria celebrada en Ottawa en setiembre de 1987, acordó actualizar el marco de referencia que permita atender los problemas de reforma agraria en la región centroamericana interpretando las necesidades vigentes en cada país, y fortalecer las acciones de desarrollo en beneficio de las familias campesinas organizadas a través del PRACA.

Para cumplir ese mandato, el IICA, a través del Programa de Organización y Administración para el Desarrollo Rural (PROADER), ha concentrado sus esfuerzos durante 1987 en desarrollar un proceso de estudios y reflexiones, con el objeto de establecer las bases conceptuales para la reorientación y el fortalecimiento del PRACA.

Ese proceso se formalizó en la realización de tres estudios que servirán de marco de referencia para que el Comité Técnico y la Junta Directiva del PRACA, conjuntamente con CORECA, deliberen sobre las acciones de carácter institucional y técnico que deben desarrollarse para actualizar y dinamizar las actividades de este programa regional. Estos son: "Desarrollo Rural: Sector reformado, minifundios, pequeños productores y campesinos sin tierra", "Situación y perspectivas de las acciones de reforma agraria y desarrollo rural en el Istmo Centroamericano y la República Dominicana" y "Definiciones sobre el fortalecimiento y desarrollo del PRACA".

FORTALECIMIENTO DE LA INTEGRACION DE LA JUVENTUD RURAL AL DESARROLLO – SECRETARIA INTERAMERICANA DE JUVENTUDES RURALES (SIJR)

El objetivo del proyecto es brindar la cooperación técnica a instituciones públicas y privadas en la implementación de acciones de cobertura multinacional o nacional, para la participación de la juventud rural en programas y proyectos de desarrollo rural. Participan del Consejo Asesor Ibero-Americano de Juventudes Rurales (CAIJR) representantes de 42 organizaciones designados por los Ministros de Agricultura de 27 países del Hemisferio.

Las actividades desarrolladas por el IICA en el transcurso de 1987 fueron de dos niveles: primero, mantener el funcionamiento de los trabajos ejecutados a nivel de la Secretaría Técnica del CAIJR y, en segundo lugar, realizar la revisión y actualización del marco conceptual y programático de este organismo para las acciones que facilitan la participación de la juventud rural en programas y proyectos de desarrollo rural.

Las principales actividades realizadas en la Secretaría Técnica se concentraron en el levantamiento de información sobre la constitución, funciones, actividades y necesidades de las organizaciones miembros del CAIJR; así como la identificación de fuentes de apoyo técnico y financiero para esas organizaciones.

Se propició también el establecimiento de una red de intercambio e información sobre las acciones de participación de la juventud rural, y se dio apoyo técnico a las organizaciones miembros del CAIJR en la formulación de proyectos específicos.

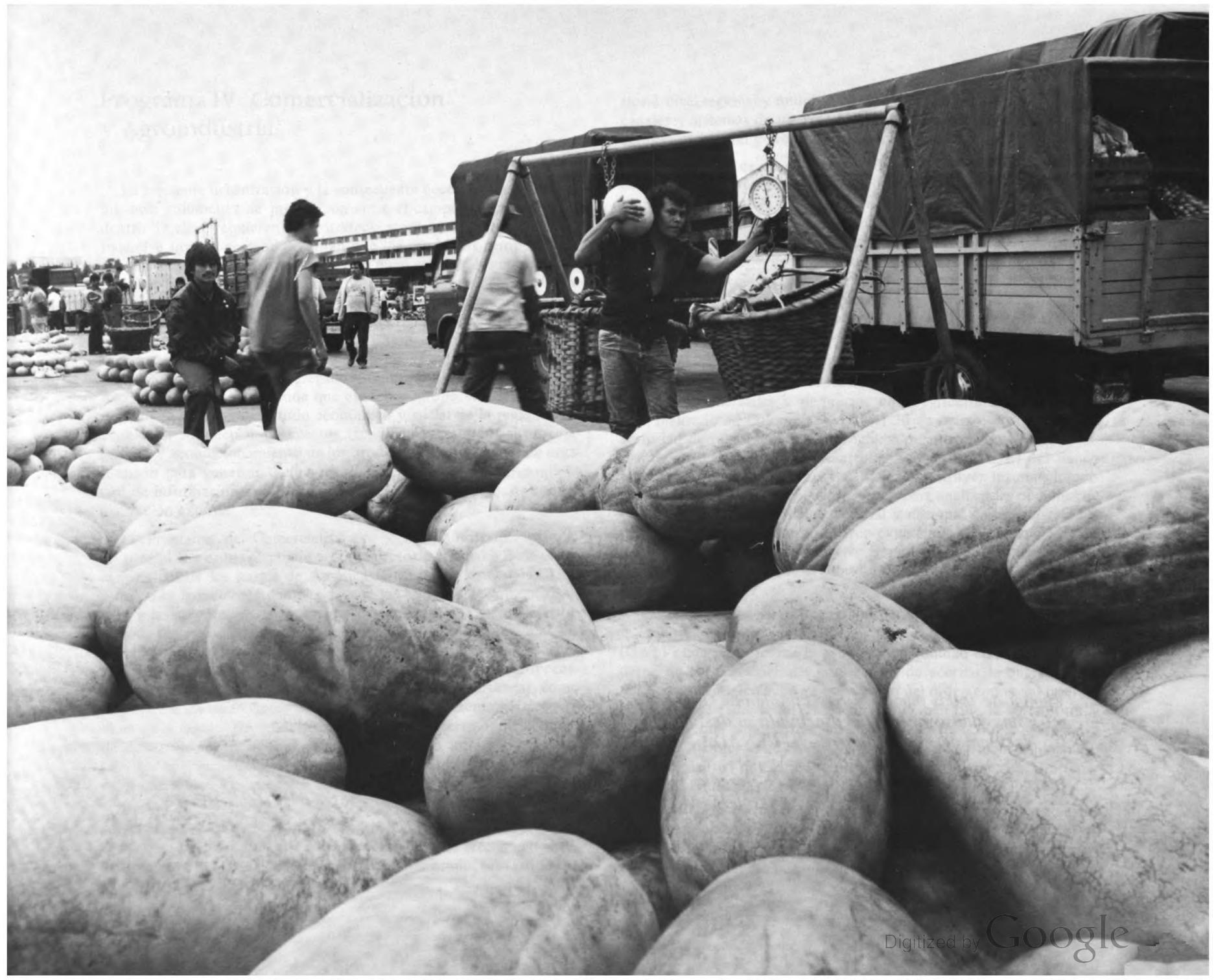
Un segundo nivel de actividad ha sido la formulación de un marco de referencia conceptual, metodológico y operativo para el trabajo con juventudes rurales, a partir del análisis y sistematización de experiencias desarrolladas por instituciones públicas y privadas.

En efecto, la falta de una línea de política institucional actualizada que defina el trabajo con juventudes rurales como parte de una estrategia de desarrollo económico y social en América Latina y el Caribe ha limitado el avance de los enfoques metodológicos adecuados para el trabajo con juventudes rurales a nivel de los países y la región y, consecuentemente, ha restringido la concertación de proyectos significativos y la canalización de los recursos para su ejecución.

Tomando en cuenta lo anterior, el proyecto ha incluido entre sus metas la formulación y ejecución de proyectos para validar el marco conceptual, con énfasis en la elaboración de políticas nacionales o regionales de incorporación de la juventud rural en programas y proyectos de desarrollo rural; el fortalecimiento institucional de organizaciones públicas y de las Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) que trabajan con la juventud rural; y capacitación de personal técnico.

Estos proyectos promoverán la creación de nuevas alternativas de ingresos para las familias rurales y la capacitación de ese grupo poblacional para lograr su participación organizada en los programas y proyectos de desarrollo rural.

Programa IV. Comercialización
y Agroindustrial



Vienen de todas partes . . . ¡y también de Guanacaste! como estas sandías que están esperando su destino en el Centro Nacional de Abastecimiento, el CENADA.

Barreal de Heredia, en la Provincia de Heredia.

Programa IV: Comercialización y Agroindustria

La creciente urbanización y la consecuente necesidad de movilizar mayores volúmenes de producción entre el campo y las ciudades y dentro de ellas, requieren una estrategia y organización de gran efectividad e inversiones que permitan que los productos agropecuarios puedan llegar en forma oportuna y en buen estado a los consumidores. Este ha sido y es aún el grave problema que limita el proceso de comercialización interna e incide negativamente en el ingreso de los productores; a su solución global se han orientado muchos esfuerzos nacionales y de cooperación técnica internacional. En los últimos tiempos, sin embargo, la creciente importancia del comercio intrarregional e internacional ha agregado una nueva dimensión de problemas a resolver, si se pretende que el sector agropecuario contribuya de manera plena al desarrollo económico y social de la región. Esos problemas se vinculan a aspectos tecnológicos referidos al procesamiento y acondicionamiento de los productos y a las formas de organización para penetrar dichos mercados, así como a la disponibilidad de información apropiada y el manejo de los procesos de comercialización externa.

El Programa de Comercialización y Agroindustria, Programa IV para el Instituto, responde a dos aspectos principales de la situación actual de los países de América Latina y el Caribe (ALC). El primero es la creciente complejidad de los sistemas de comercialización y las mayores necesidades de procesamiento que surgen del proceso de urbanización, y la consecuente diferenciación funcional, espacial y temporal entre producción y consumo. El segundo aspecto es la importancia que adquieren el comercio internacional agropecuario en general, y el de productos no tradicionales en particular, como respuesta a las necesidades de crecimiento que enfrentan las economías de la región. En los últimos años se han abierto oportunidades de desarrollo, tanto a nivel internacional como intrarregional, que para ser aprovechadas requieren infraestructuras físicas e institucionales que no están disponibles en todos los casos.

Dentro de ese marco, el objetivo del Programa IV es apoyar a los países en sus esfuerzos por incrementar la eficiencia de sus procesos de comercialización y lograr una participación más efectiva en el comercio internacional bilateral y multilateral de productos agropecua-

rios a nivel regional y mundial, mediante acciones dirigidas a mejorar canales y sistemas de intercambio, incrementar las inversiones en la agroindustria rural y promover la agroexportación no tradicional.

La estrategia de este Programa responde a la problemática de la comercialización y de la agroindustria, en el contexto político y económico de los países de ALC en el cual el Plan de Mediano Plazo (PMP) 1987-1991 enmarca la acción institucional del IICA. Una interpretación más puntual de los objetivos del PMP está contenida en el documento "Lineamientos para la Cooperación" del Programa IV que fue enriquecido con las discusiones y recomendaciones emanadas de la IX Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura, cuyo tema central fue "La modernización agrícola, el comercio internacional y la política de precios en el marco de la integración regional y la actual coyuntura internacional".

Merece un comentario especial el Seminario de Cartagena sobre "Políticas comerciales y de precios en la agricultura latinoamericana", realizado en Colombia, del 27 al 30 de marzo, porque fue una actividad de relevancia que el Programa organizó en 1987, conjuntamente con el Instituto de Desarrollo Económico (IDE) del Banco Mundial y porque además sus resultados constituyen insumos importantes para la CIMA. El encuentro sirvió para analizar las opciones de políticas para la reactivación sectorial y nacional de los países de la región. Asimismo, se intercambiaron experiencias en el manejo de los instrumentos de política del sector agropecuario y se ponderaron sus costos y beneficios desde el punto de vista económico, social y político.

Un tema de discusión importante lo constituyó la llamada "Ronda Uruguay" del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (GATT) que proporciona la primera oportunidad en la historia moderna de las negociaciones comerciales de acordar la liberalización del comercio agrícola. Es en este campo del orden comercial internacional donde radican los problemas principales de la agricultura y donde hay que concentrar e intensificar esfuerzos. En la perspectiva de lograr mejores condiciones para el comercio agrícola latinoamericano, se planteó que la multilateralidad debe ser un criterio a tener en cuenta en las negociaciones.

La crítica situación del comercio internacional y de los precios de la mayoría de productos agropecuarios, es un aspecto que ha cobrado importancia creciente en los últimos años, restringiendo el margen de maniobra y las posibilidades de la política agrícola. Una de las

causas de este problema tiene que ver con un debilitamiento de la demanda que no está ligado a un decrecimiento en las necesidades alimentarias, sino a una caída de la capacidad adquisitiva en sectores carenciados, fruto de un menor ritmo de crecimiento económico.

En consonancia con esos antecedentes, la acción del Programa se concentra en aquellas áreas estratégicas de su competencia que propicien la consolidación de la agricultura como eje esencial de la reactivación del desarrollo económico y social de los países miembros. Este proceso requiere un esfuerzo sistemático de modernización e incremento en la eficiencia de los sistemas productivos y distributivos del Sector; ello, con el propósito de permitir una mayor captación o ahorro de divisas, un adecuado abastecimiento al mercado interno de productos alimenticios y materias primas, el aumento del empleo y del ingreso de la población rural y la generación de excedentes necesarios para el progreso del sector agrícola y de la economía en general.

En el marco conceptual de los campos estratégicos ya definidos, la yuxtaposición de las nuevas áreas de acción que asigna el PMP al Programa IV (comercio internacional, fomento de la agroexportación y de la agroindustria rural) y los problemas identificados, permiten definir algunos lineamientos para la acción del Programa: información comercial, tecnológica y financiera; infraestructura para el fomento agroindustrial; participación del sector privado en la comercialización y la agroindustria; programas y proyectos de inversión y comercialización; desarrollo institucional.

Durante 1987, la Dirección del Programa IV tuvo la responsabilidad de las acciones de coordinación de los proyectos que le fueron

asignados a nivel de país. Igualmente, realizó las labores pertinentes para la concertación y formalización del proyecto denominado "Red Tecnológica Alimentaria Apropiaada al Desarrollo Agroindustrial Rural (RETADAR)" y del proyecto conjunto IICA/ACDI "Diversificación Agroindustrial: identificación de proyectos con mercados potenciales de exportación para países de ALC". La aprobación de este último permitirá la ejecución de actividades que, en el campo de la investigación de mercados y de tecnologías de producción para bienes de fomento agroindustrial, marcarán un hito importante en los países.

Como vínculo de comunicación se utilizarán los servicios de RETADAR. El desarrollo de las actividades del proyecto contempla la colaboración, entre otros, de la Secretaría del Grupo de Países Latinoamericanos y del Caribe Exportadores del Azúcar (GEPLACEA) y la Secretaría del Consejo Económico y Social de la OEA (Comisión Especial de Consulta y Negociación-CECON), en particular con el grupo de trabajo sobre política azucarera.

Durante el año, el Programa continuó la ejecución del Proyecto Multinacional de Cooperación en Agroenergía, con el fin de propiciar la transferencia y utilización de tecnologías comerciales existentes para la elaboración de nuevos productos derivados de la caña de azúcar y la utilización de productos, subproductos o residuos agrícolas para fines energéticos, o la obtención de un nuevo bien. Para ello, se planea inventariar tecnologías existentes que tengan como elemento determinante nuevas características y aplicabilidad comercial. La transferencia de los conocimientos tecnológicos se efectuará mediante la cooperación horizontal.

Programa V: Salud Animal y Sanidad Vegetal

Los países de América Latina y el Caribe enfrentan el problema que representan las enfermedades y plagas de animales y plantas en la producción, transformación y comercialización agropecuaria limitando la disponibilidad de alimentos, fibras, pieles y otros productos.

La difícil situación económica por la cual atraviesan la mayoría de los países de la región los está obligando a planteamientos más agresivos para elevar su producción agropecuaria en forma preferencial con relación a otros campos de la producción, con el propósito de lograr la autosuficiencia alimentaria, reducir al máximo la importación de alimentos e incrementar su entrada de divisas a través de la exportación de productos agropecuarios de diversos tipos.

El desarrollo de nuevos proyectos de producción pecuaria, el incremento de las áreas de cultivo y la diversificación de éstas hacia la producción de cultivos no tradicionales para competir en forma más ventajosa en el mercado internacional, han aumentado el riesgo de difusión de enfermedades y plagas por el intercambio de materiales genéticos y el transporte internacional de productos.

Por otro lado, la mayoría de los países no han profundizado en la estimación económica real de las pérdidas causadas por enfermedades y plagas de animales y plantas, que permita categorizarlas con el fin de emplear los recursos disponibles para el control de aquellos problemas de máxima prioridad. Además, la delicada situación económica que enfrentan la mayoría de los países de América Latina y del Caribe ha obligado a la reducción de los presupuestos oficiales del sector público. Los servicios de salud animal y sanidad vegetal no han sido ajenos a esas circunstancias.

Tal situación ha puesto en evidencia la debilidad estructural de las organizaciones e instituciones nacionales encargadas de las actividades de investigación, diagnóstico, producción y control de biológicos, fármacos y plaguicidas, así como de ejecutar y monitorear la prevención y control de enfermedades y plagas.

Al reducirse los presupuestos oficiales prácticamente se paralizaron los servicios fito y zoonosanitarios de muchos de los países, lo cual puso en evidencia el riesgo de que los mismos dependan de una sola fuente de ingresos; así como la escasa participación del sector organi-

zado de productores e industriales afines en los programas de salud animal y sanidad vegetal.

Si bien la infraestructura física (estaciones cuarentenarias, centros de investigación y experimentación, laboratorios de diagnóstico de enfermedades y plagas, laboratorios de detección de residuos tóxicos) ha tenido un gran impulso y adelanto en algunos de los países, las estructuras organizativas de los servicios oficiales no han seguido el mismo ritmo de modernización.

Una acción que ha venido realizando el Programa en los últimos años es el apoyar a los países en la revisión de sus esquemas organizativos de salud animal y sanidad vegetal, a fin de hacerlos más ágiles y dinámicos, con tendencia a la liberación de ciertas áreas de acción que pueden ser ejecutadas por el sector privado o las universidades, así como propender a la autosuficiencia financiera en la prestación de ciertos servicios. Dentro de este último concepto, se encuentra el esquema de autofinanciamiento de los laboratorios de diagnóstico de salud animal. El sector ganadero ha demostrado su disponibilidad y entusiasmo en apoyar ese tipo de servicios de participación mixta. Además, los laboratorios de análisis de residuos son otro ejemplo que empieza a explorarse para adoptar ese esquema.

Los proyectos multinacionales de sanidad vegetal, sobre todo el del Área Central, han venido trabajando muy activamente en el fortalecimiento de las estructuras organizativas de los servicios oficiales de sanidad vegetal de los países; esa tendencia está llegando a las otras áreas geográficas de acción del IICA, habiéndose iniciado ya proyectos específicos con ese propósito en Brasil y Uruguay.

Redes y mecanismos de intercambio tecnológico

El Programa de Salud Animal y Sanidad Vegetal cuenta con dos mecanismos a nivel hemisférico que le permiten mantener con los países un intercambio constante de ideas, discusión de nuevos conceptos tecnológicos y propuestas de soluciones para problemas específicos en esos campos; éstos son la Comisión Interamericana de Salud Animal (COINSA) y el Comité Técnico Consultivo de Sanidad Vegetal (CTC). Ambos conforman un importante instrumento para el Programa, como foros de consulta permanente para la búsqueda de soluciones para los problemas prioritarios y la generación de ideas para implementarlas.

Otros dos mecanismos en los cuales el Programa participa muy activamente son los Grupos Interamericanos de Salud Animal y de Sa-

nidad Vegetal que están integrados por las organizaciones internacionales de cooperación técnica que actúan en el hemisferio americano (IICA, FAO, OPS, OIRSA, JUNTA, NAPPO, etc.) a través de estos grupos se procura discutir y analizar tanto los últimos adelantos tecnológicos disponibles, así como la mejor estrategia para que dichas tecnologías lleguen y puedan ser utilizadas por los países de América Latina y el Caribe.

Complementariamente, entre las varias redes de intercambio tecnológico se puede citar la Red Interamericana de Laboratorios de Salud Animal, que se encuentra en proceso de integración a partir de las cuatro redes subregionales (LABCENTRAL, LABANTILLAS, LABANDINA y REDSUR).

El sistema hemisférico de apoyo para la detección y monitoreo de residuos de plaguicidas y otros productos químicos en carnes y productos vegetales para la alimentación humana, es otra red en proceso de integración a partir de los trabajos realizados en las Areas Central y Sur. Esta red tendrá la responsabilidad de coordinar los trabajos de los laboratorios de detección de residuos, y el compendio interamericano de productos médicos veterinarios que se encuentra preparando el IICA será útil para este propósito.

El concepto de intercambio tecnológico a través de redes seguirá siendo utilizado por el Programa como un mecanismo para potenciar los recursos de los países a través de la cooperación horizontal; el proyecto de monitoreo de información y datos en salud animal y sanidad vegetal en el Caribe se encuentra dentro de ese esquema.

El Programa cuenta con un núcleo central de profesionales especializados en los campos de salud animal y sanidad vegetal, quienes se mantienen en constante contacto con las universidades y diversos grupos científicos a nivel internacional. Este núcleo alimenta y se retroalimenta de los especialistas regionales de salud animal y sanidad vegetal, quienes se encuentran ubicados estratégicamente para servir de enlace y apoyo a los servicios de salud y protección agropecuaria de los países latinoamericanos y del Caribe.

La estrategia del Programa en cuanto a propiciar y favorecer el uso de las tecnologías de avanzada en los países, se basa fundamentalmente en las posibilidades que tienen los propios países de absorber o adaptar esas tecnologías para su utilización. Existen adelantos en tecnología diagnóstica, vacunas de ingeniería genética y otros, pero desafortunadamente la mayoría de los países no tienen la capacidad de utilizarlos e incorporar su uso en forma regular dentro de sus

estructuras para ser autosuficientes. En esas condiciones, el Programa apoya a los países con mayor capacidad relativa de absorber esas tecnologías para que puedan ser posteriormente llevadas a otros países de menor desarrollo; entretanto se procura fortalecer la estructura básica de estos últimos países para la solución de sus problemas fito y zoonosarios.

Proyectos Multinacionales de Sanidad Vegetal

FORTALECIMIENTO DE LA CAPACIDAD TECNICA Y OPERACIONAL DE LAS DEPENDENCIAS DE SANIDAD VEGETAL EN LOS PAISES DEL AREA CENTRAL

Las actividades desarrolladas en esta Area se han concentrado mayormente en estudios sobre la organización institucional de los programas nacionales de Sanidad Vegetal; conocimiento de la legislación fitosanitaria y base legal que respalda la organización y funcionamiento de las Direcciones de Sanidad Vegetal; detección de los problemas y restricciones que enfrentan los organismos de Sanidad Vegetal.

La información obtenida en algunas de estas actividades fue utilizada para la reformulación del Proyecto "Fortalecimiento de la capacidad técnica de las instituciones de Sanidad Vegetal para facilitar el intercambio regional de productos y de insumos agrícolas en el Area Central".

Dentro de este mismo contexto, se realizaron diagnósticos en Costa Rica, Guatemala, El Salvador y Honduras, como paso previo a la elaboración de perfiles de proyectos para financiamiento externo, con miras a fortalecer los programas nacionales de Sanidad Vegetal.

La base del fortalecimiento institucional para todos los países es la capacitación de sus recursos humanos a través del plan de "Capacitación en el diagnóstico, identificación, manejo y prevención de problemas fitosanitarios en cultivos tropicales", plan que se inició en México y Guatemala y que se extenderá a El Salvador, Honduras, Costa Rica y Panamá.

Entre los eventos realizados por el Proyecto del Area Central en 1987, cabe destacar la Reunión de Coordinación con Directores de Sanidad Vegetal del Area; el Seminario sobre Problemas Asociados

con el Uso de Plaguicidas en Centroamérica y Panamá; el Seminario Latinoamericano de Manejo Integrado de Plagas; y el Cursillo Internacional sobre el mismo tópico.

Más de 700 personas fueron las beneficiarias del proyecto. Se originaron unos seis documentos, principalmente sobre diversos tópicos de los cursos.

APOYO A LOS PROGRAMAS DE SANIDAD VEGETAL EN EL AREA ANDINA

Las actividades del Proyecto de Sanidad Vegetal en el Area Andina han estado dirigidas al apoyo institucional mediante el reforzamiento de los sistemas de reconocimiento, diagnóstico y defensa fitosanitaria, utilizando estrategias de manejo integrado; así como a la promoción de acciones de carácter multinacional en el comercio internacional.

Como complemento al apoyo institucional y para reforzar la capacidad de las instituciones fitosanitarias nacionales, la capacitación ha sido el instrumento más utilizado. Durante el período, se beneficiaron más de 700 profesionales de los países del Area, a través de cursos, seminarios, talleres, reuniones y becas. Algunos de estos eventos fueron de carácter nacional como los talleres de Sanidad Vegetal, el de Políticas de Sanidad Vegetal y el Curso sobre Diagnóstico, Manejo y Uso de Plaguicidas, realizados en Bolivia; la I Reunión para la Aplicación del Código de Conducta Internacional en el Manejo de Plaguicidas y el Curso de Capacitación sobre la Mosca de la Fruta, en Perú; las tres reuniones nacionales sobre Sigatoka Negra, en Ecuador y el Seminario sobre Caficultura, en Venezuela. Entre los de carácter multinacional cabe destacar el II Curso Internacional de Cuarentena Vegetal del Organismo de Administración de Salud Animal y Sanidad Vegetal del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA/APHIS), en Colombia, y el Curso de Capacitación en Diagnóstico Vegetal en Venezuela.

Es interesante, también, destacar la participación del Instituto en el Proyecto de Control Biológico en el Valle de Urubamba, Cuzco; en la evaluación del Proyecto Peruano de Mosamed; en el Programa Regional para el Combate y Erradicación de la Mosca del Mediterráneo en la Zona Fronteriza Chileno-Peruana y en la elaboración de la Propuesta para Acciones de Reconocimiento de Mosca de la Fruta

en Venezuela; acciones éstas que destacan la creciente importancia del problema de la Mosca de la Fruta en la producción frutícola, pero aún más por la gran restricción que ocasiona al comercio internacional.

Entre las actividades internacionales realizadas en 1987 está la Reunión del Comité Técnico Regional de Sanidad Vegetal, celebrada en Colombia, con la participación de las Direcciones respectivas de Colombia, Perú y Venezuela; y el Curso de Epidemiología Vegetal con la asistencia de estos mismos organismos.

Por último, cabe destacar que el Proyecto de Sanidad Vegetal generó varios documentos sobre diferentes aspectos de la problemática fitosanitaria del Area Andina y que ha mantenido relaciones muy estrechas con otras instituciones del Area.

PROYECTO MULTINACIONAL DE SANIDAD VEGETAL PARA EL AREA SUR

En las acciones para la constitución del Comité de Sanidad Vegetal para el Cono Sur Americano (COSAVE), el Comité Técnico Regional del Area Sur ha desempeñado parte activa, así como en el acuerdo general sobre la posible firma de un Convenio de Cooperación Técnica IICA/COSAVE. En estas acciones de apoyo se contó con la colaboración de FAO/Roma, FAO/RLAC, NAPPO, OIRSA y APHIS/PPQ.

Dentro del marco de cooperación regional entre los países, se realizaron reuniones regionales de técnicos, directivos, productores, industriales y comerciantes (exportadores) para tratar la problemática del picudo del algodón, cancro cítrico, aves plaga y manejo integrado fitosanitario. A nivel técnico, se discutió lo relativo a Sistemas Nacionales y Regionales de Información Fitosanitaria. Adicionalmente, se colaboró con FAO/RLAC en reuniones regionales sobre Cuarentena Vegetal y Análisis del Código de Conducta sobre Plaguicidas en la que se contó con la participación y colaboración del Grupo Internacional de Fabricantes de Productos Agrícolas (GIFAP).

En cuanto a capacitación de recursos humanos, durante el período de referencia, se realizaron visitas técnicas, asesorías y cursos sobre mosca de la fruta, cancro cítrico, picudo del algodón, sistemas de información fitosanitaria, cuarentena vegetal, normas fitosa-

nitarias para la exportación, entomopatógenos, agroecología y manejo integrado de problemas fitosanitarios.

Es interesante destacar las gestiones que se vienen realizando para el establecimiento de un Centro Internacional de Capacitación sobre Manejo Integrado de Problemas Fitosanitarios (CIMIF), con sede en el Centro de Investigaciones para la Regulación de Poblaciones de Organismos Nocivos (CIRPON), ubicado en Tucumén, Argentina. En colaboración con el CIRPON/CIMIF, se realizó el Curso de Capacitación sobre Manejo Integrado de Mosca de la Fruta y, con la cooperación de la Universidad de California, los de Agroecología y Entomopatógenos.

Las acciones de cooperación técnica en los países abarcaron problemas de orden institucional, como el Proyecto "Fortalecimiento Institucional de la Dirección de Sanidad Vegetal de la República Oriental del Uruguay"; de organización, como la propuesta de creación de la Comisión Fitosanitaria y Sistemas de Registros Computarizados sobre Inspección Cuarentenaria y Plaguicidas en Argentina; de capacitación, como el de actualización técnica en cancro cítrico, plaguicidas, registros computarizados y sistemas de información sanitaria en los cinco países del Área.

Hubo también colaboración con Argentina y Uruguay en la firma de un acuerdo para el combate y control conjunto y simultáneo de plagas agrícolas, prioritariamente, aves plagas, cancro cítrico y mosca de la fruta.

Entre las acciones hemisféricas, cabe destacar la transferencia a los países de un registro computarizados sobre plaguicidas y un Programa de Acreditación Fitosanitaria de Productos Agrícolas de Importación desarrollado por la Dirección de Sanidad Vegetal del Uruguay; también, en colaboración con el Área Central, se desarrolló en México un Simposio Latinoamericano de Análisis sobre Manejo Integrado de Problemas Fitosanitarios.

PROGRAMA DE SANIDAD VEGETAL PARA EL CARIBE

Los cursos de capacitación fueron una parte importante de las actividades del Programa de Sanidad Vegetal para el Caribe durante 1987. Ellos estuvieron dirigidos a incrementar la capacidad del personal de Sanidad Vegetal, abarcando tópicos generales como la seguri-

dad en el uso de plaguicidas, diagnóstico y control de plagas de plantas y enfermedades de cultivos alimenticios; o específicos, como detección y control de la pudrición del cogollo del cocotero y de la palma aceitera.

Cabe también destacar el entrenamiento especializado dado a personal de varios Ministerios de Agricultura de la región, así como los dos seminarios de carácter regional, uno sobre el Diagnóstico de Plagas y Enfermedades de Cultivos Alimenticios y el otro sobre Plagas y Enfermedades como Factores Restrictivos para la Producción y Mercadeo de Frutas en el Caribe. Más de 1 000 participantes se beneficiaron de estas actividades.

En el área de investigación y asistencia técnica se realizaron distintas actividades entre las cuales se destacan: reconocimiento de plagas (como la incidencia de moscas de la fruta en Grenada y San Vicente y las Granadinas, distribución del gorgojo de la semilla del mango en Grenada, Santa Lucía y Dominica, y la marchitez del cedro en Guyana); y el control de plagas (caso del comején en cacao y de las babosas en Grenada y Dominica, respectivamente). Asimismo, se dio asistencia a Grenada, Santa Lucía y Dominica en la revisión de su legislación sobre plaguicidas; a Jamaica en la reestructuración de su sistema de cuarentena vegetal y en la propuesta para el desarrollo de una política nacional para el uso de plaguicidas; y se brindó apoyo para que funcionarios de los Ministerios de Agricultura de varios de los países realizaran viajes de estudios en control de enfermedades.

En lo que respecta a documentación se han publicado siete documentos en los que cabe destacar las dos ediciones del Caribbean Plant Protection Newsletter; el Manual intitolado "Guidelines for the Identification and Diagnosis of Damage in Crop Plants Caused by Insects, Diseases, Weeds and Nutrient Disorders"; los resultados del Seminario sobre Plagas y Enfermedades como Factores Restrictivos para la Producción y el Mercadeo de Frutas en el Caribe; y la compilación bibliográfica sobre los insectos plaga en el Caribe, enfermedades y plagas de los cultivos en Haití y pudrición del cogollo del cocotero y de la palma aceitera. Esta última recoge la información más importante publicada durante los últimos 25 años.

El Programa Regional de Protección Vegetal continuó dando su apoyo a la Sociedad de Protección Vegetal del Caribe, la cual agrupa a 121 miembros de la región y ha celebrado al presente dos reuniones. Por último, cabe mencionar la propuesta para el establecimiento de un Sistema Regional de Cuarentena Vegetal y Facilidades Regio-

nales para la Protección Vegetal, el cual se considera vital para el desarrollo agrícola de la región.

Proyectos multinacionales de Salud Animal

FORTALECIMIENTO DE LOS SERVICIOS DE LABORATORIO Y DE VIGILANCIA EPIDEMIOLOGICA EN LOS PAISES DE LAS AREAS CENTRAL, ANDINA Y SUR

El principal proyecto en Salud Animal que desarrolla el Programa es el Proyecto Multinacional para el Fortalecimiento de los Servicios de Laboratorio y de Vigilancia Epidemiológica en los países de las Areas Central, Andina y Sur.

El objetivo de este proyecto, iniciado en 1987, es el de fortalecer la capacidad operativa y funcional de los laboratorios de salud animal y de los servicios de vigilancia epidemiológica en los países de América Latina, mediante la consolidación de sus redes nacionales de laboratorios y la integración de la Red Interamericana de Laboratorios de Salud Animal.

Durante el año se efectuaron acciones concretas de apoyo en diferentes países para reforzar sus estructuras nacionales de laboratorios de diagnóstico, así como para cimentar las redes subregionales de laboratorios de salud animal de las tres Areas que cubre el proyecto.

Dentro de esas acciones se destaca la realización de las reuniones subregionales de Directores de Laboratorios de Salud Animal del Area Central, efectuada en Panamá, del Area Andina, realizada en Bolivia, y del Area Sur, en Uruguay. En esas reuniones fueron aprobados los reglamentos para el funcionamiento de cada una de las redes subregionales de Laboratorios Central, Andina y Sur y se sentaron las bases para un intercambio tecnológico más fluido entre los países, a fin de aprovechar en forma óptima los recursos disponibles en cada subregión.

Aun cuando en el Area del Caribe no se ha alcanzado una organización similar, el IICA ha venido colaborando en el reforzamiento de los laboratorios de algunos de esos países, y en Guyana, se realizó una reunión con los Directores de los Laboratorios de Barbados,

Guyana, Jamaica y Trinidad y Tobago, para discutir las oportunidades de intercambio en ese campo.

Entre las acciones sobresalientes que fueron implementadas en el Area Central, está la clasificación y evaluación de los laboratorios de Honduras, Panamá y República Dominicana, lo que ha permitido una mejor planificación de los trabajos; en igual forma, vale mencionar el trabajo realizado en Nicaragua en la programación de la remodelación del Laboratorio Central de ese país, y en México el estudio de evaluación de su red de laboratorios de salud animal, para tomar las medidas correctivas necesarias.

También en el Area Central se llevó a cabo en Honduras el Primer Seminario de Coordinación de Laboratorios de Análisis de Residuos Tóxicos en Carne de Exportación, que permitió hacer una encuesta de esos laboratorios, así como el intercambio de experiencias en cuanto a técnicas y metodologías utilizadas.

En el Area Andina sobresale el trabajo de clasificación y evaluación de los Laboratorios de Salud Animal de Bolivia y Venezuela; en ambos países se han sentado las bases para la integración de las redes nacionales de laboratorios, que les permitirá una mejor utilización de su capacidad instalada en ese campo.

En el Area Sur se completó la evaluación de los Laboratorios de Salud Animal existentes en los cinco países, lo que ha permitido a las autoridades de Salud Animal definir las áreas prioritarias que deben cubrir para mejorar esos servicios.

Es importante mencionar la encuesta y reunión técnica sobre la situación actual de las técnicas para el diagnóstico de lengua azul, en la que participaron Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, lo que permitió unificar criterios para la realización e interpretación de las pruebas oficiales para esa enfermedad, para favorecer el comercio internacional de animales de esos países.

En el Area Sur, asimismo, se realizó el Primer Curso Regional sobre Diagnóstico y Control de Enfermedades Exóticas, el cual brindó capacitación a profesionales de los cinco países del Area para que los gobiernos puedan desarrollar acciones de emergencia ante la eventualidad de que se introduzca alguna enfermedad o plaga exótica. A través de ese proyecto se prestó cooperación a los países en la definición de prioridades y preparación de proyectos de salud animal.

COOPERACION TECNICA PARA LA PREVENCION Y CONTROL DE ENFERMEDADES Y PLAGAS DE LOS ANIMALES EN EL CARIBE

Este proyecto continuó prestando apoyo a los países del Caribe en el desarrollo de acciones puntuales para la solución de los problemas prioritarios en el campo de salud animal.

Sin duda, uno de los problemas más preocupantes, la presencia de la garrapata *Amblyomma variegatum* y el Hidropericardio en varios países del Caribe, mereció atención de este proyecto donde se trabajaba en la erradicación de esa garrapata en Dominica y Santa Lucía; al mismo tiempo se contribuyó a la preparación de un proyecto multinacional para el control de esa plaga, para el cual ya fueron conseguidos 3.4 millones de dólares de la Agencia Internacional para el Desarrollo para iniciar los primeros trabajos de investigación y control.

Asimismo, se continuó apoyando la ejecución de los estudios para conocer la epidemiología de la lengua azul en el Caribe, específicamente en los laboratorios de Jamaica, Trinidad y Tobago y Barbados, donde se procesan muestras de Grenada, Santa Lucía y Guyana; los resultados hasta ahora han sido muy halagadores, puesto que los go-

biernos de esos países están utilizando la información obtenida en la regulación sanitaria del comercio pecuario.

Una de las principales actividades de este proyecto fue la preparación del estudio de factibilidad para el establecimiento de un sistema de monitoreo de información y datos en salud animal para el Caribe; este estudio fue elaborado por la Universidad de Carolina del Norte, con el apoyo del CIID y CARICOM, habiendo dado origen al establecimiento de un proyecto multinacional en el Caribe en este campo.

Mediante un Seminario-Taller realizado en Barbados, con participación de funcionarios de salud animal de los países del Caribe, se unificaron criterios y metodologías para el desarrollo de programas de emergencia contra enfermedades exóticas; los países del Caribe se encuentran constantemente expuestos a la introducción de enfermedades y plagas exóticas, por lo que esa acción fue especialmente importante.

En la promoción para el desarrollo de nuevos proyectos nacionales se brindó especial apoyo a Guyana, para la implementación de un proyecto de control de tuberculosis bovina y la realización de estudios de prevalencia de Artritis-Encefalitis Caprina en Jamaica y Santa Lucía, para los cuales se está buscando apoyo y financiamiento.

PROGRAMAS <i>Proyectos Multinacionales</i>	Recursos Externos		Recursos	
	Fuente	Monto	IICA	Total
PROGRAMA I				
Análisis y Planificación de la Política Agraria				
Apoyo al Diseño y Funcionamiento de Sistemas Institucionales para la Planificación e Implementación de la Política Agraria (PROPLAN)			171 965	171 965
Análisis y Asesoramiento para Planificación y Políticas de Ajustes Estructurales y su Financiamiento			113 954	113 954
Desarrollar una Estrategia de Capacitación y Programa de Acción en el Area de Políticas e Inversiones para la Agricultura	IICA/BID/EDI-B.M.	22 000	0	22 000
PROGRAMA II				
Generación y Transferencia de Tecnología				
Fortalecimiento Institucional (FORTALIN)			70 450	70 450
Capacitación en Administración de la Investigación Agropecuaria en América Latina y el Caribe (CAPACITACION)			14 993	14 993
Programa Cooperativo de Investigación Agrícola del Cono Sur (PROCISUR)	IICA/BID-PROCISUR	738 647	246 507	985 154
Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Subregión Andina (PROCIANDINO)	IICA/BID/PROCIANDINO Aporte Gobiernos de la Región	742 748 37 000	76 710	856 458
Red de Investigación en Sistemas de Producción Animal de Latinoame-rica (RISPAL)	IICA/IDRC/RISPAL	80 196	40 392	120 588
Apoyo a la Federación Internacional de Instituciones de Investiga-ción Agrícola para el Desarrollo en América Latina y el Caribe (IFARD-LAC)			2 734	2 734
Uso Racional de los Recursos Naturales Renovables del Trópico Húme-do de los Países Amazónicos (IICA-TROPICOS)			113 289	113 289
Proyecto sobre Generación y Transferencia de Tecnología para Peque-ños Productores de Alimentos Básicos en Centroamérica, Panamá y República Dominicana	IICA/PNUD	80 400	0	80 400

Fuente: Dirección de Programación y Evaluación.

PROGRAMAS <i>Proyectos Multinacionales</i>	Recursos Externos		Recursos	
	Fuente	Monto	IICA	Total
PROGRAMA III Organización y Administración para el Desarrollo Rural				
Adiestramiento y Estudios sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural del Istmo Centroamericano y República Dominicana (PRACA)	IICA/PRACA	50 490	61 760	112 250
Fortalecimiento de la Integración de la Juventud Rural al Desarrollo (SIJR)			53 691	53 691
PROGRAMA IV Comercialización y Agroindustria				
Proyecto Multinacional de Cooperación en Agroenergía			121 811	121 811
PROGRAMA V Salud Animal y Sanidad Vegetal				
Fortalecimiento de la Capacidad Técnica y Operativa de las Instituciones de Sanidad Vegetal en el Area Central			101 407	101 407
Apoyo a los Programas de Sanidad Vegetal en el Area Andina			81 553	81 553
Elaboración del Proyecto Multinacional Apoyo a Integración Regional para la Cooperación Fitosanitaria entre los Países del Cono Sur Americano			71 704	71 704
Programa de Sanidad Vegetal para el Caribe			92 534	92 534
Fortalecimiento de los Laboratorios de Salud Animal y de Vigilancia Epidemiológica en los Países de las Areas Andina, Central y Sur			42 020	42 020
Cooperación Técnica para la Prevención, Control y Erradicación de Enfermedades y Plagas de los Animales en el Caribe	IICA/IDRC-CARICOM	22 305	102 583	124 888

NUMERO DE PROYECTOS NACIONALES Y MULTINACIONALES POR AREA Y FUENTE DE FINANCIAMIENTO, AL 31 DE DICIEMBRE DE 1987^a

Fuente de Financiamiento	Areas				Multinacionales Direcciones Programas	Total
	Central	Caribe	Andina	Sur		
Recursos IICA	10	13	7	9	11	50
Recursos Externos	5	0	8	10	0	23
Recursos Mixtos	12	3	6	14	5	40
Total	27	16	21	33	16	113

NUMEROS DE PROYECTOS NACIONALES Y MULTINACIONALES POR AREA Y PROGRAMA, AL 31 DE DICIEMBRE DE 1987^a

Programa	Areas				Multinacionales Direcciones Programas	Total
	Central	Caribe	Andina	Sur		
I. Análisis y Planificación de la Política Agraria	5	4	2	3	2	16
II. Generación y Transferencia de Tecnología	10	4	10	14	6	44
III. Organización y Administración para el Desarrollo Rural	4	3	5	9	1	22
IV. Comercialización y Agroindustria	3	0	3	4	1	11
V. Salud Animal y Sanidad Vegetal	2	4	1	3	6	16
Proyectos No Programáticos	3	1	0	0	0	4
Total	27	16	21	33	16	113

a Esta información se refiere exclusivamente a proyectos y por lo tanto excluye acciones de coyuntura, acciones de apoyo administrativo y acciones de cooperación técnica en los centros de apoyo técnico (CIDIA, CEPI e Informática).

Fuente: Dirección de Programación y Evaluación.



Capítulo 2

Digitized by Google

El IICA en los países

Este capítulo ofrece una selección de las acciones más significativas desarrolladas por el IICA en los países miembros. La información se presenta en cuatro secciones que corresponden a las áreas geográficas con las que trabaja el Instituto (Central, Caribe, Andina y Sur) y que incluyen los 27 países donde mantiene acciones de cooperación.

Cada sección se inicia con un breve resumen de la situación de la agricultura en el área, seguida de las actividades de ámbito multinacional cuya ejecución depende de la respectiva Dirección de Área. A nivel de país las acciones de cooperación están reagrupadas en cada uno de los cinco Programas del Instituto, de acuerdo con los lineamientos del Plan de Mediano Plazo 1987-1991. En algunos casos, estas acciones se iniciaron en 1987 y en otros se trata de proyectos anteriores a esa fecha que continúan vigentes.

Por último, se presenta al final de cada informe-país un cuadro de las acciones de cooperación técnica en ejecución a fin de facilitar el análisis de la acción del Instituto. Para cumplir con lo expresado por el Comité Ejecutivo en su Sexta Reunión Ordinaria celebrada en San José en julio de 1986, estos cuadros incluyen los objetivos de las actividades de cooperación y algunos elementos de evaluación que se encontraban disponibles al momento de redactar este Informe. Lo referente al cuadro de ejecución presupuestaria por fuente de recursos (regulares y externos) ha sido proporcionado por la Dirección de Programación y Evaluación del Instituto de acuerdo con el cierre efectuado por la Dirección de Finanzas al 31 de diciembre de 1987.

Area Central

México, los cinco países que integran el Mercado Común Centroamericano: Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua, así como Panamá y República Dominicana, son los ocho países que forman parte del Area Central del IICA. Esta región tiene múltiples lazos de cooperación recíproca y el propio Instituto administra varios proyectos de carácter regional.

La diversidad climatológica y la calidad de los recursos físicos de la región permiten producir una inmensa variedad de productos agrícolas tanto para mercados internacionales como para consumo interno. Hay suficientes recursos humanos, de capital y hasta una base industrial que permite inferir que el alto grado de desarrollo ya alcanzado en muchos de los productos tradicionales de exportación (café, azúcar, algodón, banano, carne, etc.) pueda ser transmitido exitosamente a otros productos de exportación y a artículos destinados al consumo humano o para usos industriales.

La posición geográfica de los países del área les da una localización privilegiada respecto de los amplios mercados de los países más desarrollados, y les permite un rápido crecimiento para productos agrícolas capaces de ser producidos en el Area. Tal ventaja puede ser cada vez más valiosa si se aminoran los costos de transporte; esto se ve reforzado en los países del Hemisferio norte, por cuanto las épo-

cas de cosecha de muchos productos del Area coinciden con períodos de alta demanda y precios, ocasionados por la falta de suministros locales en la época invernal.

Desde otro punto de vista, el hecho de que los países del Area Central (que cuenta con una población superior a los 100 millones de habitantes) sean importadores de insumos agrícolas, y que por otro lado México importe anualmente una alta cantidad de cereales, le da a esta subregión un potencial de desarrollo basado en la sustitución regional de importaciones mediante el incremento del comercio recíproco y le abre la posibilidad de conseguir mejores condiciones de abastecimiento por medio de negociaciones comerciales conjuntas.

Sin embargo, en la actualidad las economías de los países del Area Central enfrentan el deterioro del comercio internacional y de los precios, la falta de divisas y dificultad de obtener crédito en el exterior, una baja inversión interna y externa, el abultamiento del déficit fiscal que absorbe cada vez más recursos financieros de las actividades productivas, las dificultades administrativas de la mayor parte de las empresas estatales y la necesidad de una mayor preparación por parte de los dirigentes de empresas privadas para aprovechar las oportunidades del mercado internacional. A ello hay que añadir el marcado deterioro que sufrió en 1987 la relación de los precios de intercambio, como resultado principalmente de la caída de la cotización internacional del café y otros productos agrícolas.

Por otra parte, debido a los problemas específicos de Centroamérica y los consiguientes esfuerzos de paz, existen múltiples iniciativas para apoyar el desarrollo de esta subregión. Se destacan entre ellas el Programa especial de Apoyo de la Comunidad Económica Europea a Centroamérica a través de la Comisión Conjunta CEE-MCCA; el Programa de Inversiones Sociales para el Desarrollo de los Países del Istmo Centroamericano preparado por la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Organización Panamericana de la Salud (OPS); el plan especial de cooperación económica dirigido a Centroamérica, que surge de la Resolución 42/1 de la Asamblea General de las Naciones Unidas. En la misma Area surge un "Plan de Acción Inmediata" aprobado por la Reunión Conjunta de Vicepresidentes y Ministros Responsables de la Integración Centroamericana. Por otra parte, el IICA preparó los documentos: "Proyectos Regionales Prioritarios para la Reactivación y Desarrollo de la Agricultura Centroamericana" y "Lineamientos Estratégicos para la Acción en Centroamérica".



Tanto las iniciativas anteriores como la propia dinámica de la región han propiciado múltiples reuniones sectoriales de alto nivel y se espera para 1988 una nueva estrategia de desarrollo, aprobada por los propios países de la región.

A continuación se presentan tres proyectos de cooperación de carácter multinacional que tienen su ámbito de acción en el Área Central.

PROGRAMA COOPERATIVO PARA LA PROTECCION Y MODERNIZACION DE LA CAFICULTURA (PROMECAFE)

PROMECAFE es el programa cooperativo regional de mejoramiento de la caficultura en México, Centroamérica, Panamá y República Dominicana.

Este proyecto que lleva nueve años de existencia se inició en 1978 mediante un convenio firmado entre el IICA y los países del Área con la idea de solucionar problemas que hubieran sido difíciles de resolver en forma individual para cada país. Además del aporte de los países firmantes, a lo largo de los años PROMECAFE ha recibido financiamiento adicional del Instituto Brasileño del Café, del Gobierno de Francia por medio del Instituto de Investigaciones de Café y Cacao y, durante los últimos seis años, de la Oficina Regional para Centroamérica y Panamá de la Agencia Internacional de Desarrollo de los Estados Unidos (USAID-ROCAP). Actualmente, se está iniciando con esta agencia un nuevo convenio de cinco años, y recibiendo una donación de US\$ 2.5 millones para los próximos tres años.

El proyecto ha tenido como objetivo general promover a través de la cooperación técnica regional el mejoramiento de la caficultura para elevar su productividad y el nivel de ingreso, especialmente de los pequeños productores. El objetivo específico ha consistido en procurar el fortalecimiento de las entidades cafetaleras nacionales en los países miembros mediante las acciones propias del IICA, a fin de aumentar su capacidad de respuesta a los factores de orden técnico que limitan el proceso de mejoramiento de la caficultura.

Para lograr lo anterior el proyecto ha dado prioridad a los aspectos relacionados con la adecuación de tecnología a la realidad de la mayoría de los productores de café, al desarrollo de instrumentos que permitan una transferencia efectiva de tecnología disponible, a la generación de información experimental para la definición de recomendaciones específicas de control de las principales enfermedades y plagas, a la identificación de variedades resistentes a la roya y de alto rendimiento, a la divulgación técnica y científica sobre café, al fortalecimiento de la infraestructura física de investigación y al mejoramiento de la calidad técnica y científica del recurso humano involucrado. En su nueva etapa, se han previsto ciertas modificaciones. La más importante radica en un cambio de énfasis que relevará más la transferencia que la generación de tecnología.

Durante 1987, PROMECAFE ha organizado su trabajo en las siguientes actividades: a) actividades generales de apoyo técnico y logístico; b) control de la roya del café; c) control de la broca del fruto del café; d) control de residuos de plaguicidas usados en café; e) desarrollo y reproducción de variedades resistentes a la roya; f) desarrollo, adaptación y transferencia de tecnología apropiada; y g) sistemas de información y banco de datos.

En el año se logró un conjunto de acciones y resultados de primer orden. Entre las principales actividades se puede citar la realización de cinco seminarios, cursos y simposios sobre diferentes aspectos del café con la capacitación de más de 200 técnicos.

PROMECAFE ha concluido los análisis sobre control de residuos y plaguicidas y preparó una serie de recomendaciones sobre el uso específico de plaguicidas en café. Para el desarrollo y reproducción de variedades resistentes a la roya, se continuó con la selección y evaluación de material genético resistente a la roya, así como con las pruebas regionales de adaptabilidad de éste a los países. Se trabajó en la reproducción clonal del café y se efectuó un taller regional de fitomejoramiento.

Otra acción en el área de desarrollo, adaptación y transferencia de tecnología ha sido la validación y el análisis evaluativo en Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua para la transferencia de opciones tecnológicas, con la capacitación de técnicos nacionales y con la disseminación de resultados a través de varios cursos y un taller. Continuó en expansión la capacitación de personal en las metodologías de grupos para transferencia de tecnología que actualmente cubre más de 10 000 productores en los tres primeros países mencionados.

PLAN DE DESARROLLO INTEGRAL EN LA REGION FRONTERIZA DE EL SALVADOR, HONDURAS Y GUATEMALA (TRIFINIO)

El Instituto ha apoyado en 1987 los esfuerzos de integración de Centroamérica. Conjuntamente con los gobiernos de El Salvador, Honduras y Guatemala, y la OEA, está realizando el Plan de Desarrollo Integral en la Región Fronteriza de esos países.

Este proyecto cooperativo tiene como objeto crear una estrategia de desarrollo común y definir actividades y proyectos que mediante una acción continua y permanente logre un desarrollo armónico de las tres subáreas de cada país que conforman el área del TRIFINIO.

Todos los sectores productivos, de infraestructura y de servicios han puesto su estructura organizativa a disposición del proyecto para caracterizar en mejor forma la problemática socioeconómica y buscar los instrumentos operativos necesarios que identifiquen y definan las acciones específicas para el mejoramiento de la condición de vida de la población del área del TRIFINIO.

Los señores Vicepresidentes de Guatemala, Honduras y El Salvador acordaron crear la Comisión Trinacional del Plan TRIFINIO que ellos mismos integran. Es el organismo coordinador y canalizador de recursos, aunque no ejecutor de programas y proyectos. Esta Comisión aprovechará los recursos administrativos existentes en los tres países, respetando el ordenamiento y atribuciones legales, con el cuidado de no duplicar funciones ni desperdiciar la capacidad instalada.

En 1987, se preparó el esquema del Diagnóstico del Área del Proyecto TRIFINIO, que fue ajustado a nivel de cada país y remitido a los organismos nacionales encargados de preparar los diferentes tópicos. Un Proyecto de Declaratoria Trinacional de la Reserva de la Biosfera de la Fraternidad, así como la formulación de la propuesta técnico-económica del Proyecto Silvoagropecuario para los campesinos de la zona del TRIFINIO, fueron otros productos de las actividades de ese proyecto.

Se ha logrado establecer una estrategia de financiamiento que ha dado credibilidad a los organismos financieros potenciales, no sólo para las propuestas de infraestructura, sino muy especialmente para las de desarrollo silvoagropecuario.

CONSEJO REGIONAL DE COOPERACION AGRICOLA DE CENTROAMERICA, MEXICO, PANAMA Y REPUBLICA DOMINICANA (CORECA)

El surgimiento y permanencia de un mecanismo de interés subregional como el CORECA, en un campo concreto como es el sector agropecuario, dispuesto a desarrollar la cooperación recíproca para obtener avances en aspectos tecnológicos, igualar oportunidades y fortalecer la capacidad de negociación de los países de la región, demuestra la validez de la concertación de acuerdos de interés común y la necesidad de enfrentar de manera conjunta los grandes desafíos que le oponen los problemas del mundo al desarrollo agrícola y rural en lo particular, y al desarrollo económico y social de las naciones en el plano más general.

Esta decisión de compartir las soluciones le otorga carácter regional a las tareas que demandan el cumplimiento de los objetivos que el CORECA se ha señalado, al lado del firme compromiso por parte de los países y del IICA de apoyar el desarrollo y amplitud de los puntos de cooperación recíproca, las acciones de coordinación de la cooperación que brindan los organismos en la región para hacerla más efectiva, coherente y mayor, y el perfeccionamiento de mecanismos de integración en la esfera tecnológica y económica.

El Proyecto del Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana, que se inició en diciembre de 1980, ha tenido tres etapas claramente definidas. La primera correspondió a la estructuración del organismo; en la segunda etapa se aprobaron los reglamentos, normas y procedimientos necesarios para alcanzar la institucionalización; la tercera etapa comenzó a desarrollarse con la formulación, aprobación y puesta en marcha de una nueva estructura del CORECA, la cual está reforzada con la firma de un nuevo acuerdo de cooperación técnica entre los países miembros y el IICA.

Entre los productos del nuevo Acuerdo de Cooperación, el que más trasciende por su importancia estratégica es el logro de la institucionalización del CORECA. Este aspecto adquiere relevancia como aspiración explícita en el Acuerdo, cuya inclusión revela la intención de consolidar este foro de consulta de los Ministros de Agricultura.

La concertación de políticas, programas y proyectos subregionales de cooperación técnica refleja la imagen del desarrollo y madurez del mecanismo de concertación empleado por los Ministros de Agri-



Respirar profundo, ¡y a sembrar camote!

Llano Grande, en la Provincia de Cartago.

cultura como fórmula de entendimiento subregional hacia la cristalización de acciones dentro del proceso de integración.

Se prevé como resultado del Acuerdo un Sistema Subregional de Información que asegure el apoyo a la gestión ministerial en su visión regional propiciando las condiciones para la adopción de medidas conjuntas.

Dicho producto es la identificación de elementos organizacionales que permitirán ir conformando la base para el desarrollo ulterior de mecanismos subregionales para elaborar posiciones conjuntas frente a los organismos internacionales, o frente a la defensa de sus productos de exportación y la organización misma de frentes comunes con-

formando redes tecnológicas, defensa de un producto y campaña de lucha sanitaria.

La acción del CORECA durante 1987 estuvo concentrada en 5 áreas esencialmente: el área de desarrollo tecnológico subregional y su vinculación internacional; la coordinación con organismos regionales de integración e internacionales de cooperación; la atención a los problemas de seguridad alimentaria; la cooperación técnica recíproca y el aumento de la jerarquía política del foro de Ministros.

Todos los órganos del Consejo actuaron en esa dirección complementando las acciones propias con la participación en otros eventos convocados por otros organismos.

Costa Rica

Durante el año 1987, según estimaciones de la CEPAL, la economía del país ha tenido un crecimiento del Producto Interno Bruto de 3.0% . El sector agropecuario sigue siendo la base de la economía del país, no sólo por su contribución al PIB que en 1986 fue de 19% , sino principalmente por la generación de divisas que ese mismo año fue el 63% del total del valor de las exportaciones y de los empleos del sector agropecuario que representó para el mismo período un 28% del total de la fuerza de trabajo ocupada. La contribución potencial del Sector a la economía es todavía mayor en la medida que se consiga orientar la estructura productiva hacia rubros no tradicionales de amplio mercado externo.

La Representación del IICA en Costa Rica ha apoyado los organismos del Sector en el fortalecimiento de los mecanismos para la implementación y ajustes de la política sectorial y en la identificación, preparación y ejecución de proyectos prioritarios y de desarrollo rural alrededor de actividades de producción, en especial en rubros no tradicionales. Adicionalmente, brindó capacitación a las organizaciones cooperativas juveniles de producción agropecuaria.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

En apoyo a instituciones del Sector en el manejo de programas y proyectos prioritarios, la Oficina colaboró con el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) en la preparación de su Plan Anual Operativo y en el diseño e implantación del Sistema de Seguimiento y Evaluación de dicho Plan. Como actividad paralela, se dio capacitación al personal técnico de la Dirección de Planificación del MAG para mejorar su capacidad institucional.

Se brindó colaboración a la Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial Agropecuaria y de Recursos Naturales Renovables (SEPSA) en el diseño de un Sistema de Información de Decisiones Sectoriales (SIDESE), el cual ha sido computarizado para dar seguimiento a las decisiones de política pública que se adopten para impulsar el desarrollo del agro. Asimismo, se prepararon los manuales de las bases de datos del SIDESE, el cual fue probado y puesto en funcionamiento.

y se impartieron cursos de capacitación a los técnicos de SEPSA para el manejo de ese Sistema.

Una segunda actividad se orientó a fortalecer los mecanismos para la implementación y ajuste de la política sectorial agropecuaria. Se colaboró con SEPSA en la elaboración de sus lineamientos de trabajo para 1987-88, en función de su labor de asesoría al Ministerio de Agricultura y al Consejo Agropecuario Nacional (CAN).

Se dio cooperación al Instituto de Desarrollo Agrario (IDA) en la preparación de documentos necesarios para organizar la ejecución del Proyecto Agroindustrial de Coto Sur en Laurel, para cumplir con las condiciones de los organismos de financiamiento.

El Instituto dio asistencia técnica al Banco Nacional de Costa Rica (BNCR) en la organización y desarrollo de una dinámica de grupo a los usuarios del crédito agropecuario. Dentro del Convenio establecido entre el IICA y el BNCR, se dio la realización del V Curso de Proyectos, dentro del cual se hizo además el Primer Curso sobre el Uso, Manejo y Administración de la Microcomputadora Aplicada al Crédito y a la Agricultura para empleados de ese Banco.

Generación y Transferencia de Tecnología

Se brindó cooperación técnica al MAG realizando un estudio para mejorar la tecnología de alimentación del ganado lechero por medio del uso de forrajes de corte. En este estudio se procedió a la caracterización de áreas prioritarias para la producción de leche, con la identificación de 12 áreas ecológicas en todo el país. Además, se definió la metodología para caracterizar los sistemas de producción prevalentes y se diseñaron y aprobaron los instrumentos para identificar los sistemas de transferencia de tecnología existentes en el país. Por último, se hizo el establecimiento de especies forrajeras en 13 fincas de las áreas identificadas para la realización de los experimentos.

Para el servicio de cooperación técnica al Programa de Incremento de la Productividad Agrícola (PIPA) que ejecuta el Ministerio, se contrataron seis especialistas en las áreas de: Planificación y Administración de la Generación y Transferencia de Tecnología; Sociología Rural; Producción de Semillas de Pastos; Producción de Semillas de Hortalizas; Comunicación e Información Científica; y Comunicación e Información de la Extensión Agrícola.

Estos especialistas realizaron un diagnóstico sobre las causas y limitantes que afectan el proceso de investigación y extensión; hicieron recomendaciones sobre políticas, planes y metodologías; y prepararon un Manual de Producción de Semillas de Especies Forrajeras para Costa Rica. Además, se llevó a cabo el diagnóstico de la producción de semillas de pastos, forrajes y hortalizas, y se prepararon propuestas sobre introducción y evaluación de especies de semillas; políticas y métodos de multiplicación y certificación de semillas; normas de producción, almacenamiento y distribución de semillas; y equipos e infraestructura necesarios.

En capacitación se organizó un seminario sobre validación de tecnología con la participación de un centenar de profesionales de la Dirección de Investigación-Extensión del MAG. Además, con la participación de 80 profesionales de las regiones del MAG, se impartieron dos seminarios que trataron de los nuevos enfoques para la generación y comunicación de tecnologías, en los cuales se analizó el trabajo de investigación-extensión en las regiones del Atlántico y Pacífico Sur, y se recomendaron políticas de cambio. Asimismo, 100 profesionales y técnicos de esas dos regiones participaron en dos cursos sobre métodos y técnicas de diagnóstico agrosocioeconómico, y 40 de la región Sur en un taller sobre métodos de extensión.

Como actividad complementaria, se brindó capacitación en servicio a funcionarios del MAG sobre métodos de investigación en finca y transferencia de tecnología, y sobre técnicas de entrevistas con agricultores.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

Una acción importante en Desarrollo Rural ha sido el proyecto de apoyo institucional al Programa Nacional de Cooperativas Estudiantiles y Juveniles. A través de este proyecto se ha brindado cooperación a la Unión Nacional de Cooperativas durante más de cuatro años en la ejecución del Programa Nacional de Cooperativas Estudiantiles y Juveniles, y durante los cuales se organizaron y pusieron en operación 29 cooperativas.

Entre las principales actividades realizadas durante el año se pueden mencionar la elaboración de instrumentos de evaluación de las cooperativas y su aplicación en 22 cooperativas, y capacitación a

productores beneficiarios de los asentamientos campesinos del IDA mediante cursos de contabilidad. Por otra parte se apoyó al IDA en la ejecución del Proyecto "Sistema de Información de los Asentamientos Campesinos", mediante el cual se realiza el diagnóstico de esos asentamientos.

Por último, se apoyó el diseño de metodologías para identificar zonas con mayor aptitud agroecológica y fechas de siembra más adecuadas para el desarrollo de los cultivos anuales, como parte de los trabajos de zonificación agroecológica para corregir los inadecuados patrones de uso de la tierra existentes en el país.

COSTA RICA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo a Instituciones del Sector Agropecuario en el Manejo de Programas y Proyectos Prioritarios	La SEPSA e instituciones afines cuentan con mecanismos efectivos de manejo de programas y proyectos seleccionados dentro de una estrategia integral de conducción del Sector que articule los niveles nacional, regional y local.	Completado el diseño final del SIDESE en sus aspectos conceptuales e instrumentales; iniciado el proceso de capacitación gradual del personal encargado de la administración del SEPSA, mediante el uso de microcomputadoras. Completado el proceso de documentación y los instrumentos de manejo de proyectos en cooperación con el PIPA. Realizadas reuniones y seminarios sobre la experiencia en el manejo del Proyecto Agroindustrial de Coto Sur, que cuenta con financiamiento del BID.			33 035	33 035
Fortalecimiento de los Mecanismos para la implementación y Ajuste de la Política Sectorial Agropecuaria	La SEPSA y el Sistema de Planificación Institucional (SPI) del MAG apoyan de manera efectiva a los directivos del sector agropecuario en la implementación y ajuste de las políticas para el desarrollo y reactivación de la agricultura.	Preparados los manuales sobre manejo computarizado de las bases de datos del SIDESE y avances en la capacitación de personal técnico seleccionado de SEPSA y el SPI en la operación de dicho Sistema. Concluida la aplicación coordinada por el SPI de una metodología integral para formular el Plan Operativo 1988 del MAG a partir de la programación integrada de servicios a nivel de Agencia, e inicio del diseño y operación de un mecanismo de seguimiento y evaluación de la acción del MAG.			38 149	38 149

COSTA RICA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Programa de Capacitación a Agentes de Crédito del Banco Nacional de Costa Rica	Capacitar a los agentes del crédito agropecuario para aumentar su eficiencia en la entrega de servicios.	Concluido curso sobre manejo de sistemas informatizados aplicados al crédito agrícola.	IICA/ BNCR	10 099	0	10 099
Investigación para Mejorar la Tecnología de Alimentación del Ganado Lechero a través del Uso de Forrajes de Corte	Investigar las posibilidades de mejorar la alimentación del ganado lechero usando forrajes de corte.	Iniciada la caracterización de la actividad lechera en 13 áreas del país, así como las estrategias utilizadas en la transferencia de tecnología. Establecimiento de experimentos en las áreas seleccionadas e iniciada la obtención de información socioeconómica en 5 áreas del país.	IICA/MAG- Forrages	30 706	0	30 706
Servicios de Cooperación Técnica al Programa de Incremento de la Productividad Agrícola (PIPA)	Contratación de 7 consultores equivalentes a 102 meses/consultores para brindar apoyo en las áreas estratégicas para el cumplimiento de las metas de los Subprogramas de Investigación, Transferencia de Tecnología y Producción de Semillas del PIPA.	Contratados 7 consultores en las áreas de: Planificación y Administración de la Generación y Transferencia de Tecnología; Sociología Rural; Producción de Semillas de Pastos; Producción de Semillas de Hortalizas; Comunicación e Información Científica; Comunicación e Información de Extensión Agrícola; y Evaluación Económica de la Investigación y Extensión Agrícola. Ejecutados 62 meses/consultores, o sea un 60% del total previsto, en realización de diagnósticos y recomendaciones de políticas, planes y metodologías de trabajo, y en capacitación de profesionales y técnicos.	IICA/MAG- BID	240 154	4 900	245 054

COSTA RICA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo Técnico y Administrativo al Programa de Zonificación Agropecuaria que realiza la Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial de Desarrollo Agropecuario y de Recursos Naturales Renovables	Contribuir a la corrección de los inadecuados patrones de uso del suelo.	En proceso de elaboración los instrumentos para ordenación del uso del suelo en regiones del país.	IICA/MAG/SEPSA	23 539	64 794	88 333
Apoyo Institucional al Programa Nacional de Cooperativas Estudiantiles y Juveniles de Costa Rica	Un modelo comprobado de incorporación de jóvenes a la producción en forma asociativa.	Creación y fortalecimiento en gestión, organización y producción de 29 cooperativas juveniles.	IICA/UNACOOB	11 991	22 531	34 522
Curso de Contabilidad a Cooperativas Agropecuarias	Capacitar a productores agrícolas mediante cursos de contabilidad.	Capacitados productores beneficiarios de los asentamientos campesinos del IDA en prácticas de contabilidad.	IICA/CEE-FORGE	3 751	0	3 751
Contratación de Consultores para Prestar Servicios Profesionales al Ministerio de Agricultura y Ganadería	Apoyar al Ministerio de Agricultura y Ganadería mediante la prestación de servicios profesionales realizada por consultores.	Contratados varios consultores para prestar servicios profesionales al Ministerio.	IICA/MAG	64 416	0	64 416

El Salvador

Las principales acciones de cooperación técnica desarrolladas por el IICA en 1987 estuvieron orientadas a consolidar las instituciones del Sector responsables de la entrega de servicios a la población rural; a la planificación de la producción empresarial rural para manejo autogestionario y participativo; y a la capacitación en organización

social de la producción para promover el desarrollo empresarial autogestionario de las cooperativas de la reforma agraria. Adicionalmente, se brindó capacitación a técnicos del Banco de Fomento Agropecuario y se preparó un estudio de prefactibilidad para un proyecto de desarrollo agrícola presentado al FIDA.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

En apoyo al fortalecimiento institucional del sector público agropecuario la Oficina ha establecido relaciones de trabajo con los niveles técnicos de planificación del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) y con las instituciones del Sector para incrementar su participación. Con ese fin se realizó un seminario sobre el “Sistema de planificación sectorial agropecuario”, en el que participaron altas autoridades del Ministerio y 30 funcionarios de la Oficina Sectorial de Planificación Agropecuaria (OSPA).

Con base en la problemática identificada, el MAG solicitó al IICA que elaborara una solicitud de asistencia técnica no reembolsable al BID, la que se preparó conjuntamente con la OSPA y fue presentada al BID por parte del Gobierno de El Salvador.

En el área de proyectos se llevó a cabo, con la cooperación del CEPI, un seminario sobre “Identificación, formulación y evaluación de proyectos agropecuarios de inversión”, al que asistieron cerca de 40 funcionarios. En el seminario se prepararon cinco perfiles avanzados de proyecto, los que serán presentados a diferentes agencias de financiamiento para la elaboración de los estudios definitivos de factibilidad y diseño final de los proyectos. Igualmente, se brindó cooperación técnica a la Financiera Nacional de Tierras Agrícolas (FINATA) en la preparación de un proyecto para solicitar al Gobierno de Japón una donación de US\$ 2.5 millones para dotar de maquinaria agrícola a cooperativas de servicio de la reforma agraria. El documento elaborado fue sometido por FINATA al Ministerio de Relaciones Exteriores para hacer la gestión pertinente al Gobierno de Japón.

Una metodología para la planificación de la entrega de servicios del MAG a nivel local fue presentada en seminarios de planificación operativa en las Regiones Occidental y Oriental a más de 80 jefes de agencias de extensión y técnicos regionales del sector agropecuario.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

El IICA en El Salvador ha impartido varios cursos de capacitación en organización social de la producción para promover el desarrollo empresarial autogestionario de las cooperativas de la reforma agraria.

Para ello, se preparó la versión definitiva del “Manual de Funciones de Consejos de Administración” y del “Manual de Funciones de Juntas de Vigilancia” de las cooperativas de producción agropecuaria. Asimismo, una versión preliminar de los Manuales de “Funciones de Comités” y de “Asociados y Asamblea” fue elaborada con ese objetivo.

También se realizaron cursos de capacitación para miembros de comités de gestión asociativas y para los de gestión empresarial. Mediante estos cursos se brindó capacitación a 125 campesinos y 35 técnicos. Estas acciones de capacitación dieron lugar a la preparación de tres proyectos que se encuentran en proceso de ejecución. Se trata de la construcción de cerca de 400 viviendas para miembros de las Cooperativas San Isidro y Copapayo, así como una casa comunal para la Cooperativa San Fernando y la comunidad de Ateos.

El proyecto de planificación, integración y evaluación de la producción empresarial rural para manejo autogestionario y participativo tuvo el inicio formal de sus actividades en febrero de 1987, pero en los hechos significa la continuidad de las acciones de capacitación iniciadas en El Salvador en 1984 sobre planificación de la producción por el método SIMPLE (Sistema Integrador de Micro-planificación y Evaluación). El proyecto logró crear una metodología básica, guías tecnológicas, un sistema de capacitación en aula y la preparación de 87 planes de producción para 19 169 hectáreas. Con base en su éxito, la Federación Salvadoreña de Cooperativas de la Reforma Agraria (FESACORA) obtuvo en noviembre de 1986 que el BID le diera una cooperación técnica no reembolsable para capacitar a sus cooperativas en el sistema SIMPLE. El IICA continúa con la orientación técnica.

El Proyecto plantea la consolidación productiva de las cooperativas del Sector Reformado mediante el paso de la etapa de “cogestión” de esas empresas a la de “autogestión” en el manejo empresarial. Se reconoce que una adecuada planificación anual y la capacitación de productores facilitan mejorar la rentabilidad a nivel de finca.

La estrategia actual del proyecto se basa en apoyar la función productiva de la familia rural, fortalecerla en la conducción empresarial y mejorar el desempeño de los agentes del Sistema de Planificación Agrícola (SPA).

Las actividades de capacitación del proyecto durante el año 1987 alcanzaron a 875 campesinos miembros de cooperativas de producción agropecuaria y 187 técnicos asesores de 138 cooperativas. Para

esto se llevaron a cabo 22 cursos-talleres sobre planes de producción por cultivo, crianza, administración y su integración a nivel de cooperativa; y se capacitó a 50 mujeres campesinas y 180 jóvenes rurales.

En otra esfera, se dio capacitación avanzada a técnicos contratados para integrar el equipo técnico de FESACORA y se dio entrenamiento en servicio a seis integrantes del equipo nacional del proyecto. En cursos teórico-prácticos se capacitó a 85 técnicos del sector público agropecuario y de organizaciones campesinas.

Como actividad complementaria, se brindó orientación para la preparación de 365 planes de producción en 127 cooperativas a los que se les dio seguimiento en las cuatro regiones agrícolas del país. Asimismo, se inició la elaboración del documento técnico sobre la metodología del sistema SIMPLE, que utiliza formatos ya probados para formular planes de producción que contienen el módulo de producción, el plan de producción y la integración de tecnología, planes de administración y servicios del SPA. Por último, se publicó un do-

cumento sobre ladera seca y pobreza rural aplicado a la Región Occidental de El Salvador y otro sobre módulo de producción ganadera.

Otros proyectos

Como resultado de un Convenio entre el Banco de Fomento Agropecuario (BFA) y el IICA, éste ha iniciado un proyecto de cooperación técnica para capacitar al personal del BFA. Un seminario sobre "Análisis, administración y evaluación de la cartera de préstamos del BFA" y un curso sobre "Crédito agrícola" fueron llevados a cabo para formar 60 técnicos del referido Banco.

Mediante la participación de una Misión conjunta FIDA-IICA se elaboró el estudio de prefactibilidad solicitado por el Gobierno de El Salvador "Proyecto de desarrollo agrícola para pequeños agricultores de la Región Occidental". El proyecto que tiene un costo de aproximadamente 8 millones de dólares será presentado por el FIDA al gobierno de ese país para proseguir las gestiones de su aprobación.

EL SALVADOR		Recursos Externos		Recursos		
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Fortalecimiento Institucional del Sector Público Agropecuario Responsable de la Entrega de Servicios a la Población Rural	Fortalecer el sistema de planificación sectorial responsable de la asesoría a nivel político administrativo en el área de la formulación e implementación de políticas, planes y proyectos de desarrollo agropecuario y bienestar rural.	Capacitación de 67 técnicos del Sector mediante seminarios sobre planificación sectorial y manejo de proyectos agropecuarios de inversión. Diseño de una metodología de planificación en la entrega de servicios del MAG y preparación de una solicitud de asistencia técnica no reembolsable al BID para fortalecer el sistema de planificación sectorial.			34 250	34 250
Proyecto de Cooperación Técnica al Banco de Fomento Agropecuario de El Salvador para Capacitación de su Personal Técnico.	Elevar la capacidad técnica del personal del BFA para que este organismo perfeccione su procedimiento para colocar los créditos destinados a dinamizar la producción agropecuaria nacional.	Capacitación a 60 técnicos del BFA sobre aspectos de análisis, administración y evaluación de la cartera de préstamos y sobre crédito agrícola.	IICA/BFA	2 492	0	2 492

EL SALVADOR				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Capacitación en Organización Social de la Producción para Promover el Desarrollo Empresarial Autogestionario de las Cooperativas de la Reforma Agraria	Contribuir a la consolidación de la reforma agraria a través de la capacitación para promover el desarrollo empresarial autogestionario.	Elaboración de la versión definitiva de dos manuales de capacitación campesina y de la versión preliminar de otros dos manuales. Capacitación de 126 dirigentes campesinos y 35 técnicos del sector público agropecuario sobre funciones de comités de gestión asociativa y de gestión empresarial. Apoyo a la elaboración de proyectos para la construcción de cerca de 400 viviendas para las Cooperativas San Isidro y Copapayo, y una casa comunal para la Cooperativa San Fernando y la Comunidad de Ateos.			66 930	66 930	
Planificación, Integración y Evaluación de la Producción Empresarial Rural para Manejo Autogestionario y Participativo	Contribuir al desarrollo de la capacidad económico-empresarial autogestionaria y participativa en la producción agrícola salvadoreña, para mejorar la calidad de vida de la familia rural y fortalecer el desarrollo socioeconómico del país.	Capacitación de 875 campesinos cooperativistas y 187 técnicos asesores de las cooperativas, a través de 22 cursos-talleres sobre planificación de la producción por el método SIMPLE. Capacitación en servicio a miembros de cooperativistas y técnicos asesores en la preparación de 365 planes de producción en 127 cooperativas. Capacitación de 46 mujeres campesinas y 183 jóvenes rurales sobre planificación de la producción por el método SIMPLE. Capacitación a 84 técnicos del sector público agropecuario, a 15 integrantes del equipo técnico de FESACORA y a 6 integrantes del Equipo Técnico Nacional.	IICA/BID-FESACORA	6 520	52 743	59 263	

Guatemala

Los planes y proyectos prioritarios del sector agropecuario en 1987 estuvieron orientados a garantizar una suficiente producción de alimentos para la población y dinamizar la generación de divisas a partir de la diversificación agrícola. Se priorizó también la disminución de importaciones de bienes agrícolas, el apoyo al desarrollo de la agroindustria a la vez que se asegura un uso racional y eficiente de los recursos naturales renovables. En consecuencia, parte de la cooperación técnica del IICA se ha dirigido al análisis y fortalecimiento del sistema de planificación institucional, con énfasis en proyectos de emergencia que benefician los sectores campesinos más pobres.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

La Representación en 1987 dio su apoyo a la Unidad Sectorial de Planificación del Sector Agrícola (USPADA) para el análisis de políticas y la elaboración del proyecto-país, en un esfuerzo por fortalecer su capacidad institucional. Esta acción contribuyó para que las autoridades sectoriales ampliaran su comprensión de los diversos elementos de la política macroeconómica que afectan el desempeño de la agricultura, los problemas de los mercados internacionales, las políticas monetaria y fiscal del país y las negociaciones de crédito relacionados con los ajustes sectorial y estructural de los organismos internacionales de financiamiento. Con ese propósito, se elaboró un documento sobre el análisis de políticas macroeconómicas para el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) y otro referido a la situación de las inversiones públicas en el sector agropecuario.

La actividad final de año consistió en revisar la formulación de la Ley de Fomento Lechero y la reestructuración del Consejo Nacional de Fomento Lechero, en coordinación con el especialista en investigación agrícola de la Oficina.

Generación y Transferencia de Tecnología

Otra acción de cooperación en ese país estuvo dirigida al mejoramiento de sistemas de producción bovina de doble propósito. Durante el año se ha avanzado en el procesamiento, análisis e interpretación de las actividades de diagnóstico llevadas a cabo en áreas seleccionadas. Se diseñó una metodología para la actualización del diagnóstico del área de Asunción Mixta como parte de una estrategia para un Plan Piloto de Fomento Lechero en esa zona.

En el área de investigación se identificaron los principales problemas que afectan a los productores de las áreas objetivo. Para ello, se han utilizado los resultados del diagnóstico, así como el conocimiento de las regiones. Como complemento, la Oficina ha trabajado en la propuesta de modelos que simulan la realidad de las fincas que han sido diagnosticadas.

Para la comparación de modelos y la incorporación de innovaciones tecnológicas, se dispone de una serie de programas computarizados que permiten simular las condiciones que presentaría el modelo propuesto y tradicional a través de un período de 10 años. Uno de esos programas permite elaborar, previa introducción de parámetros zootécnicos, la proyección de un hato, así como el flujo financiero del modelo propuesto.

El proyecto ha dado también una gran importancia a las actividades de capacitación, mediante la realización de cursos formales, seminarios y talleres y entrenamiento en servicio.

El Instituto brindó un apoyo técnico-administrativo al Centro de Documentación e Información Agrícola (CEDIA) de la Facultad de Agronomía de la Universidad de San Carlos. Este proyecto, financiado con fondos provenientes del Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID), ofreció una asistencia administrativa de dichos recursos en aspectos de informática y documentación para el CEDIA.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

La acción de cooperación técnica dirigida a capacitar a técnicos y campesinos en apoyo al desarrollo rural, concentró sus acciones en tres áreas básicas.

Una primera actividad permitió capacitar a 100 técnicos del sector público agrícola en formulación y evaluación de proyectos agrícolas de inversión y en formulación de planes de cultivos anuales; otros 20 técnicos del mismo sector y más de 400 campesinos recibieron cursos en organización de la empresa agrícola.

Las otras actividades se orientaron a la publicación de materiales didácticos sobre el proceso de capacitación campesina y la elaboración de 17 perfiles de proyectos de inversión.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

Una de las acciones de este proyecto multinacional que busca el fortalecimiento institucional de los programas de salud animal, fue la

realización de cuatro cursos, de ámbito nacional y regional, sobre garrapatas, transmisión de enfermedades y técnicas de campo, a los cuales asistieron un total de 76 médicos veterinarios y ayudantes de la Dirección General de Servicios Pecuarios (DIGESEPE).

Una acción de carácter multinacional se orientó a fortalecer la capacidad técnica y operativa de las Dependencias de Sanidad Vegetal en los países del Área Central. Como labor específica de este proyecto en Guatemala, se realizó un curso nacional sobre el reconocimiento y manejo de problemas fitosanitarios en granos almacenados, con un total de 300 beneficiarios.

Además, se inició la reorganización de la Dirección Técnica de Sanidad Vegetal mediante la presentación de modelos de estructura y definición de responsabilidades de cada una de las dependencias que componen dicha Dirección. También se avanzó en el proceso para sistematizar la información de registro, evaluación, comercio y uso de plaguicidas; y se inició la colección de la información fitosanitaria nacional, cuyo análisis permitirá elaborar el diagnóstico nacional y utilizar esta información para solicitar financiamiento.

GUATEMALA Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Recursos Externos		Recursos	
			Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo al Despacho Ministerial y a USPADA en Análisis de Políticas y Elaboración del Proyecto-País	Mejorar la capacidad de las unidades asesoras del Despacho Ministerial en análisis, definición, ejecución y evaluación de políticas sectoriales y de negociación con los sectores de decisión macroeconómicos.	Preparación y aprobación de dicho Documento de Proyecto para cuatro años. Revisada la formulación de la Ley de Fomento Lechero.			69 685	69 685
Cooperación con el MAGA en la Elaboración e Inicio de Programas y Proyectos de Solución Inmediata	Elaborar e impulsar programas, propuestas de proyectos y otros estudios y/o análisis que se requieran para satisfacer necesidades inmediatas de pequeños y medianos agricultores del país.	Elaborados 10 Documentos de Proyectos y dos perfiles de proyectos para financiamiento externo. Preparados términos de referencia y contratos para 11 técnicos de la Unidad Ejecutora del Ministerio y del Proyecto de Pequeños Beneficios de Arroz localizado en las Regiones II, VI y VIII.	IICA/MAGA	89 981	11 018	100 999

GUATEMALA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	HICA	Total
Mejoramiento de Sistemas de Producción Bovina de Doble Propósito	Generar conocimientos en aspectos prioritarios de la producción de leche en sistemas con bovinos de doble propósito para pequeños productores de las Regiones IV y VI de Guatemala.	Avances en los diagnósticos realizados en las áreas seleccionadas y en actividades de investigación para determinar las principales limitantes que afectan a los productores de estas áreas. Establecidos modelos mejorados; impartidos varios cursos, seminarios y entrenamiento en servicio sobre esta temática.	IICA/CIID*	62 779	13 751	76 530
Apoyo Técnico-Administrativo al Centro de Documentación e Información Agrícola (CEDIA) de la Facultad de Agronomía de la Universidad de San Carlos	Brindar apoyo técnico administrativo al Centro de Documentación e Información (CEDIA) de la Universidad de San Carlos.	Proporcionada asistencia administrativa en aspectos de informática y documentación para el CEDIA.	IICA/ FAUSAC	7 589	0	7 589
Capacitación a Representantes Agrícolas, Técnicos y Campesinos en Apoyo al Desarrollo Rural	Capacitar a grupos y personas claves del sector agropecuario en la implementación de proyectos de desarrollo rural.	Capacitados 100 técnicos del sector público agropecuario en formulación y evaluación de proyectos agrícolas de inversión, y en planes de cultivos anuales; 20 técnicos y 400 campesinos en organización de la empresa agrícola. Elaborados documentos sobre el proceso de capacitación campesina.			62 733	62 733
Cooperación Técnica para el Fortalecimiento Institucional de los Programas de Salud Animal	Capacitar a técnicos nacionales en diferentes disciplinas científicas y técnicas relacionadas con la ganadería y seleccionar especialistas para que colaboren en la solución de los problemas de la ganadería nacional.	Realizados 6 cursos para un total de 180 técnicos. Contratados 12 especialistas en esta área de trabajo. Capacitados en el exterior 19 técnicos en diferentes disciplinas técnicas. Editados materiales didácticos y técnicos en Salud Animal, especialmente sobre garrapatas y transmisión de enfermedades.	MAGA/ BID	222 053	0	222 053

* CIID, CRDI y IDRC son las siglas de este Centro en español, francés e inglés respectivamente.

Honduras

A pesar de una tasa de crecimiento de 4.5% del Producto Interno Bruto Global de la economía hondureña en 1987, el sector agropecuario enfrentó dificultades por una fuerte sequía que dañó seriamente la cosecha de granos de postrera. La situación económica del país reflejada en problemas de desempleo, bajos niveles de ingreso y de productividad, aunado a una distribución desigual de las inversiones, ha frenado la recuperación. Por otra parte, la dificultad de abrir nuevos mercados y de competir en el exterior han contribuido a acentuar los problemas económicos generales y del Sector en particular. Por ello, el IICA reforzó las áreas ligadas a la reactivación agropecuaria, con énfasis en el campo de la inversión, del financiamiento externo y de la comercialización de productos agrícolas.

Durante 1987 las acciones de la Institución se han centrado en apoyar a la Secretaría de Recursos Naturales (SRN) y la Agenda Ministerial para el Desarrollo Agropecuario 1987-1990 en sus áreas programáticas: Fomento de la Producción, Mejoramiento de las Necesidades Básicas de la Población Rural y Modificaciones Institucionales para el Desarrollo Agrícola. Además, se brindó apoyo específico a través de los convenios con la Secretaría de Planificación, Coordinación y Presupuesto (SECPLAN) y el Banco Nacional de Desarrollo Agrícola (BANADESA).

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

El IICA contribuyó a la preparación de un proyecto para financiamiento externo sobre Análisis y Ejecución de Políticas para la Reactivación de la Agricultura Hondureña. Además, se ha iniciado un estudio sobre las Políticas de Precios y Control de Calidad de los Insumos Agropecuarios, como parte del Convenio con SECPLAN para ayudar al proceso de normalización del comercio de estas materias.

Otra actividad de la Oficina ha sido el diseño y puesta en funcionamiento de un banco de datos sectoriales para la identificación de

oportunidades de inversión y de políticas agropecuarias. Con ello, se pretende iniciar un proceso de análisis e intercambio de información con los organismos internacionales y ponerlo al servicio de instituciones nacionales.

Como complemento de estas acciones el IICA, a través del Convenio con BANADESA, ha venido apoyando al Banco en el desarrollo de seminarios de capacitación, análisis de su problemática institucional, en particular de los problemas de mora y capitalización, y en el desarrollo de estudios económicos relacionados con la problemática del financiamiento y crédito al Sector.

Generación y Transferencia de Tecnología

Dentro del área de fomento a la producción, se dio apoyo técnico a la reorganización y fortalecimiento del Programa de Investigación y Extensión Agropecuaria de la Secretaría de Recursos Naturales (SRN). Los esfuerzos dentro de este proyecto se concentraron esencialmente en apoyar la creación de una Dirección de Ciencia y Tecnología Agropecuaria (DICTA) como unidad semiautónoma de la SRN y como elemento central del mejoramiento tecnológico sectorial. El Congreso Nacional de Honduras aceptó el Documento de Justificación Técnica de la DICTA preparado por el equipo de la Secretaría y acogió favorablemente la creación de dicha unidad.

Asimismo, se apoyó a la Dirección de Agricultura y Ganadería de la SRN en sus trabajos de programación de la investigación agrícola y pecuaria y en la capacitación técnica de su personal en los aspectos de diseño y análisis, asimismo en el manejo de los proyectos de investigación. Además, se brindó colaboración a la Secretaría en la formulación del Documento del Proyecto de Financiamiento Externo para la Tercera Etapa del Proyecto de Investigación y Extensión del Banco Interamericano de Desarrollo para 1988.

Estas acciones en torno a la reorganización de la investigación y extensión de la SRN contribuyen al logro de los objetivos del Plan Nacional de Desarrollo y en especial de los propios objetivos de la Secretaría expresados a través de la Agenda Ministerial para el Desa-

rollo Agropecuario 1987-1990, como elemento central de los intereses nacionales de fomentar la producción y fortalecer la seguridad alimentaria.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

Se cooperó con el área de Mejoramiento de las Necesidades Básicas de la Población Rural por medio de una acción dirigida a fortalecer la gestión del desarrollo rural en Honduras. Estos esfuerzos se encaminaron hacia el apoyo a SECPLAN, mediante un proyecto de cooperación técnica que permita al país desarrollar en los próximos dos años una política técnica y administrativa para el desarrollo rural.

Una actividad complementaria permitió brindar apoyo a una de las Direcciones Regionales de la Secretaría de Recursos Naturales pa-

ra mejorar sus programas técnicos y de manejo administrativo en la implementación del Proyecto de Desarrollo de la Región Occidental (PRODERO).

Comercialización y Agroindustria

El Proyecto de Apoyo a los Mecanismos Institucionales de Promoción de Exportaciones Agropecuarias consistió en una recapitulación de material de fuentes secundarias y de campo para preparar los costos de producción de los principales cultivos de exportación del país, principalmente los no tradicionales. Este estudio sobre costos de producción representa uno de los compendios más completos que se haya publicado en el país y constituye un valioso material de referencia para los agroexportadores nacionales.

HONDURAS			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo al Análisis de Políticas de Desarrollo Agrícola	Contribuir al fortalecimiento de la capacidad de la SRN a la identificación de los problemas y definición de políticas agrícolas para su resolución y la capacidad para determinar, cuantificar y contrarrestar el efecto de las políticas económicas sobre el Sector.	Concluido proyecto de financiamiento externo sobre Análisis y Ejecución de Políticas para la Reactivación de la Agricultura Hondureña (SRN/DPS). Iniciado Estudio sobre Políticas de Precios y Control de Calidad de los Insumos Agropecuarios. Diseñada e implementada la primera fase de un Banco de Datos.			25 000	25 000
Apoyo Técnico a la Reorganización y Fortalecimiento del Programa de Investigación y Extensión Agropecuaria de la SRN	Fortalecer la capacidad de la SRN para diseñar y operacionalizar un sistema de generación y transferencia de tecnología agrícola que sea capaz de mejorar y ampliar la generación de tecnología apropiada y transferirla para elevar la productividad de artículos básicos y de diversificación agrícola.	Realizado un documento de justificación técnica para la creación del DICTA y su aprobación por la Comisión de Recursos Naturales del Congreso Nacional. Entrenado el personal de la SRN en Planificación y Manejo de la Investigación Agrícola y Pecuaria.			60 000	60 000

HONDURAS		Recursos Externos		Recursos		
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Fortalecimiento de la Gestión del Desarrollo Rural en Honduras	Robustecer la capacidad institucional del país para dirigir y coordinar el desarrollo rural para operacionalizar a través de este mecanismo el Plan Nacional de Desarrollo de Políticas Agrícolas (PLANAGRO).	Concluida propuesta de proyecto de financiamiento externo y en negociación con agencias de cooperación técnica y financiera.			30 410	30 410
Apoyo al Programa Nacional de Desarrollo Rural de la Región de Occidente (PRODERO)	Fortalecer la capacidad del Programa Nacional de Desarrollo Rural de la Región Occidental (PRODERO) para prestar servicios de extensión a sus beneficiarios.	Diseño e implementación de un mecanismo de Coordinación Técnica (COTERE). Apoyo a la Formulación de la propuesta de proyecto bancario sobre la segunda etapa (PRODERO/PLANDERO). Personal capacitado en servicio y a través de capacitación directa.			46 068	46 068
Apoyo a los Mecanismos Institucionales de Promoción de Exportaciones Agropecuarias	Formular un programa de exportaciones agrícolas no tradicionales. Fortalecimiento de la red de información tecnológica y comercial en el área de exportaciones no tradicionales.	Realización de una encuesta de los exportadores de Honduras, Dirección General de Comercio Exterior, UNCTAC e IICA. Preparación de un Programa de Promoción de las Exportaciones Agropecuarias no Tradicionales realizado por SECPLAN y SRN. Evaluación del Proyecto de Diversificación Agrícola (PRODIVER-SA) para SRN, y realización del más completo compendio sobre costos de producción de cultivos de exportación que se haya producido en el país.	IICA/ BANADESA IICA/ CONSUMPLANE	3 530 18 965	60 437	82 932



Campeños sacando residuos de caña de azúcar después de la zafra. Mientras uno llega con el chuzo para arrear los bueyes, el otro recoge la cadena amarrada al yugo.

En el pueblito de Juan Viñas, camino a Turrialba.

México

Durante 1987, la política agrícola de México persistió en su empeño por aumentar el nivel de autosuficiencia alimentaria, así como incrementar las exportaciones agropecuarias para equilibrar su balanza comercial. Estos esfuerzos no han tenido los resultados esperados debido a la crítica situación económica financiera en que se encuentra el país. Esta crisis provocada principalmente por la deuda externa, el déficit público, la galopante inflación y maniobras especulativas contra el peso mexicano, ha provocado una contracción de la inversión privada y pública, lo que ha afectado, a pesar de los esfuerzos de la administración, la implementación de los proyectos para el desarrollo sectorial. Además, esta situación obligó al Gobierno a emprender una nueva ronda de ajustes financieros que provocaron una disminución drástica del gasto público y por lo tanto de las inversiones y créditos del sector agropecuario. Por otro lado, el año agrícola, en términos climáticos, fue un año difícil, lo cual redundó en una disminución en las cosechas de granos básicos y oleaginosas, principalmente. En este panorama la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos (SARH) siguió desplegando esfuerzos por fortalecer los mecanismos de conducción del proceso de coordinación institucional en los diferentes niveles del Gobierno. El IICA contribuyó en estas tareas a través de acciones desarrolladas tanto en las Direcciones Generales de las Oficinas Centrales como en las Delegaciones de la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos en los Estados y en los diferentes Distritos de Desarrollo Rural. Dichas acciones se orientaron básicamente a fortalecer la capacidad institucional para formular y manejar proyectos, y para la implementación y ejecución de políticas de comercialización; a la consolidación de organismos vinculados a la solución de problemas fitosanitarios; y también al apoyo en la preparación de proyectos de inversión para ser financiados por la banca internacional.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

La Representación del IICA en México brindó cooperación técnica a la SARH para fortalecer las actividades de identificación, prepa-

ración y manejo de proyectos en los Estados. Para ello se impartieron talleres en Identificación y Preparación de Proyectos de Inversión a nivel de distrito. En esa ocasión, 70 perfiles de proyectos fueron elaborados para someterlos a consideración de la banca nacional y se dio capacitación a 75 participantes provenientes de distritos de desarrollo rural y de organismos financieros.

Complementariamente, se desarrolló un Sistema de Información Agrícola con base de datos históricos y varios sistemas de información agroindustrial. Además, se elaboró una propuesta para el análisis del desarrollo rural a partir de información distrital y base de datos sectorial. Por último, se brindó capacitación para el manejo de los sistemas de cómputo de la Dirección General de Política y Evaluación Sectorial, y se contribuyó a la preparación del Proyecto Estratégico para la Mujer Campesina en México.

En apoyo a la Dirección General de Asuntos Internacionales de la SARH en la promoción, formulación y evaluación de proyectos de inversión, financiados por organismos financieros internacionales, los trabajos fueron orientados hacia varias áreas complementarias. Ha sido consolidada la Unidad de Apoyo Técnico para la preparación de proyectos (UTEPA) en la Dirección de Crédito Externo de la SARH y se participó en la preparación del Programa de Apoyo a las Organizaciones de Productores de Bajos Ingresos y Comunidades Indígenas.

En otro ámbito, el IICA brindó su apoyo a la preparación del Proyecto de Desarrollo Forestal de Durango y Chihuahua, y de un proyecto similar en Oaxaca y Guerrero. Como actividad complementaria, fueron elaborados perfiles de proyectos para su presentación a organismos financieros internacionales; entre éstos se puede destacar el Proyecto de Organización, Capacitación y Asistencia Técnica (PROCATI). Paralelamente, se realizaron varios contactos con organismos nacionales financieros a fin de identificar alternativas para la captación de recursos. Otra acción ha sido la capacitación a técnicos de los diferentes grupos que se encuentran preparando los proyectos o perfiles de proyectos de la SARH.

Las actividades desarrolladas contribuyen a la obtención de recursos externos que necesita el país para promover el desarrollo del sector rural; también fortalecen la capacidad institucional para la preparación de proyectos de inversión que serán presentados a los bancos internacionales; y apoyan la capacitación de recursos humanos para la preparación de proyectos de inversión.

Generación y Transferencia de Tecnología

En apoyo al proceso de reorganización del Instituto Nacional de Investigaciones Forestales (INIFAP), se negoció un proyecto orientado a dar capacitación en alta gerencia de la investigación, así como un taller para analizar y difundir el modelo organizativo de ese Instituto. Se participó en un taller sobre administración de la investigación realizado en Mar del Plata, Argentina; y en esa ocasión se realizó una visita al Instituto de Investigación (INTA) de ese país y a su homólogo EMBRAPA en Brasil. Por último, se procedió a colaborar en la elaboración de un diagnóstico de las necesidades de capacitación y de un programa de capacitación para investigadores y gerentes de la investigación.

Comercialización y Agroindustria

La actividad que ha ejecutado la Oficina en el marco de este Programa se orientó a apoyar a la Dirección General de Asuntos Internacionales de la SARH en la formulación y ejecución de políticas de comercialización.

El IICA concentró sus acciones en la elaboración y revisión de documentos para la formulación e instrumentación de políticas comer-

ciales para la exportación de productos agropecuarios. Así, se promovieron eventos con el propósito de intercambiar experiencias relacionadas con la promoción de exportaciones agrícolas.

Estas actividades contribuyeron a incrementar y dinamizar la política prioritaria de diversificación de las exportaciones que lleva a cabo el gobierno federal, con el propósito de captar divisas y equilibrar su balanza comercial. Los trabajos desarrollados se orientaron también a capacitar los recursos humanos de la SARH y las dependencias involucradas en aspectos importantes de la exportación de productos agropecuarios.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

El Instituto brindó apoyo a la SARH para el mejoramiento de la capacidad técnica y operativa de la Dirección General de Sanidad y Protección Agropecuaria y Forestal (DGSPAF) e INIFAP en la solución de problemas fitosanitarios de la región tropical.

A través de este proyecto, se realizaron acciones tendientes a identificar la problemática fitopatológica, cuyo resultado fue la publicación de un listado de los problemas encontrados en ese campo; se formularon diferentes propuestas para nuevos ensayos o formas de combate fitopatológico; y se dio orientación a investigadores en la preparación de artículos técnicos sobre nuevas prácticas de combate. Adicionalmente, se realizó un amplio programa de capacitación de recursos humanos en diferentes áreas temáticas y de cultivos.

Las acciones realizadas contribuyeron al fortalecimiento de la SARH en aspectos relacionados con la sanidad vegetal, con el fin de beneficiar a los productores y consumidores, y lograr ampliar las perspectivas de exportación agrícola.

MEXICO Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Recursos Externos		Recursos	
			Fuente	Monto	IICA	Total
Cooperación Técnica a la SARH para Fortalecer las Actividades de Identificación, Preparación y Manejo de Proyectos en los Estados	Apoyo a la transferencia de metodologías en identificación, formulación y evaluación de proyectos de inversión.	<p>Impartidos 2 talleres para identificación de proyectos de inversión a nivel de distrito; elaborados 70 perfiles de proyectos y capacitación a 75 participantes de distritos de desarrollo rural y de organismos financieros.</p> <p>Desarrollo de un Sistema de Información Agrícola y Capacitación en Sistemas Computarizados.</p> <p>Preparación del Proyecto Estratégico para la Mujer Campesina en México.</p>	IICA/ SARH	26 551	81 673	108 224
Cooperación Técnica a la Dirección General de Asuntos Internacionales de la SARH para la Formulación y Evaluación de Proyectos de Inversión Financieras Internacionales	Contribuir a la obtención de recursos externos para promover el desarrollo del sector rural; el fortalecimiento de la capacidad institucional para la elaboración de proyectos de inversión que serán presentados a los bancos internacionales.	<p>Consolidada la Unidad de Apoyo Técnico para la Preparación de Proyectos (UTEF). Preparación del Programa de Apoyo y Organizaciones de Productores de Bajos Ingresos y Comunidades Indígenas, así como de varios Proyectos de Desarrollo Forestal en distintas regiones del país.</p> <p>Elaboradas varias propuestas de cooperación técnica, entre ellas el PROCATI, en fase final de negociación; capacitación de recursos humanos para la preparación de proyectos de inversión.</p>			64 184	64 184

MEXICO				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Apoyo al INIFAP en el Proceso de Reorganización	Apoyar el INIFAP en el incremento de su capacidad operativa y gerencial para mejorar los servicios de generación y transferencia de tecnología.	Elaborado un programa de capacitación en alta gerencia de la investigación; realizado un taller sobre administración de la investigación y contactos con los organismos de investigación INTA en Argentina y EMBRAPA en Brasil. Desarrollo de un diagnóstico de las necesidades de capacitación y de un programa de capacitación para investigadores y gerentes de la investigación.			35 029	35 029	
Apoyo a la Dirección General de Asuntos Internacionales de la SARH en la Formulación y Ejecución de Políticas de Comercialización	Colaborar con la Dirección de Relaciones Comerciales en el programa de promoción de exportaciones agropecuarias y forestales.	Revisión de documentos para la formulación e instrumentación de políticas de comercialización para la exportación de productos agropecuarios. Intercambio de experiencias por medio de varios seminarios sobre comercialización.			74 554	74 554	
Apoyo a la SARH para el Mejoramiento de la Capacidad Técnica y Operativa de la DGSPAF e INIFAP en la solución de problemas Fitosanitarios de la Región Tropical	Fortalecer la capacidad institucional de la SARH e INIFAP en aspectos relacionados con la sanidad vegetal dentro de una perspectiva de exportación agrícola.	Identificada la problemática fitopatológica; propuestas para nuevas formas de combate fitopatológico; orientación brindada a investigaciones sobre nuevas prácticas de combate y amplio programa de capacitación.			57 139	57 139	

Nicaragua

Uno de los principales retos del sector agropecuario de Nicaragua ha sido mantener un nivel de producción y distribución de productos agrícolas tanto para abastecer el consumo interno, como para asegurar un nivel suficiente de exportación en productos tradicionales, dada la difícil situación que atraviesa el país.

De este modo, la cooperación técnica del Instituto se ha dirigido hacia problemas claves del país para contribuir a superar las deficiencias en los sistemas de formulación y ajuste de políticas económicas para el Sector; el bajo nivel de intercambio de experiencias y tecnologías; los sistemas inadecuados de gestión empresarial en las cooperativas. También se ha apoyado el mantenimiento y operación de reservas estratégicas para la ejecución de una política de seguridad alimentaria.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

En 1987 el proyecto de apoyo al MIDINRA (Ministerio de Desarrollo Agropecuario y Reforma Agraria) en la Definición y Ejecución de Políticas Sectoriales Agropecuarias ha tenido una influencia importante en la formulación de instrumentos de dirección económica previstos para el trienio 1988-90 en procura de una recuperación sostenida del Sector.

El IICA dio al MIDINRA un aporte significativo en la definición de orientaciones metodológicas para la formulación del Plan Técnico Económico (PTE) de ese Ministerio. Para ello, se trabajó estrechamente con técnicos de la Dirección General de Economía (DGE) en las Regiones y con los responsables nacionales de cultivos de la Dirección General de Agricultura, analizando los mecanismos de coordinación para la formulación del Plan Perspectivo e Informes Básicos de Producción. El mismo trabajo se llevó a cabo con los Directores Regionales de Agricultura y con los responsables de las empresas

prioritarias que tiene el gobierno. Además, se han hecho contribuciones al diseño del Sistema de Seguimiento, tanto a nivel central como regional, enfatizándose el análisis de aquellas variables que conforman las categorías centrales del PTE.

También en esta área de cooperación, se dio asistencia al MIDINRA en la implementación de sistemas computarizados para los procesos de levantamiento de planes, seguimiento y procesamiento de información para estudios de base. El proyecto, durante 1987, se orientó a fortalecer el área de costos. Con este propósito se capacitó en México a funcionarios de la DGE y de la Dirección de Informática sobre métodos de costos y fijación de precios. Esta capacitación se amplió en Managua a ocho técnicos de las Direcciones antes mencionadas, entrenándolos en sistemas de ajuste de actualización de costos.

Con el apoyo del Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica, Panamá, México y República Dominicana (CORECA), el MIDINRA contó con la asesoría del Director de Políticas y Desarrollo Agrícola de la Subsecretaría de la SARH de México, quien trabajó en metodologías para preparar propuestas de precios, conjuntamente con el técnico del IICA y la contraparte nacional.

Generación y Transferencia de Tecnología

En otra área de cooperación, el IICA contribuyó a fortalecer los lazos que la Dirección General de Agricultura del MIDINRA ha establecido con los organismos de investigación EMBRAPA en Brasil, INTA en Argentina e INIFAP en México. La intermediación técnico-científica que el MIDINRA ha mantenido con estas instituciones, a través de consultores y becarios, ha influido positivamente en la reestructuración del Subsistema de Generación y Transferencia de Tecnología.

La acción que llevó a cabo la Oficina se concentró en asesorías y capacitaciones en servicio en los cultivos de soya, sorgo, maíz y girasol. En soya, las actividades se centraron en las áreas prioritarias de

mejoramiento genético y evaluación de germoplasma introducido; producción de semilla genética de variedades; labores culturales; fertilidad; rizobiología y entomología.

Para los cultivos de maíz y sorgo, asesorías adicionales fueron brindadas en apoyo al Programa de Granos Básicos del MIDINRA. En el primer cultivo se evaluó el trabajo de mejoramiento en las áreas de hibridación, cobertura de mazorca, resistencia al "Cogollero" y selección para altura corta y prolificidad. En sorgo se presentaron recomendaciones en hibridación y variedades. Para ello, cuatro técnicos nacionales fueron capacitados en Brasil y Argentina en el manejo de esos cultivos.

Adicionalmente, el IICA dio su apoyo al fortalecimiento de la Red de Información Agropecuaria a través del Centro Nacional de Información y Documentación Agropecuaria (CENIDA). Durante el año se colaboró en el diseño de la base de datos bibliográficos y se inició la aplicación del sistema, capacitando a 19 funcionarios de la Red de Información en el Sistema ISIS para el manejo de la base de datos.

Entre otras actividades del Proyecto, desarrolladas con fondos del CIID de Canadá, el CENIDA hizo la recolección y posterior identificación de cerca de 1 500 documentos, además de haber ofrecido servicios durante el año a más de 12 000 usuarios.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

En el área de Desarrollo Rural, la Dirección General de Reforma Agraria (DGRA) recibió la asistencia técnica del IICA para el mejoramiento del Programa Nacional de Capacitación en Organización y Gestión dirigido a las organizaciones campesinas de Nicaragua. Con este fin, se elaboró un documento de evaluación de los Programas de Capacitación Cooperativa de la DGRA entre 1980 y 1987 y se contribuyó a la programación y estrategia de dicho Programa.

Se brindó apoyo metodológico al Ministerio de Educación (MED) y MIDINRA sobre la problemática de la alfabetización rural, con la preparación conjunta de una propuesta sobre la creación de un Programa de Formación de Cuadros Cooperativistas. Asimismo, se pres-

tó asesoría específica a la Unidad de Capacitación de la Región I con respecto a su programa de capacitación, con especial énfasis en el área de contabilidad formal. Se dio apoyo a diferentes centros de capacitación para capacitadores y campesinos en las Regiones IV, V y VI sobre planificación, legislación agraria y organización cooperativa.

A principios de 1987, se asistió a la Dirección General de Educación Técnica (DGET) del Ministerio de Educación para la creación de cooperativas escolares de producción y servicio en los institutos agropecuarios que tiene el MED. Entre otras acciones, se llevó a cabo un diagnóstico socioeconómico de la población estudiantil del Instituto Agropecuario "La Inmaculada" de Diriamba, donde se dio capacitación a estudiantes en áreas de cooperativismo.

Comercialización y Agroindustria

La creación del Centro de Capacitación y Documentación (CECAP) del Ministerio de Comercio Interior (MICOIN) ha sido uno de los objetivos plenamente cumplidos por el proyecto de apoyo a MICOIN que llevó a cabo el Instituto en 1987. Ante la urgente necesidad de capacitación del personal técnico y administrativo de este Ministerio, a cargo de diferentes empresas estatales, el IICA dio su apoyo para la creación del CECAP y la estructuración de su Comité Sectorial de Capacitación.

Dicho Centro unió las diferentes unidades de capacitación que tenía el Ministerio, contribuyendo a una mayor coordinación y utilización racional de los escasos recursos disponibles.

Las necesidades de capacitación, en función de la estrategia, se concentraron en tres grandes áreas: Investigación Económica y Comercial; Administración de Empresas de Comercialización; y Ejecución de las Funciones Físicas de la Comercialización. En las actividades directas se capacitó a la totalidad de directores y subdirectores de las empresas de MICOIN en el área de alta gerencia. A otros niveles se impartió capacitación a personal de las empresas de abastecimiento y servicios de MICOIN, así como a los responsables del área de mercadeo de ese Ministerio.

NICARAGUA				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Apoyo al MIDINRA en la Definición y Ejecución de Políticas Sectoriales Agropecuarias	La DGE y sus homólogos regionales fortalecerán su efectividad en el desempeño de su tarea de asesoramiento a los niveles de decisión del MIDINRA.	Elaborados los métodos técnicos y procedimientos necesarios para formular instrumentos de dirección económica de corto y mediano plazo conforme a un esquema integrado de planificación del Sector. Capacitado personal de la DGE.			52 715	52 715	
Apoyo al Programa de Generación y Transferencia de Tecnología del MIDINRA	Fortalecer al Programa de Generación y Transferencia de Tecnología del MIDINRA en los cultivos prioritarios de soya, girasol, maíz y sorgo.	Fortalecidos los contactos del MIDINRA con INTA, EMBRAPA e INIFAP. Avances sustanciales en soya en las áreas de evaluación de germoplasma introducido de Brasil (38 variedades y 517 líneas avanzadas). En maíz, avances en hibridación, cobertura de mazorca, resistencia al Cogollero, porte de la planta y prolificidad. Obtenidos 17 híbridos seleccionados al tercer ciclo. En sorgo, evaluación de los híbridos y variedad más promisoria. Capacitación de técnicos nacionales en esos cultivos.			16 371	16 371	
Apoyo a la Red de Información Agropecuaria	Fortalecer el CENIDA para mantener una Bibliografía Agrícola Nacional actualizada y computarizada con un personal capacitado en su manejo.	Establecida la base de datos computarizados e iniciada la identificación (1350) y adquisición de documentos (850). Publicación de boletines y capacitación de funcionarios en actividades del CENIDA.	IICA/CIID	29 381	0	29 381	

NICARAGUA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Asistencia Técnica al Programa Nacional de Organización y Gestión para campesinos organizados de Nicaragua	Fortalecer a la Dirección de Capacitación de la Dirección de Reforma Agraria del MIDINRA para mejorar su programa de capacitación con las cooperativas.	Fortalecidas 4 de las 7 unidades de capacitación regional; elaborado un documento de evaluación de los programas de capacitación de 1980 a 1987. Elaboradas estrategias, contenidos y metodologías para formación de centros de capacitación campesina; preparado un documento de propuesta de sistemas contables por partida doble para cooperativas.			11 828	11 828
Asistencia Técnica al Ministerio de Educación para la Creación de Cooperativas Escolares de Producción y Servicio en los Institutos Agropecuarios y al MIDINRA para revisar contenidos educativos de los colectivos de Educación Popular.	Colaborar con la Dirección General de Educación Técnica en difundir la idea y práctica del cooperativismo en un colegio piloto de Diriamba.	Capacitación de estudiantes en cooperativismo y dinámica de grupos. Diagnóstico socioeconómico de la población estudiantil de Diriamba.			938	938
Apoyo a MICOIN para la Creación del Programa Nacional de Capacitación del Sector Comercio Interno	Implementar la Estrategia de Comercio Interno para el período 1987-1990. Institucionalizar la capacitación en las diversas áreas de la comercialización como un instrumento fundamental para el fortalecimiento de MICOIN y del subsector de Comercio Interno. Integrar las unidades de capacitación de MICOIN y sus empresas en un comité sectorial de capacitación. Definir e implementar la nueva estructura orgánica del CECAP, y formular su plan de trabajo para los primeros dos años.	Creación por MICOIN del CECAP con el apoyo del IICA, con la definición e implementación de su nueva estructura. Concluido el diagnóstico de las necesidades de capacitación de ENABAS, e inicio de las tareas de capacitación del personal de MICOIN en las áreas de administración de empresas y manejo operativo de centros de acopio y almacenes.			51 758	51 758

Panamá

El IICA durante 1987 concentró sus acciones de cooperación en apoyar el fomento ganadero para ayudar a incrementar la producción y productividad en ese campo. También se puso énfasis en el fortalecimiento del sistema institucional para el desarrollo rural y se dio asistencia en aspectos organizativos para superar los problemas de debilidad de los servicios agropecuarios y la limitada capacidad gerencial; asimismo la Oficina ha brindado su apoyo en la planificación y control de la ejecución de los planes, programas y proyectos de la Dirección Nacional de Planificación Sectorial. Finalmente, en el área de preinversión, el IICA colaboró en la elaboración de un programa de fomento a la producción de productos agrícolas no tradicionales destinados a la exportación.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

El proyecto de fortalecimiento institucional del Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA) tuvo como acción principal la creación de un Centro de Desarrollo Gerencial a fin de elevar la capacidad técnica del personal del MIDA. Se mantuvo una estrecha colaboración con la Dirección de Desarrollo Institucional para llevar a cabo distintos cambios organizativos: la creación de la Dirección de Producción Pecuaria y una misión de Sanidad Vegetal que tendrán a cargo una parte importante del Programa de Fomento Ganadero y Sanidad Agropecuaria; y el establecimiento de la Unidad de Coordinación de Proyectos y Cooperación Técnica Internacional que se encargará de la identificación, formulación y promoción de proyectos.

Generación y Transferencia de Tecnología

En apoyo al Instituto Nacional de Recursos Naturales Renovables (INRENARE) se prestó asesoría en la revisión y redacción de tres proyectos de ley sobre: Conservación de Suelos; Creación de un Sis-

tema Nacional de Areas Silvestres Protegidas; y Conservación de Fauna Silvestre y Plantas Herbáceas y Arbustivas. Asimismo, se colaboró en el Programa de Capacitación para el personal de INRENARE y se contribuyó a la elaboración de los documentos base para el Seminario-Taller sobre Legislación Forestal.

La Oficina dio asistencia técnica al Instituto de Investigaciones Agropecuarias (IDIAP) y al Ministerio de Desarrollo Agropecuario (MIDA) en la elaboración del Proyecto de Generación y Transferencia de Tecnología para financiamiento del BID. Además, se está llevando a cabo el análisis institucional del Sistema Nacional de Generación y Transferencia de Tecnología.

La Representación entregó al gobierno el Documento de Proyecto "Programa de Fomento Ganadero y Sanidad Agropecuaria" realizado con fondos del convenio de cooperación técnica entre el BID y el IICA.

Se brindó colaboración a la Dirección Nacional de Asistencia Técnica Pecuaria en aspectos relacionados con la articulación de actividades entre el nivel central y el regional. Distintos materiales fueron elaborados para establecer la metodología de asistencia técnica pecuaria y se colaboró en el Informe sobre la Reorientación del Proyecto de Fomento Lechero del MIDA.

En el área de Preinversión se elaboró un programa de fomento a la producción de productos agrícolas no tradicionales para la exportación, a solicitud del Gobierno de Panamá. Esta actividad está dirigida a fomentar la siembra de cultivos y frutales que actualmente no están considerados dentro de las carteras de las instituciones bancarias agropecuarias del país, con el propósito de diversificar la producción nacional agrícola. Además, el Programa se plantea apoyar la producción de cultivos no tradicionales con miras a suplir el mercado interno, incrementar las exportaciones, bajo el supuesto de que el mercado externo ofrece buenas perspectivas para este tipo de cultivos y el desarrollo de la agroindustria. Otras metas son la creación de nuevas fuentes de trabajo y sostener las actuales en las áreas rurales, para

mejorar las condiciones sociales y económicas del hombre del campo; así como mejorar el aprovechamiento de los recursos naturales (suelo, principalmente), mediante un uso más adecuado en función de su vocación agrícola (zonificación).

El grupo de trabajo que formuló el programa realizó una clasificación de los cultivos posibles, a la vez que diseñó un formulario para recopilar información general sobre cultivos. De esta forma, se logró recopilar información sobre 30 cultivos y elaborar la factibilidad de 10 productos.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

En el área de Sanidad Vegetal, se realizó el Primer Seminario Nacional sobre Perspectivas de Producción en Coco y Cacao en donde se capacitaron a funcionarios de diversas instituciones. En el área de Salud Animal, se enviaron a funcionarios panameños a las reuniones internacionales sobre “Análisis de Proyectos de Intercambio Tecnológico” y sobre “Residuos Tóxicos en Productos Animales”. Adicionalmente, se llevó a cabo un análisis sobre la situación de los laboratorios de diagnóstico.

PANAMA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Fortalecimiento de la Capacidad Gerencial del Ministerio de Desarrollo Agropecuario	El MIDA y el Sector cuentan con estructuras organizativas coherentes con la estrategia de desarrollo que facilite el ajuste estructural y la eficiencia administrativa.	Apoyo a la Dirección de Desarrollo Institucional en implementación de cambios organizativos, diseños para finanzas y capacitación del personal.			18 000	18 000
Apoyo al Instituto Nacional de Recursos Naturales Renovables (INRENARE)	Fortalecimiento del INRENARE y capacitación del personal.	Apoyo al manejo de suelos y elaboración de la Ley de Creación del INRENARE; publicaciones y capacitación.			70 638	70 638
Apoyo al Fortalecimiento Nacional de Generación y Transferencia de Tecnología	Colaborar con el IDIAP y el MIDA en mejorar la capacidad técnica y organizativa de la Generación y Transferencia de Tecnología.	Elaborado un Proyecto de Transferencia de Tecnología presentado para financiamiento del BID, así como la propuesta para un Plan Nacional de Investigación Agropecuaria. En realización el análisis institucional del Sistema Nacional de Generación y Transferencia de Tecnología.			49 000	49 000

PANAMA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo a los Servicios de Investigación y Asistencia Técnica Pecuaria en Panamá	Mejoramiento en aspectos organizativos de la Dirección Nacional de Asistencia Técnica Pecuaria. Capacitación del personal técnico.	Diseñados los materiales de asistencia técnica pecuaria. Colaboración con el estudio de reorientación del Programa de Fomento Lechero. Realizadas actividades de capacitación en 4 regiones del país.			74 286	74 286
Apoyo al Programa de Fomento de la Producción de Productos Agrícolas No Tradicionales para la Exportación	Apoyar la producción de cultivos no tradicionales con miras a suplir el mercado interno, incrementar las exportaciones, lograr la creación de nuevas fuentes de trabajo, en concordancia con el uso adecuado de los recursos naturales (suelo).	Presentación del perfil de este proyecto y discutido con los responsables del Sector. Elaborada una Guía para el estudio de factibilidad del Programa de Fomento de la Producción de Productos Agrícolas No Tradicionales para Exportación.			4 176	4 176

República Dominicana

Durante 1987 el Instituto ha intensificado sus actividades de cooperación técnica en Desarrollo Rural, particularmente en áreas irrigadas. En este sentido se han adelantado varias iniciativas encaminadas al fortalecimiento del Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI) y la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA), organismos responsables para el desarrollo del subsector regadío. Se destaca la asistencia ofrecida a los Centros Nacionales de Investigación para zonas áridas y semiáridas, por constituir un área con grandes recursos naturales y de amplia incidencia en los proyectos de agricultura bajo riego en las regiones Sur y Suroeste del país. Asimismo, se ha ampliado la cooperación con la mayoría de los organismos que

conforman el sector público agropecuario en materia de generación-transferencia y adopción de tecnología.

El IICA ha abierto un espacio de cooperación con la Secretaría de Estado de Agricultura, principalmente con las Subsecretarías que trabajan en las áreas de planificación sectorial, investigación y comercialización. Se ha trabajado con mayor énfasis con los Departamentos de Investigación Agropecuaria, Planificación de Agroempresas y Mercadeo, y de Cacao, así como con la Dirección General de Ganadería, tanto en aspectos de producción como en el área de la Sanidad Animal.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

El IICA ha concentrado sus esfuerzos en la formulación de un proyecto de Crédito y Desarrollo Agrícola para Pequeños Productores de la Región Suroeste. Este proyecto encomendado por la SEA y financiado por el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) pone énfasis en la problemática del desarrollo rural integral en áreas irrigadas.

Generación y Transferencia de Tecnología

En apoyo técnico a la reorganización del Sistema Generación-Transferencia-Adopción de Tecnologías, se desarrolló una metodología para caracterizar la demanda de tecnología en el sistema nacional de generación. El proyecto está evolucionando hacia un enfoque más global que involucra la readecuación de los Centros de Investigación para Zonas Áridas y Semiáridas (CIAZA), de manera que sus acciones empalmen con aquellas que se ejecutan en los proyectos nacionales del Nizao-Valdesia y Yaque del Sur-Azua (YSURA) y Yaque del Norte con el Centro Experimental de Cacao. Las experiencias de estos centros podrían ser imitadas por otros, tales como el Centro de Investigaciones Arroceras (CEDIA) y la Estación Experimental y Escuela Experimental de Café en La Cumbre, Santiago.

Las acciones de cooperación están enfatizando también el componente de adopción de tecnologías. En síntesis, la asistencia técnica directa, el desarrollo de metodologías (tanto en diseño como en adaptación) para la generación y la capacitación para su uso, así como el apoyo al intercambio técnico, están contribuyendo significativamente a mejorar la capacidad local en la adopción de tecnología mejorada para la producción agropecuaria. Vale mencionar otros estudios y proyectos específicos que ayudan a una mejor asignación de recursos por parte de los organismos nacionales que tienen esta responsabilidad.

El mejoramiento de la producción pecuaria ha sido un área de énfasis en la cooperación técnica por la prioridad que el país le otorga a este rubro. Las actividades realizadas contaron con el componente de capacitación para la ejecución de diagnósticos estáticos y dinámicos a nivel de finca, con el propósito de que surjan alternativas mejoradas de los actuales sistemas de producción pecuaria, tanto de carne

como de leche. Este mecanismo ha permitido establecer las necesidades tanto de los técnicos nacionales como de los productores en estas áreas de trabajo, a partir del cual se implementaron pronósticos de producción, sistemas de alerta para problemas en salud animal y otros servicios básicos.

Durante 1987, se trabajó con el Centro de Investigaciones Pecuarias y la Dirección General de Ganadería, dependencias de la SEA, y con la clientela de las mismas a nivel de campo. Como resultados altamente positivos, cabe señalar la planificación de las acciones para 1988 y un plan que comprende un modelo de unidad de producción pecuaria fundamentado en el concepto de sistemas de producción, principalmente el de la Región Este del país. Por otra parte, se han definido las líneas de investigación previstas para el primer año de ejecución de un plan quinquenal de la Dirección General de Ganadería, con el fin de generar alternativas mejoradas de los sistemas estudiados para que sirvan a los pequeños y medianos productores de la región y a otras zonas del país.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

Para fortalecer la capacidad de manejo de programas y proyectos de Desarrollo Rural, el IICA concentró sus acciones en la formulación de la Fase II del Proyecto de Riego del complejo Nizao-Valdesia, su ampliación al Proyecto Yaque del Sur-Azua y el Proyecto Yaque del Norte; asimismo, se avanzó en la consolidación de la Unidad de Seguimiento y Evaluación Nizao-Valdesia diseñada y puesta en marcha durante este año. Dentro de la labor ejecutada, se ha dedicado mayor atención al desarrollo rural integral en áreas irrigadas.

En esta área, además, se reforzaron las acciones que se venían realizando con el Proyecto de Desarrollo para Pequeños Productores de Alimentos en el área de Monte Plata; es de destacar la elaboración del importante Proyecto FIDA III en la cuenca del Lago Enriquillo y del Proyecto de Consolidación del Asentamiento de Reforma Agraria en Angostura. En el caso del FIDA II, se han afinado los mecanismos de dirección para su manejo, se ha dado capacitación al personal técnico y beneficiarios en temas relacionados y se ha brindado apoyo a las organizaciones afiliadas a los Centros de Servicios Rurales Integrados (CENSERIs), en aspectos de mercadeo y sistema empresarial.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

En el área de Sanidad Vegetal, varias actividades fueron realizadas entre las cuales cabe destacar la V Conferencia Hemisférica del Comité Técnico Consultivo de Directores de Sanidad Vegetal y la II del Grupo Interamericano de Coordinación en Sanidad Vegetal, desarrolladas en Santo Domingo en el mes de noviembre, con el apoyo de la

SEA y con la participación de delegados de los 31 países miembros del IICA, así como de organismos internacionales.

En el área de Salud Animal se ha cooperado en las actividades de la Red de Laboratorios Veterinarios y se ha mantenido un insumo de información constante al Programa correspondiente.

REPUBLICA DOMINICANA				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Formulación del Proyecto de Crédito y Desarrollo Agrícola en un Area Irrigada de la Región Suroeste	Elaborar y entregar el proyecto a la SEA.	Proyecto terminado y entregado a la SEA con financiamiento aprobado por el FIDA para su ejecución, por un monto de US\$ 8 millones y US\$ 2 millones de aporte local.	IICA/SEA/ FIDA	25 067	0	25 067	
Apoyo Técnico para la Reorganización y Funcionamiento del Sistema de Generación y Transferencia de Tecnología	Cooperar en la reorganización y funcionamiento del Sistema de Investigación y en la capacitación de su personal para un adecuado manejo administrativo gerencial.	Contribución con asistencia técnica directa, diseño y/o adaptación de metodologías adecuadas para la Generación-Transferencia y capacitación para su uso, para mejorar la capacidad local que permita un efectivo incremento de la adopción de tecnología mejorada para la producción agropecuaria. Realizados estudios y proyectos específicos de desarrollo tecnológico en la toma de decisiones relacionadas con la asignación de recursos.	Fondo Simón Bolívar	18 487	54 668	73 155	

REPUBLICA DOMINICANA				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Apoyo al Mejoramiento de la Producción Pecuaria	Mejorar la producción ganadera de doble propósito, de leche, e incentivar la cría de especies menores.	<p>Colaboración con el CENIP y la DIGESA en la planificación de las acciones y elaboración de un modelo de unidad de producción basado en sistemas de producción estudiados.</p> <p>Definidas las investigaciones para generar alternativas mejoradas de los sistemas estudiados con base en el diagnóstico dinámico de los mismos.</p>			62 864	62 864	
Fortalecimiento de la Capacidad de Manejo de Programas y Proyectos de Desarrollo Rural	<p>Diseñar y aplicar mecanismos de dirección que permitan una entrega integrada de servicios a los agricultores.</p> <p>Capacitar personal de las instituciones participantes en Proyecto FIDA II, Desarrollo Rural, Extensión Agrícola, Mercadeo y Organización, Gestión Empresarial.</p>	<p>Consolidación de los mecanismos de la dirección diseñados para el Proyecto FIDA II, actualmente aplicados por el personal nacional.</p> <p>Desarrollada labor de capacitación dirigida a técnicos y beneficiarios de este proyecto.</p> <p>Difusión de experiencias hacia una nueva área de desarrollo con la formulación del Proyecto de Reforma Agraria, Angostura, y consolidación del asentamiento de la SEA/FIDA.</p>	IICA/SEA	3 254	67 211	70 465	
Creación del Sistema de Seguimiento y Evaluación del Proyecto Nizao-Valdesia	Organizar una Unidad Técnica para la ejecución de las actividades de seguimiento y evaluación, y capacitar técnicos y personal de apoyo para la ejecución.	<p>Entrega del informe final. En funcionamiento el sistema de seguimiento propuesto para los programas de desarrollo agrícola.</p> <p>Concluida la encuesta para definir parámetros para la evaluación expost, así como la etapa de elaboración y análisis de información.</p> <p>Por finalizarse el proceso de capacitación y entrenamiento del personal de la Unidad de Seguimiento.</p>	IICA/ INDRHI/ BM	186 671	0	186 671	



Area Caribe

Durante el año 1987, dos nuevos Estados, Antigua y Barbuda y San Vicente y las Granadinas, ingresaron al IICA en el Area del Caribe, con lo cual el número total de Estados Miembros en esta área aumentó a 11. Los otros países comprendidos en el Area son Barbados, Dominica, Grenada; Guyana, Haití, Jamaica, Santa Lucía, Suriname y Trinidad y Tobago.

Hay diferencias importantes entre los diferentes países del Caribe, tanto en su nivel de desarrollo económico como en el grado en que dependen del sector agrícola. Por ejemplo, el PIB per cápita de Haití y Guyana es de US\$ 359 y US\$ 570, respectivamente, mientras que el de Barbados es de US\$ 4 630 y el de Trinidad y Tobago US\$ 6 020. En Haití la participación de la agricultura en el PNB es de un 60% , cuando en países como Antigua y Barbuda, Barbados y Jamaica, oscila entre el 6 y 7% , y con una cifra aún menor en Trinidad y Tobago.

Con la excepción de Suriname y Guyana, que están ubicados en el continente sudamericano, los demás países del Caribe son islas, que oscilan en superficie desde 311 kilómetros cuadrados (Grenada) hasta 27 700 (Haití). Aun Guyana y Suriname, que poseen un territorio relativamente grande, son considerados como países pequeños desde el punto de vista demográfico.

Los países del Caribe adolecen de evidentes limitaciones debido a su reducido tamaño, tanto en lo que se refiere al mercado interno como a la disponibilidad de tierras cultivables, lo cual restringe la cantidad y la variedad de los productos agropecuarios que pueden producirse con criterios de eficiencia económica. Tradicionalmente, se ha dependido principalmente de ciertos cultivos de exportación, tales como la caña de azúcar, el cacao y el banano. Sin embargo, la situación precaria que enfrentan estos productos básicos en los mercados internacionales y el rápido aumento en el costo de las importaciones de alimentos han llevado los países del Caribe a la tarea de diversificar y revitalizar sus sectores agropecuarios, a fin de aumentar su grado de autoabastecimiento de alimentos y abrirse un campo más amplio para la generación de divisas.

El movimiento de integración regional siguió adelante con nuevas iniciativas en 1987. Los gobiernos de la Comunidad y el Mercado Común del Caribe, el CARICOM (del cual todos los países caribeños que integran el IICA son miembros, ya sea de pleno derecho o asociados como Haití y Suriname), acordaron el establecimiento de una nueva institución financiera regional, o sea, el Banco de Crédito a la Exportación, como medio para facilitar el comercio intrarregional, que ha sufrido una sensible baja en años recientes. Los países de las Islas de Barlovento (Dominica, Grenada, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas) están aumentando su acción conjunta de producción y comercialización, incluyendo otros productos básicos además del banano. Los Ministros de Agricultura le han dado un mandato al CARICOM según el cual este organismo debe formular un programa integral para el desarrollo del sector agrícola, mientras la Organización de Estados del Caribe Oriental (OECS) —un subgrupo dentro

del CARICOM— ha mostrado un renovado interés en los esfuerzos por lograr su unión política.

Además de estas acciones encaminadas a lograr una mayor integración dentro de la región, se están impulsando varias iniciativas para estrechar lazos superando la barrera de idiomas, tanto dentro del Caribe como entre el Caribe y Latinoamérica. Se considera que los organismos del Sistema Interamericano, tales como el IICA, podrían desempeñar un papel más importante en este sentido.

Finalmente, cabe destacar que el año 1987 no estuvo libre de problemas y preocupaciones, aunque en general el Caribe es considerada como una región que goza de una relativa estabilidad política. A pesar de estos problemas, la mayoría de los países del Caribe lograron algunos avances positivos en su desarrollo económico y en el bienestar rural durante 1987.

Barbados

Barbados, aun con sus recursos limitados, ha logrado avances significativos en el mejoramiento del nivel de vida de la población y la diversificación de su base económica, a partir de su acceso a la independencia en 1966. Actualmente, mantiene un crecimiento importante basado en el turismo, la manufactura y la agricultura, principalmente la caña de azúcar, aunque también están aumentando en importancia otros cultivos como la pesca.

La contribución de la agricultura al desarrollo económico de Barbados sigue siendo muy importante. El Gobierno está siguiendo una estrategia de diversificación que contempla dos facetas interrelacionadas y que se fortalecen mutuamente: por una parte, mejorar la eficiencia de la industria azucarera, fijando metas definidas en cuanto al volumen de producción en toneladas y, por la otra, ampliar el sub-

sector agrícola con otros cultivos. Con ello se aumentarán los ingresos de divisas mediante las exportaciones, se incrementará la producción de alimentos para el consumo interno, se fomentará la sustitución de importaciones dentro del marco de un mayor desarrollo de la agroindustria.

Las acciones del IICA en Barbados fueron coherentes con la política de diversificación seguida por el Gobierno, con un fuerte énfasis en la generación y la transferencia tecnológica para la producción de frutales, así como en la elaboración de un programa nacional de fomento a la fruticultura. La capacitación fue el principal instrumento utilizado en la ejecución de estas acciones y de hecho los esfuerzos por aumentar la producción de frutas han sido cada vez más exitosos. También se ofreció capacitación en comercialización y se apo-

yó al Ministerio de Agricultura en el fortalecimiento de sistemas de gestión. Asimismo, se realizó con éxito un programa de administración de microempresas agrícolas.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

El proyecto de apoyo a la planificación y administración del proceso de desarrollo rural en el Caribe, se orientó en Barbados durante 1987 a fortalecer el manejo de los sistemas de información para la toma de decisiones en el sector agrícola. Se efectuó conjuntamente con el Ministerio de Agricultura, Alimentos y Pesca (MAFF) un estudio, vía consultoría, del sistema de información del sector agrícola con el propósito de identificar aquellas áreas prioritarias en las cuales el Gobierno implementará a corto plazo sus sistemas de información.

Se contribuyó también a los esfuerzos emprendidos en Barbados para desarrollar un Plan de Acción para el Desarrollo de la Producción de Frutas, así como un estudio sobre el Sistema Huckster. Asimismo, se inició la preparación de un Sistema de Información sobre Gestión para la Corporación de Desarrollo Agrícola de Barbados (BADC), que incluye aspectos de programación y control de actividades a nivel de plantación.

Dentro de la estrategia de diversificación de cultivos y desarrollo de un mercado de exportación, se dio asistencia técnica a Barbados en el área de comercialización. El Instituto participó activamente en un viaje de observación a Colombia con personal que trabaja en comercialización proveniente de organizaciones claves en este campo en Barbados. Un curso de capacitación de tres meses fue impartido en colaboración con el Colegio de la Comunidad de Barbados y la Corporación de Comercialización de Barbados (BMC). Se brindó apoyo al BMC en la implementación y análisis de una encuesta sobre producción porcina. Además, se prepararon y distribuyeron materiales de apoyo, y una conferencia sobre Comercialización de Alimentos fue realizada en la Universidad de las Antillas (UWI).

Generación y Transferencia de Tecnología

En 1987 el IICA continuó su asistencia técnica a Barbados en apoyo a la generación y transferencia de tecnología para la producción de alimentos y frutas. Ante el costo cada vez mayor de las importaciones de alimentos y frutas, la caída del precio del azúcar en el

mercado internacional y las constantes reducciones de las cuotas en los mercados preferenciales, Barbados se ha visto obligado a acelerar el proceso de diversificación agrícola, con miras a la sustitución de importaciones en ciertas áreas y a la generación de divisas. El Gobierno ha solicitado la cooperación del IICA en este proceso de diversificación, especialmente en lo que se refiere al desarrollo de cultivos frutales. Este proyecto, iniciado en 1985, es el resultado de dichas gestiones.

Así, se apoyó la diversificación agrícola con la generación y transferencia de paquetes tecnológicos apropiados para los sistemas de producción de frutas. Para este efecto, el proyecto se ha concentrado en actividades de capacitación, con especial énfasis en producción y administración de frutales, propagación de plantas, y en la articulación entre investigación y transferencia. Varios técnicos (investigadores y extensionistas), personal de campo y agricultores recibieron talleres, cursos cortos, días de campo y giras, así como más de 200 horas de capacitación en servicio.

Se promovió la implantación de frutales comerciales a través de días de campo, visitas a las fincas, programas radiales, conferencias y parcelas demostrativas. Como resultado, aumentó considerablemente la demanda de árboles frutales por parte de los agricultores y se mejoró la calidad de las plantas producidas.

En lo que a cultivos se refiere, el proyecto se concentró principalmente en la papaya, desarrollando en forma sustancial la capacidad productiva de esa fruta que anteriormente tenía un rendimiento casi inexistente, hasta llegar a exportarla en gran cantidad y con alta calidad a los mercados internacionales. Se contribuyó a resolver el principal problema de ese cultivo, transferir a los extensionistas la tecnología que ha sido generada y transmitir a los agricultores la metodología utilizada.

En el área de generación de tecnología, se continuó el apoyo a la producción comercial de frutas de este país por medio de varios estudios de campo en desarrollo de paquetes tecnológicos, preselección de nuevos cultivares y observaciones fenológicas de 25 especies de frutas, basadas en encuestas sobre plantaciones de árboles frutales.

A solicitud del MAFF y en cooperación con el proyecto multinacional del IICA sobre planificación en el Caribe, se preparó un Programa para un Plan de Acción en Producción de Frutas para Barbados.

Otra actividad de cooperación ha sido la capacitación brindada al personal de la Unidad de Conservación de Suelos del Distrito de Sco-

tland en el área de la cría de animales y manejo de suelos y técnicas de conservación. El propósito principal de esta acción es entrenar adecuadamente el personal en aquellas áreas específicas que permitan asegurar una máxima inversión productiva. Los cursos tenían un fuerte componente de tecnología apropiada basado en la misma capacidad de los participantes para aplicar el conocimiento adquirido en la solución de los problemas prioritarios identificados en el área.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

El año 1987 marcó el inicio de un programa de capacitación en administración de microempresas agrícolas y de un proyecto que ofrece servicios de consultoría en Barbados. Estos cursos fueron impartidos a más de 90 participantes entre personal de instituciones estatales y pequeños empresarios del agro.

BARBADOS			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo a la Planificación y Manejo del Proceso de Desarrollo Rural en el Caribe	Fortalecer el proceso de toma de decisiones del sector público agropecuario a través de una mejor capacidad de análisis y programación, y un sistema de información mejorado.	Iniciado el estudio del sistema de manejo de información para el Sector. Capacitado personal en diferentes aspectos de sistemas de información.			99 461	99 461
Apoyo a la Generación y Transferencia de Tecnología para la Producción de Alimentos y Frutales	Apoyar el Ministerio de Agricultura en la identificación, introducción y desarrollo de prácticas y métodos para eliminar los factores que limitan la producción de frutas en Barbados. Implementar los mecanismos para asegurar la diseminación y adaptación de una tecnología apropiada en producción agrícola, y asistir al MAFF en fortalecer los servicios de investigación y extensión.	Elaborado un Plan de Acción en Producción de Frutas en Barbados. Capacitado personal de los sistemas de producción. Promovida la siembra de árboles frutales comerciales. Identificadas las limitantes a la producción de frutas y probadas soluciones alternativas. Seleccionadas e introducidas nuevas variedades y especies. Implementado paquete tecnológico para producción y manejo postcosecha de la papaya, y transferido a los agricultores.			96 349	96 349
Cooperación Técnica para la Capacitación del Personal del Proyecto de Conservación de Suelos del Distrito de Scotland	Capacitar adecuadamente el personal del Distrito de Scotland en áreas específicas para asegurar una máxima inversión productiva.	Completados dos cursos: cría de animales y conservación y manejo de suelos.	IICA/ MAFF	9 227	0	9 227



De regreso a casa, mucho calor, silencio y ganas de un buen café.

Pueblito de Prusia en la Provincia de Cartago.

Dominica

Dominica obtuvo en 1987 una recuperación significativa de su sector agropecuario. A pesar de las limitaciones de una topografía accidentada y los serios daños ocasionados por los huracanes David en 1979 y Allen en 1980, el Gobierno ha logrado, mediante una política que prioriza la agricultura y el mejoramiento de la infraestructura de caminos, un aumento sin precedentes en la producción del banano, la rehabilitación del cultivo del coco y la diversificación de la producción agrícola, tanto para el mercado interno como el de exportación.

A partir del año 1992, las Islas de Barlovento deberán enfrentar una mayor competencia en la comercialización del banano al finalizar el plazo del mercado protegido en el Reino Unido; consciente de ello, Dominica ha apoyado la estrategia del IICA para la producción y la comercialización de cultivos no tradicionales.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Generación y Transferencia de Tecnología

El Instituto continuó en 1987 sus acciones de apoyo a la producción de ovejas en pequeña escala en Dominica. En ese país, la producción de ganado ovino se ha caracterizado por ser una actividad de subsistencia, en la cual hay una alta tasa de mortalidad, poco crecimiento, una débil reproducción y prácticas inadecuadas.

En colaboración con el Ministerio de Agricultura y de CARDI, el IICA realizó varias pruebas con un sistema de producción más organizado, donde se trató de eliminar los obstáculos a la cría de ovejas en aspectos de nutrición, salud, y en administración a nivel de predios.

Se establecieron seis fincas modelo de demostración, utilizando principalmente materiales locales. Varios agricultores han adoptado mejoras tecnológicas dentro y fuera de la zona del proyecto, y han

recibido asistencia técnica. Al completarse cada finca modelo, se llevaron a cabo sesiones de capacitación donde 137 agricultores y 25 agentes de extensión han asistido a dichas sesiones. En éstas se impartieron materias relacionadas con selección de razas, mejoramiento y mantenimiento de pastos, registros y salud animal; además, se realizaron demostraciones de campo en las cuales se trató especialmente sobre sistemas de producción y de pastoreo rotativo.

Durante el período cubierto por el proyecto, se redujo significativamente la tasa de mortalidad del ganado ovino, cuya población en Dominica aumentó en un 30% .

Con la nueva tecnología, se prevé alcanzar la autosuficiencia en la producción de carne de oveja en los próximos 3 a 5 años; complementariamente, está en etapa de formación una Asociación de Criadores de Ovejas.

Otra tarea consiste en calcular el costo y comprobar la validez de los sistemas mejorados de producción, que ahorran mano de obra y son compatibles con la producción de cultivos. El Ministerio de Agricultura ha solicitado una extensión del proyecto para lograr estas metas y mantener el interés de los criadores de ovejas.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

En el proyecto de mejoramiento de la capacidad del Ministerio de Agricultura en Sanidad Vegetal, se prosiguió la capacitación en servicio de técnicos de laboratorio e inspectores de cuarentena vegetal; además, se suministró equipo básico para mejorar la capacidad de diagnóstico en el laboratorio. Por otra parte, se inició una encuesta para determinar la incidencia de la plaga "gorgojo de la semilla de mango" cuya presencia está limitada a la zona sur desde 1986; y se descubrieron dos importantes plagas del mango. Siempre en el área de investigación, se continuó con las pruebas para el control de la roya del café. Así se organizaron dos seminarios sobre el manejo de plaguicidas y el desarrollo de programas de protección de cultivos, para beneficio del personal de extensión y agricultores.

El IICA desarrolló un proyecto especial para la erradicación de la garrapata *Amblyomma variegatum*. Después del éxito alcanzado en años anteriores con este programa de erradicación en la zona de Belle Vue Chopin, los Servicios Veterinarios movilizaron sus recursos nuevamente al descubrirse, a fines de 1986, la existencia de la garrapata en la zona de Woodford Hill. El Gobierno promulgó inmediatamente una zona de cuarentena y, con la asistencia de los fondos de emergencia del IICA, tres equipos están haciendo aplicaciones diarias y examinando al ganado.

La Oficina del IICA en Dominica, contribuyó a la elaboración de las propuestas de factibilidad sobre el "Manejo de la *Amblyomma variegatum* y enfermedades afines" y "Sistemas de Monitoreo de Información y Datos en Salud Animal para el Caribe"

Se participó en las reuniones de directores de Sanidad Animal de Resantillas y Labantillas, auspiciadas por el IICA y realizadas en Guyana, y en el Taller sobre Enfermedades Exóticas, realizado en Barbados.

DOMINICA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo a los Pequeños Productores de Ovinos en Dominica	Eliminar las limitantes a la producción relacionadas con la cría de ovejas en Dominica.	Establecidas 6 unidades demostrativas, con capacitación a 140 productores y 25 extensionistas. 35 agricultores han adoptado una tecnología mejorada. Reducida la mortalidad de ovejas y aumento de su población en un 30%.			30 100	30 100
Mejoramiento de la Capacidad del Ministerio de Agricultura en Sanidad Vegetal	Aumentar la capacidad del Ministerio de Agricultura para proporcionar un eficiente servicio de Sanidad Vegetal a la comunidad de agricultores.	Capacitados extensionistas en metodología de sanidad vegetal y su aplicación para el control de plagas comunes y enfermedades en el campo. Capacitados técnicos de laboratorio e inspectores de cuarentena vegetal; mejoras en las instalaciones del laboratorio de diagnóstico (49 seminarios a 1 300 productores, 20 extensionistas, 4 inspectores y 1 técnico). Desarrollado trabajo de investigación y encuestas: elaborados 12 folletos para la zona y establecidos reglamentos más completos sobre control de plaguicidas y protección de cultivos.			30 000	30 000

DOMINICA				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Elaboración del Proyecto de Manejo de la <i>Amblyomma variegatum</i> en el área de Woodford Hill	Erradicar la plaga <i>Amblyomma variegatum</i> en el área de cuarentenaria.	<p>Aplicación sistemática de plaguicidas dentro del área cuarentenaria por un período de 12 meses.</p> <p>Examen del ganado para eliminar la garrapata. Control de pasto, aspersiones, restricción de movimiento en el área cuarentenaria.</p> <p>Lograda reducción de la incidencia de la garrapata.</p>			30 000	30 000	

Grenada

Durante la década de los setenta, Grenada experimentó problemas que desalentaron las inversiones y obstaculizaron el avance del sector agrícola. La reducción en la demanda de productos básicos de exportación (el cacao, la nuez moscada, el macís) y la enfermedad del Moko que afectó al banano tuvieron efectos particularmente negativos.

En este momento, sin embargo, Grenada está recibiendo nuevamente precios satisfactorios por la nuez moscada, goza del mercado protegido para el banano que existe en el presente en las Islas de Barlovento, y recibe un importante apoyo bilateral para la rehabilitación del cacao. El sector agrícola sigue siendo la base de la economía grenadina y, actualmente, se lleva a cabo un proyecto de reactivación agropecuaria y diversificación de cultivos, lo que indica el papel cada

vez más importante que debe desempeñar este Sector en su creciente vinculación con otros sectores de la economía.

El Ministerio de Agricultura ha establecido una política de diversificación agrícola dirigida hacia la sustitución de importaciones y el aumento de divisas, y ha dado su apoyo a la estrategia del IICA para las Islas de Barlovento.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

Atendiendo la solicitud del Ministerio de Agricultura para la preparación de un Plan Agropecuario y el desarrollo de proyectos en el

subsector ganadería, el Instituto llevó a cabo una revisión del sector agrícola con el propósito de identificar áreas de acción específicas. Un equipo multidisciplinario del IICA proveniente del Caribe inició labores conjuntas con la contraparte nacional; se elaboró un documento sobre la economía global, el sector del agro y una evaluación de la actual situación de los subsectores, a la vez que se formularon recomendaciones en políticas, acciones y proyectos. Esta asesoría oportuna del sector agrícola para la identificación de proyectos demostró ser una metodología exitosa; además, se está confeccionando un manual que proveerá orientaciones en toda el área del Caribe para facilitar el proceso de planificación y optimizar el uso de los escasos recursos.

Generación y Transferencia de Tecnología

Se brindó apoyo al Ministerio de Agricultura (MOA) de ese país para mejorar la capacidad de su Departamento de Agricultura (DOA) en generación y transferencia de tecnología apropiada. Para ello, se preparó un diagnóstico sobre el Sistema Nacional de Investigación Agrícola (NARS), el cual fue discutido con 12 técnicos de alto nivel incluyendo al responsable técnico. Se organizaron varias reuniones con la Secretaría Permanente donde se abordó la política agrícola y las necesidades del desarrollo tecnológico del país. El Ministerio de Agricultura aprobó una reorganización del MOA y una propuesta para mejorar la capacidad gerencial del NARS, con el fin de aprovechar plenamente la tecnología agrícola generada en el país y en el exterior.

Comercialización y Agroindustria

La Oficina del IICA en Grenada participó activamente en el desarrollo del Estudio sobre el Subsector de Cultivos de Frutas en las Islas de Barlovento, llevado a cabo con el Banco de Desarrollo del Caribe (CDB). En ese estudio que abarca el diagnóstico, la estrategia y las acciones relativas a la producción de frutas seleccionadas en esas islas, se analizaron las principales limitantes que afectan el subsector fruta y las grandes líneas de una estrategia para resolver este problema. Para ello se elaboraron siete perfiles de proyectos para la implementación de una estrategia subregional. El Instituto preparó un perfil de proyecto para fortalecer las organizaciones de productores del agro en Grenada.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

El proyecto dirigido a mejorar la capacidad del Ministerio de Agricultura en Sanidad Vegetal, iniciado a mediados de 1983, finalizó sus actividades en 1987. Dicho proyecto tenía el propósito de fortalecer la capacidad institucional del Ministerio en el área de la sanidad vegetal por medio de la capacitación, de la aplicación de técnicas de diagnóstico de campo y de la investigación y organización de un servicio efectivo de sanidad vegetal.

El proyecto desarrolló prioritariamente el componente de capacitación mediante visitas de consultoría, demostraciones en el campo, talleres prácticos, capacitación formal y en servicio que beneficiaron a agricultores, extensionistas, técnicos y personal de Sanidad Vegetal.

La Unidad de Manejo de Plagas fue reestablecida durante el proyecto. Esta Unidad, constituida por especialistas de Sanidad Vegetal, opera un laboratorio totalmente equipado. Se implementó un Sistema de Inspección de Cuarentena Vegetal y Control Fitosanitario en los puertos aéreos y marítimos. Asimismo, el público en general y los grupos de agricultores están beneficiándose activamente del Servicio de Protección Vegetal.

Una encuesta para determinar la incidencia de la Mosca de la Fruta en Grenada fue concluida en este período. El IICA tuvo la responsabilidad de la supervisión de este proyecto que se inició en 1986 en colaboración con APHIS y USAID. Durante la encuesta se dio mantenimiento a más de 225 trampas que estuvieron funcionando semanalmente por un período de 18 meses.

Hasta la fecha no se ha encontrado presencia de la Mosca de la Fruta de importancia económica; este estudio contribuyó a que el USDA otorgara a Grenada el *status* de territorio libre de la Mosca de la Fruta.

Grenada y San Vicente y las Granadinas tienen actualmente ventaja comparativa en el campo de las exportaciones de frutas, especialmente en el mercado estadounidense. Ambos países acordaron acciones de vigilancia permanente de la Mosca de la Fruta para mantenerse libres de esta plaga.

En una acción coyuntural de apoyo para administrar microempre-

sas, se organizaron varios encuentros con los agricultores y las instituciones involucradas en el proyecto de Salud Animal del IICA. Se contribuyó a la elaboración del estudio de factibilidad de los Siste-

mas de Monitoreo de Información y Datos en Salud Animal, Resan-tillas IV, celebrada en Guyana, así como un Taller sobre Enfermedades Exóticas en Animales que tuvo lugar en Barbados.

GRENADA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo a la Generación y Transferencia de Tecnología en el Ministerio de Agricultura	Elaborar el diagnóstico preliminar de los Sistemas Nacionales de Investigación agrícola con la presentación de propuestas para mejorar su capacidad y administración.	Iniciado el proceso de documentación para el diagnóstico. Preparado el proyecto multinacional. Aprobadas la reorganización y las recomendaciones para las acciones a tomar por parte del Departamento de Agricultura.			29 193	29 193
Mejoramiento de la Capacidad del Ministerio de Agricultura en Sanidad Vegetal	Proveer al país un mejor servicio de Sanidad Vegetal.	Establecida la Unidad de Manejo de Plagas; implementados Servicios de Inspección de Cuarentena Vegetal en puertos aéreos y marítimos. Capacitado personal de Sanidad Vegetal y servicio prestado a la población.			50 309	50 309
Encuesta sobre la Mosca de la Fruta	Establecer la incidencia de la Mosca de la Fruta de importancia económica en Grenada y San Vicente y las Granadinas.	Completada una encuesta de 18 meses con la utilización de trampas para mosca y realizada la revisión de numerosos árboles frutales que alojan a la Mosca de la Fruta, con el resultado de que no se encontró presencia de esta plaga, como tampoco la plaga "gorgojo de la semilla del mango".	IICA/ MINAG	18 129	0	18 129

Guyana

Durante el año 1987, las políticas agropecuarias del Gobierno se han centrado principalmente en los programas de producción y diversificación de cultivos, apoyados por inversiones importantes en la rehabilitación de infraestructura, como son las instalaciones y maquinaria de las industrias de arroz y de azúcar. Las principales empresas estatales dedicadas a la agricultura, GUYSUCO y LIDCO, que asumieron el liderazgo en la ejecución de las nuevas políticas, intensificaron sus operaciones con cinco actividades adicionales, como son los granos, las raíces, los frutales, la ganadería y la acuicultura. Paralelamente, se ofrecieron incentivos en el presupuesto de 1987 para motivar al sector privado a reinvertir en grandes empresas comerciales.

Los pequeños agricultores siguieron concentrando sus esfuerzos en la producción agrícola para consumo interno y el suministro de cultivos alimenticios a los mercados locales; en este sentido, se observaron mejoras satisfactorias, a pesar de la constante escasez de insumos básicos de producción, tales como fertilizantes, agroquímicos, herramientas y semilla. Los problemas de transporte (terrestre y fluvial) causados por la escasez de repuestos y las deficiencias en la infraestructura en los caminos de acceso y en los puentes, siguieron obstaculizando seriamente el desarrollo de subsector y la plena realización de las metas de producción proyectadas.

Durante el año 1987, se trató de corregir algunas de las deficiencias institucionales más serias mediante la reestructuración y el fortalecimiento de la investigación agrícola a cargo del Instituto Nacional de Investigación Agrícola (NARI) y la concesión de créditos adicionales a los agricultores a través del AGRIBANK (GAIBANK). El servicio de extensión, por su parte, tuvo una acción limitada debido a la falta de personal capacitado y a la escasez de fondos de operación.

Dentro de este contexto el IICA siguió aportando su capacidad técnica, principalmente dentro de un proyecto para aumentar el rendimiento de la producción de los cultivos alimenticios y otro complementario para mejorar los sistemas de administración y producción lechera. Además, el Instituto continuó su asistencia técnica en la diversificación y ampliación de los cultivos de árboles frutales en el transcurso de 1987.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Generación y Transferencia de Tecnología

El proyecto de mejoramiento de los sistemas de producción lechera para trabajadores agrícolas y para pequeños y medianos agricultores, continuó en 1987 sus actividades. Tiene como propósito mejorar la producción y productividad de los sistemas lecheros para aumentar la disponibilidad de leche y las oportunidades de empleo, a la vez que reducir la importación de este producto y contribuir al bienestar de la población rural.

El proyecto concentró sus acciones en hacer del pasto un cultivo importante y en demostrar la contribución que un sistema de alimentación natural como éste puede aportar al mejoramiento de la producción lechera. Por ello, varios sistemas de almacenamiento en silos han sido introducidos exitosamente. El mejoramiento de las prácticas de gestión, con énfasis en procedimientos de contabilidad, salud animal y saneamiento son otros elementos que han contribuido a incrementar la productividad lechera por animal y por área. Estos esfuerzos han demostrado que con el mejoramiento de la alimentación animal y de las prácticas de gestión es posible incrementar sustancialmente la productividad a partir de un material genético existente.

El proyecto, al concluir la etapa de adaptación de simples pero probadas tecnologías en varias zonas, en trabajo conjunto con finqueros particulares y agrupaciones estatales, dirigió su atención en 1987 hacia la institucionalización de este programa, en estrecha colaboración con el Ministerio de Agricultura y el Programa Nacional de Desarrollo Lechero.

Los resultados positivos del proyecto fueron difundidos en el transcurso del año a los productores de leche, los técnicos en ganadería y los profesionales de salud animal. Paralelamente, se organizaron demostraciones en fincas donde se capacitaron cerca de 150 personas entre productores, estudiantes y técnicos.

La Unidad Demostrativa de Propagación de Cultivos Frutales está dirigida a mejorar la capacidad del Gobierno de Guyana en su esfuerzo para expandir la producción de esos cultivos. Este proyecto es la

primera fase de una asistencia técnica para apoyar al Gobierno en sus programas de diversificación, con particular énfasis en la producción de árboles frutales.

En 1987 se concentraron acciones en la rehabilitación de la Estación Central de Horticultura (CHS) como alternativa a un mercado internacional incierto y una baja en los precios del azúcar, lo cual ha llevado al Gobierno a otorgar sustanciales inversiones en nuevas actividades como la producción de cultivos de frutales.

El proyecto se plantea también rehabilitar varios otros viveros en distintas regiones del país, organizar cursos de capacitación intensivos tanto para productores como técnicos y producir material de siembra seleccionado para su venta a los agricultores.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

Durante el período, se desarrollaron diversas acciones coyunturales en Salud Animal, tales como la evaluación de la incidencia de la Tuberculosis Bovina en el país; la preparación de una propuesta para un estudio de factibilidad para el incremento del suministro de alimento para animales en los países del Caribe, en conjunto con la Universidad de Guelph, la Secretaría de CARICOM y el Ministerio de Agricultura de Guyana. En otra área, se ofreció consultoría para asesorar aspectos relativos al establecimiento y puesta en funcionamiento del Laboratorio de Cultivo de Tejidos del Instituto Nacional de Investigación Agrícola (NARI) de ese país.

GUYANA				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Unidad Demostrativa de Propagación de Árboles Frutales	Apoyar al Gobierno de Guyana en la propagación de cultivos frutales para satisfacer la demanda local y los excedentes para suplir la demanda regional y extra-regional.	Avances en la rehabilitación de la Estación Central de Horticultura (CHS); capacitación a personal técnico y administradores de viveros. Incremento del volumen de plantas disponibles para su distribución en las fincas.	IICA/ACDI	15 072	10 344	25 416	
Mejoramiento de los Sistemas de Producción Lechera para Pequeños y Medianos Productores	Incrementar la producción y productividad de los sistemas de producción lechera de los pequeños productores y aumentar los servicios de apoyo e insumos.	Demostrados positivamente en el Colegio Agropecuario St. Stanislaus, el potencial y la capacidad de mejorar sustancialmente la productividad del material genético local (pasto), mediante el mejoramiento de las prácticas de gestión y utilización de silos; la aplicación de tecnología mejorada y de bajo costo; nuevas formas de capacitación a los productores; y una gestión de fincas probada en varias fincas privadas y estatales.			88 558	88 558	

Jamaica

La economía de Jamaica mostró un crecimiento significativo en 1987. Según estimaciones del Fondo Monetario Internacional, este año marcó un punto clave en la economía de Jamaica, ya que una tendencia externa favorable en el sector turismo y en los precios del aceite y del aluminio, junto con los esfuerzos hechos en años recientes para reducir el desequilibrio fiscal y mejorar el desempeño competitivo del país, dieron resultados muy positivos. El PIB real subió en un 3% , después de haber bajado durante dos años, a la vez que la tasa de inflación correspondiente a un período de 12 meses cayó en un 8% en marzo de 1987, después de haber alcanzado un nivel del 20% un año antes.

Las prioridades del Gobierno de Jamaica para el sector agropecuario se orientaron a aumentar y diversificar las exportaciones a la vez que fortalecer la producción de cultivos tradicionales para satisfacer las cuotas de exportación acordadas; disminuir las importaciones y fortalecer los programas dirigidos a resolver los problemas de los pequeños agricultores en las laderas, con énfasis en normalización de títulos de propiedad y reasentamiento, infraestructura de apoyo, conservación de suelos, sistemas públicos de riego y nuevos asentamientos de las cuencas del Río Cobre y el Río Negro.

El IICA siguió aportando su colaboración técnica al país por medio de proyectos para el desarrollo de sistemas mejorados de producción de cultivos y la capacitación a agricultores en administración de empresas rurales.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Generación y Transferencia de Tecnología

El proyecto de apoyo a la generación y transferencia de tecnología agrícola en ese país se orientó principalmente a colaborar con el Ministerio de Agricultura (MINAG) en la definición de mecanismos con miras a que los beneficios de la tecnología puedan alcanzar al pequeño productor.

Las acciones de cooperación técnica se concentraron en la identificación de los problemas que afectan el proceso de generación y transferencia de tecnología agrícola, y apoyaron los esfuerzos del MINAG en el análisis de proyectos de investigación y la elaboración de una metodología para identificar y diseñar proyectos de investigación en las áreas de ganadería y de sanidad vegetal.

En el área de investigación, la Oficina del IICA en Jamaica apoyó también el MINAG en la evaluación de los sistemas de producción agrícola en fincas, para que respondan a las necesidades reales de los pequeños productores.

El proyecto de cooperación técnica al Ministerio de Agricultura en investigación de sistemas de producción de cultivos fue diseñado para desarrollar sistemas de producción que permitan incrementar el ingreso de los pequeños productores, tomando en cuenta la conservación de suelos y agua.

El Instituto continuó su colaboración con la División de Investigación y Extensión del MINAG para fomentar los componentes agronómicos de los más importantes sistemas de producción rentables que se basan en aquellos cultivos que generan divisas, como lo son los vegetales, granos, raíces y condimentos. Por otra parte, el mejoramiento de los sistemas de producción para la papa, repollo, camote y maíz ha contribuido a extender esos cultivos a nuevas áreas del proyecto. Los modelos estructurados de fincas, apoyados por un fuerte componente de investigación, llevaron a un aumento de la producción y rentabilidad de esos cultivos. Asimismo, se ha verificado en cultivos de papa, maíz y repollo un incremento sustancial en el área cultivada, producción y variedad, por haber mejorado el método de aplicación de fertilizantes y utilizado semillas mejoradas.

Finalmente, cabe destacar la creciente colaboración que la División de Investigación y Extensión mantiene con los centros internacionales de investigación tales como el Instituto Internacional de Investigación de Cultivos para las Zonas Áridas (ICRISAT), el Centro Internacional de la Papa (CIP), el Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT) y el Centro Internacional de Mejoramiento del Maíz y el Trigo (CIMMYT).

Otra actividad ha sido el apoyo al desarrollo del Proyecto Nacional de Rehabilitación de la Yuca, para implementar cultivares con variedades que producen grandes cosechas. Este proyecto de producción de material reproductivo de yuca tiene entre sus metas fomentar el establecimiento de una industria viable de yuca como parte de la contribución de la agricultura al PIB, limitando el gasto de divisas mediante un programa de autosuficiencia alimentaria y de sustitución de importaciones. Distintas variedades de yuca fueron sometidas a prueba de suelos, altura y condiciones climáticas diversas para determinar su rendimiento.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

El proyecto de apoyo a la planificación y administración del proceso de desarrollo rural en el Caribe se concentró en Jamaica a diseñar e implementar sistemas presupuestarios y de operación para programas y proyectos del sector agrícola. Asimismo, se implantaron sistemas de evaluación y supervisión para los programas prioritarios del Sector.

Se dio asistencia al MINAG en el análisis de los costos de los estudios de producción de la industria lechera en Jamaica. Por otra parte, cerca de 80 funcionarios de este Ministerio recibieron capacitación en administración de fincas, especialmente en elaboración de presupuesto de fincas y planes de producción. Por otra parte, se analizaron los problemas que afectan la empresa rural y se fortaleció la cooperación entre la División de Investigación del MINAG y las Unidades de Administración de Fincas (FMU) para mejorar la información sobre manejo de fincas y la asistencia técnica a los agricultores para procurar un mayor uso de sus recursos.

Una acción coyuntural ha sido la rehabilitación de la zona de Pedro River-Concord, zona que sufrió daños por inundaciones. La Oficina del IICA en Jamaica brindó asistencia a las familias de los pequeños agricultores de esa zona que han perdido sus cosechas por el siniestro. Más de 200 familias se beneficiaron de una capacitación técnica en administración de empresas, métodos de propagación rápida de la papa y nueva tecnología "miniset" aplicada a la producción del camote.

Se dio apoyo al Banco de Crédito Agrícola de Jamaica en la preparación de la Fase II del Programa de Desarrollo de Pequeños Productores.

JAMAICA		Recursos Externos		Recursos		
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Rehabilitación de la Zona de Pedro River-Concord por los Daños Ocasionados por Inundaciones	Proporcionar apoyo técnico y financiero a las familias de agricultores de la zona de Pedro River-Concord que han sufrido pérdida de sus cosechas por las inundaciones.	Más de 200 familias de agricultores recibieron capacitación en administración de empresas, métodos de propagación de la papa y nueva tecnología "miniset" aplicada a la producción del camote.	IICA/ ACDI	32 413	0	32 413

JAMAICA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo a la Generación y Transferencia de tecnología Agrícola en Jamaica	Identificar métodos de producción mejorados para sistemas de cultivos de las zonas Guy's Hill y Watermount que sean aceptables para los agricultores, y dar una capacitación en servicio a miembros del proyecto en técnicas de investigación de finca.	Avances en los ensayos de cultivos en el terreno y evaluación de sistemas de cultivos mejorados en dos zonas ecológicamente distintas en Jamaica. Beneficiados en forma directa 54 agricultores y en forma indirecta 242 extensionistas con la aplicación de esas nuevas tecnologías.	IICA/CIID	62 758	111 657	174 415
Producción de Material Reproductivo de Yuca	Desarrollar una industria viable de yuca como contribución de la agricultura al PIB, ahorrando divisas a través de un programa de autosuficiencia y sustitución de importaciones.	Incremento de algunas variedades de cultivos mejorados de yuca, aunque su comercialización sigue limitada.			12 815	12 815
Apoyo Administrativo en el Proceso de Desarrollo Rural en Jamaica y el Caribe	Fortalecer las instituciones nacionales encargadas de apoyar el sector de pequeños empresarios del campo mediante la producción de materiales de capacitación y la formación de capacitadores en administración de empresas.	Diseño e implementación de sistemas presupuestarios y de operación para proyectos prioritarios del sector agrícola. Realizados estudios de los costos de producción de la industria lechera; capacitados 80 funcionarios del MINAG en administración de fincas.			144 462	144 462



En mayo, antes de “regar la papa”, el tractorista prepara la tierra pasando el arado una y otra vez. Después viene la siembra y las lluvias hacen lo demás.

En Tierra Blanca, en la Provincia de Cartago.

Santa Lucía

Santa Lucía depende en alto grado de un solo producto básico, el banano, el cual goza de un mercado protegido en el Reino Unido hasta el año 1992. En años recientes los agricultores han obtenido altas ganancias con este mercado, que los ha llevado a intensificar aún más la producción del banano. El Gobierno de Santa Lucía está consciente del problema que esto representa y ha desplegado sus esfuerzos para propiciar la diversificación del Sector.

Ante la necesidad de identificar y producir cultivos alternativos siguiendo la dirección del mercado, el IICA ha apoyado una estrategia global para las Islas de Barlovento, que permita la integración de acciones encaminadas a superar las limitaciones institucionales, tecnológicas y de desarrollo. Además, en otro ámbito, el Instituto dirigió sus acciones para resolver problemas de Sanidad Vegetal, reforzar la planificación sectorial y mejorar los sistemas de comercialización, en especial de los productos no tradicionales.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

Para mejorar el proceso de planificación e implementación del sistema agrícola de ese país, el IICA asistió al Ministerio de Agricultura en la finalización y publicación del documento relativo al Censo Agrícola realizado en 1986. Asimismo, se completó el estudio sobre el desarrollo de sistemas de información computarizada para supervisar áreas seleccionadas del sector agrario.

Generación y Transferencia de Tecnología

Para fortalecer la generación y transferencia de tecnología agrícola en las Islas de Barlovento, se completó un diagnóstico preliminar de los sistemas nacionales de investigación agrícola de esas islas y varias propuestas elaboradas conjuntamente con el personal de contra-

parte han sido presentadas en cada país para mejorar su capacidad de conducción y manejo de políticas, su organización y administración. El equipo conjunto trabajó en la definición de políticas para el desarrollo tecnológico en el área de cultivos de exportación y mercado interno, y en ganadería.

Comercialización y Agroindustria

El IICA, junto con el Banco de Desarrollo del Caribe (CDB), prosiguió en 1987 el estudio de la producción y comercialización de cultivos de frutas seleccionados en las Islas de Barlovento. Ante la solicitud de los Ministerios de Agricultura de esas islas en 1986, el IICA y el CDB iniciaron un estudio sobre los factores que limitan la producción y comercialización de las frutas tropicales, primer paso hacia la definición de una estrategia de desarrollo para el subsector fruta en esos países. El Instituto movilizó a más de 50 especialistas nacionales y regionales que han contribuido a la preparación de estudios globales en cada una de las cuatro islas, así como la elaboración de siete perfiles de proyectos para la implementación de la estrategia subregional.

En colaboración con el Instituto de Estudios Postcosechas para Manejo de Productos Perecederos (PIP) y la Universidad de California, el IICA contribuyó al diseño de un curso de capacitación de cinco semanas para especialistas agrícolas del Caribe, la mayoría de los cuales provenían de las Islas de Barlovento. Los participantes recibieron conferencias y talleres en aspectos de postcosecha y manejo de productos perecederos, además de cursos sobre sistemas de comercialización, con énfasis en identificación de limitantes y soluciones alternativas.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

En el marco de la asistencia que brindó el IICA al Ministerio de Agricultura en el área de la Sanidad Vegetal, se continuaron en 1987

las visitas a las fincas para establecer el diagnóstico de los problemas fitosanitarios. Varios estudios han mostrado la incidencia negativa que podría tener la plaga *Erwinia* sp. en la producción de papaya de ese país. Se dio apoyo a extensionistas a través del Proyecto de Extensión Agrícola del Caribe (CAEP) para identificar qué tipo de intervenciones técnicas es posible implementar para hacer rentables las fincas de las zonas agrícolas.

Cuatro seminarios en sanidad vegetal sobre uso adecuado de plaguicidas beneficiaron a 160 personas entre agricultores y personal de campo de la Asociación de Productores de Banano de Santa Lucía

y del Ministerio de Agricultura. Varios folletos sobre control de plaguicidas y manuales de capacitación fueron publicados como producto de esos eventos.

La investigación sobre la enfermedad "acárido de coco" concluyó con el descubrimiento de la aspersión del aceite de banano que reduce sustancialmente los daños producidos por la plaga del coco, aunque la altura de los cocoteros sigue presentando problemas. Por ello, se plantea investigar tanto el control biológico, las prácticas agronómicas y el uso de variedades resistentes.

SANTA LUCIA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Mejoramiento del Proceso de Planificación e Implementación del Sistema Agrícola	Apoyar al Ministerio de Agricultura en la identificación, elaboración e implementación de proyectos en el Caribe.	Concluido el documento sobre el Censo Agrícola de 1986; elaboración de una metodología y del Estudio sobre Sistemas de Información para el Ministerio de Agricultura. Diseño de perfiles de proyectos para financiamiento externo.			24 881	24 881
Apoyo a la implementación del Censo Agrícola	Colaborar con el Ministerio de Agricultura en la implementación del Censo Agrícola.	Finalizado el documento sobre el Censo Agrícola de 1986 y publicado. Preparado un manual de metodología.	IICA/ MINAG	3 757	0	3 757
Fortalecimiento de los Sistemas de Generación y Transferencia de Tecnología Agrícola en las Islas de Barlovento	Preparar un diagnóstico preliminar del Sistema Nacional de Investigación Agrícola (NARS), y elaborar propuestas para mejorar la administración.	Completado el diagnóstico de los Sistemas de Investigación Agrícola; formulada la reorganización de los Departamentos de Agricultura y fortalecimiento de sus políticas de organización y administración.			5 304	5 304

SANTA LUCIA				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Mejoramiento de los Sistemas de Comercialización en las Islas de Barlovento	Llevar a cabo un estudio sobre los factores que limitan la producción y comercialización de frutas tropicales en las 4 Islas de Barlovento: generar una información básica para la toma de decisiones; identificar las oportunidades de inversión y preparar perfiles de proyectos para eliminar los principales obstáculos.	Publicado un documento sobre el subsector fruta en las Islas de Barlovento. Completado el diagnóstico de la estrategia de acción. Compilada bibliografía sobre la producción/comercialización de la fruta en el Caribe. Diseñados varios perfiles de proyectos sobre la producción y comercialización de productos básicos y sobre acciones de apoyo para fortalecer las organizaciones de agricultores.			69 899	69 899	
Mejoramiento de la Capacidad del Ministerio de Agricultura en Sanidad Vegetal	Incrementar la capacidad del Ministerio de Agricultura en Sanidad Vegetal para proporcionar un eficiente Servicio de Protección de Plantas a los agricultores.	Realizadas actividades en capacitación en esta área; avances en la investigación del "acárido del coco"; y colaboración brindada a los esfuerzos llevados a cabo por el Comité de Control de Plaguicidas.			40 827	40 827	

Suriname

A principios de 1987, el país afrontó una difícil situación económica y sociopolítica que repercutió negativamente en el proceso de producción de la bauxita y en la operación de las plantaciones de palma oleaginosa, dos de las cuatro principales industrias productivas de Suriname. Y, una vez más, se produjo un cambio total en la composición del gabinete de ministros bajo el nuevo Gobierno.

En tales circunstancias, la mayoría de las fuentes externas de ayuda financiera, tales como el Banco Mundial, USAID, así como el Gobierno del Reino de los Países Bajos, mantuvieron congelada su asistencia, mientras que otros organismos, como la CEE y el BID, actuaron lentamente y con gran cautela. Por consiguiente, dentro de este contexto ha sido difícil generar y ejecutar políticas coherentes de desarrollo.

A pesar de los factores ya mencionados, la producción y la exportación de arroz aumentó sensiblemente, dándose una primera cosecha superior en más del 20% a lo que se había pronosticado en primera instancia. Como resultado, hubo una exportación adicional que representó un ingreso de divisas de US\$ 5.5 millones. Esta mejora se atribuye al hecho de haberse aumentado tanto el área cultivada como la productividad.

Al mismo tiempo, el banano, un cultivo de importancia relativamente menor pero constante, mostró un crecimiento considerable, tanto en lo que se refiere al volumen como al valor exportado.

El IICA continuó su colaboración técnica a Suriname en 1987 concentrando sus acciones en tres áreas: el apoyo al proceso de planificación agrícola, al desarrollo de los pequeños productores de leche y a las actividades de investigación relativas a la industria de la palma aceitera y cocotera identificada por el Gobierno como área de alta prioridad. La cooperación técnica en gran parte se canalizó mediante capacitación en servicio.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

Se fortaleció la Unidad de Planificación del sector agrícola para asesoramiento en la toma de decisiones en la conducción del proceso

de inversión; para ello se brindó dos tipos de capacitación: un curso corto en el uso de microcomputadora para técnicos del Ministerio de Agricultura y del Banco Agrícola, y una capacitación en servicio sobre planificación agrícola para técnicos y extensionistas de ese mismo Ministerio en dos distritos agrícolas, durante un período de seis meses. Estos cursos beneficiaron directamente a más de 50 funcionarios e indirectamente a 120.

Generación y Transferencia de Tecnología

Se continuaron las acciones de fortalecimiento de la División de Producción y Salud Animal del Ministerio de Agricultura para atender las necesidades de mejoramiento de la producción lechera del país. Se impartieron cursos cortos de capacitación en producción lechera para el personal que maneja las pequeñas unidades de producción (fincas lecheras) en dos distritos del país. Los rasgos sobresalientes de estos cursos han sido la participación en su mayoría de jóvenes y el entrenamiento simultáneo de los capacitadores —técnicos del Ministerio de Agricultura y de la Universidad— que se encargarán posteriormente de este tipo de cursos.

Ante una solicitud del Ministerio de Agricultura, se inició la elaboración de un estudio de prefactibilidad sobre un proyecto de producción lechera en Suriname; el equipo responsable de este estudio comprende técnicos de las Oficinas del IICA en Suriname, Guyana y Barbados y personal de Suriname con experiencia en producción ganadera.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

El Instituto brindó asistencia al Gobierno de Suriname para resolver los problemas urgentes ocasionados por la enfermedad “pudrición del tallo” (“spear rot”) y la plaga *Cyprasisirius* que afectan la producción de palma aceitera en el país. Por medio de esta consultoría se preparó un programa de emergencia de corto plazo en el cual fueron capacitados varios técnicos fuera del país. Asimismo, se llevó a cabo la revisión del proyecto de investigación sobre enfermedades y plagas de la palma aceitera y el coco; y se reformuló el Proyecto de apoyo al Programa de Control de Enfermedades y Plagas de la Palma Aceitera y el Coco en Suriname.

SURINAME			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Fortalecimiento de la Unidad de Planificación del Sector Agrícola para Asesoramiento en la Toma de Decisiones sobre la Conducción del Proceso de Inversión	Estructurar y fortalecer la capacidad institucional para contribuir a la identificación, formulación y puesta en marcha de políticas, programas y proyectos para el sector agrícola.	Realizada capacitación en servicio sobre planificación agrícola a más de 50 técnicos y extensionistas del Ministerio de Agricultura, en dos distritos del país. Impartido un curso sobre uso de microcomputadora a personal del Ministerio.			40 210	40 210
Fortalecimiento de la División de Producción y Salud Animal del Ministerio de Agricultura para Responder a las Necesidades del Desarrollo Lechero	Promover el fortalecimiento de la División de Producción y Salud Animal del Ministerio de Agricultura para atender las necesidades de mejoramiento de la producción lechera en el país.	Impartidos cursos cortos de capacitación en producción lechera para el personal que maneja las pequeñas unidades de producción en dos distritos del país.			39 659	39 659
Estudio de Prefactibilidad sobre el Subsector Lechero en Suriname	Colaborar en un estudio de prefactibilidad sobre la producción lechera en el país.	Iniciado un estudio de prefactibilidad sobre un proyecto de producción lechera en Suriname.			18 261	18 261
Investigaciones Preliminares y Reformulación del Proyecto sobre Enfermedades y Plagas de la Palma Aceitera y el Coco en Suriname	Apoyar el Ministerio de Agricultura en las actividades de investigación para resolver los problemas ocasionados por la enfermedad "pudrición del tallo" y la plaga <i>Cyparisiri</i> sobre esos cultivos.	Preparado programa de emergencia de corto plazo con capacitación de técnico fuera del país. Revisión del proyecto de investigación sobre enfermedades y plagas de la palma aceitera y el coco, y reformulación del proyecto de apoyo al programa de control de enfermedades y plagas de la palma aceitera y el coco en Suriname.			12 382	12 382

Trinidad y Tobago

La contracción de la actividad económica en Trinidad y Tobago persistió durante el año 1987, y por quinto año consecutivo se observó una reducción del PIB de aproximadamente un 3%. Se notó, sin embargo, cierto crecimiento en el sector agropecuario. Dentro de este contexto, se preparó un plan de desarrollo agrícola para 1988-1992, para el cual varias consultas se llevaron a cabo con agricultores de todo el país como paso previo a la aprobación final del plan. El Gobierno está concentrando su atención en la diversificación del sector agrícola, promoviendo un aumento en la producción de cultivos alimenticios y una reducción de los cultivos tradicionales de exportación, a fin de reducir el enorme gasto que representa la importación de alimentos.

El Instituto apoyó los esfuerzos renovados del Gobierno y puso especial énfasis en la sanidad vegetal, la comercialización y la investigación de nuevas tecnologías para los sistemas de producción de los cultivos alimenticios.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

El Instituto continuó brindando su asistencia técnica para el establecimiento de un Sistema Nacional de Información Agrícola en Trinidad y Tobago. Las actividades se concentraron en la clasificación, catalogación e indización de más de 1 000 documentos de la biblioteca, según las normas internacionales. Se organizó una capacitación en servicio para bibliotecarios en aspectos tales como clasificación y catalogación, reforzados por talleres prácticos sobre manejo de bases de datos informatizados.

Se completó y publicó la Bibliografía Agropecuaria de Trinidad y Tobago que cubre 25 años de investigaciones agrícolas y comprende más de 3 000 títulos; esta obra constituye una de las publicaciones más importantes para el sector agrícola de ese país.

Generación y Transferencia de Tecnología

Se apoyó las iniciativas de la Facultad de Agronomía de la Universidad de las Antillas (UWI) para desarrollar una metodología para el control y análisis de las inversiones que se han hecho en investigación agrícola; a la vez que se colaboró en la realización de una encuesta dirigida a investigadores de las instituciones públicas.

Comercialización y Agroindustria

Se emprendió una acción de carácter coyuntural para brindar asistencia al Ministerio de Agricultura, Tierras y Producción de Alimentos (MALFP) en el mejoramiento de la comercialización interna de cultivos alimenticios. En colaboración con el Instituto de Investigación Industrial del Caribe (CARIRI) y la Unidad de Poscosecha de dicho Ministerio, se llevó a cabo un curso sobre pérdidas de poscosecha de frutas y hortalizas dirigido a extensionistas, agricultores y personal del área de comercialización.

El IICA y el CARIRI prepararon conjuntamente un Manual de Capacitación sobre Tecnología de Poscosecha. El Instituto organizó también, conjuntamente con la Agencia Central de Comercialización y el Ministerio de Agricultura, encuentros para discutir sobre los nuevos lineamientos estratégicos de la comercialización agrícola en Trinidad y Tobago. Se propuso una nueva organización del comercio dentro de la cual se elaboró un plan de trabajo para mejorar el sistema de mercadeo para cultivos alimenticios.

Ante el creciente interés por el desarrollo del pequeño empresario y su participación activa en la sociedad, y tomando en cuenta que la empresa rural se está convirtiendo en una de las prioridades dentro de los planes y programas del Gobierno para el agro, el IICA dio asistencia al Ministerio de Agricultura en este campo. Un curso de capacitación para formar a capacitadores en la organización y administra-

ción de las pequeñas empresas agrícolas ha sido impartido a 25 participantes, provenientes del Ministerio, los Grupos 4-H, Servol, la Fundación de Desarrollo de Trinidad y Tobago, y de la Corporación de Desarrollo Industrial.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

El proyecto multinacional de Sanidad Vegetal en el Caribe, cuya sede está ubicada en Trinidad y Tobago, emprendió en 1987 varias acciones en beneficio del sector agropecuario de ese país. Un curso nacional sobre diagnóstico de plagas y enfermedades de cultivos alimenticios se inició en colaboración con la Facultad de Agronomía

de la Universidad de las Antillas (UWI) y la División de Investigación de la Estación Central de Experimento. El curso fue planeado para capacitar a 25 extensionistas del Ministerio de Agricultura en métodos de diagnóstico de plagas y enfermedades en fincas, por la importancia que reviste un diagnóstico acertado en este campo, el cual permite reducir sustancialmente el uso de plaguicidas. Por ello, se brindó también capacitación al personal de los Ministerios de Salud y Agricultura en el uso adecuado de plaguicidas y se contribuyó a la realización de una encuesta por toda la isla sobre el conocimiento que se tiene sobre este tema en la región. Los resultados serán utilizados para elaborar un programa de concientización de la población sobre el manejo de plaguicidas.

TRINIDAD Y TOBAGO			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Establecimiento de un Sistema Nacional de Información Agrícola	Mejorar los sistemas de información agrícola en el país.	Finalizada la preparación y publicación de la <i>Bibliografía Agropecuaria de Trinidad y Tobago (1960-1985)</i> ; y capacitado el personal de la biblioteca en técnicas de catalogación e indización.			93 824	93 824
Desarrollo de una Metodología Apropiada que servirá a la Asignación de Recursos en Investigación Agrícola	Apoyar el desarrollo de una metodología para ejercer el control de las inversiones y la asignación de recursos en el área de investigación agrícola en el país.	Apoyo brindado en la elaboración de una metodología para controlar y evaluar las inversiones realizadas en investigación agrícola. Inicio de un estudio costo-beneficio sobre la investigación agrícola vigente en el país.			72 750	72 750

TRINIDAD Y TOBAGO			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Implementación de Unidades de Promoción de Microempresas Rurales	Apoyar el desarrollo de las pequeñas empresas agrícolas y mejorar su gestión.	Impartidos cursos de capacitación para formar a capacitadores en la organización y manejo de las microempresas agrícolas, para integrarlas más activamente al conjunto social.			4 157	4 157
Cooperación Técnica al Ministerio de Agricultura, Tierras y Producción de Alimentos (MALFP) para mejorar la Comercialización de Cultivos Alimenticios	Mejorar los sistemas de comercialización de alimentos en Trinidad y Tobago.	Capacitados extensionistas, agricultores y personal del área de comercialización en tecnología de poscosecha.			4 338	4 338

Haití*

El año 1987 ha sido un año de cambios políticos en Haití. Además, la difícil situación económica impuso límites a las posibilidades de desarrollo social y económico. Sin embargo, las autoridades siguen asignando al desarrollo agrícola y rural una alta prioridad, especialmente en lo que se refiere a la producción de alimentos, el mejoramiento ecológico y la disminución del desempleo. Dentro de este marco, las áreas de asistencia del IICA con impacto inmediato han abarcado la producción alimentaria, la conservación de los recursos suelo y agua, y una mayor capacitación a los campesinos a través de actividades de extensión agrícola y transferencia de tecnología insertas en proyectos de Desarrollo Rural.

* Durante 1987, el Subdirector General Adjunto de Operaciones asumió la supervisión directa de la Representación del IICA en Haití.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Generación y Transferencia de Tecnología

Las acciones de cooperación fueron dirigidas al fortalecimiento institucional del Centro de Investigación y Documentación Agrícola (CRDA) de la Facultad de Agronomía y Medicina Veterinaria (FAMV). Como actividades de capacitación, más de 100 profesionales del sector agrario asistieron al Seminario "Días de Investigación Agrícola en Haití" y personal del Ministerio de Agricultura, Recursos Naturales y Desarrollo Rural (MARNDR) fue enviado a un curso internacional sobre manejo de ecosistemas forestales. Adicionalmente, se introdujeron en el país nuevas especies agrícolas, como semillas de fréjol y de maíz, al tiempo que se facilitó el contacto del CRDA con centros internacionales de mejoramiento de semillas.

Como acción coyuntural, el Estudio sobre la Producción y Comercialización de Café en Haití tuvo el propósito de analizar los factores agronómicos que limitan el incremento de la producción y productividad de este cultivo, así como la definición del papel que puedan jugar las cooperativas de café en la integración de un mercado competitivo de este producto. El estudio incluye un plan de acción con innovaciones tecnológicas para incrementar la producción y productividad del café a nivel de pequeños y medianos productores.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

En el campo del desarrollo rural integral, los esfuerzos se concentraron en el proyecto de promoción agrícola del Valle de Léogane (PPAL) que constó de dos etapas: una primera actividad abarcó el estudio de los sistemas de riego del país con miras a modificar el medio ecológico semiárido para convertirlo en un área de producción agrícola intensiva. Otra etapa de este proyecto se abocó a la organización de los usuarios para garantizar el funcionamiento permanente de esos sistemas, iniciándose con la evaluación del sistema de riego de Léogane. Se continuó la colaboración con el Servicio de Riego y de Ingeniería Agrícola en aspectos de planificación y en la operación y la conservación de dichos sistemas.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

El Instituto ha participado desde el año 1982 con el Gobierno de Haití en una amplia acción para eliminar la fiebre porcina africana del país y posteriormente en un programa de rehabilitación de la industria porcina. Estos esfuerzos recibieron la colaboración técnica y económica de diversos organismos, en especial USAID, USDA y la Organización Panamericana de la Salud (OPS). Asimismo, el proyecto tuvo buena acogida entre los pequeños agricultores, gremios y organizaciones rurales durante la fase inicial y la etapa actual de repoblación.

La segunda fase se inició en 1985 al haberse finalizado la etapa del proyecto que consistió en sacrificar la totalidad de la pobla-

ción de cerdos en el país. Los objetivos del proyecto en esa fase eran establecer unos 400 centros secundarios de multiplicación de cerdos (CSM) en las áreas rurales; llegar a distribuir unos 3 000 cerdos por mes a los campesinos de la zona; y producir más de 700 toneladas de alimentos alternos para cerdos cada mes.

En el transcurso de 1987, la Fase II del Proyecto Interface de Repoblación Porcina concentró sus acciones en profundizar el proceso ya iniciado superando ampliamente las metas iniciales. Entre las actividades que contribuyeron a ello, está la consolidación de los CSM con el incremento de los niveles de distribución de cerdos, llegando a entregar hasta la fecha 110 mil animales en forma gratuita a los campesinos. Sesenta y cinco mil familias han sido beneficiadas con esta acción.

El trabajo de Extensión Agrícola ha sido otro factor esencial para asegurar el éxito a largo plazo del proyecto; por ello se han realizado actividades de capacitación a través de seminarios y talleres, y la difusión de 50 nuevos boletines de extensión en francés y "créole", y más de 100 publicaciones técnicas dirigidas a capacitadores y técnicos.

Otra faceta de la Extensión Agrícola la constituyó el incremento de la producción de alimentos para cerdos a fin de sostener el esfuerzo de reproducción e ir sustituyendo la comida preparada para cerdos, con el fin de abaratar los costos. Actualmente, después de pruebas sobre multiplicación de semillas, se está cultivando en fincas el amaranto, ramie, arbustos, legumbres, tubérculos y raíces.

Paralelamente, el IICA dio un apoyo constante al fortalecimiento organizacional de los CSM, estructurados en cooperativas campesinas, con la creación de las Federaciones Regionales que corresponden a cada una de las cinco zonas donde se realiza el trabajo de extensión. A su vez, estas cinco Federaciones se han agrupado para formar la Unión Nacional de Agricultores para la Cría (UNAPEL), primer paso institucional para asegurar la continuidad de este proyecto. Además, UNAPEL opera los dos molinos de alimentos alternativos para cerdos, distribuyendo 1 200 toneladas por mes.

HAITI				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Fortalecimiento Institucional del Centro de Investigación y Documentación Agrícola (CRDA) de la Facultad de Agronomía (FAMV)	Fortalecer a la FAMV y su Centro para ejecutar investigaciones tendientes a la adopción de metodologías para incrementar la producción alimenticia campesina.	Obtenidas semillas de frijol y maíz del CYMMIT y CIAT; experimento con alfalfa, chaya, amaranto, ramie, para determinar su adaptación y producción alimenticia. Avances en los contactos del CRDA con centros internacionales de investigación.			33 217	33 217	
Realización de un Estudio sobre la Producción y Comercialización de Café	Proponer un modelo de cultivos mixtos con énfasis en producción de frutales como objetivo inmediato y producción de café como objetivo mediano.	Aprobación del proyecto sobre café con financiamiento de US 9 millones para 5 años.	IICA USAID/ Haití	21 175	0	21 175	
Elaboración del Proyecto de Rehabilitación Ecológica del Valle de Léogane	Preparación del proyecto de rehabilitación ecológica del área del Valle de Léogane para financiamiento externo.	Elaborado el proyecto de Léogane para consecución de financiamiento externo.			54 170	54 170	
Proyecto Interfase de Repoblación Porcina	Distribuir a los campesinos 3 000 cerdos al mes; producir 700 toneladas de alimentos para cerdos cada mes; capacitar a campesinos en Vigilancia de Salud Animal.	Metas ampliamente superadas. Entregados hasta la fecha 110 mil animales en zonas rurales, beneficiando a más de 65 000 familias. Fortalecimiento del Programa de Vigilancia en Salud Animal capacitando a 8 000 campesinos en cría de cerdos. Difundidos 200 boletines de extensión agrícola. Incremento de la producción de alimentos para cerdos de 700 a 1 200 toneladas por mes.	IICA/ USAID 2 FASE	1 246 512	11 824	1 258 336	



Area Andina

Las economías de los países andinos (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) son influenciadas sensiblemente, como el resto de los países de la región, por una situación económica internacional de lento crecimiento y fuertes fluctuaciones en los precios de los productos básicos y en las tasas de interés (cuatro países de la región exportadores de petróleo se vieron afectados por la caída de los precios internacionales de este producto). Estadísticas elaboradas por la Junta del Acuerdo de Cartagena indican que los países del Area Andina bajaron sus reservas internacionales netas en un 10.26% en el transcurso de 1987 y que la inflación llegó al 55.70% (promedio ponderado). Las estimaciones preliminares de la CEPAL sobre la base de cifras oficiales muestran las siguientes tasas anuales de crecimiento del Producto Interno Bruto Global en 1987 para los cinco Estados de la subregión: Bolivia 1.5, Colombia 5.5, Ecuador -3.0, Perú 7.0 y Venezuela 1.5.

La producción de alimentos no ha seguido en los últimos años el crecimiento de su población y el área dedicada a la agricultura sólo se incrementó un 5% en el mismo período de 15 años. Existen marcadas diferencias entre la producción agrícola integrada a la agroindustria, que mostró considerables aumentos, y la agricultura campesina que se ha mantenido estancada. A pesar del énfasis que los gobiernos han dado al Sector, la agricultura de la subregión todavía carece de políticas y estrategias definidas que promuevan su desarrollo; el proceso de modernización ha sido lento y adolece de una insuficiente infraestructura de transporte y comunicaciones tanto para el abastecimiento interno como para el mercado de exportación.

Los países del Grupo Andino gastan unos US\$ 1 650 millones de dólares anuales en la importación de alimentos básicos. Frente a esta situación los gobiernos del Area consideran necesario reducir la dependencia de importaciones y estimular la producción nacional.

En respuesta a los requerimientos de esos cinco Estados Miembros, el Instituto trabajó, en concertación con los organismos del sector público agropecuario, en áreas importantes para el desarrollo de la agricultura andina. En 1987, el IICA ha dedicado esfuerzos espe-

ciales para fortalecer el desarrollo rural como lo demuestran los proyectos clave desarrollados en cuatro países del Area. Cabe mencionar el éxito alcanzado en los Proyectos de Desarrollo Agrícola Integrado (PDAIs) que han logrado incrementar la producción y productividad agrícola regional en Bolivia, así como el apoyo brindado a las empresas campesinas de la reforma agraria, en Colombia, para generar nuevas metodologías en la formulación y manejo de proyectos de desarrollo rural en comunidades campesinas e indígenas. Asimismo, en Ecuador, sobresalen los Proyectos de Desarrollo Rural Integral (DRI) que fueron asistidos en sus componentes de comercialización, crédito y asistencia técnica agropecuaria; y en Venezuela, se destaca el plan de desarrollo y diversificación de la producción en áreas cafetaleras, donde el IICA contribuyó a la simplificación de los procedi-

Bolivia

En este período se han puesto grandes esperanzas en una mayor contribución de la agricultura al desarrollo del país debido a que Bolivia, en 1987 pudo superar una etapa previa de hiperinflación, crecimiento negativo del PIB, tasas negativas de inversión y caída del sector minero como fuente principal de divisas.

Una manera de lograr el incremento de la producción y productividad del Sector ha sido mediante una mayor eficiencia en la prestación de servicios del Estado a los productores y una mejor capacitación del personal técnico y de los agricultores. De ahí que el IICA haya seleccionado, juntamente con el Gobierno, el apoyo al desarrollo agrícola integrado y el fortalecimiento de un sistema de capacitación de técnicos del sector público agrícola y de promotores de las organizaciones campesinas.

Durante 1987 la Representación del IICA en ese país canalizó sus relaciones oficiales de cooperación técnica a través del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA). Así, se dio apoyo a dependencias del MACA en ganadería, comercialización y sanidad vegetal; al Instituto Boliviano de Tecnología Agropecuaria (IBTA);

mientos administrativos para regular la tenencia de la tierra y la entrega de créditos. Por último, en el área de comercialización, vale señalar el impacto significativo que ha tenido el apoyo al Ministerio de Agricultura de Perú en la operación de sistemas integrados de comercialización agropecuaria para abastecimiento interno y exportación.

El Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Subregión Andina (PROCIANDINO), resultado de un Contrato de Cooperación Técnica firmado entre el BID, el IICA y los gobiernos de los países andinos, ha tenido avances importantes en su primer año de ejecución, como lo demuestra la puesta en marcha de 13 de los 22 proyectos de investigación programados en áreas prioritarias.

y a las Corporaciones Regionales de Desarrollo del Beni, Pando y Potosí. Por intermedio de las Corporaciones se trabajó en coordinación con el Banco Agrícola de Bolivia (BAB) y los centros académicos de la Universidad Técnica del Beni y la Universidad Autónoma Tomás Frías, de Potosí.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Generación y Transferencia de Tecnología

En el ámbito de ese Programa, se concentraron esfuerzos para fortalecer la capacitación de técnicos del sector público agropecuario y de promotores de las organizaciones de productores. Para ello, se estudiaron inicialmente tecnologías tradicionales, mejoradas y de estaciones experimentales para rubros seleccionados del Altiplano, los Valles Interandinos y el Trópico. Paralelamente, se ofreció capacitación al personal técnico que tiene a su cargo la transferencia de tecnología dentro de esos rubros.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

El IICA apoyó a las Corporaciones de Desarrollo en la planificación, organización para la ejecución y seguimiento de Proyectos de Desarrollo Agrícola Integrado (PDAIs). En el Departamento del Beni, la Corporación ejecuta un proyecto de incremento de la producción y productividad de las explotaciones lecheras, y en el Departamento de Potosí, está al frente de un proyecto similar para papa, trigo y cebada. En el Departamento de Pando, el proyecto se dirige al mejoramiento de la producción bovina y a la comercialización de la castaña. En torno a las Corporaciones se establece un Comité Ejecutivo integrado por representantes de oficinas regionales de los organismos del Sector, de universidades y de los productores.

La colaboración que brindó el Instituto permitió formular varios Proyectos de Desarrollo Agrícola Integrado, organizar los Comités y las Secretarías Ejecutivas que coordinan la acción de los organismos del agro y capacitar personal nacional y agricultores de las áreas de ejecución de los proyectos.

Así, en 1987 se capacitaron más de 100 técnicos nacionales por medio de seminarios y talleres en el país y en el exterior, y se dio apoyo a más de 1 500 productores agrícolas.

Comercialización y Agroindustria

En el período se formuló conjuntamente con el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios un proyecto de asistencia técnica para el diseño y operación de sistemas de mercadeo agropecuario, que se iniciará en 1988.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

Como complemento de estas acciones, el IICA apoyó la realización de cursos nacionales en el área de políticas de Sanidad Vegetal, control de enfermedades animales y formulación y evaluación de proyectos agrícolas. Un total de 150 técnicos nacionales fueron capacitados en estos eventos. Además, se formularon recomendaciones sobre políticas relacionadas con los laboratorios de diagnóstico de enfermedades del ganado.

BOLIVIA		Recursos Externos		Recursos		
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	HICA	Total
Fortalecimiento de un Sistema de Capacitación de Técnicos del Sector Público Agrícola y Promotores de las Organizaciones de Productores	Contribuir al aumento del número de personal técnico capacitado en generación y transferencia de tecnología apropiada para pequeños productores de los PDAIs de Cochabamba, Potosí y Beni.	Cumplido un 90% de las metas anuales y un 40% de las metas finales. Beneficiados con la capacitación en forma directa: 198 técnicos y 250 productores; en forma indirecta: 33 técnicos y 98 productores de los 3 PDAIs.			111 053	111 053
Apoyo a la Ejecución del Proyecto de Desarrollo Agrícola Integrado de Potosí, Beni y Pando	Fortalecer e incrementar la capacidad de las instituciones participantes para elaborar y ejecutar proyectos agropecuarios en áreas de desarrollo.	Funcionamiento satisfactorio de los mecanismos institucionales en PDAIs en Potosí y Beni, y etapa inicial del PDAI de Pando. En ejecución los PDAIs de Potosí, Beni y Pando, en coordinación interinstitucional, beneficiando a 1 500 pequeños agricultores con asistencia técnica y crédito.			128 993	128 993

Colombia

En el transcurso de 1987 se produjeron cambios técnicos de importancia en la Oficina del IICA en Colombia, como consecuencia de los ajustes de la cooperación a los Planes de Gobierno y al Plan de Mediano Plazo institucional, lo cual significó un incremento de actividades, principalmente dentro del Programa de Organización y Administración para el Desarrollo Rural.

Varios trabajos en desarrollo rural fueron iniciados en un esfuerzo conjunto con el Ministerio de Agricultura y el Instituto Colombiano de Reforma Agraria (INCORA), a la vez que se sentaron las bases de una colaboración más amplia con el Fondo de Desarrollo Rural Integrado (Fondo del DRI). Efectivamente, además de las relaciones establecidas en comercialización, se convino en cooperar tanto en el área de desarrollo rural como en planificación para los Distritos DRI. Dentro de esta óptica y en colaboración con la Agencia Internacional de Desarrollo (AID), puso en marcha un proyecto dirigido al mejoramiento nutricional de familias campesinas e indígenas.

Dentro del Programa de Análisis y Planificación de la Política Agraria, cabe destacar el inicio de un proyecto con la Oficina de Planeamiento del Sector Agropecuario (OPSA) del Ministerio de Agricultura, dirigido al análisis y manejo de proyectos del Sector. Se continuaron las acciones de capacitación dentro del Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria (PNCA) y el apoyo al Instituto Colombiano Agropecuario (ICA), en especial a través de la intermediación técnico-científica dirigida a fortalecer la estructura institucional y las Divisiones de la Subgerencia de Investigación y Transferencia. Se dio asistencia al Subsistema Nacional de Información en Ciencias Agropecuarias (SNICA) y se contribuyó a los estudios de factibilidad para el establecimiento de centros de acopio en los Distritos DRI.

Durante 1987 sobresalen las relaciones de cooperación que el Instituto mantuvo con el Banco Mundial; al convenio establecido entre el Instituto Colombiano Agropecuario y ese Banco, se agregó otro con el Instituto de Hidrología, Meteorología y Adecuación de Tierras (HIMAT) para apoyar a los usuarios de los distritos de riego. Por último, se elaboró un nuevo Convenio entre el Ministerio de Agricultura y el BIRF dirigido a fortalecer la capacitación en el área de planificación.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

Se inició un nuevo proyecto dirigido al fortalecimiento de la capacidad de la Oficina de Planeamiento del Sector Agropecuario (OPSA) y de los organismos adscritos al Ministerio de Agricultura, para el análisis y manejo de los programas y proyectos del Sector. Específicamente, en el área de programación y seguimiento, se avanzó en el ajuste metodológico e instrumental para la programación operativa anual y el seguimiento de los programas que ejecutan el Instituto de Hidrología, Meteorología y Adecuación de Tierras (HIMAT), el Instituto Colombiano de Reforma Agraria (INCORA) y el Instituto de Recursos Naturales (INDERENA).

El IICA continuó sus esfuerzos para el fortalecimiento del Subsistema Nacional de Información en Ciencias Agropecuarias (SNICA) y el apoyo a la organización y administración de la Biblioteca Rodrigo Peña, dependencia del Subsistema Nacional desde 1986. Se definió la organización y composición del SNICA, dentro de la cual el IICA asumió la asesoría a nivel del Comité Directivo Nacional. Como actividad conexas, se apoyó la creación y organización del Centro de Documentación de la Corporación de Abastos de Bogotá (CORABASTOS).

Generación y Transferencia de Tecnología

La Oficina siguió con el apoyo al Instituto Colombiano Agropecuario, coordinando y administrando la intermediación técnico-científica del convenio de cooperación que el IICA estableció con ese Instituto y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF). Se sistematizó una metodología dirigida al seguimiento de la programación de la investigación y transferencia de tecnología, propuesta por las Consultorías a la Subgerencia correspondiente y a la Oficina de Planeación del ICA.

El proyecto de apoyo al Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria, en las áreas prioritarias del Sector, alcanzó su máximo nivel en sus 18 años de vida al ejecutar 80 actividades de formación

beneficiando un total de 1 600 funcionarios en el año. El área de Informática, Información y Documentación fue la que contó con un mayor número de participantes.

Siempre dentro de ese Programa, se puso en funcionamiento el proyecto sobre uso de medios masivos para educación nutricional y transferencia de tecnología en la producción y consumo de alimentos. Con ese fin se ha trabajado con un conjunto de 1 000 familias campesinas e indígenas de los Departamentos de Nariño, Putumayo y Tolima. Para la capacitación de líderes, se han elaborado cartillas y otros materiales educativos destinados a la radio.

El Instituto también cumplió una acción de apoyo administrativo con el Centro de Investigación de la Caña de Azúcar (CENICAÑA), en el manejo de recursos financieros para la contratación de personal profesional y mejoramiento de equipos e implementos especializados, requeridos para la investigación en caña de azúcar.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

En octubre dio comienzo un proyecto conducente al fortalecimiento de la capacidad técnica del Instituto Colombiano de Reforma Agraria (INCORA) para apoyar las empresas campesinas de la reforma agraria. Este nuevo compromiso de cooperación técnica se dirige al diseño e implementación de proyectos de desarrollo de empresas de productores del agro que permitan a las instituciones nacionales mejorar su desempeño.

Se colaboró primero en aspectos de organización empresarial y planificación de fincas y luego en temas de extensión y formulación de proyectos, comercialización y agroindustria, básicamente en acciones de capacitación dirigidas a los funcionarios del nivel central

y regional. Recientemente también se contribuyó al diseño y aplicación de metodologías de programación.

El proyecto se ha venido ejecutando en dos fases. Una de ellas consistió en el análisis de las experiencias de INCORA con esas empresas beneficiarias de la reforma agraria, para la identificación completa de los factores que han contribuido, o limitado, el éxito de la estrategia aplicada. La otra fase comprendió la formulación de proyectos específicos de inversión, el apoyo técnico requerido para mejorar la entrega de servicios a los campesinos y la administración y manejo de las empresas.

Los beneficiarios de la acción del IICA son los técnicos del INCORA, principalmente la Subgerencia de Asentamientos Campesinos y la Subgerencia de Planeación. Se estima un total de 400 funcionarios. Se consideran como beneficiarios directos unas cien empresas campesinas participantes (que reagrupan 1 400 familias) y otras 425 beneficiadas de manera indirecta.

Comercialización y Agroindustria

La asistencia técnica al Programa DRI-PAN en el componente de capacitación se centró principalmente en estudios de diagnóstico sobre comercialización. El Fondo de Desarrollo Rural Integrado (DRI), dentro del Convenio con el IICA, solicitó un apoyo para elaborar estudios de prefactibilidad para el montaje de centros de acopio en la Costa Atlántica, en el Departamento de Boyacá y en el del Meta.

Los estudios están dirigidos a la inversión e infraestructura para la comercialización a través de centros de acopio que operen como polos de desarrollo en áreas de economía campesina.

COLOMBIA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Fortalecimiento de la Capacidad de OPSA y de los Institutos adscritos al Ministerio de Agricultura para el Análisis y Manejo de los Programas y Proyectos del Sector Agropecuario	Contribuir al mejoramiento de la capacidad del Ministerio de Agricultura para el análisis de las políticas de inversión pública.	Analizadas las metodologías y mecanismos para la identificación de proyectos de inversión para los institutos del Sector. Presentación de una metodología para los proyectos de inversión y una propuesta sobre definición de prioridades.	IICA/M.A. Cooperación IICA/M.A. Asesoría IICA/OPSA	11 630 13 588 50 831	56 906	132 955
Apoyo al Instituto Colombiano Agropecuario en la Organización y Administración de la Investigación y Transferencia de Tecnología.	Establecer un programa de asesoría técnica para contribuir a las acciones de planeación, desarrollo y evaluación de los programas de investigación y transferencia de tecnología.	Ejecutadas 52 consultorías en diversas Divisiones Técnicas del ICA y producidos los respectivos documentos técnicos. Sistematizada la metodología de seguimiento y evaluación de las consultorías.	IICA/BIRF	415 765	14 170	429 935
Fortalecimiento del SNICA y apoyo a la Biblioteca Rodrigo Peña	Consolidar la organización del SNICA, apoyando a sus instituciones integrantes, y prestar servicios de información y documentación a los usuarios de la Biblioteca.	Definida la organización y composición del SNICA. Apoyo al ICA en la complementación documental de su Biblioteca y prestación de servicios a 15 000 usuarios.	IICA/M.A. ICA/BIRF-BAC	18 751 25 622	55 218	99 591
Capacitación en Apoyo de Areas Prioritarias de los Organismos del Sector Agropecuario (PNCA)	Capacitar al personal de los organismos del sector agropecuario, mediante acciones de investigación, asesoramiento, información e intercambio de experiencias.	Ejecutadas 80 actividades de capacitación para un total de 1 600 funcionarios del Sector.	IICA/ PNCA IICA/M.A. IICA/ICA Frutales IICA/ICA/ Capacitación	106 783 6 074 14 278 18 693	0	145 828
Uso de Medios Masivos para la Educación Nutricional y Transferencia de Tecnología en la Producción y Consumo de Alimentos	Disponer de personal capacitado en educación nutricional de las comunidades. Definir e implementar proyectos de producción de alimentos para las comunidades.	Definidos los lugares geográficos, e iniciada la educación nutricional de 1 000 familias campesinas e indígenas.	IICA/AID	30 167	24 315	54 482

COLOMBIA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo al Modelo Institucional de CENICAÑA en Investigación	Apoyar la investigación en caña de azúcar por medio de acciones administrativas en el manejo de recursos.	Continuación del apoyo por medio de un especialista internacional, y la implementación de laboratorios de campo.	IICA/ CENICAÑA	47 079	0	47 079
Fortalecimiento de la Capacidad Técnica del INCORA para Apoyar las Empresas Campesinas de la Reforma Agraria	Contribuir al mejoramiento de la calidad y eficiencia de los servicios para apoyar la gestión de las empresas campesinas.	Diseñado el sistema de asistencia empresarial rural y los instrumentos de evaluación de resultados en asentamientos de reforma agraria.	IICA/M.A. Cooperación	23 331	17 841	41 172
Apoyo al Programa de Desarrollo Rural-Plan de Alimentación y Nutrición (DRI-PAN) en el Componente de Comercialización	Fortalecer la capacidad de conducción del componente de mercado del Fondo DRI.	Realizados los estudios de factibilidad de 5 centro de acopio localizados en Distrito DRI.	IICA/DRI- PAN	81 738	17 840	99 578

Ecuador

En el período de 1987, la Representación del IICA en Ecuador intensificó su cooperación con el sector agropecuario, haciendo énfasis en políticas agropecuarias, generación y transferencia de tecnología y desarrollo rural. Adicionalmente, llevó a cabo varias acciones coyunturales para atender los efectos que sobre el Sector produjo el sismo que afectó al país el 5 de marzo.

En el campo institucional, la Oficina mantuvo relaciones de cooperación con el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) y

complementariamente, con el Ministerio de Bienestar Social (MBS), el Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria (INIAP), y otras entidades estatales.

La Representación en Ecuador apoyó las negociaciones que el Gobierno, a través del Ministerio de Bienestar Social, adelantó con el BIRF para la prórroga de varios proyectos de desarrollo rural y captación de recursos financieros y de cooperación para el Sector con otras entidades internacionales.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

Con el objeto de apoyar al MAG en el fortalecimiento de su capacidad institucional para el análisis, formulación y ejecución de políticas, el Instituto ha asistido en 1987 a la Unidad de Análisis de Políticas (UAP). La UAP opera como entidad asesora del ministro y se encarga del análisis y diseño de políticas sectoriales, así como de los términos de referencia del estudio "Recomendaciones de políticas agropecuarias de mediano plazo en el Ecuador".

Asimismo, se colaboró en la definición de los objetivos y funciones, actividades y alcance de la UAP, para conformar los fundamentos técnicos y empíricos para la institucionalización de dicha Unidad.

Generación y Transferencia de Tecnología

En el marco de ese Programa se llevó a cabo una actividad dirigida a fortalecer la capacidad del INIAP para la organización, programación, ejecución y evaluación de la investigación agropecuaria. Se desarrollaron diversas acciones en apoyo a la gestión del INIAP, especialmente en lo relacionado con la recolección y análisis de información y antecedentes sobre su actual Departamento de Planificación (DPI), y la elaboración de una propuesta para su reorganización junto a la formulación de recomendaciones sobre políticas, estrategias y condiciones para su puesta en marcha.

Se ha dado apoyo al Proyecto sobre Pastos Tropicales, donde se evaluaron numerosas especies de gramíneas y leguminosas tropicales. Se dispone en este momento de diversos ecotipos perfectamente adaptables a las condiciones del trópico húmedo.

Finalmente, en este proyecto cabe destacar el éxito obtenido en los ensayos sobre multiplicación de semillas forrajeras y la capacitación en servicio de técnicos ecuatorianos.

El IICA ha contribuido a los esfuerzos del MAG para que el proyecto de fortalecimiento de la investigación y tecnología agrícola, PROTECA, entre en la etapa de ejecución y se convierta en elegible

para el desembolso del BID. En efecto, el MAG y el IICA, con la aprobación del BID, suscribieron un Convenio de Provisión de los Directores de PROTECA para la Unidad Ejecutora del Proyecto. Asimismo, se brindó asesoría a la Unidad Central de PROTECA en diversos aspectos de la ejecución del proyecto, y está prevista una cooperación técnica para fortalecer esa Unidad.

El Instituto respondió a la solicitud de apoyo que el MBS y el MAG formularon por los efectos que causó el sismo al sector agropecuario y la población campesina. El Ministerio de Bienestar Social recibió también apoyo del IICA en la preparación de un Proyecto de Emergencia para rehabilitación de áreas campesinas, con financiamiento no reembolsable del BID por US\$ 900 000. El Ministerio de Agricultura por su parte cuenta con cuatro Perfiles de Proyectos previstos para ser ejecutados en el corto plazo en beneficio especialmente de la población indígena y de los colonos. Además, el IICA ha colaborado con el MAG en la preparación de los perfiles relativos a "La protección y redefinición de la reserva ecológica Cayambe-Coca y educación popular acerca de riesgos naturales", y ha adelantado un estudio sobre "Impacto del sismo en el sector ganadero en la Amazonía".

Por último y atendiendo otras necesidades, se efectuó el Primer Seminario Nacional en Transferencia de Tecnología, que permitió la participación de ocho entidades públicas y privadas y un centenar de técnicos entre extensionistas y funcionarios de la Planta Central del MAG y organismos del Sector.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

La Oficina del IICA en Ecuador prestó cooperación técnica a la Subsecretaría de Desarrollo Rural del Ministerio de Bienestar Social (MBS). En una primera etapa, el MBS solicitó el apoyo del Instituto en la fase de renegociación de varios préstamos con financiamiento externo y en el diseño de un plan para elevar el nivel de ejecución de los proyectos de desarrollo rural. Se acordó con el International Development Training Institute, conjuntamente con el MBS y el Banco Mundial, llevar adelante un Programa Piloto de capacitación en ejecución y seguimiento de proyectos con préstamos del BIRF.

En una segunda etapa, la acción se centró en los componentes de comercialización, crédito, asistencia técnica agropecuaria y manejo de proyectos.

Por otra parte, se dio asistencia técnica a CREA, una entidad regional de desarrollo, a través de la formulación, aprobación y puesta en marcha de un proyecto para generar alternativas tecnológicas a los productores de caña de azúcar en el Valle de Yunguilla.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

En el campo de Sanidad Vegetal, se llevó a cabo un Curso Subregional de Cuarentena Vegetal de la Junta de Acuerdo de Cartagena (JUNAC) con el apoyo del IICA, y se obtuvo financiamiento del BID para que técnicos del Programa Nacional del Banano efectuaran una visita de adiestramiento a Colombia en prevención de la Sigatoka Negra.

ECUADOR			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo al MAG en el Fortalecimiento de su Capacidad Institucional para el Análisis, Formulación y Ejecución de Políticas	Aumentar el grado de eficiencia y eficacia del MAG, en el proceso de análisis, formulación y ejecución de políticas, planes, programas y proyectos de desarrollo agropecuario.	En operación una Unidad de Análisis de Políticas, directamente bajo el Despacho Ministerial. Revisado el programa operativo y ajustado de acuerdo con sus objetivos.			31 833	31 833
Fortalecimiento de la Capacidad del INIAP para la Organización, Programación, Ejecución y Evaluación de la Investigación Agropecuaria	Fortalecimiento del INIAP para aumentar su capacidad técnica y administrativa en aspectos relativos a investigación, capacitación, asistencia técnica y divulgación agrícola.	Finalizada la recolección y análisis de información y antecedentes sobre el actual Departamento de Planificación del INIAP (DPI). Elaborada una propuesta para su reorganización y desarrollo.			32 090	32 090
Apoyo al Proyecto sobre Evaluación de Pastos Tropicales (INIAP-IICA-CIID)	Evaluar la adaptación y resistencia al pastoreo y eficiencia de los pastos, y capacitar personal en su utilización.	Objetivos alcanzados al encontrar especies forrajeras adaptables a las condiciones de la Amazonía Ecuatoriana. Inicio de un Programa de Producción de Semillas Forrajeras para el Trópico Húmedo.	CIID/Evaluación Pastos Tropicales	24 806	32 091	56 897
Provisión de los Directivos de la Unidad Central de PROTECA	Crear y consolidar la Unidad Central Ejecutora del PROTECA.	Identificación, selección y contratación de los directivos.	MAG-PROTECA-BID	12 218	0	12 218

ECUADOR			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Cooperación Técnica para el Programa de Desarrollo Rural Integral	Cooperación técnica en la programación y ejecución de los Proyectos Puerto Ila, Quinindé y Guamote; fortalecimiento institucional de la Subsecretaría de Desarrollo Rural y capacitación de técnicos de las Unidades Ejecutoras.	Apoyo a las 3 Unidades Ejecutoras en manejo de proyectos, comercialización, asistencia técnica agropecuaria y crédito. Formulados 7 nuevos proyectos; publicados 16 documentos; contratados 11 consultores; capacitación en servicio a 17 egresados de Agronomía Veterinaria.	IICA/MBS/ BIRF IICA/MBS/ CAF	224 665 53 237	35 814	313 716
Generación de Alternativas Tecnológicas para la Substitución de la Caña de Azúcar en el Valle de Yunguilla	Fortalecer al Centro de Reconversión Económica del Cañar, Azuay y Morona Santiago para que genere alternativas de producción agrícola para la caña de azúcar producida por pequeños agricultores en el Valle de Yunguilla.	Constituida la Unidad Ejecutora hasta la fase de análisis de la información para el ejercicio de tipificación de fincas. Definido el plan de investigación para el próximo ciclo agrícola e iniciados los contactos para los programas de riego y comercialización.	IICA/ CREA/CIID	4 505	8 587	13 092

Perú

La concertación de las acciones del IICA en Perú durante 1987 se centró en el apoyo al Ministerio de Agricultura en investigación y capacitación sobre estrategias de inversión en el sector agropecuario, así como en la cooperación para el desarrollo del sistema de generación y transferencia agraria. El Ministerio recibió también apoyo en sistemas de comercialización, a la vez que se le dio asistencia a la CORDEPUNO en la conducción de los procesos microrregionales. Asimismo, el IICA contribuyó a la investigación de frutales nativos de la Amazonía Peruana y, por último, trabajó con las Universidades de Cusco, Puno y Arequipa en un proyecto de poscosecha en cultivos andinos. Como parte de una actividad multinacional se

cooperó con los Programas Nacionales de Salud Animal y Sanidad Vegetal en el Area Andina.

La Representación realizó varias acciones de cooperación técnica con recursos de distintas fuentes, principalmente del Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID) del Canadá, del Ministerio de Agricultura y de la Corporación Departamental de Desarrollo de Puno (CORDEPUNO).

En este período la Representación amplió y fortaleció sus relaciones de cooperación técnica con más de 30 instituciones nacionales del sector agropecuario y con organismos regionales.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

Durante el año, el Instituto, en apoyo al Ministerio de Agricultura, realizó varias actividades en investigación y capacitación sobre estrategias de inversión en el sector agropecuario. Con este fin se inició un estudio que comprende el análisis del crecimiento agropecuario, las políticas e incentivos y el financiamiento utilizado para la reactivación del Sector en el lapso 1984-1987, después de un período de fuerte recesión y un año de desastre climático. El citado estudio, que evalúa los orígenes de los incrementos del Producto Interno Bruto Agropecuario, adelanta un conjunto de políticas, programas de inversión pública y privada que coadyuvan al aumento de las áreas sembradas y su productividad. Sobre este tema, se realizó un seminario-taller que trató sobre las necesidades y ofertas de capacitación, donde interactuaron representantes del sector público agrario, del sector privado y de las universidades, para crear las bases de una estrategia a corto y mediano plazo de un Programa Nacional de Capacitación.

A través del Proyecto de Apoyo Institucional al Ministerio de Agricultura, se atendieron solicitudes para realizar consultorías cortas y de apoyo a organismos del Sector responsables de la conducción de acciones prioritarias del Plan de Desarrollo Agropecuario del Gobierno. Bajo esta modalidad, durante 1987 se seleccionaron, evaluaron y contrataron por períodos cortos a más de 30 especialistas peruanos en las áreas de climatología para el monitoreo del "fenómeno del niño"; manejo de proyectos agropecuarios, análisis y diseño de políticas agrarias; bases para comercio compensado internacional de productos agropecuarios; programas de precios y subsidios para insumos y productos agrícolas; y alternativas de organización empresarial para el agro.

Generación y Transferencia de Tecnología

El IICA concentró las acciones de cooperación técnica en apoyo al Instituto Nacional de Investigación Agrícola Agroindustrial (INIAA) considerando las necesidades derivadas de su reorganización institucional y de los proyectos correspondientes a los programas de investigación en productos prioritarios.

Mediante la formación de equipos integrados por técnicos del INIAA y la Universidad Nacional Agraria la Molina (UNA), la Oficina cooperó en la identificación de limitantes tecnológicas, que ha contribuido a la preparación y ejecución de proyectos de investigación y transferencia de tecnología; y brindó capacitación al personal técnico. Esos equipos trabajaron conjuntamente con el IICA en la preparación de un proyecto para evaluar técnica y económicamente alternativas de pequeña mecanización, adecuada a las características de los sistemas de producción del país.

Con la colaboración de técnicos del Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) y del Programa Nacional de Cultivos Tropicales, se intensificaron las tareas de investigación en frutales nativos de la Amazonía Peruana, dirigidas a incrementar la producción.

Se prevé ampliar el mercado de estos productos mediante técnicas de procesamiento y transporte que posibiliten su acceso a los principales centros consumidores. La capacitación de recursos humanos benefició fundamentalmente a los técnicos del INIAA, del Instituto de Investigaciones de la Amazonía Peruana (IIAP) y de las universidades vinculadas al sistema de generación y transferencia de tecnología agropecuaria.

En el Proyecto de Poscosecha de Cultivos Andinos, con financiamiento del CIID de Canadá, se hizo la caracterización de las zonas de trabajo incluyendo un estudio de la comercialización de productos agrícolas andinos y un inventario de la tecnología tradicional de poscosecha.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

Se dio apoyo técnico a la conducción del desarrollo micro-regional en el Departamento de Puno mediante un convenio que permitió transferir las experiencias logradas en una micro-región a otras. Las diferentes actividades de capacitación fueron dirigidas a técnicos, autoridades locales y líderes campesinos, con miras a mejorar la capacidad directiva en el sector público agrícola para conducir el proceso de desarrollo en dichas zonas.

Comercialización y Agroindustria

En el ámbito de ese Programa, la Oficina concentró sus acciones en apoyar al Ministerio de Agricultura en sistemas de comercializa-

ción. Durante 1987 se colaboró en la fundamentación y desarrollo de los instrumentos normativos y operativos de la Corporación Nacional de Apoyo Alimentario (CONAA); además, se concluyeron los Planes Operativos de los Subsistemas de Arequipa y Huancayo del Proyecto Integrado de Comercialización de Productos Agrarios (PROCOMPRA). Mediante este proyecto el IICA brindó su asistencia para la sustentación técnica y el diseño operativo de PROMOSELVA, S.A., empresa estatal responsable de promover el desarrollo de la región de la Selva a través de la generación de proyectos de producción agroforestal y agroindustrial, potencializados por el componente de comercialización.

Se colaboró asimismo con la Municipalidad de Lima en la preparación del "I Foro de Abastecimiento de Lima Metropolitana", con el apoyo de las Representaciones del IICA en México y Uruguay, así como de la Comisión General de Abasto y Distribución (COABASTOS) del Distrito Federal de México; se contribuyó a la definición y diseño del Sistema de Distribución y Regulación del Abastecimiento de Lima Metropolitana y sus Programas Rectores.

Por otra parte, en una acción conjunta con la Representación del IICA en Chile, se brindó colaboración a la Fundación Nacional para el Desarrollo para la realización de un programa de capacitación dirigido a agricultores peruanos con el fin de conocer en Chile experiencias en producción y manejo de frutas de exportación.

En apoyo a los programas y políticas del Ministerio de Agricultura, se llevaron a cabo los estudios de costos para producción de to-

mate y cebolla; estudios para el Seguro Agrícola orientado a la promoción de inversiones en infraestructura y crédito; una metodología de pérdidas poscosecha para arroz; y la evaluación de posibilidades de comercio fronterizo de frutas entre Perú y Chile.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

En el área de la Sanidad Vegetal, se continuó con las actividades de capacitación y se realizaron estudios de campo para desarrollar metodologías de evaluación de daños, control biológico y epidemiología de diferentes plagas.

En el proyecto de cooperación técnica para la Prevención, Control y/o Erradicación de Enfermedades y Plagas de los Animales Prioritarios en Perú, la Oficina colaboró con la Facultad de Medicina Veterinaria de la Universidad Mayor de San Marcos, en la organización del Primer Curso sobre Diagnóstico de Enfermedades de Bovinos, Ovinos y Porcinos, con la participación de técnicos de la Dirección General de Agricultura y Ganadería (DGAG) del Ministerio de Agricultura. Se brindó asistencia técnica a dicho Ministerio en acciones de prevención y control de los problemas sanitarios de mayor significación en la ganadería nacional. Además, se ofreció colaboración para la ejecución de campañas de control y erradicación de la tuberculosis y brucelosis bovina en las cuencas lecheras del país.

PERU Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Recursos Externos		Recursos	
			Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo al Ministerio de Agricultura en Investigación y Capacitación sobre Estrategias de Inversión en el Sector Agropecuario	Evaluar los orígenes de los incrementos del PIB agropecuario tomando como partida un conjunto de políticas y programas de inversión pública y proyectos de inversión privada.	Concluido el estudio que comprende el análisis del crecimiento agropecuario, las políticas e incentivos individuales. Realizado un seminario-taller sobre necesidades y ofertas de capacitación en políticas, programas de inversión y proyectos.			8 125	8 125
Apoyo Institucional al Ministerio de Agricultura para la Ejecución de Proyectos Prioritarios del Sector Agropecuario	Brindar apoyo al Ministerio de Agricultura en la ejecución de proyectos prioritarios mediante la selección y contratación de consultores en apoyo al Programa de Reactivación Agropecuaria y Seguridad Alimentaria.	Selección, evaluación y contratación de 33 especialistas nacionales de alto nivel técnico para consultorías cortas en apoyo al Programa de Reactivación Agropecuaria y Seguridad Alimentaria.	IICA/MAG	365 281	0	365 281
Cooperación para el Desarrollo del Sistema de Generación y Transferencia de Tecnología Agraria en el Perú	Identificar limitantes tecnológicas que sirvan de base para la preparación y apoyo a la ejecución de proyectos de investigación y transferencia de tecnología.	Contribución al mejoramiento de procedimientos para identificación de necesidades de organización institucional, programación de la investigación y apoyo a la transferencia de tecnología. Capacitados más de 150 técnicos. Avance en el desarrollo de proyectos y metodologías de investigación biofísica y socioeconómica vinculadas con frutales nativos. Capacitados 25 profesionales.			70 833	70 833
Procesamiento de Cultivos Andinos	Desarrollar técnicas y sistemas de poscosecha, conservación y procesamiento de granos y tubérculos en comunidades campesinas andinas.	Desarrolladas técnicas mejoradas para almacenar tubérculos; uso de parvas mejoradas; implementación de módulos de molinería y panificación, y planta desamargadora de tarwi.	IICA/CIID/ Poscosecha	59 121	0	59 121

PERU			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo a la Conducción del Desarrollo Microrregional en Departamento de Puno	Lograr niveles mejorados de la efectividad directiva en el sector público agrícola para conducir el proceso de desarrollo agropecuario a nivel microrregional en el Departamento de Puno.	Difusión en las microrregiones de Puno y de algunas escogidas del Trapecio Andino, de las experiencias de Melgar en el marco de la Carta de Entendimiento entre el IICA y CORPUNO.	IICA/ CORPUNO	1 543	60 315	61 858
Apoyo al Ministerio de Agricultura en Sistemas de Comercialización	Operar sistemas integrados de comercialización agropecuaria, mediante: Metodología de diagnóstico de la problemática de la producción y la rentabilidad y otros instrumentos de política agrícola. Definición de modelos de operación y mecanismos de coordinación pública y privada en programas de producción/comercialización para abasto interno y exportación.	Avances en el trabajo con el equipo de contraparte de PRO-COMPRA, habiéndose concluido los Subsistemas de Arequipa y Huancayo. Colaboración en la sustentación técnica y diseño operativo de PROMOSSELVA S.A., mediante promoción de proyectos de producción agroforestal y agroindustrial. Concluidos los estudios de costos sobre tomate y cebolla; producción y consumo de fertilizantes; seguro agrícola orientado a la promoción de inversiones en infraestructura y crédito; metodología de pérdidas poscosecha para arroz; y evaluación de posibilidades de comercio fronterizo entre Perú y Chile. Desarrollado programa de capacitación para agricultores peruanos en Chile para conocer experiencias en producción y manejo de frutas para exportación. Colaboración con el M.A. en fundamentación y desarrollo de los instrumentos normativos y operativos de la CONAA. Brindada asistencia técnica en apoyo al I Foro de Abastecimiento de Lima Metropolitana.			83 122	83 122



*Finca de producción múltiple: hortalizas al fondo, lechería
a un costado y empacadora de heno al frente.*

Tierra Blanca, en la Provincia de Cartago.

Venezuela

En 1987, la Representación del IICA en Venezuela dirigió sus acciones en apoyo al Ministerio de Agricultura y Cría (MAC) para diseñar mecanismos de planificación y toma de decisiones para la ejecución de la política agrícola en áreas prioritarias, a la vez que fortaleció su Servicio Nacional de Asistencia Técnica y la Red de Información Agropecuaria (REDIAGRO). El Instituto prestó también su colaboración al Plan de Desarrollo y Diversificación de la Producción en Areas Cafetaleras y al Fondo de Crédito Agropecuario (FCA) en su planificación operativa y en el establecimiento del Programa Nacional de Crédito para el Mercadeo Agropecuario y Desarrollo Agroindustrial. Igualmente, se reforzó el Programa de Salud Animal con actividades de apoyo a la investigación y producción de ganado lechero criollo tropical.

El IICA en Venezuela ejecutó 60 actividades beneficiando en forma directa a más de 1 500 funcionarios y profesionales del sector agrícola. Se formalizó el Convenio de Cooperación entre el IICA y la Universidad del Zulia en el área de investigación y educación; mientras se renovó el Convenio entre el Instituto y el Fondo de Crédito Agropecuario sobre mercadeo agropecuario y desarrollo agroindustrial.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

El Instituto apoyó la Dirección de Planificación del MAC para implantar y operar mecanismos de planificación y toma de decisiones para la ejecución de la política agrícola en Areas Prioritarias. Con base en una evaluación previa, se ha impartido al personal profesional de las Areas Prioritarias cursos sobre conceptos y prácticas de la planificación participativa. Se ha avanzado en la definición de resultados y en el establecimiento de criterios para concretar el proceso de planificación de las áreas prioritarias en sus diferentes niveles. Dentro de este contexto se han creado las bases para iniciar un

fortalecimiento sostenido del sistema de planificación sectorial, para definir e instrumentar permanentemente la política de crecimiento y ajuste sectorial del país.

Generación y Transferencia de Tecnología

Con respecto a la Red de Información Agropecuaria (REDIAGRO), el IICA siguió colaborando a su revitalización, a fin de que la demanda de información agrícola llegue a los usuarios oportunamente. Para ello se realizaron cursillos para las bibliotecarias, reuniones de trabajo nacionales e internacionales con miras a ampliar las fronteras del intercambio de información, con diligencia y contando con un material apropiado, ajustado a la demanda de los usuarios. El interés primordial ha sido siempre darle a la Red una continuidad operativa.

También el Instituto ha dado su apoyo al Programa de Producción de Carne y Leche, en el cual participan el Ministerio de Agricultura y Cría, el Fondo Nacional de Investigaciones Agropecuarias (FONAIAP) y el de Crédito Agropecuario (FCA), y más recientemente la Universidad de Zulia. Por medio de este proyecto, se logró transferir y difundir en una parte del país, principalmente en la periferia de la Estación Experimental del Loral y en el Estado de Zulia, paquetes tecnológicos probados por su eficiencia técnica y económica. El mejoramiento del ganado criollo del Loral ha producido animales con aptitud lechera y con resistencia al trópico, factor que ayudará a los organismos del Sector a emprender acciones de magnitud comercial.

Se establecieron seis fincas demostrativas con el apoyo crediticio del FCA, atendidas por personal técnico de las Unidades Estatales de Desarrollo Agropecuario (UEDAs), y con tecnología generada por el FONAIAP. Este organismo y la Universidad del Zulia cuentan con el personal capacitado para manejar masivamente un paquete tecnológico para producción de leche y carne tanto en zona de riego como de secado. En esas actividades se dio una participación activa de la empresa privada, además de las instituciones firmantes de los convenios.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

Durante 1987, el IICA colaboró en el reajuste de una metodología para formular el Plan de Desarrollo y Diversificación de la Producción en Áreas Cafetaleras. Esta metodología ha sido utilizada en la formulación de los Planes sobre Sustitución de Importaciones y Producción de Cultivos Menores, Producción de Cacao y Desarrollo del Distrito de Boconó. Con la aplicación de un nuevo método de tramitación y supervisión de créditos integrales, se formularon numerosos proyectos, y un sistema de información para su seguimiento y evaluación fue diseñado y puesto en funcionamiento. Igualmente, este proyecto contribuyó a simplificar los procedimientos administrativos para la regulación de la tenencia de la tierra, la tramitación de créditos por medio de la figura jurídica de "Concesión de uso, goce y disfrute de tierras", que permitió a más de 7 000 ocupantes precarios constituir prenda agraria a largo plazo para ser beneficiarios del crédito. Otro logro fue la integración de los organismos del sector público para la ejecución de las actividades que contempla el Plan con la participación de los productores. Como corolario y a solicitud de las autoridades nacionales del MAC, se transfirieron a otros proyectos de desarrollo las metodologías y experiencias generadas en este proyecto.

Este proyecto tiene significativo impacto en las áreas cafetaleras de Venezuela y en otras áreas del país donde se están aplicando también las metodologías, estrategias y mecanismos generados en esta acción de cooperación técnica.

Comercialización y Agroindustria

Con el Proyecto de Apoyo al Fondo de Crédito Agropecuario (FCA) se consolidó el Sistema de Procesamiento de Datos que permite analizar y evaluar el impacto del financiamiento al crédito agrícola; además, se redujo sustancialmente la tramitación de créditos y se dio capacitación al personal en este nuevo manejo del Sistema. Como apoyo complementario, se avanzó en la preparación de una metodología de Programación Operativa Anual, dentro de la cual se ha logrado poner en operación nuevas líneas de crédito en el ámbito de mercado agropecuario y agroindustrial.

Una de las actividades más relevantes llevadas a cabo con el coauspicio del Instituto ha sido la realización del I Congreso de Financiamiento y Desarrollo Agropecuario, copatrocinado por el IICA, el Mi-

nisterio y el Fondo de Crédito Agrícola. En dicho Congreso se analizaron temas como la importancia de la participación del sector agropecuario en la reactivación y desarrollo global de la economía; el impacto de las políticas e incentivos para el crecimiento sectorial, a la vez que las estrategias globales de desarrollo del Plan de la Nación.

Los expositores fueron los Ministros de Agricultura y de Fomento, funcionarios del IICA, de CORDIPLAN y del BID, expertos del Sistema Bancario de México, Costa Rica y Colombia; y asistieron como participantes el sector financiero, federaciones gremiales, asociaciones de empresarios y trabajadores del agro, representantes del Congreso de la República y ejecutivos del sector agrícola del Gobierno.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

En el área de Salud Animal, el Instituto obtuvo logros significativos en el fortalecimiento de los Laboratorios Regionales de Diagnóstico (LRD), donde se ha capacitado al personal directivo en la administración racionalizada de recursos. Asimismo, se impartieron cursos sobre el manejo de la información acorde con las normas del Sistema de Información de Salud Animal (SISA) para instrumentarse como red a nivel nacional. En el caso del Programa Piloto de Erradicación de la Brucelosis Bovina en el Estado Lara, se implementaron los instrumentos para prueba diagnóstica de esa enfermedad en las UEDAS de los Estados Portuguesa, Barinas, Trujillo y Yaracuy. Adicionalmente, se equiparon seis laboratorios zonales para supervisar la realización de pruebas serológicas y se realizaron trabajos sobre la prevalencia de brucelosis caprina en los rebaños de ese Estado, con la participación de médicos veterinarios.

En cuanto al Control de Rabia Bovina, se contribuyó a nivel de UEDA a la Supervisión de las Unidades Operativas en el uso y manejo del SISA. Otros resultados han sido la formulación del Documento Proyecto de Control de la Rabia Bovina en el Estado Guárico y la constitución de un Comité de Apoyo para el control de la rabia bovina a nivel nacional. Cabe mencionar que las experiencias del proyecto piloto del control de esta plaga en Guárico fueron transmitidas a los Estados Portuguesa, Barinas, Lara y Cojedes.

Concerniente al Control de Tuberculosis y Brucelosis en la zona sur del Estado Zulia, se han realizado los muestreos serológicos para determinar la prevalencia de brucelosis a nivel individual aprovechando

do las experiencias sobre vacunación y pruebas serológicas del Estado Lara. Se ha logrado el ordenamiento y reorganización de la metodología de trabajo en el control de la tuberculosis bovina en los Distritos Colón y Catatumbo, desde donde se han extrapolado los re-

sultados a otras zonas lecheras del país. Se han consolidado los Comités de Lucha contra la Tuberculosis en otros Distritos con base en la experiencia del Comité del Distrito Colón, un excelente ejemplo para otras asociaciones del país.

VENEZUELA				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Apoyo Técnico a la Dirección Sectorial de Planificación para Implantar y Operar Mecanismos de Planificación y Toma de Decisiones para la Ejecución de la Política Agrícola en Areas Prioritarias	Fortalecer la capacidad institucional de la Dirección de Planificación del MAC; asesorar a las Autoridades Unicas de Area para lograr mayor efectividad en la conducción del desarrollo agrícola a nivel de Areas Prioritarias.	Evaluada la efectividad con que se conduce el proceso de planificación. Consenso logrado con las Autoridades Unicas de Area con respecto al marco teórico, base del proceso descentralizado, y ajuste a la política de crecimiento del Sector.			47 426	47 426	
Apoyo a la Red Nacional de Información Agropecuaria (REDIAGRO)	Apoyar la implementación y operación de la RED de Información de Ciencias Agropecuarias.	Realizadas 2 reuniones del Consejo Ejecutivo para acordar acciones del Programa Operativo de la RED y 11 reuniones con la Coordinadora General para implementarlo.			4 149	4 149	
Apoyo al Programa de Fomento de la Producción de Leche y Carne del MAC-FONAIAP	Mejorar el ganado criollo por medio de la investigación y aumentar su producción con miras a una mayor comercialización.	Implementadas 6 fincas demostrativas en selección y mejoramiento del ganado criollo Limonero. Personal capacitado del FONAIAP y Universidad de Zulia para manejar masivamente un paquete tecnológico para producción de leche y carne en zona de riego y de secado. Publicación de un manual operativo dirigido a los ganaderos.			20 775	20 775	

VENEZUELA				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Apoyo al Servicio Nacional de Asistencia Técnica (SNAT) del MAC	Formular el Proyecto IICA y apoyar la expansión, instrumentación y puesta en marcha de SNAT del MAC a través de la capacitación de personal de mandos medios.	<p>Realizadas 5 reuniones para 19 empresas privadas de asistencia técnica que operan en el Programa de Desarrollo de Areas Cafetaleras (PDDPAC). Capacitados 79 técnicos correspondientes a 7 UEDAS.</p> <p>Implementados 5 talleres de trabajo sobre Administración de la Asistencia Técnica; capacitados 294 funcionarios de nivel medio provenientes de 22 UEDAS.</p> <p>Realizadas 3 reuniones de capacitación sobre el sistema de la asistencia técnica del SNAT. Capacitados 29 funcionarios de 3 UEDAS.</p> <p>Implementados tres talleres de trabajo sobre Administración Operativa de la Asistencia Técnica. Capacitados 154 funcionarios de la UTODA de Mérida.</p>			62 328	62 328	
Apoyo al Plan de Desarrollo y Diversificación de la Producción en Areas Cafetaleras	Fortalecer los mecanismos de planificación, ejecución, seguimiento y evaluación de realizaciones, mediante la generación e instrumentación de metodologías y procedimientos para el logro de las metas que contempla el Plan.	<p>Aplicada la metodología para la formulación del Plan con miras a elaborar otros planes operativos.</p> <p>Diseñado el Sistema de Información y en operación el Subsistema de Asistencia Crediticia.</p> <p>Aprobadas la estrategia y metodología para la tramitación de crédito.</p> <p>Formulados numerosos proyectos; capacitados cerca de 400 técnicos nacionales a través de 18 talleres de trabajo.</p> <p>Publicados 2 documentos, sobre el Sistema de Información y sobre Créditos Agrícolas.</p>			60 779	60 779	

VENEZUELA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo al FCA en su Planificación Operativa y en el Establecimiento del Programa Nacional de Crédito para el Mercadeo Agropecuario y Desarrollo Agroindustrial	Contribuir a la reactivación agropecuaria y al abastecimiento alimentario modernizando sistemas de operación y crédito.	Modernizado el sistema general de crédito agropecuario operado desde el FCA; ampliada en 500% la cobertura y extensión del crédito; agilización de los trámites de crédito agrícola democratizando su uso.	IICA/FCA	28 067	58 499	86 566
Reforzamiento de los Programas de Salud Animal de la Dirección General Sectorial de Desarrollo Ganadero del MAC	Fortalecer la capacidad operativa y funcional de los Laboratorios de Salud Animal de Venezuela, así como las acciones de control de Brucelosis, Tuberculosis, Rabia Bovina y Cólera Porcino.	Establecimiento y consolidación de la Red Nacional de Laboratorios de Salud Animal del país. Diseñado y en desarrollo un Programa Nacional de Control de la Brucelosis Bovina.	IICA/MAC (Salud Animal)	103 178	58 279	161 457



Area Sur

El sector agrícola de los cinco países del Area Sur (Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay) constituye cada vez más el soporte para la reactivación de sus economías agobiadas por desequilibrios externos e internos que vienen frenando su desarrollo de mediano y largo plazo. En este contexto, en 1987, Argentina y Brasil han mantenido un crecimiento económico poco significativo, medido por tasas de 2% y 3% en el incremento del PIB. Ambos países siguen dependiendo fuertemente de las exportaciones agropecuarias para el balance de las cuentas externas y de la producción para consumo interno como uno de los instrumentos de control de la inflación. Ya Uruguay y Paraguay han logrado ritmos de crecimiento satisfactorios del PIB en 1987 (4.9% y 4.5%, respectivamente). La mejora de los precios internacionales para los principales productos (lana, carne, soya, algodón, entre otros) de estos dos países ha contribuido significativamente al logro de este crecimiento. También Chile ha obtenido un incremento del PIB del orden de 4 ó 5% (estimado), gracias principalmente al aumento progresivo de las actividades exportadoras.

En 1987 se han intensificado los esfuerzos conjuntos para superar problemas comunes que afectan a la región. En el campo de la integración se han desplegado esfuerzos en Argentina, Brasil y Uruguay para llevar a cabo los acuerdos y protocolos en vigencia. Se destaca el Acuerdo Bilateral entre Argentina y Uruguay en las áreas de abastecimiento de trigo, producción y comercialización de carnes, combate y control de plagas, cooperación vitivinícola, en producción y comercio de semillas y en piscicultura. Igualmente, cabe mencionar las iniciativas de los Gobernadores de la Provincia de Argentina, del Gobierno de Uruguay y del Gobierno del Estado de Río Grande del Sur, Brasil, para analizar las perspectivas de los programas de integración de frontera entre los tres países. Por otra parte, en ciencia y tecnología, se considera la importancia de continuar con el trabajo compartido dentro del Proyecto PROCISUR que cubre áreas prioritarias de intercambio tecnológico concertado entre Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay. Los países están tomando iniciativas para su institucionalización, a fin de que el proyecto pueda continuar con el apoyo del IICA, cuando finalice la contribución financiera del Banco Interamericano de Desarrollo. En el campo de

la sanidad vegetal, los países del Cono Sur (Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay) avanzan rápidamente hacia la institucionalización de un mecanismo internacional regional de cooperación y coordinación en esa área, a través del Comité de Sanidad Vegetal (COSAVE). En este sentido, los Ministros de Agricultura de los

cinco países se proponen firmar oportunamente los instrumentos constitutivos de dicho Convenio de Cooperación. En salud animal, siguen adelante dos mecanismos de articulación regional: la Red de Laboratorios del Cono Sur (LABSUR) y la Red de Salud Animal en el contexto del Comité Interamericano de Salud Animal (COINSA).

Argentina

Argentina vive una nueva etapa institucional y política a partir de finales de 1983; asimismo, la agricultura sigue y seguirá siendo por mucho tiempo un puntal importante en la economía de este país. Es por esto que la política económica del gobierno ha dado una trascendental importancia a la modernización del sector agropecuario y al fortalecimiento de sus instituciones para poder así satisfacer la enorme potencialidad agropecuaria de la Argentina. Ello responde, pues, a una necesidad estratégica del país apuntando hacia un nuevo diseño de política sectorial consistente con la política macroeconómica. Dentro de este contexto, el IICA ha apoyado los esfuerzos estatales por fomentar la capacidad productiva del sector agropecuario, incrementar exportaciones, dinamizar las regiones y también combatir la pobreza rural, acorde con los lineamientos macroeconómicos.

Complementariamente, la Representación del IICA en Argentina contempla una estrategia de acción dirigida a fortalecer el sector público agropecuario en el área de formulación de políticas y proyectos; consolidar el sistema de generación y transferencia de tecnología; apoyar la modernización del sistema de comercialización interna y externa de productos agropecuarios y agroindustriales; contribuir a la articulación regional y social del desarrollo rural; y a mejorar la eficiencia productiva a través de la salud animal y sanidad vegetal.

En esta estrategia se armoniza la acción de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca (SAGyP), el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), la Junta Nacional de Carnes (JNC) y la Junta Nacional de Granos (JNG), la Universidad de Buenos Aires (UBA) y el sector privado a través de las organizaciones de productores. Estas instituciones comprometen recursos que, complementados con el financiamiento y apoyo de organismos financieros internacionales como el Banco Mundial (BIRF), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), coadyuvan en la ejecución de proyectos y acciones en beneficio del Sector.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

La actividad de cooperación para la modernización del sector agropecuario argentino permitió concluir este año los diagnósticos y formular propuestas de políticas en las siguientes áreas: a) políticas de producción de granos e infraestructura de transporte, almacenamiento y embarque; b) comercialización de granos y rol de la Junta

Nacional de Granos; c) perspectivas del desarrollo ganadero argentino y rol de la Junta Nacional de Carnes; d) factibilidad técnica, económica y financiera del riego complementario en la región maicera típica; y e) promoción de exportaciones frutihortícolas.

Las propuestas de políticas y adecuaciones institucionales se dirigen al logro de dos grandes objetivos: la modernización del sistema de comercialización de granos y reestructuración de la función reguladora del sector público, y la promoción de exportaciones no tradicionales de origen agropecuario.

En el primer caso, la readecuación institucional pasa por la reestructuración de la Junta Nacional de Granos. Ello incluye la modernización de sus funciones comerciales, la transferencia de los elevadores terminales de granos a la actividad privada y la reorganización del organismo. También se prevé una modernización del sistema de movilización de granos para el transporte interno, elevación terminal, puertos y transporte marítimo. En cuanto a las propuestas de promoción de exportaciones agroindustriales, se inscriben dentro del objetivo de diversificar la actual estructura de las exportaciones argentinas. Para ello se considera necesario incluir a nuevos productos cárnicos, productos frutihortícolas frescos, productos pesqueros, forestales, lanas, cueros y semillas mejoradas.

Uno de los resultados del trabajo realizado por el equipo de la Unidad de Estudios Básicos es el programa de inversión a nivel de perfil avanzado, que se articula y complementa con el conjunto de las políticas mencionadas. Incluye inversiones para la modernización de la industria de procesamiento; el sistema de comercialización del complejo cárnico y otros productos agroindustriales; el desarrollo de la infraestructura para la poscosecha de frutas y hortalizas; y la difusión, financiamiento y adopción del riego complementario en la región maicera típica. La realización de estas tareas sirvió de base para asistir al gobierno en la identificación de prioridades de inversión en el Sector para los próximos cinco años, y que será analizado por el Banco Mundial.

El ajuste de las propuestas de política y los análisis detallados de los proyectos de inversión requieren estudios adicionales, por lo cual se extendió la duración de este proyecto coordinado con el IICA. Para ello el gobierno gestionó ante el Banco Mundial un financiamiento mediante el mecanismo de "Project Preparation Facilities" (PPF) por un monto de US\$ 492 500.

Por otra parte, el IICA participó activamente en la preparación del Programa Global de Crédito Agrícola que el BIRF y el BID otorgarán conjuntamente al gobierno argentino. Expertos de la Unidad de Estudios Básicos de esta Oficina colaboraron con la SAGyP y la misión conjunta de dichos Bancos en el análisis de este Programa cuyo ámbito de ejecución será todo el territorio nacional y que contará con un préstamo de US\$ 700 millones.

Mediante este Programa se facilitaría la renovación y el aumento del parque de maquinarias e implementos agrícolas, así como la instalación de unidades de almacenamiento a nivel de explotaciones intermedias. Además, de favorecer el uso de las prácticas conservacionistas, se optaría por una adopción generalizada de insumos agroquímicos de alto costo y elevado impacto productivo, con miras a incrementar la productividad ganadera y una moderada aunque sostenida recuperación de las existencias.

El Programa tiene también entre sus metas expandir la producción de sustitutos a la carne vacuna para liberar excedentes a la exportación de productos de alto valor; estimular el crecimiento de exportaciones agrícolas no tradicionales; contribuir a la disminución de las diferencias económico-productivas entre las regiones; promover la diversificación de cultivos que permitan la sustitución de importaciones de insumos industriales y bienes de consumo; y fortalecer institucionalmente los programas de investigación y capacitación vinculados al sector tecnológico.

Generación y Transferencia de Tecnología

El Instituto contribuyó al fortalecimiento de la capacidad del INTA en generación y transferencia de tecnología, con recursos de este mismo Instituto, del BID y del IICA. Se apoyó a la institución en aspectos relacionados con los procesos de creación, producción y difusión de innovaciones tecnológicas y se cooperó en el perfeccionamiento del Sistema de Información y Documentación del INTA (SIDINTA). La Oficina concentró también sus acciones en desarrollar la capacidad institucional para el planeamiento estratégico y contribuyó a la incorporación de nuevas áreas de trabajo, particularmente en lo que se refiere a una mayor articulación con el sector privado y el desarrollo de tecnologías de corte agroindustrial.

Dentro del marco del Acuerdo General INTA/IICA fueron concertadas Cartas de Entendimiento que establecieron los lineamientos

tos para varias acciones de cooperación. Se destaca la implementación de proyectos demostrativos y de experimentación para pequeños productores de las provincias de Salta, Misiones, Corrientes y Formosa, y en agricultura conservacionista para la región pampeana; la cooperación en Salud Animal con el Centro de Investigaciones Veterinarias del INTA y con el Instituto Nacional de Estadística y Censo (INDECINTA) en las tareas preparatorias del Censo Agropecuario.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

En apoyo a la organización y administración del desarrollo rural las actividades realizadas en 1987 se repartieron en cuatro áreas de trabajo: organización y coordinación; formulación y manejo de programas y proyectos; gestión y financiamiento de proyectos; y capacitación y organización campesina.

Mediante este proyecto se ha venido cooperando en la definición de una estrategia y mecanismos que permitan coordinar acciones entre la SAGyP y sus instancias provinciales (SAG) y de éstas con instituciones oficiales y privadas vinculadas al Sector, para contribuir a la ejecución de programas y proyectos de desarrollo rural con énfasis en la región norte del país.

A nivel de la organización y coordinación institucional, se apoyó la creación de la Dirección Nacional de Desarrollo Rural de la SAGyP y su Unidad de Proyectos; la consolidación de los mecanismos de consulta de la SAGyP con las Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) más importantes de la Región Norte del país, que trabajan en programas de apoyo a pequeños productores en el Noreste y Noroeste argentino.

A nivel de la formulación y manejo de programas y proyectos, la Oficina brindó su apoyo a la SAGyP en la reformulación del "Programa de apoyo a pequeños productores del Noreste Argentino" y en las negociaciones en relación con tres misiones del BID. Por otra parte, se identificó y cuantificó a la población minifundista del Noroeste que podría incorporarse a un programa de desarrollo rural y se apoyó a la SAGyP en la elaboración de un documento denominado "Estrategia para un Programa de Apoyo a Pequeños Productores del Noreste Argentino". Asimismo, se asistió al INTA en la formulación de un proyecto que crea un Fondo permanente para la Generación y Transferencia de Tecnología para pequeños productores.

A nivel de gestión de financiamiento y administración de recursos financieros, se acordó administrar los recursos de capacitación del proyecto que aprobó el Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer; y se firmó un acuerdo con la Embajada de Canadá para una intermediación técnico-administrativa en relación con la Asociación de Pequeños Productores Agropecuarios de Cachi.

A nivel de capacitación y organización campesina, se elaboró junto con la SAGyP una metodología para adiestramiento de capacitadores campesinos y de dirigentes campesinos. Se realizó junto con la SAGyP un curso de un mes en "Planificación y ejecución participativa de proyectos dirigidos a la formación de dirigentes de la Asociación de Pequeños Productores Agropecuarios de Cachi"

Comercialización y Agroindustria

Es indispensable para la Argentina una rápida modernización de su política de transporte, almacenaje y comercialización, de su producción, tanto de carnes como de granos. Sus sistemas de comercialización, a través de las Juntas Nacionales de Granos y Carnes, respectivamente, requieren un replanteamiento vigoroso para fomentar la competitividad internacional de dichos productos, y asimismo para atender a la diversificación de las exportaciones frutihortícolas de ese país.

El proyecto de fortalecimiento institucional de los sistemas informáticos de las Juntas Nacionales de Carnes y de Granos, financiado con recursos de ambas Juntas y del BIRF/PNUD, se propone el establecimiento de sendos sistemas de información económica para mejorar los procesos de decisión de los agentes privados y públicos que intervienen en la producción y comercialización de carnes y granos y sus subproductos en la Argentina.

En relación con la Junta Nacional de Granos (JNG), durante este año se ha logrado evaluar las necesidades de información de granos y oleaginosas, tanto del sector público como privado, mediante encuestas a funcionarios públicos y empresarios particulares. Se elaboró un esquema básico para el análisis de oferta/demanda e industrialización de granos. Además, se definieron las variables relevantes y las fuentes de información para el seguimiento de precios y políticas internacionales; así como formular un sistema que relacione el seguimiento de las variables internacionales con la situación de la Argentina.

Otras acciones se orientaron a asistir a la Gerencia de Estudios Económicos de la JNG, con la finalidad de realizar el diseño global de sus principales funciones, para ser utilizado posteriormente en el diseño físico del sistema de procesamiento de la información.

En relación con la Junta Nacional de Carnes (JNC), durante este año se ha iniciado el diagnóstico de la oferta informática de la JNC y el relevamiento de la demanda de información por categoría de usuario, a fin de determinar con precisión la información generada y la eficiencia de los mecanismos de captación y procesamiento de la Junta. Asimismo, se implementó una encuesta a 1 500 usuarios de información económico-pecuaria para determinar sus necesidades.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

En el campo de la Sanidad Vegetal, se colaboró en la formación de la Comisión Federal Fitosanitaria y la elaboración de su Reglamento. Se llevó a cabo el Curso de Postgrado en Manejo Integrado de Problemas Fitosanitarios, así como la integración de la Asociación Nacional de Profesores Universitarios de Sanidad Vegetal; además, se continuaron las gestiones para la creación en Tucumán, Argentina, del Centro Internacional de Capacitación en Manejo Integrado de Problemas Fitosanitarios (CIMIPF).

El IICA prestó apoyo principalmente a la promoción de exportaciones frutihortícolas argentinas, capacitando a técnicos de los Servicios de Sanidad Vegetal sobre Manejo Integrado de Moscas de la Fru-

ta, Cancro Cítrico, Alarma Fitosanitaria, Agroecología, Entomopatógenos, Normatividad Fitosanitaria para el Comercio Internacional Frutihortícola; a la vez que se dio seguimiento a los sistemas de información fitosanitaria, armonizaciones sobre registro de plaguicidas y procedimientos cuarentenarios.

Especial atención recibió el tema de aves plaga para la agricultura. Con la colaboración del IICA se realizó en Argentina una reunión internacional para analizar las perspectivas de la problemática que representa esta plaga para la región rioplatense.

En el área de Salud Animal, el apoyo del IICA se ha centrado fundamentalmente a asistir técnicamente al Servicio Nacional de Sanidad Animal (SENASA) en el desarrollo de una metodología para la recolección y análisis de información sobre enfermedades animales en el Plan Piloto de Tandil; así como apoyar a SENASA en el Plan Piloto Ayacucho sobre vacunación antiaftosa de la población bovina. Para ello, se dio capacitación a funcionarios y técnicos de alto nivel en métodos de lucha contra la Brucelosis y se implementó un modelo organizativo para atender emergencias nacionales y regionales en relación con enfermedades exóticas.

En cuanto a la gestión financiera, el Instituto ha apoyado a SENASA en la elaboración de un proyecto que permita fortalecer los servicios de laboratorio en Salud Animal. Por ello, se están haciendo gestiones con la Agencia Canadiense de Desarrollo Internacional (ACDI) en la consecución de recursos para construir los nuevos laboratorios de SENASA.

ARGENTINA Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Recursos Externos		Recursos	
			Fuente	Monto	IICA	Total
Cooperación para la Modernización del Sector Agropecuario Argentino	Formular propuestas a la SAGyP en temas prioritarios del Sector Agropecuario Argentino identificados como condicionantes para el desarrollo sectorial en el mediano y largo plazo.	Concluidos los diagnósticos y formuladas las Propuestas de Políticas en las siguientes áreas: políticas de producción de granos e infraestructura de transporte, almacenamiento y embarque; comercialización de granos y rol de la JNG; factibilidad técnica, económica y financiera de riego complementario en la región maicera; perspectivas del desarrollo ganadero argentino y rol de JNC; promoción de exportaciones fruti-hortícolas. Concluido el perfil avanzado del Programa de Inversiones y articulado con el conjunto de políticas del Sector.	SAGyP/ BIRF/PNUD	823 614	0	823 614
Cooperación para el Fortalecimiento de la Capacidad del INTA en Generación y Transferencia de Tecnología	Apoyar al INTA en aspectos relacionados con los procesos de creación, producción y difusión de innovaciones tecnológicas, específicamente en el perfeccionamiento del SIDINTA y en facilitar el intercambio entre el INTA y otras instituciones afines.	Integrados recursos del INTA/IICA/BID a través de un Acuerdo General entre el INTA y el BID y mediante un Convenio de operación para prestaciones de servicios. Avances en las siguientes áreas temáticas con vinculación tecnológica entre el INTA y empresas privadas; implantación de proyectos demostrativos con pequeños productores; proyectos demostrativos en agricultura conservacionista para la región pampeana; implementación del sistema de información SIDINTA. En proceso la revisión de programas y proyectos a través de consultores. Brindado apoyo administrativo al INTA con recursos INTA/BID en la contratación de personal.	INTA/BID IICA/INTA Cartas de Entendimiento	85 873 164 501	119 044 27 493	204 917 191 994

ARGENTINA			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Programa de Crédito Agrícola para Equipamiento de Maquinaria y Almacenamiento de Granos a Nivel Intermedio	Fortalecer el área de almacenamiento de granos mediante la entrega de crédito para compra de maquinaria y mejoramiento de la infraestructura.	Iniciado Programa de Crédito Agrícola.	IICA/ BIRF/SAGyP	77 644	4 188	81 832
Apoyo a la SAGyP en la Formulación y Ejecución de Proyectos de Desarrollo Rural	Definir una estrategia y mecanismos de coordinación entre la SAGyP y las Secretarías de Agricultura y Ganadería (SAG) Provinciales y de éstas con otras instituciones oficiales y privadas vinculadas al Sector para contribuir en la formulación-ejecución de programas y proyectos de desarrollo rural con énfasis en la región norte del país.	Creación de la Dirección de Desarrollo Rural del Programa y Proyecto SAGyP, así como el avance en la definición de una estrategia de desarrollo rural para el Programa de Apoyo a los Pequeños Productores del Noroeste Argentino. Apoyo en la reformulación del Programa de Crédito para pequeños productores del Noroeste, financiados con recursos nacionales y de un préstamo del BID/FIDA. Asistencia brindada en capacitación de técnicos y productores.			62 439	62 439
Fortalecimiento Institucional de los Sistemas Informáticos de las Juntas Nacionales de Carnes y Granos	Presentar y apoyar una propuesta para el establecimiento de sistemas de información económica con base en la JNG y JNC para mejorar los procesos de decisión de los agentes privados y públicos intervinientes en la producción y comercialización de carnes y granos y sus productos.	Concluido el diagnóstico del sistema de información de la JNG con la evaluación de las necesidades y oferta de información. Definida la estructura del sistema y el diseño global de información que requiere cada una de las funciones que ejecuta la gerencia de Estudios Económicos de la JNG. Completada la recolección de datos sobre sistemas de información económico-pecuario de la JNC y concluido el diagnóstico de la oferta y demanda de información por categoría de usuario. Iniciado el diseño global del nuevo sistema informático que se implementará en la JNC.	JNC/BIRF PNUD JNG/PNUD BIRF	157 737 115 904	19 679	293 320



*Flores para todo el mundo y a veces para mí.
Cultivo de flores, rosas y claveles, para la exportación.*

Paraiso de Cartago, en la Provincia de Cartago.

Brasil

En el año de 1987 la economía global de Brasil perdió dinamismo con respecto al año anterior en parte debido a una baja en la industria y por el desborde inflacionario iniciado a fines de 1986 y agudizado en el primer semestre de 1987, así como por el deterioro de las cuentas externas.

El único sector que tiene condiciones para seguir creciendo a un ritmo acelerado es el agrícola, en el campo de la producción de granos. En efecto, el sector agrícola, que retomó el ritmo de crecimiento después de haber bajado un 7% en 1986, subió más del 13% en 1987.

En un esfuerzo por ampliar cada vez más la eficiencia de las acciones que ejecuta el IICA en Brasil, se adoptó un modelo descentralizado de cooperación técnica que fuera flexible, especialmente en el Nordeste de Brasil, donde se trabaja en la promoción del desarrollo rural a nivel regional y de los estados. En este campo se han estudiado posibilidades de ampliar la cooperación mediante acuerdo con el Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social para el apoyo en formulación y ejecución de proyectos de financiamiento a productores de bajos ingresos. En el área de generación y transferencia de tecnología, se han adelantado acciones para diversificar la cooperación con el organismo de investigación agropecuaria EMBRAPA y el Ministerio de Agricultura. En el área de riego, se adoptó una coordinación general de la cooperación para articular las acciones entre los diferentes proyectos con recursos externos de los Ministerios de Irrigación y de Agricultura con su programa de agricultura irrigada PROVARZEAS y órganos descentralizados como la CODEVASF y DNOCS que trabajan en el desarrollo de zonas bajo riego.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Durante el período, el IICA concentró sus acciones de cooperación técnica principalmente en dos Programas, Generación y Transferencia de Tecnología y Organización y Administración para el Desarrollo Rural, que reúnen aproximadamente el 70% del total de pro-

yectos ejecutados en Brasil. Dentro de esos programas, se apoyaron aquellas actividades que correspondían a las áreas prioritarias definidas con las propias instituciones beneficiarias.

Análisis y Planificación de la Política Agraria

La Oficina dio apoyo a la Secretaría de Planeamiento del Ministerio de Agricultura (SEPLAN) para el desarrollo de métodos de análisis prospectivo. Se efectuó la contratación de consultores para realizar estudios sobre la demanda de productos agrícolas en Brasil, las necesidades en alimentos de acuerdo con análisis nutricionales, y sobre organizaciones de pequeños productores existentes en el país.

Generación y Transferencia de Tecnología

La principal actividad en esta área en 1987 fue la asistencia brindada a la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA) dentro del marco de dos convenios con el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo, respectivamente. El primero, que se orientó al fortalecimiento de la investigación en Brasil, finalizó sus labores en diciembre de 1987 después de 10 años de actividad continua. Se estima que su nivel de ejecución fue de un 99% de lo programado, equivalente a 4 700 meses/hombres, entre consultorías cortas y largas. Un estudio detallado de este proyecto permitirá conocer más a fondo los logros alcanzados, los cuales constituyen una base sólida para la transferencia de experiencias a otros organismos similares a EMBRAPA en otros países.

Del trabajo conjunto EMBRAPA/IICA resultó el modelo institucional de investigación en los niveles nacional, regional y estadual, y la selección de las prioridades de investigación, los sistemas administrativos y de planificación de investigación.

Más específicamente se llevaron a cabo investigaciones sobre el sistema de producción del Trópico Semiárido con el Centro de Investigación Agropecuaria (CPATSA/EMBRAPA); se desarrollaron siste-

mas de recolección de germoplasma de especies tropicales de valor económico en la Amazonia bajo la responsabilidad del Centro Nacional de Recursos Genéticos (CENARGEM/EMBRAPA); se implementaron acciones de investigación y capacitación en especies frutícolas de la región amazónica; y se dieron avances significativos en la definición e implantación de proyectos para control de ectoparásitos en el ganado lechero, así como en capacitación de personal técnico del Centro Nacional de Investigación de Ganado Lechero (CNPGL/EMBRAPA).

Otro proyecto ejecutado con EMBRAPA, el PROCENSUL II, de creación reciente, se dirige a desarrollar la investigación agropecuaria y la difusión tecnológica en la Región Centro Sur del Brasil. En 1987, la Oficina enfatizó las actividades de investigación en producción animal y vegetal para control de plagas, así como en riego y drenaje; el manejo de recursos genéticos y el intercambio en biotecnología, especialmente con germoplasma. Se privilegió también la capacitación mediante becas al extranjero.

En menor escala se siguió apoyando a la Comisión Ejecutiva de Planificación del Cultivo del Cacao (CEPLAC) en el campo de la investigación físico-biológica en producción de cacao, por medio de consultores externos de alto nivel. Técnicos de ese organismo han sido capacitados en métodos de investigación para el mejoramiento del cacao y en fitopatología, a la vez que se brindó apoyo para instalar y operar un laboratorio de biotecnología.

Riego

Esta área reúne a nivel operativo varios proyectos de cooperación ligados al desarrollo de la agricultura bajo riego cuya acción conjunta con programas de riego como PRONI, PROINE, PROVAREAS, y entidades afines como DNOCS y CODEVASF responde a la necesidad prioritaria de proveer de apoyo técnico en tecnología del riego aquellas regiones afectadas a nivel productivo por la falta de agua.

La Representación del IICA en Brasil ha desarrollado una estrecha cooperación con el Ministerio del Interior (MINTER) y el Ministerio de Irrigación (MINIRRI) en la formulación del Programa Nacional de Irrigación (PRONI), así como en el análisis de aspectos específicos vinculados con el Programa de Irrigación del Nordeste (PROINE).

Se contribuyó a la elaboración de documentos básicos del PRONI, principalmente a lo que se refiere a actividades de seguimiento en investigación, asistencia técnica y capacitación de recursos humanos. Además, se colaboró en la implementación de un sistema computarizado de procesamiento de datos para los programas PRONI y PROINE.

Otra actividad ha sido el asesoramiento en capacitación de recursos humanos de la Compañía de Desarrollo del Valle de San Francisco (CODEVASF) y del Departamento Nacional de Obras contra las Sequías (DNOCS) para la puesta en funcionamiento de los programas de riego. Asimismo, el IICA colaboró en la implementación de proyectos de investigación y transferencia de tecnología, con miras a incentivar el desarrollo de la agricultura bajo riego.

La asistencia brindada a CODEVASF abarcó la identificación de trabajos de investigación, obtención de material genético y formulación de paquetes tecnológicos para crear sistemas productivos alternativos y nuevas tecnologías de riego. Asimismo, se apoyó la instalación de 12 unidades de demostración en los perímetros irrigados que están funcionando. Además, se realizaron estudios de fertilidad de suelos, así como un banco de datos técnicos y socioeconómicos de esos perímetros. Por último, se contribuyó a mejorar métodos de administración, operación, seguimiento y evaluación de las actividades en los perímetros irrigados, incluyendo preparación de manuales y normas sobre este tema.

El Instituto cooperó con el DNOCS en el área de operación y mantenimiento de perímetros irrigados. Los resultados más relevantes fueron el mejoramiento de la organización y el desarrollo de un sistema de planificación, ejecución, control y evaluación de las operaciones, así como el mantenimiento de los perímetros irrigados.

La Oficina aportó asistencia técnica al Programa Nacional de Planicies Irrigadas (PROVARZEAS), a cargo del Ministerio de Agricultura. Se siguió colaborando para mejorar la organización del sistema institucional encargado de promover el desarrollo de microcuencas mediante técnicas mejoradas de riego y drenaje. Para ello se participó en la elaboración, implantación y evaluación de proyectos de riego y se apoyó la transferencia de tecnología en riego y drenaje. Una atención especial mereció la capacitación de técnicos locales mediante cursos cortos y giras de observación al exterior.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

Dentro de ese Programa, se ofreció asistencia técnica en dos áreas de concentración prioritarias que en orden de importancia son Desarrollo Rural y Educación.

Desarrollo Rural

En el área de Desarrollo Rural, se destaca el Proyecto establecido entre el IICA y la Superintendencia de Desarrollo del Nordeste (SUDENE), tanto por el alcance técnico-administrativo adquirido como por su importancia dentro de los planes nacionales y estatales de atención a la problemática agrícola y socioeconómica del Nordeste brasileño. El SUDENE es el organismo responsable de la ejecución del Proyecto de Apoyo a los Pequeños Productores (PAPP), que cuenta con recursos del Banco Mundial.

Este proyecto concentró sus acciones con mayor énfasis en el fortalecimiento de los sistemas institucionales responsables de las acciones de desarrollo rural, y el apoyo a la organización de productores para mejorar sus capacidades en gestión empresarial. También tiene una estrecha relación con la formulación y manejo de proyectos de desarrollo rural.

El proyecto contribuyó a la implementación de un sistema de información automatizado, al entrenamiento del equipo de evaluación y capacitación de SUDENE en dos Estados, así como a la preparación de catastros que servirán para la programación de los proyectos. También sirvió de apoyo a los programas de capacitación, programación y supervisión del PAPP.

Ha sido importante la cooperación para la elaboración de proyectos integrados de producción, así como para la identificación y selección de áreas para la implementación de proyectos pilotos de irrigación comunitaria.

Finalmente, en los Estados de Paraíba, Ceará, Río Grande del Norte y Pernambuco, se cooperó en la elaboración de perfiles de proyectos y análisis de irrigación pública, así como en la implementación de proyectos pilotos en áreas reformadas.

Este proyecto constituye potencialmente un modelo de proyecto de desarrollo rural, por los componentes y las áreas de trabajo que cubre, la magnitud de los recursos asignados y el equipo multidisciplinario involucrado. Sus experiencias podrían transferirse a otras zonas del país y posiblemente a otros países.

El IICA contribuyó también a la elaboración y evaluación de programas y proyectos de desarrollo rural en el Estado de Bahía. La cooperación estuvo orientada a fortalecer la capacidad técnica de la Secretaría de Planificación, Ciencia y Tecnología, la Compañía de Desarrollo y Acción Regional (CAR) y el Centro de Estadística e Información (CEI) de ese Estado.

Para este propósito, la asistencia técnica se concentró en las zonas bajo riego donde se realizó el levantamiento de los recursos naturales en áreas de la reforma agraria, aproximadamente 3 800 hectáreas, incluyendo estudios de suelos, de uso de la tierra y zonaje agropecuario. Asimismo, se dio capacitación a cerca de 100 técnicos nacionales, mediante cursos sobre programación de sistemas rurales y seminarios sobre evaluación de métodos de gestión, empresas asociativas e implantación de sistemas de riego.

En el mismo ámbito, se mantuvo activo durante el primer semestre el proyecto de apoyo a la organización de productores con énfasis en la familia y la mujer rural. Se ha apoyado la modernización de la Empresa Brasileña de Asistencia Técnica y Extensión Rural (EMBRATER) mediante estudios de casos de los programas educativos en el medio rural y el Núcleo de Bienestar Social en análisis de la organización de la familia rural.

Se ha logrado, conjuntamente con EMBRATER, la incorporación y expansión del proyecto de capacitación continua de extensionistas, así como de proyectos de producción en formas asociativas dirigidas a la familia rural, como parte integrante de la programación de la Empresa.

Educación para el Desarrollo Rural

En este campo se desarrolló una serie de acciones relacionadas con la política y la ejecución de la educación formal y no formal para las áreas rurales del país.

Se dio seguimiento al equipo técnico del Ministerio de Educación (MEC) en el proceso de asesoría de los Estados para la formulación de un plan estratégico de la región nordeste. Un documento de orientación para el proyecto de Educación Básica del Nordeste para el quinquenio 1988-1992 ha sido elaborado, así como varios proyectos a nivel estadual. Asimismo, se apoyó la programación y coordinación de actividades de capacitación.

Otra acción de cooperación ha sido el apoyo brindado a la Secretaría de Educación del Estado de Piauí, en la implementación de Programas de Educación Rural. Para ello, se realizaron más de 50 reuniones con representantes de organismos que trabajan en áreas rurales para llevar a cabo la organización de las Unidades Municipales de Apoyo Educativo. Paralelamente, recibió capacitación el personal de las instituciones participantes.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

El Instituto intensificó sus acciones en el campo de la Salud Ani-

mal, con logros significativos en el apoyo a la red de laboratorios de cía epidemiológica, principalmente en lo referido a pestes porcinas, lengua azul y enfermedades respiratorias de bovinos. En esta área tuvieron éxito los seminarios con actividades de simulación realizadas en el país.

De este modo fue muy importante la asistencia a los servicios cuarentenarios y de emergencia para enfermedades exóticas, canalizada por medio de cursos y seminarios, además de una extensa difusión de material informativo sobre este tema.

BRASIL				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Apoyo a SUPLAN para el Fortalecimiento del Sistema Nacional de Planificación Agrícola	Apoyar al SUPLAN en el desarrollo de métodos de análisis prospectivo.	Contratados consultores nacionales que elaboraron documentos básicos sobre la demanda de productos agrícolas en Brasil, los requerimientos nacionales de alimentos basados en análisis de la nutrición de la población y sobre organización de pequeños productores.	IICA/ SUPLAN- SNPA	131 002	0	131 002	
Cooperación Técnica para el Fortalecimiento de la Investigación Agropecuaria	Investigar el trópico semiárido y fortalecer el programa de investigación.	Evaluación socioeconómica del sistema de producción del Trópico Semiárido bajo la responsabilidad del Centro de Investigación Agropecuaria (CPATSA/EMBRAPA). Desarrollada metodología en la medición automatizada de expedientes agrícolas y en la aplicación de ingeniería eléctrica y electrónica al uso y manutención de instrumentos de precisión para laboratorio. Definidos proyectos en pedología, manejo y conservación de suelos, por especialistas consultores. Iniciados el levantamiento y análisis de información del proyecto para todo el período 1983-1987.	IICA/ EMBRAPA/ BM	216 628	21 995	238 623	

BRASIL				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Cooperación Técnica a EMBRAPA para la Ejecución de Proyectos de Desarrollo de la Investigación Agropecuaria y Difusión de Tecnología en la Región Centro-Sur-PROCENSUL II.	<p>Apoyar la capacitación formal. Investigar la producción vegetal y producción animal.</p> <p>Investigar los recursos genéticos, biotecnología, control biológico de plagas y enfermedades en cultivos.</p>	<p>Otorgadas 15 becas a largo plazo a personal de EMBRAPA y EMBRATER, para realizar estudios en el extranjero, en diversas especialidades; 36 becas de corto plazo en diversos países. Realizadas acciones en las áreas de mejoramiento y control de plagas y enfermedades; introducción de metodologías de diagnóstico y evaluación de enfermedades.</p> <p>Realizadas acciones en las áreas de investigación y manejo de recursos genéticos, principalmente en especies forestales, además de intercambio de tecnologías biotecnológicas en diversos campos y germoplasma.</p>	IICA/EMBRAPA-BID	472 485	72 254	544 739	
Cooperación Técnica a CEPLAC en el Programa de Investigación Física-Biológica	Apoyar al CEPLAC en el fortalecimiento de sus actividades de investigación biológica.	Brindada capacitación a técnicos en metodología de investigación en mejoramiento del cacao, en fitopatología; apoyo en la instalación y operación del laboratorio de biotecnología.	IICA/CEPLAC	29 414	0	29 414	
Cooperación al Equipo Técnico del Ministerio Extraordinario para Asuntos de Irrigación	Apoyar el desarrollo de sistemas de planeamiento, seguimiento y evaluación de sistemas de riego.	Elaborados documentos sobre alternativas de estrategias para ejecución y evaluación de programas de irrigación; documentos analíticos y resultados técnicos. Instalación de un sistema computadorizado de procesamiento de datos para los programas PRONI y PROINE.	MEAI/PRONI	393 153	5 454	398 607	
	Asesorar en capacitación de recursos humanos en diferentes niveles para implementación de programas de irrigación.	Ejecutados los programas de capacitación en todos los niveles.					

BRASIL Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Recursos Externos		Recursos	
			Fuente	Monto	IICA	Total
Cooperación Técnica a la Compañía de Desarrollo del Valle de San Francisco (CODEVASF) para el Desarrollo de la Agricultura Irrigada	Fortalecer las actividades de CODEVASF en el desarrollo de sistemas de producción; en administración y mantenimiento de los perímetros irrigados.	<p>Identificados trabajos de investigación, obtención de material genético y formulación de paquetes tecnológicos para crear sistemas productivos alternativos y nuevas tecnologías de riego.</p> <p>Instaladas 12 unidades demostrativas en los perímetros irrigados en funcionamiento. Definidos los sistemas de producción y parámetros para evaluar sistemas productivos de los perímetros irrigados.</p> <p>Realizado levantamiento de fertilidad de suelos y establecimiento de un banco de datos técnicos y socioeconómicos de los perímetros irrigados.</p> <p>Avances en la administración y operación de los sistemas de riego y drenaje, así como en su seguimiento y reglamentación.</p> <p>Definición y control de los parámetros para la evaluación de los perímetros irrigados.</p> <p>Capacitado personal en administración y operación de los perímetros irrigados e implantación de un banco de datos y un sistema de seguimiento integral.</p>	IICA/ CODEVASF	299 335	5 454	304 789

BRASIL		Recursos Externos		Recursos		
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Cooperación Técnica al Departamento Nacional de Obras Contra las Sequías (DNOCS) en Operación y Mantenimiento de Perímetros Irrigados	Elaborar instrucciones para codificación de áreas de riego.	<p>Concluida la codificación de lotes de riego, perímetros y direcciones regionales a fin de facilitar el proceso computarizado de cobro de tarifas de agua en perímetro de Caldeiras.</p> <p>Adquirido microcomputador para implantar sistemas de planificación, control y evaluación de las actividades de mantenimiento.</p> <p>Realizados estudio y análisis para formulación de Distritos de Riego en tres perímetros del DNOCS.</p>	IICA/ DNOCS	62 739	5 454	68 193
Cooperación Técnica al Programa Nacional de Planicies Irrigadas (PROVARZEAS) del Ministerio de Agricultura, en los Programas de la Agricultura Irrigada	Desarrollar proyectos demostrativos.	<p>Concluidos los Proyectos COPERGEL y MANHUMIRIM.</p> <p>Elaborado el proyecto demostrativo de la Escuela Agrícola de Uberaba.</p> <p>Realizado curso intensivo sobre "Riego por gravedad" para alumnos de la Escuela Superior de Agricultura y Ciencias de Machado, M.G.</p> <p>Realizadas visitas locales a fábrica de equipos de aspersión; proyectos de riego en el Estado de Rio Grande del Sur; y al Centro de Adiestramiento de PROVARZEAS en Araranguá.</p> <p>Realizados viajes al extranjero por técnicos de PROVARZEAS y EMBRATER para conocer agricultura del desierto, sistemas automáticos de riego, administración de programas, crédito rural y política relacionada con los productores.</p>	IICA/ PROVAR- ZEAS	134 878	0	134 878

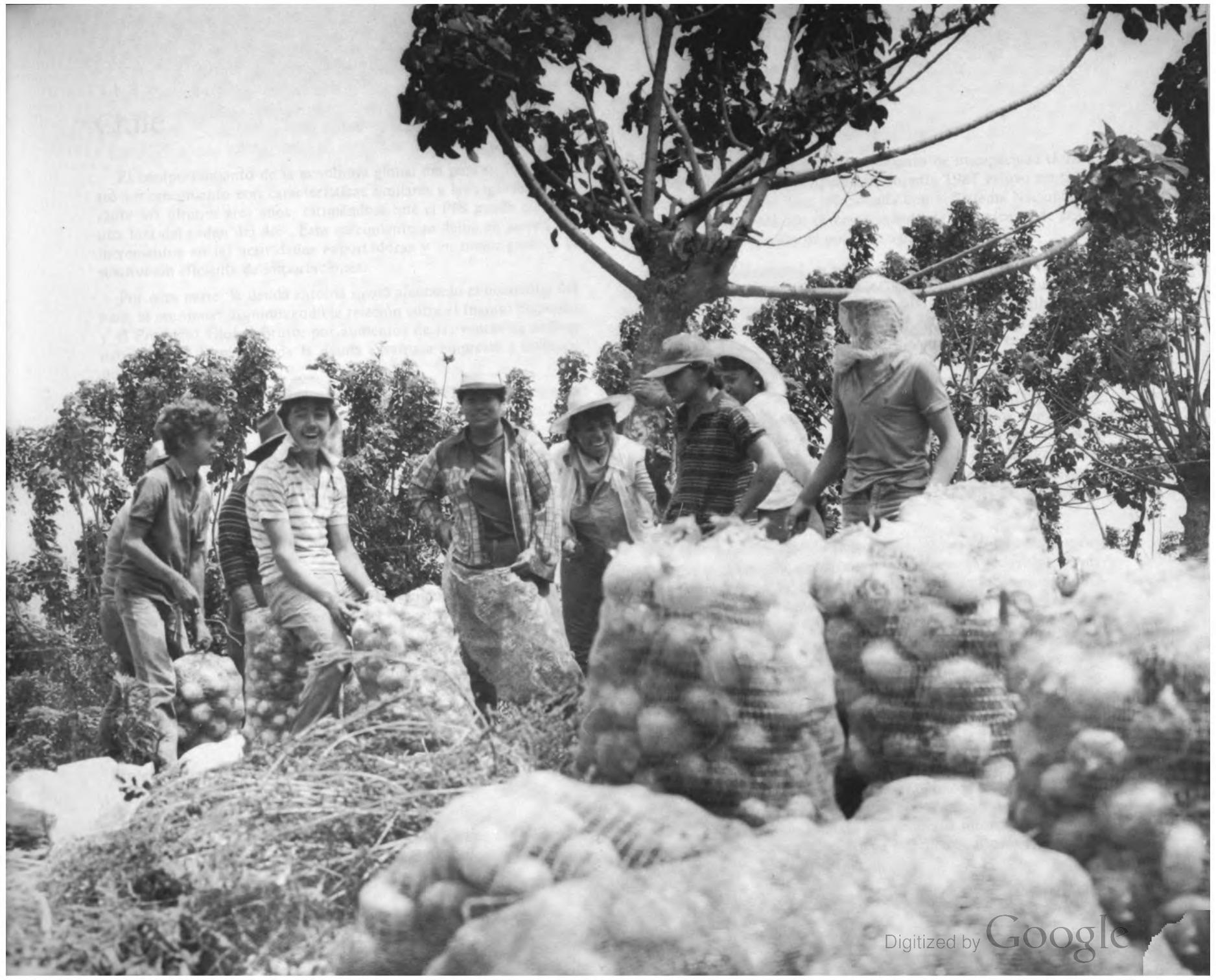
BRASIL			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Apoyo a la Superintendencia de Desarrollo del Nordeste (SUDENE) en la Formulación y Ejecución de Planes, Programas y Proyectos de Desarrollo Rural en la Región Nordeste de Brasil	Apoyar el sistema de planeamiento y administración del PAPP.	<p>Implantado el Sistema de Información automatizada (SIAP) y capacitación a los equipos de evaluación y capacitadores de SUDENE y de los Estados; elaboración de catastros para la programación de proyectos.</p> <p>Asistencia a los programas de capacitación, programación y supervisión del PAPP, y a la organización de cooperación técnica internacional y nacional basada en la demanda de los Estados; cooperación con misiones de supervisión a los Estados.</p>	IICA/ SUDENE	812 150	66 127	878 277
	Apoyar el componente de apoyo a la producción.	<p>Elaborados proyectos integrados de producción para su financiamiento.</p> <p>Identificadas y seleccionadas áreas para implantación de proyectos pilotos de irrigación comunitaria.</p> <p>Apoyo a la ejecución de los componentes de Extensión Rural, Comercialización y Crédito de los Estados.</p>				
	Apoyar el componente de recursos hídricos en los Estados.	Elaborados perfiles de proyectos, análisis de proyectos de irrigación pública, implementación y evaluación de proyectos pilotos en áreas reformadas, en los Estados de Paraíba, Río Grande do Norte, Ceará y Pernambuco. Elaborados manuales de apoyo técnico y estudios de viabilidad en áreas inadecuadas para el INCRA.				

BRASIL		Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA Total
Cooperación Técnica para la Elaboración, Implementación, Supervisión y Evaluación de Programas y Proyectos de Desarrollo Rural Regional del Estado de Bahía	Asesorar en la identificación, elaboración, implementación, supervisión y evaluación de programas y proyectos de desarrollo rural y de organización de productores.	Elaborados los proyectos de irrigación Pascoal/Limoeiro, Tatui, Brejo de Fora, Bacia do Rio Corrente, Itapera y Lago Sobradinho. Evaluadas áreas destinadas a la irrigación para el asentamiento en el Lago Itaperira.	SEPLANTEC/44 CEI SEPLANTEC/ CAR	838 286 477	2 429 333 744
	Promover las áreas de irrigación y levantamiento de recursos naturales.	Realizado el levantamiento de recursos naturales en áreas de reforma agraria, aprox. 3.800 ha, incluyendo estudios de suelos, uso de la tierra y zonificación agropecuaria.			
	Capacitar técnicos nacionales.	Ofrecidos 4 cursos de formulación y evaluación de proyectos, programación de sistemas rurales y reforma agraria con participación de 87 técnicos. Realizados 2 seminarios sobre evaluación de proyectos y metodología de administración y difusión de tecnología del proyecto nordeste. Capacitados en servicio 20 técnicos en desarrollo rural y empresas asociativas; medición e instalación de sistemas de riego.			

BRASIL				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Apoyo a los Procesos de Organización de las Unidades Productivas Familiares y de Fortalecimiento Institucional para el Desarrollo Rural	Cooperar técnicamente con EMBRATER en la capacitación de recursos humanos de los procesos educativos en el campo; en la implementación de proyectos de producción, consumo y servicios, con la participación de las familias y mujeres rurales en el desarrollo de comunidades rurales.	Un grupo de técnicos de EMBRATER fueron capacitados en la identificación y elaboración de estudios de casos sobre procesos educativos en el campo. Realizada reunión técnica con EMBRATER con 20 participantes externos, sobre técnicas artesanales, procesamiento de materias primas agropecuarias y en elaboración de técnicas de diagnóstico, formulación y administración de proyectos asociativos dirigidos a la familia y la mujer rural.				9 149	9 149
Cooperación con el Ministerio de Educación en la Definición de Estrategias y en la Implementación de Políticas de Educación Formal y no Formal para las Areas Rurales del país	Asistir al equipo técnico del MEC en el proceso de asesoría a los Estados y elaboración de documentos. Programar y coordinar actividades de capacitación.	Preparados documentos sobre estrategias de los Estados, además del plan estratégico de la Región Nordeste y de los planes quinquenales de los Estados. En el proceso fueron capacitados los equipos técnicos del Ministerio y de los Estados. Elaborados programas de capacitación para su puesta en marcha en 1988. Asesorado EDURURAL/NE.	IICA/ MEC	287 166	0	287 166	

BRASIL			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Cooperación a la Secretaría de Educación del Estado de Piauí en la Implementación del Programa de Educación Rural	<p>Realizar reuniones con personal técnico y autoridades municipales y comunitarias.</p> <p>Operacionalizar Convenios inter-institucionales.</p> <p>Capacitar personal.</p>	<p>Realizadas 53 reuniones a nivel interno del DERU/SE, así como con representantes de instituciones que trabajan en las áreas rurales para la implementación de acuerdos para la organización de Unidades Municipales de Apoyo Educativo a nivel de Municipios.</p> <p>Aplicadas y supervisadas las directrices acordadas en los Convenios con EMATER, SEPLAN, FETAG y Fundación EDUCAR, que forman parte de las Unidades Municipales de Apoyo Educativo. Realizadas reuniones técnicas a nivel central, municipal y local tendientes a la capacitación de personal de las diferentes instituciones participantes.</p>	IICA/Sec. PIAUI	56 757	0	56 757
Cooperación con el Programa de Agroenergía del Ministerio de Agricultura	<p>Implementar unidades de compost orgánico en la microdestilería de alcohol de Lavras.</p> <p>Elaborar estudios de prefactibilidad sobre el cultivo de coco.</p> <p>Apoyar el programa de bosques energéticos, evaluación de proyectos y estudios de mercados.</p> <p>Apoyar el proyecto conjunto PMCA/IICA para el establecimiento de un Banco de Datos en el área de agroenergía.</p>	<p>Concluida la instalación y ajuste de las unidades, con capacitación de los operarios.</p> <p>Evaluado proyecto de prefactibilidad del cultivo de coco para pequeños productores integrados a microempresas de Pará y Bahía.</p> <p>Implementados los proyectos en los Estados de Paraíba, Santa Catarina y Rio Grande do Sul; evaluación de los estudios de mercados de leña y carbón vegetal para los Estados de Goiás y Minas Gerais.</p> <p>Definida la programación computarizada; distribuidas las encuestas a instituciones privadas y estatales, universidades y centros de producción.</p>	IICA/SUPLAN-AGROEN	128 086	0	128 086

BRASIL			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Cooperación Técnica en el Area de Salud Animal	Apoyar el fortalecimiento de la red de laboratorios de diagnóstico veterinario en áreas prioritarias de salud animal.	Apoyo brindado a las reuniones de COSALFA, al Congreso Nacional de Zoonosis, LABANTILLAS II, RESANTILLAS IV, RESANDINA IV, LABANDINA II, al encuentro de Directores de Programa de Rabia, LABSUR V, RESASUR IV, al I Encuentro Suramericano de Productores de Cerdos. Consolidada la REDSUR de laboratorios. Firmado convenio entre Brasil, Argentina y Paraguay para la erradicación de la fiebre aftosa.	IICA/SNAD-LANARA	33 917	81 436	115 353
	Apoyar el desarrollo de los servicios de información y vigilancia epidemiológica en Sanidad.	Formuladas directrices para operar el sistema hemisférico de vigilancia de pestes porcinas. Realizada capacitación de los responsables en enfermedades respiratorias de bovinos en Río de Janeiro. Además, realizados diagnósticos de lengua azul en EE.UU. programas de salud animal en PANAFTOSA; encuentro Luso-Brasileño de Biotecnología; vigilancia en puertos y aeropuertos.				
Apoyo Administrativo a Centros Internacionales	Apoyar administrativamente a centros internacionales de investigación.	En proceso de cumplimiento las metas propuestas.	IICA/CIP IICA/CIAT IICA/ CORNELL	10 236 155 968 20 436	0	186 640



Mediodía, cebollas y alegría.

Tierra Blanca, en la Provincia de Cartago.

Chile

El comportamiento de la economía global del país en 1987 mostró un crecimiento con características similares a las registradas durante los últimos tres años, estimándose que el PIB puede crecer a una tasa del orden del 4%. Este crecimiento se debió en parte a los incrementos en las actividades exportadoras y en mejor grado a la sustitución eficiente de importaciones.

Por otra parte, la deuda externa siguió afectando el desarrollo del país, al continuar disminuyendo la relación entre el Ingreso Nacional y el Producto Global Bruto, por aumentos de las ventas de activos nacionales y de pagarés de la deuda externa a empresas e inversionistas extranjeros.

Por otra parte, la actividad agraria durante 1987 fue caracterizada por un dinamismo exportador, especialmente en las actividades hortofrutícolas.

El Ministerio de Agricultura continuó sus acciones en 1987 con la aplicación de las bandas de precios; la mantención del poder comprador para el trigo (COTRISA); la política comercial para la remolacha azucarera; la aplicación de subsidios en la reforestación y la inversión en obras de riego; la política de investigación y transferencia de tecnología; la política crediticia; y el mantenimiento de un buen nivel sanitario agrícola y pecuario.

La acción del Instituto en Chile se ha venido realizando de acuerdo con las prioridades que derivan del proceso de desarrollo nacional, a través de acuerdos que formalizan la cooperación técnica basada en un trabajo interdisciplinario de especialistas en las siguientes áreas: Planificación Agrícola, Transferencia de Tecnología, Educación Rural, Comercialización Agropecuaria y Sanidad Vegetal.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

Para fortalecer el proceso de planificación agraria del Ministerio de Agricultura, se continuó con la asistencia a la Oficina de Planifica-

ción Agrícola (ODEPA) en el mejoramiento de su capacidad técnica operativa. La acción de cooperación durante 1987 estuvo centrada en dos áreas concretas, una relacionada con el Sistema Nacional de Proyectos y la segunda con el mejoramiento de los procesos de análisis sectorial y formulación de políticas agrarias.

Por decisión ministerial, se puso en operación el Sistema Nacional de Proyectos Agrarios (SINAPRO-AGRO), con el fin de que todos los organismos vinculados al Ministerio de Agricultura (MINAGRI) planifiquen y administren sus proyectos en forma integrada. En el ámbito de ODEPA, se completó el instrumental para la operación del Sistema y se ha iniciado el proceso de capacitación sobre identificación y formulación de proyectos, y sobre la operación del SINAPRO-AGRO con los organismos y servicios del MINAGRI, de modo que la generación de ideas de proyectos agrarios que demandan participación del Estado obedezca a las orientaciones emanadas del Sistema. En este sentido se elaboró el marco de orientación con una capacitación de los niveles central y regional del MINAGRI; además, se avanzó en la difusión del material metodológico del Sistema a generadores de ideas de proyectos.

El Sistema ha establecido flujos permanentes de información desde y hacia generadores, ejecutores y operadores de proyectos. Se elaboró un instrumento para orientar el desarrollo de proyectos y se inició la formalización de mecanismos de interacción de los organismos del Ministerio y Secretarías Regionales de Agricultura con los niveles centrales. En el ámbito específico de formulación de proyectos, se prepararon diversos perfiles de proyectos de inversión y de cooperación técnica, y ODEPA estableció un mecanismo formal con el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) para colaborar en formulación de proyectos para financiamiento externo.

Por otra parte, se evaluó con la Oficina de Planificación Nacional (ODEPLAN) la viabilidad y utilidad del Sistema como instrumento de la política de asignación de recursos públicos y se inició la operación del flujo de información entre el Ministerio de Agricultura y ODEPLAN. El Sistema elaboró sus primeros informes sobre inversión sectorial y cooperación técnica internacional para el Ministro y

continúa realizando informes técnicos para ODEPLAN sobre proyectos y estudios consultados por ese organismo.

Con respecto al mejoramiento de los procesos de análisis sectorial y de proposiciones de políticas, los principales logros se centran en los coeficientes técnicos de producción, que han sido definidos para rubros prioritarios de la Región Metropolitana, con las correspondientes comprobaciones en el terreno. Asimismo, se han elaborado los coeficientes de hortalizas para esta región y se está avanzando en la metodología definitiva que será aplicada a otras regiones.

Generación y Transferencia de Tecnología

Las acciones de cooperación técnica se centraron en el fortalecimiento de los principales organismos nacionales de transferencia de tecnología. Así, se continuó el apoyo que se venía brindando al Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIA) en esta área, a la vez que se amplió la cooperación con el Ministerio de Agricultura a través de su Secretaría Regional Ministerial (SEREMI) de la IX Región.

En lo que respecta al INIA, se le dio asistencia en su operación y evolución, con el fin de consolidar sus instrumentos, normas, procedimientos y contar con personal capacitado que le permita ampliar su acción institucional.

Durante 1987, se brindó asesoramiento en las reuniones de los grupos de Transferencia de Tecnología (GTT) y se programaron y financiaron becas de intercambio técnico para agricultores y directivos del Programa de Transferencia de Tecnología del INIA, para conocer la operación y ejecución de programas similares que recurran a la metodología grupal. En adición, se apoyó la realización del Primer Encuentro Nacional de los Grupos de Transferencia de Tecnología, donde los profesionales y agricultores que se encuentran en la etapa de privatización analizaron la evolución y funcionamiento de los grupos utilizando la metodología grupal y se informaron sobre programas similares en otros países. Con base en ello, el Consejo Directivo Nacional de los GTT estableció los principios y objetivos del movimiento, con énfasis en los grupos privatizados.

En cuanto a las actividades realizadas con el Programa de Desarrollo Agrícola Comunal (PRODAC), se mantuvieron reuniones de asesoramiento y trabajo conjunto con la Secretaría Regional Ministerial de Agricultura de la IX Región. Igualmente, se financiaron intercam-

bios técnicos para conocer la ejecución y seguimiento de programas de transferencia de tecnología a pequeños agricultores en otros países, y se apoyó el proceso de adaptación de tecnologías para pequeños productores beneficiarios del PRODAC, para consolidar programas similares en otras Regiones.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

El fortalecimiento de la Educación Rural se desarrolló mediante acciones coordinadas con el Departamento de Educación Técnico-Profesional (DETP) del Ministerio de Educación y proyectadas hacia unidades regionales y establecimientos educacionales agrícolas de nivel medio.

Las actividades se orientaron hacia tres áreas. En la primera, se colaboró con el Ministerio de Educación Pública (MEP) en el desarrollo y validación de una metodología para la determinación de las necesidades en equipos e insumos para la enseñanza técnica, contribuyendo así a mejorar tanto la elaboración como la evaluación y aprobación de proyectos educativos. La segunda actividad se dirigió hacia la asesoría en elaboración de proyectos educativos, de los cuales el más destacable es el del Liceo Agrícola para la Región de Atacama.

Finalmente, se colaboró a nivel de establecimientos escolares, específicamente en los administrados por la Corporación de Desarrollo Social del Sector Rural (CODESSER), en el perfeccionamiento técnico de los programas de maquinaria agrícola y en el ajuste de esa asignatura. Como producto adicional de la etapa de validación de la metodología requerida para la enseñanza técnica, se mejoró la capacidad de los docentes de los establecimientos participantes para planificar su enseñanza. En esta actividad se involucró 10 de los 26 establecimientos de enseñanza agrícola del país.

Comercialización y Agroindustria

Con respecto al área de trabajo de Comercialización Agropecuaria, se cumplió una nueva etapa del proyecto sobre Estrategias de Comercialización iniciado en 1983. El Ministerio de Agricultura, responsable de las políticas y de los instrumentos de comercialización a través de la Oficina de Planificación Agrícola (ODEPA), y las organizaciones de productores han sido los firmantes de este convenio.

En lo referente a identificación, formulación y adopción de tecnologías y procedimientos para mejorar la comercialización, se estudiaron rubros importantes en la producción y comercialización en el país, como son el trigo, arroz, maíz, oleaginosas, legumbres secas, hortalizas y algunas frutas. Paralelamente, se realizaron estudios coyunturales para evaluar diferentes aspectos relevantes de la comercialización, evaluar políticas e instrumentos gubernamentales; proponer modificaciones en determinadas políticas; y mejorar en lo posible los mecanismos gubernamentales para la temporada 87/88, con recomendaciones basadas en los estudios citados.

En los aspectos de capacitación y entrenamiento en servicio para técnicos y directivos, se cumplió un programa completo de perfeccionamiento del personal técnico de ODEPA en materia de investigación de la comercialización postcosecha, políticas e instrumentos de mercadeo. Dicha capacitación comprendió estudios e investigaciones que permitieron realizar la capacitación en servicio a nivel regional. En la ODEPA Central se brindó capacitación a jefes de departamento y se logró la participación de técnicos de alto nivel en cursos internacionales.

Si bien la desaparición de la Confederación Nacional de Cooperativas del Agro (COPAGRO) limitó las actividades de fortalecimiento a las organizaciones de productores para comercialización externa e interna, durante el año se llevaron a cabo estudios sobre nuevas alternativas de producción para zonas limitadas de tecnología y mercados. Es el caso de la I Región, donde se proporcionó información útil y actualizada sobre alternativas agrícolas, la cual se canalizó a través de la SEREMI de Agricultura y de la Asociación de Agricultores del lugar.

En distintas zonas cerealeras del país se realizaron reuniones con las antiguas cooperativas de COPAGRO para entregarles antecedentes sobre mercados internos y externos de los rubros más sobresalientes, y se brindó apoyo a las cooperativas agrícolas para acceder a la tecnología disponible en otros países en manejo de granos. Se auspició también el intercambio técnico entre productores de Chile y agricultores de Uruguay, Perú y Argentina, en materias de tecnología avanzada de exportaciones.

Asimismo, se asesoró a una comisión mixta de los sectores público y privado para desarrollar trabajos en pro de la creación de la Bolsa Agrícola para Chile, con el auspicio y respaldo del Ministerio de Agricultura.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

Las actividades de cooperación técnica en Sanidad Vegetal se orientaron en 1987 a contribuir a la solución de problemas fitosanitarios que el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) considera como prioritarios. En esta área y dentro del marco de referencia de las cuatro líneas de trabajo concertadas con el país (educación fitosanitaria, parámetros biológicos y económicos, fortalecimiento de las campañas fitosanitarias e informática fitosanitaria), el énfasis de la cooperación se ha colocado en las áreas claves seleccionadas por el SAG.

Dentro del programa de educación fitosanitaria del SAG, se continuó apoyando a través de los Encargados de Protección Agrícola de las 12 Direcciones Regionales, la capacitación del personal en técnicas grupales y utilización de recursos audiovisuales, para lo cual se pusieron a disposición del Servicio 60 ejemplares de una selección de instructivos y guías prácticas.

En relación con el área de estimaciones epidemiológicas y económicas, se ha mantenido el trabajo de grupos sobre la evaluación y prevención de pérdidas por plagas, enfermedades y malezas. En la determinación de parámetros seleccionados para las plagas agrícolas más importantes en 1987, se ha puesto nuevamente el énfasis en la Polilla del Brote del Pino, para lo cual se ha trabajado en el seno del Comité Nacional de Sanidad Forestal. A través de ese mecanismo se han diseñado dos proyectos específicos para determinar los daños y pérdidas atribuibles a la plaga, cuya ejecución será financiada con empresas forestales vinculadas al Comité.

En planificación y ejecución de campañas fitosanitarias seleccionadas, el proyecto ha patrocinado la participación de funcionarios del SAG en actividades de capacitación tales como el Primer Curso Latinoamericano de Actualización en Nematología; Curso Avanzado Internacional de Patología de Semillas; Curso de Capacitación en Minicomputadores; y Curso sobre Identificación y Taxonomía de Malezas. Además, se ha continuado proporcionando al SAG materiales bibliográficos en apoyo a las acciones de capacitación permanente.

Con respecto a los aspectos de información fitosanitaria, el SAG ha capacitado a su personal, tanto a nivel central como regional, en la puesta en marcha y mantenimiento de un sistema informatizado de datos fitosanitarios. Asimismo, se ha apoyado a la Dirección del

SAG en la IX Región que ha enriquecido su sistema de procesamiento de información, el cual eventualmente será extendido a otras regiones del país.

Durante el año 1987, se inició a solicitud del Ministerio de Agricultura el apoyo a dos actividades de preinversión en el área temática de Salud Animal y Sanidad Vegetal del Instituto. La primera se re-

fiere al apoyo brindado al Servicio Agrícola y Ganadero en la preparación de un estudio de factibilidad para financiamiento externo para la consolidación de sus Programas de Vigilancia y Diagnóstico Sanitario. La segunda corresponde a una primera colaboración con la Asociación de Facultades de Medicina Veterinaria de Chile para la preparación de un Programa de Investigación en Salud Animal, también para financiamiento externo.

CHILE			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Cooperación Técnica para Fortalecer el Proceso de Planificación Agraria del Ministerio de Agricultura	Apoyar la creación, operación y administración del Sistema Nacional de Proyectos Agrarios y el mejoramiento de los procesos de análisis sectorial y de formulación de políticas agrarias de ODEPA.	Diseñado el Sistema Nacional de Proyectos y se ha contribuido con ODEPA a su implementación e institucionalización. Apoyo a ODEPA en la confección de una herramienta básica (coeficientes técnicos de producción), utilizada en sus procesos de análisis sectorial y de formulación de políticas.	Fondo Fiduciario ODEPA	7 109 27 354	8 443	42 906
Cooperación Técnica para Fortalecer los Principales Organismos Nacionales de Generación y Transferencia de Tecnología	Apoyar el fortalecimiento del Programa de Transferencia de Tecnología del INIA y al MINAGRI en dichos programas para pequeños agricultores a nivel regional.	Asesoramiento al INIA en la organización y ejecución del Programa de Transferencia de Tecnología; capacitación de los profesionales del Programa y productores involucrados. Apoyo al MINAGRI en programas regionales, especialmente el PRODAC de la IX Región, en su organización, planificación y ejecución, y en la capacitación de sus profesionales.			65 532	65 532
Cooperación Técnica para el Fortalecimiento de los Organismos de Formación, Capacitación y Promoción de los Recursos Humanos del Sector Agropecuario y Forestal	Apoyar el sistema de educación técnica agropecuaria de nivel medio.	Desarrollada y validada una metodología para determinar las necesidades en insumos de la enseñanza técnica. Apoyo a la elaboración de proyectos educativos; capacitación de docentes en áreas técnicas específicas y ajuste de la programación de las asignaturas de Maquinaria Agrícola y Taller, según la experiencia de dos años en enseñanza.	Fondo Fiduciario	1 707	65 121	66 828

CHILE			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Estrategias de Comercialización con Productores del Agro	Fortalecer la capacidad del Ministerio de Agricultura (ODEPA) para identificar, diseñar e implementar medidas para mejorar el sistema de comercialización y propiciar la eficiencia de la comercialización, para estimular la producción interna y contribuir a sustituir importaciones y a aumentar las exportaciones agropecuarias.	Diseñada y puesta en práctica una metodología para el análisis de la problemática de la comercialización. Evaluado el desarrollo de las políticas gubernamentales de comercialización de cereales y semillas oleaginosas y seguimiento del desarrollo de poderes compradores de cereales. Propuestas medidas para mejorar la comercialización, especialmente en granos básicos, fortaleciendo los instrumentos gubernamentales relacionados con la comercialización agrícola, y apoyo a la iniciativa privada y la participación de los productores organizados en comercialización interna y en exportaciones.			67 262	67 262
Cooperación Técnica a los Programas de Sanidad Vegetal	Apoyar al SAG y contribuir a subsanar los problemas fitosanitarios de mayor prioridad para el organismo nacional.	Apoyo a las campañas contra la Polilla del Brote del Pino y la Mosca del Mediterráneo; capacitación a técnicos del SAG y apoyo al Servicio en procesamiento informatizado de la información fitosanitaria.			73 256	73 256
Cooperación Técnica al Servicio Agrícola Ganadero (SAG) en la Preparación de un Estudio de Pre-inversión	Apoyar al SAG en la preparación de un estudio de preinversión para financiamiento externo para el fortalecimiento de sus Programas de Vigilancia y Diagnóstico Sanitario.	Elaborado el proyecto a nivel de perfil, contribuyendo a la programación e implementación de las actividades del equipo técnico SAG/IICA responsable de la tarea, y consecución de recursos externos para financiar el estudio de factibilidad.			6 353	6 353

Paraguay

El ritmo de crecimiento de la economía paraguaya ha tenido un dinamismo sostenido en el período de 1980/1987, con un valor acumulativo de 17% , ubicándose en quinta posición en el contexto latinoamericano en el período 1982/1987. Las tasas anuales de crecimiento han experimentado valores muy inestables, turnándose períodos negativos con períodos positivos.

Asociado a esa tasa de crecimiento global, el país logró un incremento vigoroso de las exportaciones del orden de 29.8% en 1987, gracias tanto al aumento de volúmenes exportados como al ajuste de los precios del algodón y la soya.

Este crecimiento, sin embargo, no fue suficiente para sacar el país de una evolución negativa del PIB por habitante; en el período de 1970/1987 registró un porcentaje de -6.3% . A la par de esta evolución también se registró un aumento significativo del desempleo urbano que en 1987 ha alcanzado una cifra récord para el país de 10% si se considera el período de 1978/1987. El proceso inflacionario se presenta en niveles aceptables en términos de Latinoamérica, manteniéndose cerca del 24% en los años 1986 y 1987.

La cooperación técnica del IICA en 1987 se ha ampliado en el área de desarrollo rural, mediante la combinación de recursos regulares del IICA y de los fondos provenientes de un acuerdo entre el Ministerio de Agricultura y Ganadería y el Banco Mundial. Se ha identificado también como campo de acción el área de identificación de proyectos de inversión orientado hacia la captación de recursos externos y de cooperación técnica para extender el ámbito de cooperación.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Análisis y Planificación de la Política Agraria

Se diseñó un Programa de Capacitación en el área de identificación de proyectos para el desarrollo agrícola y rural respondiendo al pedido del Gabinete Técnico del Ministerio de Agricultura y Ganadería del Paraguay. Allí, se analizó la problemática sectorial y las estra-

tegias posibles para impulsar su desarrollo y se obtuvieron recomendaciones específicas sobre la política de desarrollo que requiere el país para el Sector. Luego, se diseñó y probó la metodología más conveniente, con la identificación de las áreas de proyectos más relevantes.

En el área de educación, se continuó apoyando a la Dirección de Enseñanza Agropecuaria y Forestal (DEAF) en el fortalecimiento institucional a nivel de la Dirección y de las seis escuelas oficiales. Se dio capacitación al personal en la elaboración de planes de producción, planificación de unidades curriculares, aplicación de planes didácticos productivos, orientación educacional y evaluación del aprendizaje. Además, se prestó cooperación para fortalecer el Sistema Administrativo, Financiero y Contable y se apoyó la reactualización de conocimientos de los profesores y jefes de producción de las escuelas, mediante cursos de horticultura, fruticultura y agricultura. Se dio término asimismo al documento sobre el Programa del Práctico Rural y al del Bachiller Técnico Agropecuario.

Generación y Transferencia de Tecnología

En 1987, el IICA dio el apoyo al proyecto sobre Tecnología para la Diversificación de la Producción Agropecuaria, que llevan a cabo organismos nacionales y regionales de investigación (Dirección de Investigación y Extensión Agropecuaria y Forestal), de extensión (Servicio de Extensión Agrícola Ganadero), de crédito (Banco Nacional de Fomento y Crédito Agrícola de Habilitación), de educación media (Instituto Agropecuario Salesiano Carlos A. Pfannl) y la Cooperativa de Ahorro y Crédito de Coronel Oviedo.

Durante ese período, se completó el primer año de experimentación regional en la zona de Coronel Oviedo, con la capacitación de técnicos, profesores y estudiantes de las entidades señaladas a través de su participación en cursillos sobre investigación, extensión, crédito y comercialización regionales. Se colaboró en la publicación de un manual técnico y materiales de divulgación sobre tecnologías de producción de los principales cultivos de la zona y se elaboró un proyecto para financiar la continuidad de las acciones iniciadas, el cual ha sido presentado a la Cooperación Técnica Alemana (GTZ).

Por otra parte, se contribuyó a la formulación e implementación, por parte de la Dirección de Investigación y Extensión Agropecuaria y Forestal y el Gabinete Técnico del MAG, de un Plan de Mediano Plazo que oriente las futuras actividades de generación y difusión de tecnología. El Ministerio de Agricultura y Ganadería aprobó el Marco de Referencia para la Elaboración del Plan de Mediano Plazo.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

En el área de Desarrollo Rural, el proyecto de fortalecimiento institucional a la actual Oficina Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos (ONCAP) concentró esfuerzos en dos grandes áreas. La primera se orientó a reforzar aspectos organizativos y metodológicos de la ONCAP y la segunda a asistir al Servicio de Extensión Agrícola Ganadero (SEAG) para la creación de una unidad para la promoción y apoyo a las organizaciones campesinas. Las acciones comprendieron capacitación de técnicos y formulación de mecanismos de articulación con otros organismos ejecutores involucrados en proyectos de desarrollo rural integrado.

Se contribuyó a la elaboración de diversas metodologías para la coordinación con los organismos ejecutores de los subprogramas y para la preparación de Planes Operativos Anuales. En adición, se publicó un Manual de Procedimientos Administrativos y Contables.

Comercialización y Agroindustria

En el área de comercialización, el proyecto de fortalecimiento del Subsistema Institucional de Comercialización Agropecuaria trabajó

casi exclusivamente en la consolidación de los servicios básicos de apoyo a la comercialización. Con el Servicio de Estimación y Pronósticos de Producción (SEPP), se elaboraron seis estimados: tres para soja y tres para trigo, cada uno relacionado con una etapa del desarrollo del cultivo. Los estimados del SEPP tienen buena reputación y la mayor parte de las firmas y entidades se guían por ellos.

Se inició también el desarrollo experimental de una metodología de estimación para frutas y hortalizas, cuyo propósito es ayudar al Servicio de Extensión (SEM) a fijar las cuotas de producción.

El Servicio de Información de Mercados al Agricultor (SIMA) informa diariamente a los Comités de Comercialización de Pequeños Agricultores asistidos por el SEM, sobre los niveles de precios y condiciones de los mercados terminales más importantes del país. Además, mantiene una columna informativa en un diario vespertino de la capital y envía información a las emisoras del interior que tienen programas de asistencia rural. Publica también el boletín mensual "Situación de los mercados Mayoristas de Productos Agropecuarios en el Paraguay".

El Servicio de Extensión en Mercadeo (SEM) asiste directamente a las comunidades rurales de San Juan Nepomuceno en el Departamento de Caazapá y Domingo Robledo en el Departamento de Itapúa, habiendo formado 12 Comités de Comercialización, los cuales representan unos 400 pequeños agricultores. De esta forma, a través del SEM se han comercializado productos que no eran tradicionales para estos agricultores. El Servicio también atiende a pequeños agricultores afiliados a algún tipo de organización como son las cooperativas, las Asociaciones de Usuarios de Crédito Agrícola (AUCAs), y los Comités de Pastoral Social.

PARAGUAY			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Fortalecimiento del Subsistema de Enseñanza Agropecuaria y Forestal	Desarrollar un sistema de escuelas/empresas en el medio rural.	Consolidación de los Planes Didáctico-Productivos; capacitación de docentes y supervisores; elaboración de los Planes de Producción y del Programa del Práctico Rural. Apoyo a la organización administrativo-contable, y capacitación en orientación educacional y evaluación del aprendizaje.			31 094	31 094
Acciones para la Elaboración de Proyectos de Apoyo a Organización y Manejo del Sistema de Generación y Transferencia de Tecnología	Apoyar el desarrollo e integración de las acciones de generación y transferencia de tecnología, de crédito, de comercialización y de organización de productores tendientes a diversificar la producción agropecuaria del Departamento de Caaguazú.	Capacitados directivos y técnicos de instituciones regionales en la generación y difusión de tecnologías y en las características locales de crédito y comercialización. Publicación y difusión de la tecnología local disponible para la diversificación de la producción y elaboración de un proyecto para dar continuidad a las acciones iniciadas a través de financiamiento externo.			62 358	62 358
Fortalecimiento del Sistema Nacional de Generación y Transferencia de Tecnología	Apoyar la elaboración e implementación de un Plan de Mediano Plazo (PMP), que oriente y coordine las actividades nacionales de generación y difusión de tecnologías para la producción agropecuaria.	Aprobado el Marco de Referencia para la elaboración e implementación del PMP del MAG e inicio sobre esa base de la formulación del perfil del PMP para someterlo a consideración del Ministerio.			5 973	5 973

PARAGUAY				Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total	
Fortalecimiento Institucional a la Oficina Nacional de Coordinación de Proyectos para el Desarrollo Rural (ONCPDR)	Apoyar al Gobierno del Paraguay para elevar el nivel de vida de la población rural a través de la ejecución de Proyectos de Desarrollo Rural.	<p>Apoyo a la creación de la Oficina Nacional de Coordinación y Administración de Proyectos (ONCAP) y elaboración de documentos metodológicos para su funcionamiento.</p> <p>Con fondos del Convenio IICA-MAG, elaboración de un modelo organizacional para productores del Proyecto Caazapá y capacitación al personal del SEAG para su implementación.</p>	IICA/ MAG/ BIRF	27 101	78 179	105 280	
Fortalecimiento del Subsistema Institucional de Comercialización Agropecuaria	<p>Formular un Plan Nacional de Comercialización que sirva para orquestar la acción del Subsistema Institucional de Comercialización.</p> <p>Conseguir que la Dirección de Comercialización asuma el liderazgo del Subsistema.</p> <p>Conseguir el desarrollo de una política autónoma de fomento y diversificación de exportaciones.</p> <p>Conseguir aumento sustancial del poder negociador de los pequeños agricultores.</p>	Entregados servicios de apoyo a la comercialización para la consolidación de SIMA, SEPP y SEM. Ampliación de su cobertura dando presencia a la DCEA en el medio rural y mejorando su imagen. Desarrollada con éxito en dos zonas piloto del país la estrategia de comercialización para el pequeño agricultor, basada en el modelo de canales discriminados.			73 726	73 726	

Uruguay

En 1987 Uruguay tuvo un registro en el crecimiento global de la economía de 5.5% , por encima del crecimiento demográfico, con un PIB por habitante de 4.9% ese año.

En términos históricos (período 1980/1987), el PIB global acumulado fue negativo (-4.8%) y la variación acumulada del PIB per cápita fue de -9.4% . La tasa de desempleo urbano de 9.3% en 1987 es decreciente si se considera básicamente el reajuste del sector manufacturero (12%) y el de construcciones que había caído un 60% en los cinco años anteriores.

La preocupación central del Gobierno ha sido el aumento de la producción y productividad, principalmente con fines de exportación, en un marco de desarrollo rural que contemple el aumento de ingresos y condiciones de vida de los pequeños y medianos productores y de los trabajadores asalariados.

Como estrategia se mantiene el estímulo hacia el desarrollo a nivel regional con miras prioritarias hacia las áreas fronterizas, el Vértice Noroeste y el área sur del país, con énfasis en el sector granjero.

En 1987 se consolidó la institucionalización del sector granjero, a través del apoyo a la Unidad Evaluadora de Proyectos Agroindustriales, recientemente creada en el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP). El Instituto avanzó en los esfuerzos por institucionalizar y desarrollar el futuro Instituto de Investigaciones Agropecuarias en Uruguay. Un convenio firmado entre el Instituto y el Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca ha permitido reforzar las acciones de apoyo en Sanidad Vegetal, así como propiciar una mayor articulación del país en ese campo ya que será la sede del futuro Comité de Sanidad Vegetal del Cono Sur (COSAVE) y asumirá la Secretaría Ejecutiva de este organismo.

Síntesis de las Acciones de Cooperación

Generación y Transferencia de Tecnología

El IICA ejecutó en Uruguay una acción de cooperación técnica para contribuir al desarrollo de estrategias y mecanismos institucio-

nales en generación y transferencia de tecnología agropecuaria. Con ese fin, se preparó el diseño de una metodología para la elaboración de un plan nacional de investigación agropecuaria de mediano y largo plazo.

Asimismo, se cumplió una solicitud para la creación de un mecanismo de transferencia de tecnología que facilite el traslado de los resultados de la investigación agropecuaria a los organismos especializados en asistencia técnica y extensión, tanto públicos como privados, y su aplicación por los productores.

Organización y Administración para el Desarrollo Rural

Para seguir consolidando el desarrollo regional, se continuó con la intermediación técnica para las Cooperativas del Vértice Noroeste, donde se presentaron avances notables en las obras de riego del CALPICA (de producción e industrialización de la caña de azúcar) y término de la elaboración de un nuevo proyecto de regadío de CALAGUA (de agua para riego).

El apoyo dado para la comercialización de la Cooperativa CALVINOR (vitivinícola) se tradujo en aumentos de ingresos por la venta de productos tanto en el mercado interno como de exportación. Con CALAGUA se realizó un censo socioeconómico de sus unidades para facilitar la inclusión en el proyecto de elementos complementarios de desarrollo rural y servicios de base a la planificación.

Con la Estación Experimental "Evaristo Lazo" de CALAGUA se elaboraron costos de producción de rubros hortícolas para su uso como base de asistencia técnica y planeamiento predial. Además, se preparó una propuesta operativa para un proyecto de capacitación integral de productores, técnicos, operarios, mujeres y jóvenes para la Comunidad de Bella Unión, que será ejecutado por el Ministerio de Educación y Cultura, la Cooperativa Agropecuaria Limitada del Norte Uruguayo (CALNU) y la comunidad.

Se apoyó técnicamente a la Intendencia de Tacuarembó en aspectos de administración del proyecto financiado con recursos del BID para pequeños y medianos productores comprendidos en la llamada

“Área de los Alrededores de Tacuarembó”. Igualmente, se cooperó en la realización, en ese mismo lugar, de un seminario sobre Desarrollo Regional y Comercialización.

El Proyecto de fortalecimiento institucional de apoyo a la granja obedece a una prioridad agropecuaria y a que aproximadamente el 30% de la población rural del Uruguay se localiza en la zona granjera del país. Por otra parte, el sector granjero genera el 18% del Producto Interno Bruto agropecuario.

En el proyecto están vinculados no sólo el sector público a través del MGAP y otros organismos del sector público departamental y municipal, sino que también están involucrados el sector privado representado por grupos organizados de agricultores (Cooperativas CALAGUA y CALPICA), principalmente.

El proyecto apunta a la reactivación productiva adecuada a la pequeña producción con diversificación de rubros exportables y recuperación de suelos degradados, y al fortalecimiento de la capacidad empresarial y la oferta y servicios que prestan las entidades del sector de fomento rural del área.

Es necesario destacar la creación de la Unidad Evaluadora de Proyectos Agroindustriales del MGAP, a la cual se le dieron las bases para su organización, funcionamiento y se realizó una capacitación en diseño de metodologías y perfiles de inversión. Se diseñó un sistema de información tecnológica y comercial para la promoción de fuentes de recursos externos y para apoyo a la elaboración de proyectos que mejoren la producción de la granja.

Como resultado del Seminario Taller “Identificación de oportunidades de inversión para la Granja”, surgieron varias alternativas y solicitudes de recursos que están en estudio por parte de las autoridades respectivas. En otro orden, se diseñó un sistema de información tecnológica y comercial y se organizó una base de datos para apoyar la elaboración de proyectos para la granja, con la participación de los organismos del Sector.

Varias dependencias técnicas gubernamentales, productores rurales y empresas agroindustriales fueron beneficiados con cursos sobre

la viabilidad agronómica y económica del espárrago y de la frutilla. Se hizo una presentación de tecnología sobre estos cultivos en el área de mejoramiento, manejo y comercialización externa.

A solicitud del MGAP, se concentraron esfuerzos para elaborar un conjunto de propuestas productivas y de apoyo a la granja en Uruguay para ser presentadas a la Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ). Participaron técnicos del MGAP, Plan Granjero, Plan Agropecuario y entidades privadas relacionadas con la producción y agroindustria. El conjunto de propuestas productivas y de servicio de apoyo, costos, beneficios y requerimientos de financiamiento, se compiló bajo el título de “Un Modelo de Desarrollo para el Noroeste de Canelones”, como documento del MGAP y el IICA.

Salud Animal y Sanidad Vegetal

En Salud Animal se colaboró en la elaboración de un proyecto de erradicación de fiebre aftosa y control de garrapata. Se trata de un proyecto de 17.2 millones de dólares de los cuales el Banco Interamericano de Desarrollo aporta un préstamo por 13.2 millones de dólares para la vacunación del 100% de la población bovina en las áreas de mayor riesgo, y en el cual está prevista la construcción de instalaciones para control cuarentenario en relación a la aftosa. En cuanto a la garrapata, se aumentará la supervisión y control de baños antiparasitarios, se construirán puestos de control fijos y se adquirirán equipos de laboratorio, vehículos e insumos específicos.

Se realizó una intensa labor de capacitación con el apoyo a profesionales del MGAP y profesores de la Facultad de Veterinaria en materias tales como Tuberculosis y Brucelosis. Se consolidó un sistema de información sobre datos epidemiológicos de pestes porcinas que funciona regularmente por correo electrónico con información provista de diferentes países, a través de los especialistas del IICA. Se facilitó la visita a Uruguay de un especialista canadiense en inspección de carnes, para definir las posibilidades de asistencia técnica en esta materia de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI).

URUGUAY			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Cooperación Técnica para el Desarrollo de Estrategias y Mecanismos Institucionales en Generación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria	Formación y consolidación de un mecanismo nacional de coordinación y orientación del Sistema Nacional de Generación y Transferencia de Tecnología.	Apoyo brindado mediante contratación de consultores o designación de especialistas de otras sedes. Elaboración de un "Marco de Referencia para la Elaboración del Plan Nacional de Investigación Agropecuaria del Uruguay", y preparación y entrega de un documento sobre "Lineamientos para la Articulación entre la Generación y Transferencia de Tecnología Agrícola en Uruguay". También una consulta sobre formas de constitución de Consejos Directivos de Organismos Nacionales de Investigación Agropecuaria.			15 988	15 988
Cooperación Técnica para Capacitación de Posgrado de Investigadores del MGAP/CIAAB	Formar investigadores a nivel de posgrado dentro del Convenio CIAAB/IICA.	Cumplimiento de los compromisos del Convenio CIAAB/IICA para la formación a nivel de posgrado en Estados Unidos de jóvenes investigadores uruguayos.	MGAP-CIAAB	63 552	4 187	67 739
Desarrollo Agrícola Regional en Uruguay	Apoyar acciones para incrementar significativamente y en forma estable los ingresos percibidos por los pequeños productores del área de alrededores de Tacuarembó y de la Región Noroeste para posibilitar la generación de excedentes económicos susceptibles de reinversión a nivel de predios.	Avances en los esfuerzos de las Intendencias individuales y grupos regionales para implementar proyectos de desarrollo conjuntos. Diseño de una iniciativa similar en las Intendencias de Artigas, Salto, Paysandú, Río Negro y Soriano. Resultados destacables en la Región del Vértice Nordeste sobre "Relevamiento y Análisis de Disponibilidades de Recursos de los Productores de la Cooperativa CALAGUA". Obtenidos logros intermedios en las Cooperativas CALAGUA y CALPICA en construcción de obras de riego, y realizado apoyo técnico a la Cooperativa CALVINOR en comercialización.	Convenio CALAGUA/CALPICA	27 810	75 763	103 573

URUGUAY			Recursos Externos		Recursos	
Título del Instrumento	Objetivos	Logros obtenidos	Fuente	Monto	IICA	Total
Fortalecimiento Institucional de Apoyo a la Granja	<p>Apoyar las Cooperativas y Sociedades de Fomento del sur del país para la identificación de ideas y elaboración de proyectos de producción, comercialización y agroindustria.</p> <p>Apoyar al MGAP en la prestación de servicios de producción y la canalización de financiamiento.</p>	<p>Realizado un Seminario-Taller sobre la "Identificación de Oportunidades de Inversión para la Granja", con énfasis en el mejoramiento del sector granjero que requerirá el apoyo político y técnico del sector público, y una activa participación del sector privado. Además, identificación de varios perfiles de proyecto.</p> <p>Avances en el fortalecimiento de la Unidad de Evaluación y Apoyo de Proyectos Agroindustriales del MGAP en aspectos de organización, capacitación, diseño de metodologías y elaboración de perfiles de inversión.</p> <p>Diseñado un sistema de información tecnológica y comercial, y organizada una base de datos para apoyar la elaboración de proyectos para la Granja. Elaborada una propuesta de solicitud de recursos y su respectiva negociación con la Agencia Alemana de Cooperación Técnica (GTZ).</p>			77 139	77 139
Fortalecimiento Institucional de la Dirección de Sanidad Vegetal del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca de la República Oriental de Paraguay	Contribuir a mejorar la capacidad institucional de la Dirección de Sanidad Vegetal del MGAP.	Brindado el apoyo para fortalecer la Dirección de Sanidad Vegetal.	IICA/ MGAP	12 676	0	12 676



Capítulo 3

Digitized by Google

Actividades de los órganos superiores del Instituto

La Convención sobre el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura establece que la Junta Interamericana de Agricultura es el órgano superior del IICA y está integrada por todos los Estados Miembros. De acuerdo con la Convención, el Comité Ejecutivo está compuesto por 12 Estados Miembros elegidos por la Junta.

Comité Ejecutivo

El Comité Ejecutivo del Instituto celebró su Séptima Reunión Ordinaria del 15 al 17 de junio en la Sede Central del IICA en San José, Costa Rica. Este Comité fue integrado por Bolivia, Brasil, Canadá, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Nicaragua, Perú, Suriname, Uruguay y Venezuela. También participaron los Estados Miembros siguientes: Argentina, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, Estados Unidos, México, Panamá y República Dominicana. San Vicente y las Grenadinas participó por primera vez en calidad de país miembro de la OEA. Vale destacar la participación de cinco países observadores permanentes del Instituto: la República Federal de Alemania, España, Francia, Italia y Reino de los Países Bajos. Cerca de 20 organismos del Sistema Interamericano y otros Sistemas participaron en el Comité.

Canadá, a través de su representante, el Dr. John E. McGowan, fue elegido por aclamación a la presidencia del Comité mientras que Venezuela ocupó la relatoría.

El Comité adoptó un conjunto de 21 resoluciones. La propuesta de Programa Presupuesto 1988-89 se constituyó en un tema central de la Reunión en vista de la difícil situación económica de muchos países, pero el Comité logró un consenso para recomendar a la Junta Interamericana de Agricultura la adopción del Programa Presupuesto sometido por el Director General.

Junta Interamericana de Agricultura

La Cuarta Reunión Ordinaria de la JIA se celebró en Ottawa, Canadá, del 31 de agosto al 4 de setiembre. La reunión contó con la asistencia de 22 Ministros de Agricultura y un total de 31 países de las Américas participaron en el evento.

La JIA aprobó un incremento del cinco por ciento en el Programa Presupuesto del Instituto, lo que manifiestamente constituyó una reafirmación del mandato que los países miembros dieron al IICA con la aprobación del Plan de Mediano Plazo.

También la JIA acordó que el IICA “continúe sus acciones relacionadas con la cooperación técnica horizontal y la transferencia internacional de información y tecnología, estableciendo acuerdos con los organismos financieros para asegurar la viabilidad de dichos programas en el largo plazo”.

Además, la Junta Interamericana de Agricultura recomendó que se constituya un Comité de Países Observadores para la aprobación de programas de cooperación bianuales que, una vez presentados a la consideración de la JIA, pasarán a formar parte del Programa Presupuesto del IICA.

Por otra parte, entre las 32 resoluciones adoptadas en su Cuarta Reunión Ordinaria, la JIA acordó designar a México como su representante ante el Consejo Directivo del Centro Agronómico Tropical

Aprovechando la presencia de un gran número de Estados Miembros se presentaron los temas que serían discutidos por los Ministros de Agricultura en el marco de la IX CIMA. El intercambio de ideas con los representantes permitió a la Dirección General tomar en cuenta las observaciones de los Estados Miembros del Instituto en la preparación de la documentación final de la Conferencia.

de Investigación y Enseñanza (CATIE) durante 1988 y a Estados Unidos para el período de 1989.

Asimismo, la JIA, tras reconocer que es necesario fortalecer los esfuerzos por aumentar la participación de los jóvenes rurales en la producción y el mejoramiento de la calidad de la vida, resolvió “respaldar las acciones que lleva a cabo el Consejo Asesor Iberoamericano de Juventudes Rurales (CAIJR) ante los organismos internacionales, para desarrollar programas y proyectos de interés para el desarrollo de la Juventud Rural”. En ese contexto, la Junta destacó especialmente los proyectos “relacionados con capacitación, transferencia de tecnología y producción, dentro del contexto del desarrollo integral de la familia rural”.

Por su parte, la Excelentísima Señora Jeanne Sauvé, Gobernadora General de Canadá, en la sesión inaugural de la JIA añadió:

“Es debido a la importancia que conferimos a la labor de este Instituto y a la confianza que tenemos en el personal que trabaja en el mismo, bajo la competente dirección de su Director General, el Dr. Martín E. Piñeiro, que estamos orgullosos de ser el anfitrión de esta reunión”.

Tras manifestar que Canadá “toma en serio su papel y su responsabilidad como nación agrícola”, la señora Sauvé advirtió que la agri-

cultura “supone la gestión de los recursos en el sentido más amplio ya que son indispensables las políticas nacionales de conservación de agua y de suelos, si ha de protegerse a largo plazo la viabilidad de esta industria”.

Además, la Jefe de Estado de Canadá se refirió a la situación actual que atraviesa la agricultura en el mundo, señalando los agudos contrastes y la urgencia de revisar las políticas agrícolas. “Las existencias mundiales de productos, que sobrepasan todas las cifras alcanzadas anteriormente, contrastan con el hambre y la desnutrición prolongadas que reflejan la incapacidad de las políticas existentes para permitir que la agricultura haga su contribución total al desarrollo”. “Nunca antes había sido tan indispensable prestar atención a la formulación de una política agrícola”, aseveró la señora Sauvé.

El Sr. Ministro de Agricultura de Canadá, John Wise, mencionó en su discurso de la sesión inaugural: “Debemos considerar a la agricultura como una solución a los problemas económicos más amplios de la región”, añadió el Ministro Wise, quien fungió como Presidente de esta reunión. El Ministro resaltó el papel que juega el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) en los esfuerzos para que este sector desempeñe el rol de reactivar la economía de la región. “El Instituto nos ayuda a concentrar los esfuerzos en los retos y problemas comunes a muchos de los países miembros. Nos ayuda a evaluar nuestros intereses colectivos y a promover acciones complementarias para alcanzarlos”, dijo.

En ese sentido, el Ministro Wise enfatizó en su discurso inaugural que “para Canadá, ésta es la oportunidad de reforzar nuestro compromiso con el IICA y con los temas de que se ocupa”. “A través del IICA, sus Estados Miembros pueden lograr más de lo que podrían alcanzar de manera individual” añadió. Al referirse a la situación actual de la agricultura, el Ministro Wise aseguró que el origen de los problemas que la aquejan no es exclusivamente sectorial. “En realidad los problemas más básicos de la agricultura son un reflejo de lo que sucede en la economía internacional”, explicó.

En ese contexto, mencionó la crisis de la deuda externa, la recesión económica internacional, la inestabilidad de los mercados y los procesos de ajuste como factores que ejercen “una presión increíble sobre las economías de la región”.

No obstante los anteriores problemas, la agricultura representa el 18% del Producto Nacional Bruto de Latinoamérica y el Caribe, el 32% de sus exportaciones y genera el 38% del empleo, expresó el

Ministro Wise, quien abogó por un sector agrícola estrechamente integrado con los demás sectores de la economía. Por ello, “la toma de decisiones en lo que se refiere a políticas debe reflejar la interdependencia entre la agricultura y los otros sectores”, manifestó.

Igualmente, el señor Wise destacó la importancia de fortalecer los mecanismos de cooperación entre los países de la región. “Creo que la cooperación entre los países miembros del IICA es absolutamente esencial para resolver los problemas del sector agrícola que todos compartimos. Sólo si trabajamos conjuntamente aunando esfuerzos podremos alcanzar el objetivo de la modernización y el desarrollo de la agricultura”, dijo el Ministro Wise a sus homólogos del Hemisferio.

“Esto requerirá el compromiso de cada país —y entre los países— de establecer relaciones intersectoriales fuertes. Esta es la única forma en que la agricultura se convertirá en el motor de la recuperación económica total de la región”, advirtió, tras reiterar el papel que juega el IICA en la consecución de esos objetivos.

En su discurso como Presidente saliente de la JIA, el Secretario de Agricultura y de Recursos Hidráulicos de México, el Lic. Eduardo Pesqueira, advirtió que “las medidas de ajuste que traten de imponerse unilateralmente en lo económico, lo financiero o lo comercial, conducirán inexorablemente al enfrentamiento y ensancharán la brecha entre las naciones industrializadas y las que están en desarrollo”.

El Lic. Pesqueira insistió en la necesidad de fortalecer los mecanismos de cooperación y de integración entre los países de Latinoamérica y el Caribe. “Es necesario multiplicar la relación entre los países de América Latina. Un comercio internacional más dinámico podrá lograr una mayor integración latinoamericana”, aseguró. Igualmente, resaltó el hecho de que la interdependencia entre las naciones es hoy más fuerte que nunca.

“Por eso, es necesario fortalecer y aumentar nuestra participación en los foros multilaterales en los que se puedan analizar las distintas posiciones, y emprender una más amplia y eficiente concertación para llegar a acuerdos permanentes basados en el consenso colectivo”, expresó el Secretario de Agricultura y Recursos Hidráulicos de México. En ese sentido, el Lic. Pesqueira resaltó la labor del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura como instrumento de cooperación al servicio de sus Estados Miembros.

“El Instituto, a través de su Plan de Mediano Plazo, está desarrollando una gran actividad para convertirse en el organismo especializado en agricultura más importante, no sólo en función de su lideraz-

go técnico sino del impacto que su cooperación logra en beneficio de los países miembros”, manifestó.

Durante su reunión de Ottawa, la JIA aceptó el ofrecimiento de sede para su Quinta Reunión Ordinaria por celebrarse en 1989, hecho por el Ministro de Agricultura de Brasil en nombre de su Gobierno. Al proponer a su país como sede de la próxima reunión de la JIA, Rezende Machado destacó la labor del IICA. “En el marco de la cooperación entre países e instituciones del Hemisferio, deseo destacar la relevancia del trabajo del IICA en favor del desarrollo agropecuario de Latinoamérica y el Caribe, fortaleciendo así el entendimiento entre el Instituto y sus países miembros”, manifestó.

El Ministro brasileño criticó la actual situación económica que atraviesan los países en desarrollo y abogó por un pronto desmantelamiento del proteccionismo por parte de los países industrializados. “La agricultura (en el contexto de la crisis económica internacional) presentó entre 1982 y 1986 claros signos de deterioro, expresado en una fuerte migración de la población rural a las zonas urbanas, una tasa de crecimiento de apenas un 0.7% , en comparación con un 3.3 % entre 1960 y 1980, y una disminución en el valor de las exportaciones, en contraste con el aumento de sus respectivos volúmenes”, dijo el jefe de la delegación brasileña.

Rezende Machado añadió que “se profundizó la situación de pobreza en el área rural, que alcanzó al 56% de la población, comparado con un 23% en las zonas urbanas”. El Ministro abogó por una acción conjunta para enfrentar los problemas actuales. “Los países de Latinoamérica y el Caribe, junto con los demás en vía de desarrollo, debemos luchar por la conquista de un nuevo orden económico internacional, más justo y más equitativo”, dijo.

En ese sentido, Rezende Machado aseguró que “cualquier proyecto de mayor integración debe considerar al IICA como imprescindible”, y agregó que el IICA es una institución que merece el respeto y la confianza de todos sus países miembros”. “Por eso la importancia de que fortalezcamos más al Instituto, para que sirva de instrumento para promover la integración; y en este sentido, esa integración podría ir más allá del mismo sector agropecuario”, manifestó.

“Para Brasil será un honor recibir a los miembros de la Junta Interamericana de Agricultura, máximo órgano de una institución que juega un papel clave y determinante en el desarrollo de todos nuestros países”, dijo el Ministro.

Por otra parte, durante el año el Instituto organizó una serie de eventos de carácter más técnico a través del Continente. Algunos de esos son el resultado de mandatos aprobados por la Junta, los cuales se enumeran parcialmente a continuación.



El Presidente de la Junta Interamericana de Agricultura, Sr. John Wise, Ministro de Agricultura de Canadá, con el Director General del Instituto, Dr. Martín E. Piñero.



BIENVENIDOS BIENVENUE WELCOME BIEN-VINDO

Sesión inaugural de la IX Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura y de la Cuarta Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura en el Centro de Conferencias del gobierno canadiense, Ottawa, Canadá, agosto 1987.

**LISTA PARCIAL DE EVENTOS PATROCINADOS O CO-PATROCINADOS
POR EL INSTITUTO EN 1987**

FECHA	LUGAR	EVENTO
Enero	Ecuador	Segunda Reunión de Coordinación Técnica del Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Subregión Andina (PROCIANDINO)
Enero	Costa Rica	Curso Regional sobre Análisis Económico de Opciones Tecnológicas en Café
Febrero	Guatemala	Curso de Formulación de Proyectos de Inversión a Nivel de Finca
Febrero	El Salvador	Curso-Taller Regional de Investigación sobre Roya
Febrero	México	XIII Simposio de Parasitología Agrícola
Febrero	Ecuador	Cuarta Reunión Preparatoria de la Comisión Directiva de PROCIANDINO
Febrero	Honduras	Taller Regional para Evaluar la Metodología de Generación y Transferencia de Tecnología Generada por el Programa Cooperativo para la Protección y Modernización de la Caficultura de México, Centroamérica, Panamá y República Dominicana (PROMECAFE)
Marzo	México	Curso de Identificación, Formulación y Evaluación de Proyectos
Marzo	Costa Rica	Reunión de Trabajo del Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para los países de Centroamérica, Panamá, México y República Dominicana (PROCICENTRAL)
Marzo	Costa Rica	Reunión sobre Plaguicidas
Marzo	Guatemala	Curso-Taller Regional de Investigación
Marzo	Argentina	Curso Subregional sobre Enfermedades Exóticas
Marzo	Honduras	Primer Seminario de Coordinación de Laboratorios de Análisis para la Detección de Residuos Tóxicos en Carne de Exportación
Marzo	Costa Rica	Taller Regional sobre Fitomejoramiento

FECHA	LUGAR	EVENTO
Marzo	Colombia	Seminario de alto nivel sobre Políticas Comerciales y de Precios en la Agricultura Latinoamericana
Abril	Costa Rica	Reunión del Comité Técnico del Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica, Panamá, México y República Dominicana (CORECA)
Abril	Bolivia	III Reunión de Directores de Laboratorio de Diagnóstico del Pacto Andino
Abril	Bolivia	IV Reunión de Directores de Salud Animal del Area Andina
Abril	Guyana	IV Reunión de Directores de Salud Animal del Area Caribe (RESANTILLAS IV) y II Reunión de Directores de Laboratorio de Diagnóstico del Area Caribe (LABANTILLAS II)
Abril-Mayo	Bolivia	Apoyo a la realización del Curso de Elaboración de Proyectos Agrícolas
Abril	Bolivia	IV Reunión de Directores de Salud Animal del Area Andina (RESANDINA IV) y III Reunión de Directores de Laboratorio de Diagnóstico del Area Andina (LABANDINA III)
Abril	Panamá	Reunión de Salud Animal del Area Central. Comisión Interamericana de Salud Animal – Reunión de Directores de Salud Animal del Area Central (COINSA–RESACENTRAL)
Abril-Mayo	Costa Rica	Curso sobre Formulación y Evaluación de Planes de Inversión a Nivel de Finca
Mayo	Bolivia	Taller sobre la Institucionalización de los Proyectos de Desarrollo Agrícola Integrados (PDAI) en Bolivia
Mayo	Ecuador	Seminarios sobre Problemas Específicos en Leguminosas
Mayo	Costa Rica	Reunión de Trabajo sobre Modernización Tecnológica en la Actual Coyuntura del Comercio Internacional de Productos Agropecuarios
Mayo	Guatemala	Reunión del Consejo de Ministros de CORECA

FECHA	LUGAR	EVENTO
Junio	Perú	Seminario-Taller sobre los Instrumentos de Comercialización y su Papel en el Plan Nacional de Seguridad Alimentaria en Perú
Junio	Perú	Seminario-Taller sobre Control de Tuberculosis y Brucelosis Bovina
Junio	Uruguay	IV Reunión de Directores de Salud Animal del Area Sur (RESASUR IV) y V Reunión de Directores de Laboratorio de Diagnóstico del Area Sur (LABSUR V)
Junio	Costa Rica	Sétima Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo del IICA
Julio	Colombia	Reunión de Directores de Laboratorios Veterinarios de Diagnóstico a Nivel Nacional
Julio	Honduras	Curso sobre Identificación y Formulación de Proyectos para los Miembros del Comité Técnico de Adiestramiento y Estudio sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural del Istmo Centroamericano y República Dominicana (PRACA)
Julio	Venezuela	Seminario sobre Problemas Específicos en Leguminosas
Julio	Colombia	Seminario sobre Problemas Específicos de Oleaginosas
Julio-Agosto	Costa Rica	Curso sobre Identificación, Formulación y Evaluación de Proyectos a Nivel de Finca
Agosto	Perú	Reunión Nacional de Sanidad Vegetal
Agosto	Venezuela	Seminario sobre Problemas Específicos de Papa
Agosto	Venezuela	Reunión de Coordinación del Subprograma de Maíz
Agosto	Costa Rica	Reunión de la Comisión Fitosanitaria del Area Caribe
Agosto-Setiembre	Canadá	III Reunión Extraordinaria del Consejo de Ministros de CORECA
Agosto-Setiembre	Costa Rica	Reunión sobre el Picudo del Algodón

FECHA	LUGAR	EVENTO
Agosto-Setiembre- Octubre	Costa Rica	Reunión sobre la Erradicación Cuarentenaria
Setiembre	Costa Rica	Reunión sobre la Mosca de la Fruta
Setiembre	Ecuador	Seminario sobre Problemas Específicos de Maíz
Agosto-Setiembre	Bolivia	Apoyo a la Realización del Curso de Elaboración de Proyectos Agrícolas
Agosto-Setiembre	Canadá	IX Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura (CIMA)
Agosto-Setiembre	Canadá	Cuarta Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura
Setiembre-Octubre	Costa Rica	Curso sobre Identificación, Formulación y Evaluación de Proyectos para Capacitadores
Octubre	Ecuador	Primera Reunión Ordinaria de la Comisión Directiva de PROCIANDINO
Octubre	Ecuador	Reunión Hemisférica de Sanidad Vegetal. Comité Técnico Consultivo
Octubre	Colombia	Seminario sobre Problemas Específicos de Papa
Octubre	Chile	XIX Reunión Anual ONTA-OTAN (Nematólogos)
Noviembre	República Dominicana	Reunión del Comité Técnico de Directores de Sanidad Vegetal
Noviembre	Colombia	Reunión de Coordinación del Subprograma de Papa
Noviembre	Colombia	Reunión de Coordinación del Subprograma de Oleaginosas
Noviembre-Diciembre	Costa Rica	Formulación y Administración de Proyectos
Diciembre	Ecuador	Reunión de Coordinación del Subprograma de Leguminosas
Diciembre	Suriname	Seminario sobre Problemas Fitosanitarios



Capítulo 4

Digitized by Google

Relaciones interinstitucionales

En este Capítulo se presenta un resumen de las actividades que desarrolló el IICA durante 1987 en cuanto a las relaciones de cooperación o complementación con los organismos del Sistema Interamericano, los organismos regionales y subregionales y los organismos del Sistema de las Naciones Unidas, los gobiernos e instituciones de los Países Observadores y Donantes y otras instituciones de servicio Público Internacional, y las actividades realizadas por las Representaciones de Canadá y los Estados Unidos de América.

En las relaciones interinstitucionales que se desarrollaron durante 1987, las Representaciones del IICA en los países tuvieron un rol muy importante manteniendo contactos permanentes con los entes financieros en los países miembros del Instituto y trabajando en la identificación, junto con las instituciones nacionales, de los proyectos prioritarios para financiamiento, enmarcados dentro de las prioridades programáticas de la institución.

En el transcurso del año se continuaron intensificando las relaciones de comunicación permanente con los Países Observadores y Donantes, con el objeto de mantenerlos informados de las actividades que desarrolló el IICA, interesarlos en esos proyectos y lograr que participen activamente en la ejecución a través del apoyo técnico y financiero.

Sobre esas bases, se contactó y/o se continuó visitando los organismos internacionales de financiamiento y los Países Observadores y Donantes y se prepararon reuniones con los Embajadores de dichos países en San José, Costa Rica, para presentar propuestas concretas de proyectos para su financiamiento. Esta estrategia que comenzó a desarrollarse en 1986 se intensificó en 1987, a través de los contactos mantenidos en San José, en las Embajadas y con las misiones técnicas de los países observadores que visitaron la Sede Central del Instituto y de misiones a Europa que se realizaron este año, a raíz de las cuales ya se iniciaron varias acciones de cooperación que se incluyen en este Capítulo.

RELACIONES CON CANADA Y ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Canadá

Como Representación del IICA en el país sede de la IX Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura (CIMA) y de la Cuarta Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), celebradas en Ottawa en el mes de setiembre de 1987, esta Oficina ha desempeñado una labor importante en facilitar las relaciones entre el país huésped, la Sede Central y sus Representaciones en los Estados Miembros.

A raíz de estos dos eventos donde concurren un número importante de Ministros de Agricultura del Continente y representantes de organizaciones canadienses e internacionales, la Representación en Ottawa puso todo su empeño en propiciar la más amplia difusión de la imagen del IICA en Canadá y de ese país hacia las delegaciones visitantes; el volumen de trabajo producido fue excepcionalmente grande.

Cabe mencionar el largo y delicado trabajo de relaciones y contactos que se ha sostenido con las autoridades canadienses para afinar los términos de una donación que se concretó en el aporte de CDN \$ 4.5 millones que ofreció el Gobierno de ese país en la IX CIMA, para financiar la ejecución de proyectos en el sector agrícola de Latinoamérica y el Caribe, durante los próximos cuatro años.

La contribución canadiense servirá para establecer un fondo de US\$ 8.5 millones para financiar proyectos ejecutados por el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA).

Para el establecimiento del fondo, el IICA contribuirá con un millón de dólares mientras que los recursos restantes provendrán de otros de sus 31 Estados Miembros.

Al hacer el anuncio, Róger Clinch, Secretario Parlamentario de la Ministra de Relaciones Exteriores de Canadá, expresó que "la agricultura, el desarrollo rural y la seguridad alimentaria son aspectos prioritarios de nuestra política de cooperación".

Al referirse a la contribución de su país para financiar acciones de cooperación ejecutadas por el Instituto, el señor Clinch aseguró que "la contribución canadiense es una demostración concreta de nuestro apoyo al IICA como institución, y más específicamente a su Plan de Mediano Plazo".

"Los fundadores de esta organización han dado muestras de perspicacia y de previsión al establecer las bases que favorecen la cooperación entre las naciones de nuestro Continente, en materia de investigación y desarrollo en el campo de la agricultura", añadió.

Igualmente, aseveró que "es indispensable que las naciones comprendan la importancia de la cooperación para resolver los diferentes problemas que se plantean en el plano internacional".

Otro resultado positivo de las amistosas relaciones que mantiene el Instituto con el Gobierno de Canadá ha sido la oportuna asistencia que recibe de ese gobierno a través del servicio de traducción e interpretación al francés, que le permite atender satisfactoriamente las necesidades de comunicación en esta lengua durante las reuniones y congresos de nivel internacional, y para la difusión de sus documentos oficiales.

Es de señalar también los esfuerzos que vienen haciendo la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (ACDI) y Agricultura Canadá juntamente con los Directores de Programas del IICA para perfeccionar el documento de trabajo y el plan de acción para la utilización del aporte de esa Agencia para el fortalecimiento de las acciones del IICA. Intensos contactos de promoción del Instituto y conocimiento de las agencias canadienses con experiencia en la cooperación técnica a los países americanos fueron impulsados por la Representación en Canadá.

Asimismo se han sostenido relaciones directas con más de 150 directores y técnicos de universidades, organizaciones gubernamentales y no gubernamentales, representaciones diplomáticas, organizaciones internacionales y empresas consultoras canadienses.

En los últimos meses del año, los más intensos contactos han sido con las universidades de Guelph, McGill y Ottawa; con ACDI, Agricultura Canadá, External Affairs Canada; organizaciones no gubernamentales como el Canadian University Service Overseas (CUSO), Development and Peace, Canadian Council for International Cooperation, Association of Universities and Colleges of Canada; y con empresas consultoras como Equipa y Guelph International Development Consultants. No menos importantes fueron las relaciones con el Public Service Commission of Canada, International Development Research Centre (IDRC), International Federation of Agricultural Producers, Ministry of Science and Technology and the National Research Council of Canada.

La Representación ha promovido también la firma de un Acuerdo entre la Universidad de McGill y el IICA en apoyo a programas de cooperación técnica que ambas entidades puedan desarrollar en los países americanos. Este Acuerdo fue firmado en abril de 1987.

Desde esta Representación en Canadá se ha procurado promover algunas posibilidades de ayuda canadiense para las Oficinas del IICA en los demás países, entregando informaciones relevantes que puedan dar origen a ideas de proyectos y demandas específicas.

También se han administrado, apoyado y coordinado esfuerzos concretos de colaboración para aquellas relaciones entre Canadá y algunos países americanos. Cabe hacer referencia a una misión conjunta entre la Universidad de Guelph, el IICA y países del Área del Caribe. Dicho esfuerzo surgió del interés común entre las partes relacionado con producción y salud animal. Esta misión ha buscado la participación de diferentes organizaciones del Caribe, en particular la CARICOM. También se ha buscado estudiar con ACDI posibilidades de una acción conjunta en el área.

La Oficina en Canadá ha conducido procedimientos de seguimiento técnico a dos proyectos en negociación en Argentina y Chile en el área de la Salud Animal y Sanidad Vegetal, para lo cual ha sido identificada la empresa consultora canadiense que preparará los proyectos con financiamiento de ACDI. En este plano de la intermediación la Oficina ha venido cumpliendo similar cometido en la identificación y contratación de consultores canadienses, a la vez que mantuvo con las oficinas en los países intercambio de informaciones sobre cursos y becas junto a diferentes universidades de Canadá.

Estados Unidos de América

La Representación del IICA en Washington ha cumplido y sigue cumpliendo un rol destacado por sus relaciones constantes con instituciones del Gobierno de los Estados Unidos, y en este sentido la Oficina representa una no despreciable fuente de información por medio de la cual se mantiene un contacto constante entre el Instituto e instancias gubernamentales como el Congreso y su Comité de Asuntos Agrícolas. La Representación está en continua relación con organismos estratégicos para el Instituto —la función, por ejemplo, que desempeña ante la OEA; por sus vínculos políticos y de trabajo

con los organismos de ayuda técnica y financiera, dada su ubicación privilegiada que le permite mantener un estrecho contacto con bancos y agencias internacionales, y la convierte en una importante receptora de fuentes de financiación.

La Representación del Instituto mantuvo relaciones directas con el Departamento de Agricultura (USDA), a través de la Oficina de Cooperación Internacional y Desarrollo (OICD) que constituye el vínculo oficial y directo del IICA en este país. Por su intermedio se han mantenido reuniones periódicas de trabajo con los delegados y representantes tanto del USDA como del Departamento de Estado ante el Comité Ejecutivo, la Junta Interamericana de Agricultura y en el presente año con la delegación ante la IX Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura celebrada en Ottawa, Canadá.

Igualmente, a través del OICD se prestó activa colaboración a la Administración de Salud Animal y Sanidad Vegetal (APHIS) en la formulación del Proyecto de Erradicación de *Amblyomma variegatum* en el Caribe. La formulación del Estudio de Factibilidad de este proyecto se llevó a cabo en Washington, DC, en el mes de enero y se concertó la reunión de presentación del proyecto a los países del Caribe, reunión que tuvo lugar en Barbados a finales del mes de marzo. Asimismo, se promovió en coordinación con el APHIS y el ARS del USDA una Reunión Interamericana para Estudio de Guías y Normas para el Uso de la Ingeniería Genética o Tecnología de Recombinante ADN. Tanto APHIS como el ARS han proporcionado apoyo técnico y recursos económicos para la celebración de esta reunión.

Se ha iniciado una activa campaña a fin de mantener informados a varios miembros del Congreso de los Estados Unidos, así como a sus respectivos comités sobre las actividades del IICA en los países miembros. Cabe mencionar que el IICA ha tenido una acogida muy favorable.

La Representación continúa estrechando sus relaciones con el Departamento de Estado, particularmente con la Misión Permanente ante la Organización de los Estados Americanos, que es el vínculo oficial político más cercano del IICA. La Representación trabaja muy de cerca con la Misión en el seguimiento del pago de la cuota al Instituto.

Esta Representación ha reforzado sus contactos con las Misiones y Delegaciones Permanentes, así como con las Misiones Permanentes Observadoras ante la OEA, con el fin de mantener una buena comunicación y, en el caso específico de los Países Observadores, para ex-

plorar nuevas posibilidades de cooperación, así como aumentar el número de Países Observadores ante el IICA.

Con la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID) se están reactivando antiguos contactos e iniciando nuevos con los programas y áreas de la AID que tengan afinidad con los objetivos y programas del IICA. Asimismo, se sigue prestando activa colaboración al desarrollo del Proyecto Interfase de Repoblación Porcina en Haití (Proyecto IICA/USAID), tanto en aspectos administrativos como técnicos.

En colaboración con el Programa de Salud Animal y Sanidad Vegetal se han mantenido relaciones de trabajo con la Escuela de Medicina Veterinaria del Virginia Polytechnic Institute, en relación con el proyecto de Registro y Control de Productos Farmacéuticos Veterinarios. Este proyecto que cuenta con el financiamiento del Food and Drug Administration (FDA) se desarrolla a través de la estructura del IICA en los países, bajo la supervisión técnica del Programa de Salud Animal. Asimismo, se ha participado en las reuniones anuales del American Animal Health Association (AAHA) y Livestock Conservation Institute (LCI).

Se ha prestado apoyo directo al Programa de Salud Animal y Sanidad Vegetal a través de la Coordinación Interinstitucional en diferentes actividades y reuniones en Guyana, Perú, Canadá y Estados Unidos; asimismo se colaboró con las Representaciones en Venezuela, Guatemala y Argentina en la evaluación y reformulación de sus respectivos proyectos de Salud Animal.

Se ampliaron los contactos y relaciones de trabajo con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), para apoyo de proyectos y actividades de todos los programas del Instituto tanto a nivel de Sede Central como de campo.

Igualmente, varios contactos fructíferos mantuvo la Representación con diferentes unidades del Banco Mundial, en especial con el Instituto de Desarrollo Económico (IDE). Se ha prestado apoyo a los Programas I (Análisis y Planificación de la Política Agraria) y II (Generación y Transferencia de Tecnología), así como a la Representación en Brasil en relación con préstamos del Banco Mundial a ese país.

Como labor de apoyo regional se prestó colaboración directa a la Representación de Canadá y al Programa de Salud Animal y Sanidad Vegetal para el desarrollo de un programa de salud y producción ani-

mal para los países del Caribe. Para este programa se prevé la colaboración de la Universidad de Guelph y el posible financiamiento de ACIDI-Canadá. Esta Oficina recientemente participó en una reunión en Guyana en la que se preparó un proyecto de factibilidad que será presentado por CARICOM al ACIDI para la organización futura de este programa.

En otro plano de ejecución, cabe llamar la atención sobre ciertas funciones de la Representación como entidad administrativa que realiza una labor de importancia en el trámite de cuotas y otras labores como los trámites bancarios, el seguimiento con el Fondo de Jubilaciones y Pensiones, la Cooperativa de Crédito, la administración de estipendios y matrículas para usuarios en Estados Unidos. La Oficina del IICA en ese país es también una importante unidad proveedora de bienes y servicios que en el transcurso de 1987 ha adquirido por más de 150 mil dólares. Adicionalmente, su apoyo administrativo a consultores residentes o de paso por Estados Unidos ha sido de gran utilidad. Por último, interesa recordar que la Representación ha colaborado en distintas ocasiones con sus unidades homólogas de Canadá y del Caribe.

La Oficina ha efectuado una intensa labor relacionada con la adquisición y envío de equipos de computación, sustancias químicas, reactivos biológicos, libros, materiales de información, requeridos por la Sede Central, otras Representaciones y otras unidades operativas del IICA. Esta actividad ha sido una función importante de la unidad administrativa, como se puede apreciar por el amplio volumen de solicitudes y su consecuente número de cotizaciones/adquisiciones: se han realizado aproximadamente 230 cotizaciones y un total de 110 compras por un valor total de \$ 153 000.00. Por consiguiente, para hacer frente al incremento en el volumen de compras que se gestionan en esta Oficina, se estableció una relación operativa con la División de Compras de la Organización Panamericana de la Salud (OPS). Por este medio se ha podido canalizar una parte de las compras, especialmente en la adquisición de materiales químicos.

Esta Oficina ha continuado prestando apoyo administrativo a los becarios de Programas IICA/EMBRAPA, PROCISUR, que realizan estudios en los Estados Unidos. Esta labor ha incluido gestiones ante las universidades relacionadas con la admisión y comprobación del respaldo económico proporcionado al becario y posteriormente la entrega del estipendio mensual asignado, otros estipendios académicos y el pago de los seguros de salud.

Por último, cabe señalar el apoyo administrativo que la Oficina brindó a los consultores y personal de apoyo a las conferencias contratados durante el año en los Estados Unidos para prestar servicios en los países. Incluyó comunicación inicial previo a la contratación, obtención de visa, pasajes, seguro, pago de viáticos y cualquier gestión relacionada con su viaje. Los funcionarios que se han encontrado en misión oficial y visitaron esta Representación también recibieron apoyo para sus reservaciones de hotel, transacciones bancarias, obtención de documentos oficiales y asistencia administrativa/secretarial en general.

RELACIONES CON ORGANISMOS DEL SISTEMA INTERAMERICANO

Organización de los Estados Americanos (OEA)

Depositaria de la Convención del Instituto, la Organización de los Estados Americanos tiene una importancia muy especial para el IICA. Mientras la Representación del IICA en Washington tiene como papel prioritario mantener estrechas relaciones con la Secretaría de la OEA, el Director General sigue estrechando relaciones con el Secretario General de la OEA, Embajador João Clemente Baena Soares.

Consejo Permanente. La Representación del IICA en los Estados Unidos participó en reuniones periódicas internas de los órganos de la Secretaría General de la OEA tales como: CEPICIES, CIES, CEPICIECC, CIECC. También el Instituto asistió a las sesiones del Consejo Permanente y en sesiones protocolares especiales celebradas en ocasión de homenajes a diferentes autoridades políticas y científicas del Sistema.

Reuniones de la Asamblea General de la OEA. El Director General participó en el Decimoséptimo Período Ordinario de Sesiones de la Asamblea General de la OEA, celebrada en Washington, D.C., en noviembre de 1987.

En esta reunión se consideró el Informe Anual 1986 del IICA y el Director General del Instituto presentó un Informe sobre la Declaración y las Recomendaciones de la IX Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura (CIMA), celebrada en Ottawa, Canadá, en setiembre de 1987.

La Asamblea General aprobó una Resolución sobre el Informe de la IX CIMA mediante la cual se congratula al IICA por la exitosa realización de esta reunión, por ser consistente con los objetivos permanentes del Sistema Interamericano y por el elevado nivel de las recomendaciones acordadas. Asimismo, destacó y respaldó la iniciativa de los Ministros de Agricultura del Continente de encargar al IICA la elaboración de un Plan Estratégico de Acción Conjunta para la Rëvitalización de la Agricultura.

El Director General participó en la reunión de las instituciones del Sistema Interamericano convocada por el Secretario General de la OEA, cuyo objetivo fue conocer las experiencias de los responsables de los organismos del Sistema Interamericano en materia de cooperación y acordar una mayor coordinación y complementación de actividades. Un resultado importante de esta reunión fue el establecimiento de un mecanismo de coordinación entre las instituciones del Sistema.

Secretaría General. El IICA suscribió con la Secretaría General de la OEA un acuerdo para recibir asistencia legal sobre temas relativos a las leyes internacionales y administrativas en los Estados Unidos.

Comisión Interamericana de Mujeres (CIM)

En setiembre de 1987 se suscribió la Carta de Entendimiento No. 2 entre la CIM y el IICA, para apoyar la participación de la mujer y la familia rural de Latinoamérica y el Caribe en el proceso productivo y agropecuario.

Organización Panamericana de la Salud (OPS)

A raíz de la participación del Director General en la Quinta Reunión Interamericana a Nivel Ministerial de Salud Animal de la OPS celebrada en Washington en abril de 1987, se concretó la participación del IICA y la OPS en el establecimiento de un sistema de información y vigilancia epidemiológica de enfermedades del cerdo, y la ejecución de acciones para erradicar la fiebre aftosa.

El IICA asignó a un especialista, quien laborará en el Centro de la OPS con el propósito de utilizar la infraestructura existente para las actividades que ejecuta en la región el Programa de Salud Animal y Sanidad Vegetal del IICA, con base en un convenio de cooperación vigente entre ambos organismos.

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

Dentro de los organismos del Sistema Interamericano el BID representa para el Instituto 12 años de relaciones privilegiadas y fructíferas en el campo de la cooperación y desarrollo de los países de la región. En efecto, fue en 1976 que ambos organismos suscribieron su primer Acuerdo, "Crédito Agrícola y Reforma Agraria", y desde esa fecha los contactos han sido constantes.

Durante el año, el IICA mantuvo relaciones cercanas con las autoridades del BID en Washington y con la Representación de ese Banco en los países, con el fin de consolidar la coordinación de la cooperación técnica y financiera a nivel interamericano en beneficio del desarrollo agrícola de los países miembros, así como para identificar nuevas oportunidades de cooperación.

Se participó con el BID en las siguientes actividades:

- Durante el período se iniciaron las actividades del Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Subregión Andina (PROCIANDINO), financiado por el BID y administrado y ejecutado por el Instituto. En febrero de 1987 se realizó en Quito, Ecuador, sede del Programa, una reunión para analizar el Plan Trienal Indicativo de las actividades técnicas del PROCIANDINO que incluye actividades de cooperación tecnológica recíproca, asesoramiento, adiestramiento y proyectos de investigación. Asimismo, el IICA continuó ejecutando el Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para el Cono Sur (PROCISUR), financiado por el BID, que corresponde al tercer año de actividades de la segunda etapa de ejecución del Programa.
- En marzo de 1987 se reunieron en la Sede Central del IICA los directores de investigación agrícola de los países de Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana para establecer las bases del Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Región Central (PROCICENTRAL), el cual se espera que sea financiado parcialmente por el BID.
- El Instituto continuó con la ejecución de la Segunda Fase del Convenio de Cooperación suscrito con el BID en 1985 para seguir desarrollando el programa de cooperación técnica para la elaboración de Proyectos de Inversión en el sector agropecuario de los países miembros del IICA, a través de la Unidad de Preparación de Proyectos (UPP). Tres actividades se realizaron en 1987 dentro del marco del mencionado Convenio: Programa de Investigación

y Extensión Agropecuaria III Etapa en Honduras; Proyecto de Crédito Agropecuario a Pequeños Productores II Fase en Jamaica; Apoyo al Componente de Construcciones e Infraestructura del Programa de Desarrollo Tecnológico Agropecuario (PROTECA) en Ecuador.

El IICA se encuentra en proceso de negociaciones con el Banco para acordar una Tercera Operación del Convenio con el BID que se iniciaría en abril de 1988 por un período de tres años.

Está en concertación un Convenio para establecer relaciones generales administrativas entre el BID y el IICA en la ejecución de proyectos IICA/Banco o Gobierno-IICA-Banco.

- Se participó como Observador en la XVIII Reunión Anual de la Asamblea de los Gobernadores del BID y en la II Reunión de la Asamblea de los Gobernadores de la Corporación Interamericana de Inversiones, celebrada en Miami, Estados Unidos, en marzo de 1987.

RELACIONES CON LOS ORGANISMOS REGIONALES Y SUBREGIONALES

A continuación se presenta un resumen de las actividades de cooperación llevadas a cabo con los organismos regionales y subregionales del Continente.

Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI)

Dentro del marco del Acuerdo Básico de Cooperación suscrito entre ALADI y el IICA, durante 1987 se continuaron las acciones conjuntas entre ambas instituciones y se concretó el desarrollo de un proyecto de cooperación conjunta en el área de sistemas de información sobre oportunidades comerciales entre países latinoamericanos para productos agropecuarios frescos y procesados.

Organización Latinoamericana de Energía (OLADE)

Durante 1987 la OLADE y el IICA continuaron desarrollando actividades conjuntas en el área de la agroenergía, específicamente en relación con el Proyecto Multinacional de Cooperación Agroenergética del IICA.

Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA)

En el marco del Convenio de Cooperación sobre Seguridad Alimentaria suscrito en 1986 por el IICA a nombre del Consejo Regional de Cooperación Agrícola en Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana (CORECA) con el Comité de Acción de Apoyo al Desarrollo Económico y Social de Centroamérica y Panamá (CADESCA) del SELA, se realizaron contactos para definir la cooperación que será brindada por el IICA en este Comité.

Se asistió a la Cuarta Reunión del CADESCA celebrada en Managua, Nicaragua, en febrero de 1987.

El IICA continuó las relaciones con el Comité de Acción para la Seguridad Alimentaria Regional (CASAR) del SELA al concertar una actividad de cooperación para la captación, procesamiento y diseminación de informaciones agrícolas para promover la seguridad alimentaria en países de América Latina y el Caribe. Esta actividad formará parte de un proyecto más amplio sobre información comercial y comercio exterior.

Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (OIRSA)

Expertos del Instituto formaron parte del grupo de especialistas de organismos internacionales que evaluó las actividades de OIRSA, cumpliendo con una solicitud del Comité Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (CIRSA), órgano superior de OIRSA integrado por los Ministros de Agricultura de los países miembros. Se realizó un diagnóstico de la situación y se dieron una serie de recomendaciones para fortalecer a OIRSA.

En el marco del Acuerdo de Cooperación suscrito en 1986 entre OIRSA y el IICA se desarrollaron actividades conjuntas para ayudar a México, Centroamérica y Panamá en la solución de problemas de sanidad agropecuaria.

Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE)

Se mantuvo conversaciones para elaborar un plan de trabajo para 1988 que se ejecutará dentro de los términos del Convenio IICA/ALIDE.

Se participó en la Decimoséptima Reunión Ordinaria de la Asamblea General de ALIDE que se realizó en Lima, Perú, en mayo de 1987.

Comunidad del Caribe (CARICOM)

El Instituto apoyó a la CARICOM en la preparación de un estudio de factibilidad para ejecutar un plan multinacional para el control y la erradicación de la garrapata *Amblyomma variegatum* en el Caribe.

El documento fue analizado por la Secretaría de la CARICOM en una reunión celebrada en Barbados, en marzo de 1987.

Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC)

En el marco del Acuerdo General de Cooperación suscrito en 1984, el IICA ha mantenido durante el período una constante actividad con el Departamento de Desarrollo Agropecuario de la JUNAC a fin de realizar proyectos conjuntos para el desarrollo agrícola del Área Andina en las áreas del sistema integrado de información sobre problemas fitosanitarios; manejo de productos alimentarios; y mejoramiento de los mecanismos de comercialización y exportación.

Estas iniciativas se enmarcan dentro de los objetivos del PMP y del proceso de reestructuración del Pacto Andino.

Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE)

Está en proceso de negociación un Acuerdo General de Cooperación entre el Banco y el Instituto para la identificación, formulación, seguimiento y evaluación de proyectos de desarrollo rural en el Istmo Centroamericano.

Se participó en el Seminario sobre Programación de Inversiones en el Istmo Centroamericano que se celebró en Tegucigalpa, Honduras, en noviembre de 1987.

Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA)

Durante la celebración de la IX Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura (CIMA) y la Cuarta Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), y en presencia de los Ministros del Consejo Regional de Cooperación Agrícola (CORECA) en

Ottawa, Canadá, en setiembre de 1987, se firmó un convenio general de cooperación entre la Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana y el IICA, con el propósito de contribuir de manera más eficaz a incrementar el desarrollo rural integrado en Centroamérica.

RELACIONES CON LOS ORGANISMOS DEL SISTEMA DE LAS NACIONES UNIDAS

Durante el período fueron impulsadas diversas relaciones de cooperación con los Organismos del Sistema de las Naciones Unidas, las cuales se especifican a continuación.

Banco Mundial (BIRF)

Con el fin de contar con recursos que beneficien a los países miembros, se han ampliado contactos y relaciones de trabajo con diferentes unidades del Banco Mundial, en especial con el Instituto de Desarrollo Económico (IDE).

Se prestó apoyo directo en la preparación de documentos y presentación de conferencias en el Seminario IDE-Oficina Internacional de Epizootias (OIE) sobre Administración y Gerencia de Servicios Veterinarios para los Directores de Servicios Veterinarios de los Países del Africa, celebrado en París, mayo de 1987.

El IDE y el IICA organizaron en Cartagena, Colombia, en marzo de 1987, un Seminario sobre Políticas Comerciales y de Precios en la Agricultura. El Director General asistió a este seminario en el cual se analizaron los principales problemas en la situación actual del comercio internacional de productos agrícolas.

Asimismo, ambos organismos organizaron un seminario sobre "Los Programas de Ajuste Estructural y Sectorial: Implicaciones para la Reactivación y Desarrollo de la Agricultura", que se celebró en la Sede Central en noviembre de 1987 y contó con la participación de expertos de 12 países de Latinoamérica.

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)

Consciente de la voluntad de los Estados Miembros del IICA, que en su mayoría son miembros de la FAO, de racionalizar las respecti-

vas áreas de cooperación a fin de evitar la duplicación de esfuerzos, el Instituto ha mantenido estrechos contactos con esta Organización.

En marzo de 1987, el Director General del IICA sostuvo conversaciones con el Director General de la FAO en la Sede de esa organización en Roma, Italia, en la que se intercambiaron ideas con respecto a un estudio especial que sobre América Latina y el Caribe se está realizando, dirigido a definir una estrategia para el sector agrícola de la región, como continuación del estudio "Agricultura Año 2000".

Se asistió a la Reunión de Expertos de la FAO "Obstáculos y Potencialidades para el Desarrollo Agrícola Rural y Alimentario en América Latina y el Caribe" que se llevó a cabo en Santiago de Chile, en octubre de 1987.

El IICA acordó con la FAO su participación en un estudio sobre América Latina y el Caribe, y participó en la Conferencia de la FAO que se celebró en Roma, Italia, en noviembre de 1987.

Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)

Fue firmado en octubre un Convenio de Cooperación entre el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), con sede en Italia, y el IICA, con el fin de impulsar el desarrollo de proyectos agropecuarios en los países de América Latina y el Caribe.

Con éste Convenio se abren las posibilidades de constituir misiones conjuntas de estudio y elaboración de proyectos agrícolas de acuerdo con las prioridades de los países.

De igual manera, el Convenio determina la participación del IICA en la identificación y formulación de proyectos agropecuarios, así como la administración de préstamos que sean financiados con recursos del FIDA. También se incluye en el Convenio la organización por parte del IICA de seminarios, talleres y otras actividades de capacitación e intercambio técnico.

En agosto, una misión conjunta IICA/FIDA visitó Brasil con el objeto de que conjuntamente con el gobierno brasileño se identificaran proyectos viables con el apoyo técnico y financiero de ambos organismos.

Asimismo, se realizó una misión conjunta IICA/FIDA en El Salvador en la cual se identificó un proyecto de desarrollo agrícola para tres departamentos de la región occidental de ese país y se elaboró el estudio de prefactibilidad del proyecto.

En noviembre, se efectuó una misión conjunta IICA/FIDA a México con el fin de identificar proyectos específicos para su financiamiento.

En febrero y noviembre de 1987, el Director de Relaciones Externas visitó la Sede del FIDA en Roma para negociar el Convenio firmado y definir la cooperación que se desarrollará en 1988.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

Se han establecido contactos y relaciones de trabajo con el Programa Regional del PNUD en Nueva York, habiéndose iniciado gestiones y obtenido asistencia preparatoria para un proyecto de transferencia de tecnología para pequeños productores en Centroamérica y Panamá, hasta lograr la presentación del documento final en febrero de 1988.

En marzo de 1987 se realizó una reunión con los Directivos del Programa Regional del PNUD en Nueva York en la cual participó el Director General y el Director de Relaciones Externas del IICA. En dicha reunión se iniciaron las gestiones para establecer un Convenio PNUD-IICA que permita establecer relaciones directas de trabajo entre ambos organismos, así como el reconocimiento del IICA como organismo de administración y ejecución de proyectos nacionales o regionales.

Consejo Mundial de la Alimentación (CMA)

Se asistió a la Reunión de Consulta del Consejo Mundial de la Alimentación con los organismos internacionales relacionados con la financiación, el comercio y la alimentación, celebrada en Roma en noviembre de 1987. El Instituto hizo una presentación sobre las perspectivas de la agricultura en América Latina y el Caribe, y sobre el Plan Estratégico de Acción Conjunta de Revitalización Agrícola en América Latina y el Caribe.

Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL)

Se asistió en enero a la Conferencia Extraordinaria de la CEPAL celebrada en México. Se participó en la Reunión de Ministros de Agricultura y Economía celebrada en noviembre en Guatemala.

RELACIONES CON OTRAS INSTITUCIONES

Se describe a continuación lo referente a las relaciones de cooperación que el IICA sostuvo con otros organismos que trabajan en programas significativos para el desarrollo de la agricultura y el bienestar rural en los países miembros del Instituto.

Unión de Países Exportadores de Bananos (UPEB)

Se iniciaron los primeros contactos con la Unión de Países Exportadores de Banano (UPEB) con el fin de lograr acuerdos de cooperación en las áreas de transferencia de tecnología y de comercialización.

Centro Internacional de Mejoramiento del Maíz y el Trigo (CIMMYT)

Se continuó el apoyo por parte de varios especialistas del CIMMYT al Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para el Cono Sur (PROCISUR) y con el programa análogo para la Subregión Andina (PROCIANDINO) que ejecuta el IICA con financiamiento del BID.

Se renovó el Convenio específico entre el IICA y el CIMMYT para el desarrollo de acciones conjuntas en Paraguay.

Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT)

De acuerdo con lo establecido en el Convenio entre Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, el BID y el IICA para desarrollar el Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Subregión Andina (PROCIANDINO), el CIAT inició el apoyo a este Programa que tiene una duración de tres años.

Centro Internacional de la Papa (CIP)

Este organismo inició el apoyo al PROCIANDINO de acuerdo con lo estipulado en el Convenio entre Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, el BID y el IICA.

Servicio Internacional de Asistencia a las Investigaciones Agrícolas Nacionales (ISNAR)

Se asistió en mayo de 1987 a la reunión de la Junta Directiva de ISNAR en La Haya, Holanda.

Fondo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) para el Desarrollo Internacional

El fondo OPEP, una institución netamente financiera que define como una de sus principales prioridades la promoción del desarrollo agrario en el Tercer Mundo, reiteró su interés por extender sus actividades en América Latina.

En noviembre de 1987, el IICA sostuvo conversaciones con altos funcionarios del Fondo en su sede en Viena, en las cuales se manifestó el marcado interés del Fondo en cooperar con el IICA dada su natural presencia en la región mediante el financiamiento de proyectos a través de préstamos a los países.

En esa ocasión se identificaron áreas posibles de cooperación con el IICA, tales como:

- Un proyecto productivo que Haití está interesado en presentar al Fondo para su financiamiento; otros proyectos o perfiles que algunos de los países prioritarios quieran presentar a consideración del Fondo; formulación y evaluación de proyectos por parte del IICA que son presentados por los países al Fondo, y formular y evaluar proyectos que llegan al Fondo y que no hayan tenido intervención previa del IICA.
- De igual manera, tiene interés el Fondo de que el IICA administre los recursos financieros de los préstamos que otorga.
- Cabe destacar que el Fondo OPEP facilita donaciones para la realización de investigaciones, por lo que se acordó hacer una solicitud por parte del IICA al Fondo de una donación para apoyar la elaboración del Plan Estratégico de Acción Conjunta de Reactivación Agrícola en América Latina y el Caribe.

Grupo Consultivo de Investigación Internacional (CGIAR)

Varios estudios recientes realizados por el CGIAR y por el Comité Técnico Asesor del mismo, avalados por la reunión del CGIAR efectuada en Ottawa, Canadá, en 1986, y posteriormente por la consulta internacional convocada por el FIDA (en la cual participaron representantes de los Sistemas Nacionales de Investigación y la comunidad internacional de donantes y los Centros Internacionales de Investigación), han concluido que algunos sistemas nacionales de investigación han alcanzado ya un grado de madurez tal que les permitiría

asumir algunas de las actividades de investigación y capacitación que hoy adelantan estos centros.

Durante 1987 se han realizado varias reuniones entre representantes de centros de investigación como EMBRAPA, INTA, INIFAP y el CIMMYT en Brasil y Argentina para identificar formas específicas de implementar este proceso de descentralización.

En la reunión de Argentina se solicitó al IICA asistir a los participantes en este proceso de descentralización, a través de la coordinación de las actividades y la preparación de un plan de trabajo con propuestas concretas. La propuesta que fue aprobada por las instituciones participantes prevé una serie de actividades preparatorias que culminarán en una reunión de discusión en la cual se revisarán tanto los lineamientos generales para el proceso de descentralización como las propuestas para áreas específicas de investigación y capacitación en trigo.

RELACIONES CON GOBIERNOS E INSTITUCIONES DE PAISES OBSERVADORES Y DONANTES

España

Este país cuyo lazo histórico y lingüístico implica una relación privilegiada con los países latinoamericanos sigue realizando un intercambio provechoso con el IICA.

En 1987, España renovó su apoyo al Instituto mediante la financiación de 10 técnicos jóvenes incorporados en proyectos del IICA. Hubo cooperantes en el Centro de Proyectos de Inversión (CEPI), la Dirección de Relaciones Externas y en países como Brasil, Costa Rica, Haití, Perú, República Dominicana y Uruguay.

Durante 1987 se solicitó a la Secretaría de Estado para la Cooperación Internacional la continuación para ese año de los cooperantes españoles que están laborando en los países, así como el incremento en el número de los mismos, por las necesidades indicadas por los países miembros y las Oficinas del IICA en los países, previéndose un total de 18 cooperantes en el IICA para 1988.

El IICA acordó colaborar con el Centro organizando conjuntamente con el ICI seminarios, cursos y talleres en materias como pre-

paración, formulación y evaluación de proyectos; comercio y agroindustria; y desarrollo rural.

En octubre viajó a España el Director General para participar en la Conferencia sobre Producción Mundial de Alimentos en la cual disertó sobre "Las Perspectivas de la Agricultura de América Latina y el Caribe". También se entrevistó con las autoridades españolas para analizar las actividades conjuntas entre el ICI y el IICA que están programadas para 1988. Entre estas actividades se pueden mencionar la enseñanza del español en el Area del Caribe para los países de habla inglesa miembros del IICA; los cursos con el CEPI sobre administración y gestión de proyectos y la formulación y evaluación de proyectos para presentar a la Comunidad Económica Europea; la cooperación con el Proyecto IICA/Radio Netherland; el V Centenario del Descubrimiento de América, Encuentro de Dos Mundos; y finalmente, el Plan de Reactivación de la Agricultura de América Latina y el Caribe.

Como consecuencia de un esfuerzo conjunto entre el ICI y el IICA, se llevó a cabo en octubre en Santa Cruz de la Sierra, España, un curso internacional sobre elaboración y evaluación de proyectos agrícolas a nivel de finca. En el curso participaron 10 profesionales bolivianos y 20 procedentes de Argentina, Chile, Brasil, Uruguay, Perú, Ecuador, Colombia y Venezuela.

Francia

La cooperación brindada por Francia al IICA se inició hace casi 10 años, con la firma de un Convenio de Cooperación Técnica entre el Ministerio de Relaciones Exteriores y el IICA, el 27 de setiembre de 1979.

Desde 1983, este país ha aportado su colaboración en el Programa Cooperativo Regional para la Protección y Modernización de la Caficultura (PROMECAFE), en el marco del Acuerdo de Cooperación entre el IICA y el Instituto de Investigaciones de Café y Cacao (IICC) del Centre de Coopération Internationale en Recherche Agronomique pour le Développement (CIRAD).

En noviembre de 1987, el Director General y el Director de Relaciones Externas, respondiendo a una invitación oficial del Gobierno de Francia, visitaron este país reuniéndose con altas autoridades de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Agricultura y Cooperación, y

de organismos como el Institut National de Recherche Agronomique (INRA), el CIRAD y el Organisme de Recherches Scientifiques et Techniques d'Outre-mer (ORSTOM). El objetivo de la visita fue dar información oficial sobre los alcances de un plan para la reactivación de la agricultura en América Latina y el Caribe.

Durante 1987 se incorporó un experto francés al Programa de Comercialización y Agroindustria del IICA por un período de dos años.

Reino de los Países Bajos

En julio de 1987 fue suscrito un Convenio entre el Centro de Capacitación de Radio Netherland (RNTC) y el Instituto para desarrollar un proyecto titulado "Comunicación aplicada para la educación y el desarrollo rural en América Latina, principalmente Centroamérica y el Caribe". La duración inicial del proyecto será de tres años prorrogables.

El proyecto IICA/RNTC estableció su sede en las instalaciones del IICA en San José, Costa Rica. En la etapa inicial de preparación, de julio a diciembre, se completó la infraestructura técnica necesaria, que incluye un estudio profesional de audio, dos talleres de preparación para impresos y video, un salón de clases y oficinas. El proyecto cuenta actualmente con cinco técnicos especializados de Radio Netherland que coordinan las diversas actividades de capacitación para técnicos de organismos gubernamentales y privados.

La primera actividad internacional dentro del marco del proyecto que se celebró en la Sede Central fue un Curso sobre Sistemas Formales de Educación a Distancia, realizado en noviembre. Participaron 18 profesionales de instituciones de Bolivia, Ecuador, Venezuela, República Dominicana, Guatemala y Costa Rica.

El proyecto está planeado para ofrecer anualmente un promedio de diez cursos o seminarios internacionales con el fin de apoyar las acciones de desarrollo rural que promueve el IICA en sus 31 países miembros. Los cursos conllevan varias actividades de seguimiento con las instituciones participantes, como asesorías técnicas, talleres nacionales, series de programas para uso radial o grupal.

República Federal de Alemania

El Director del Departamento de América Latina del Ministerio de Cooperación Germano Federal, Bernhard Schweiger, encabezó una misión oficial que visitó la Sede Central en julio de 1987.

En dicha reunión analizó la posibilidad de que el Instituto elabore y ejecute proyectos financiados con recursos de Alemania. También se revisó la posibilidad del desarrollo conjunto de actividades de capacitación para técnicos latinoamericanos y del Caribe y la participación del IICA en la selección de candidatos.

En noviembre de 1987, el Director de Relaciones Externas visitó la República Federal de Alemania y se continuaron las conversaciones iniciales en Costa Rica, quedando definida la necesidad de cooperación entre este país y el IICA y se acordó realizar una reunión conjunta en la Sede Central del IICA en San José a inicios de 1988 para concretar la cooperación a seguir. Asimismo, tuvo encuentros con la German Foundation for International Development, Fundación Konrad Adenauer, Fundación Friedrich-Ebert, y The German Council for Tropical and Subtropical Agricultural Research.

Israel

En octubre visitó la Sede Central del IICA una misión de Israel presidida por Efrim Dubek, Director del Departamento de Cooperación Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores, que tuvo como objetivo reactivar la cooperación entre Israel y el IICA, y actualizar los términos del Convenio que ambas partes firmaron en 1977.

Se acordó iniciar acciones en áreas de cooperación técnica a través de cursos y seminarios en Israel, cursos en algún país de la región y consultores a corto plazo.

Italia

En marzo realizó una visita oficial a Italia el Director General en la cual se entrevistó con la Subsecretaria de Asuntos Exteriores, Senadora Susana Agnelli, y con el Ministro Federico Barberio, Director para América Latina de la Oficina de Cooperación y Desarrollo del Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia. En esa ocasión Italia manifestó su interés en cooperar en proyectos de desarrollo agrícola para América Latina y el Caribe, aprovechando la infraestructura y facilidades de que dispone el IICA.

Durante la misión de la Dirección de Relaciones Externas a Italia en noviembre de 1987, se tuvo contacto con el Ministerio de Asuntos Externos, Dirección General de Cooperación para el Desarrollo, y se analizaron los proyectos de cooperación presentados por el IICA para financiamiento de Italia.

Asimismo, se sostuvo relaciones en Roma con el Instituto Italo-Iberoamericano con el cual se confirmó para principios de 1988 el coloquio "Problema para el desarrollo rural de América Latina: una perspectiva europea" en Roma, en la cual participará el Director General con la presentación del tema "Perspectivas de la Cooperación Euro-Latinoamericana".

También se tuvo conversaciones con CROCE VIA-Organismo no Gubernamental, con el cual se acordó la posibilidad de conformar una serie de proyectos para incorporar cooperantes italianos a proyectos que está desarrollando el IICA. De igual manera, con TERRA NUOVA-Organismo no Gubernamental se revisaron posibles áreas de cooperación con el IICA.

Japón

En julio visitó la Sede Central del Instituto una misión técnica oficial japonesa, encabezada por el Dr. Ikuzu Uritani, profesor de la Universidad de Nagoya, e integrada por especialistas en agricultura de universidades y de la Agencia Japonesa de Cooperación Internacional (JICA) y por funcionarios de la Embajada de Japón en Costa Rica. La misión expresó su interés por tener un mayor acercamiento con el IICA, con el objeto de identificar áreas en que esta cooperación pudiera concretarse en el futuro. En función de lo expuesto, se están haciendo las gestiones ante el Gobierno de Japón para definir posibles áreas de cooperación con el IICA.

Comunidad Económica Europea (CEE)

Un funcionario del Instituto visitó la sede de la CEE con el objeto de analizar las posibilidades de cooperación con el IICA. En octubre se recibió una misión de expertos de la CEE en la Sede Central del IICA en la cual se manifestó el interés de ambas instituciones por desarrollar actividades conjuntas que promuevan el mejoramiento del nivel de vida de la población rural. Se acordó que el IICA presentara propuestas concretas de proyectos, como parte del plan de reactivación de la agricultura centroamericana.

Organizaciones no Gubernamentales (ONGs)

El IICA ha reconocido el rol cada vez más importante que juegan las Organizaciones no Gubernamentales en la esfera de la coopera-

ción internacional, ya que un número creciente de países donantes optan por canalizar sus fondos y donaciones por intermedio de las ONGs. Además, el IICA está consciente del aporte específico que representan esas Organizaciones dentro de las estrategias de Desarrollo Rural impulsadas en la región, tanto como instancias ejecutoras de proyectos y obras puntuales a nivel de comunidad, como fuentes de financiamiento de actividades de cooperación.

Es dentro de esta perspectiva que el Instituto inició en 1987 una serie de visitas al continente europeo para establecer contactos con esas organizaciones, con miras a trabajar conjuntamente en la identificación y formulación de proyectos.

Uno de los contactos emprendidos fue la visita a Portugal de la Dirección de Relaciones Externas para participar en Lisboa en el Segundo Seminario Internacional sobre Relaciones Políticas y de Cooperación Europa-América Latina. Este evento fue organizado por la Fundación Pablo Iglesias de España, el Instituto de Estudios Transnacionales (ILET) con sede en Chile, y sirvió para buscar nuevas formas de cooperación entre las ONGs europeas y las latinoamericanas.

INSTRUMENTOS LEGALES

Las acciones tendientes a concretar las relaciones o complementación a que se ha aludido en este capítulo fueron enmarcadas por acuerdos, convenios, cartas de entendimiento y otros instrumentos jurídicos contractuales, dirigidos a normar las relaciones de cooperación y proyectos específicos con organismos internacionales, diferentes órganos gubernamentales (principalmente los ministerios de agricultura) e instituciones afines al sector agrícola de los países miembros, por una parte, y el IICA, por la otra. Por lo general, esas relaciones se respaldan con financiamiento de proyectos de cooperación técnica que fortalecen la acción regular del Instituto, en interés de los Estados Miembros. A continuación se presenta un cuadro de los Instrumentos Legales registrados durante 1987.

CONVENIOS, ACUERDOS, CONTRATOS Y CARTAS DE ENTENDIMIENTO REGISTRADOS POR LA ASESORIA JURIDICA, SEDE CENTRAL, PERIODO 1987

<i>Estados Miembros Beneficiarios</i>	<i>No.</i>
Antigua y Barbuda	1
Argentina	10
Barbados	1
Brasil	18
Colombia	8
Costa Rica	7
Ecuador	6
El Salvador	2
Guatemala	3
Guyana	1
Haití	1
Jamaica	1
México	1
Paraguay	2
Perú	4
República Dominicana	2
San Vicente y Las Granadinas	1
Uruguay	2
Venezuela	3
<i>Sistema Interamericano</i>	
Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos (OEA)	2
Comisión Interamericana de Mujeres (CIM)	1
Secretaría Permanente del Tratado General de Integración Económica Centroamericana (SIECA)	1
<i>Multinacionales</i>	
Programa Cooperativo Regional para la Protección y Modernización de la Caficultura (PROMECAFE)	1
Convenio de donación para proyecto de alcance limitado Centroamérica y Panamá	1
Generación y Transferencia de Tecnología para Pequeños Agricultores de Alimentos Básicos en Centroamérica, Panamá y República Dominicana	1
Establecimiento de una red de investigación en cacao en Centroamérica, Panamá y Belice	1

CONVENIOS, ACUERDOS, CONTRATOS Y CARTAS DE ENTENDIMIENTO REGISTRADOS POR LA ASESORIA JURIDICA, SEDE CENTRAL, PERIODO 1987

Asociaciones Científicas

Asociación Latinoamericana de Producción Animal (ALPA)	1
Asociación Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas (AIBDA)	1

Entidades Especiales de Carácter Científico, Educativo o Social

University of the West Indies (UWI) Facultad de Agricultura (sede en Trinidad y Tobago)	1
Universidad de McGill: Oficina Internacional de McGill (Canadá)	1
Michigan State University (EUA)	1
Commonwealth Agricultural Bureaux International (CABI) (Sede en el Reino Unido)	1

Centros Internacionales

Centro Internacional de Mejoramiento del Maíz y el Trigo (CIMMYT)	1
---	---

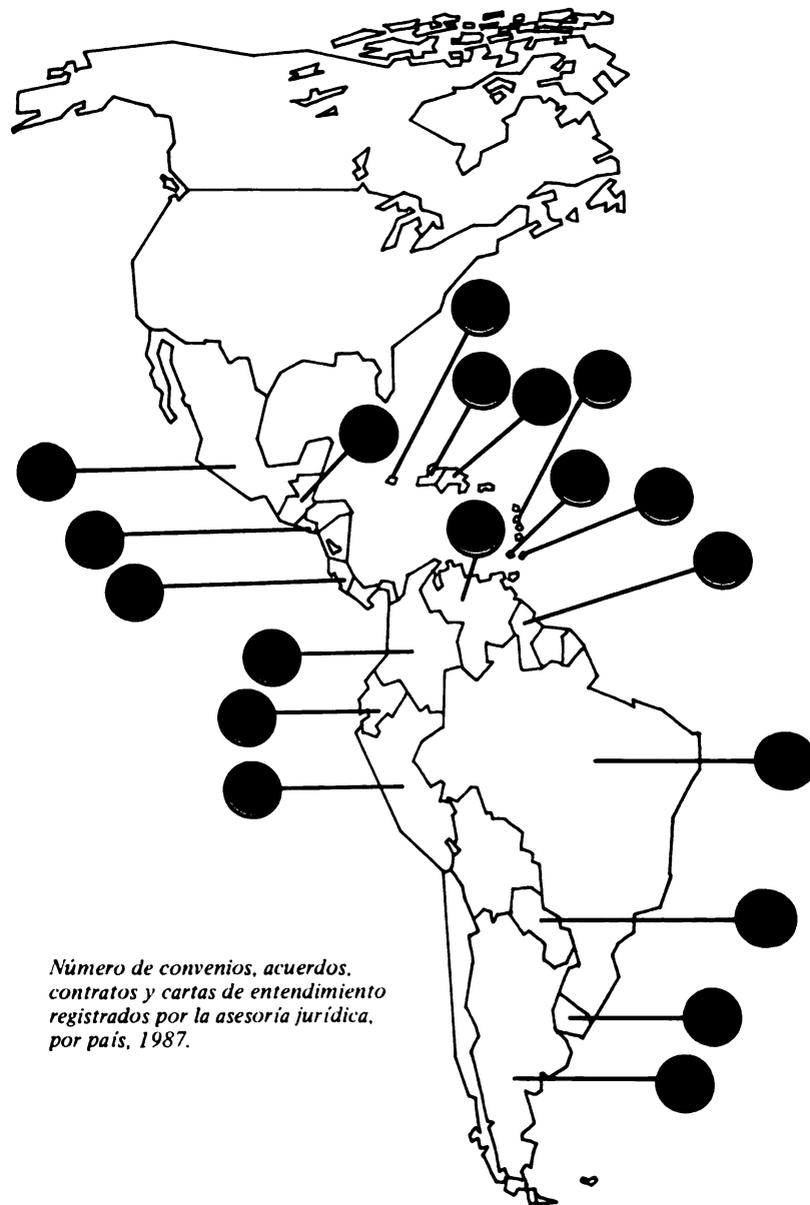
Países Observadores y Donantes

Portugal: Instituto de Pesquisa Científica Tropical (IPCT)	1
Reino de los Países Bajos: Centro de Entrenamiento de Radio Nederland	1
Francia: Ministerio de Asuntos Exteriores Ecole nationale supérieure agronomique de Rennes	1
República Federal de Alemania: Agro Acción Alemana	1

Naciones Unidas

Banco Mundial: Instituto de Desarrollo Económico (IDE)	2
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)	1
Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)	1

TOTAL	92
--------------	-----------



Número de convenios, acuerdos, contratos y cartas de entendimiento registrados por la asesoría jurídica, por país, 1987.



Capítulo 5

Digitized by Google

Sistema de gestión del IICA

La ejecución del Plan de Mediano Plazo requiere una estructura organizativa y gerencial descentralizada que se caracterice por su flexibilidad y agilidad operativa. Para un mejor ordenamiento del uso de los recursos del Instituto, la Dirección General estableció un sistema de gestión que permite racionalizarlos y de esta forma asegurar que se destine una mayor proporción de recursos a actividades de cooperación.

La organización institucional

En los Países

Las Representaciones del IICA en los países constituyen la base institucional y administrativa para la ejecución de las actividades del IICA y les corresponde un papel central en: i) mantener las relaciones con las autoridades gubernamentales; ii) brindar apoyo administrativo y logístico para la realización de las actividades de los Programas; iii) ejecutar proyectos nacionales de prestación de servicios; iv) prestar asistencia técnica a los países en relación con problemas coyunturales; y v) desarrollar capacidad para la identificación, administración y ejecución de proyectos.

En las Areas

Para facilitar la supervisión de las acciones de cooperación técnica, el IICA ha definido cuatro áreas geográficas, cada una de ellas bajo la responsabilidad de un Director de Operaciones.

Los cuatro Directores de Operaciones de Area dependen del Subdirector General Adjunto de Operaciones. Les corresponde también un papel importante en los procesos de cooperación horizontal entre países en una misma área y en la programación y ejecución de proyectos multinacionales de área. Estas Direcciones están ubicadas en la Sede Central de la Dirección General en San José de Costa Rica.

Las Representaciones del IICA en Haití, Canadá y Estados Unidos gozan de un *status* particular. La Oficina de Haití depende directamente del Subdirector General Adjunto de Operaciones, mientras que Canadá y Estados Unidos se remiten al Director General.

En la Sede

En la Oficina Central de la Dirección General, los elementos centrales de la organización están representados por el despacho del Director General que, como máximo nivel de dirección técnica y administrativa, comprende las Oficinas del Director General y del Subdirector General y la Auditoría Interna.

Las Unidades de Apoyo de Dirección incluyen las Direcciones de Relaciones Externas, Recursos Humanos, Finanzas y la Dirección para la Coordinación de Asuntos Institucionales; esta última asume la Secretaría de la Junta Interamericana de Agricultura y del Comité Ejecutivo, y tiene a su cargo el Servicio Editorial.

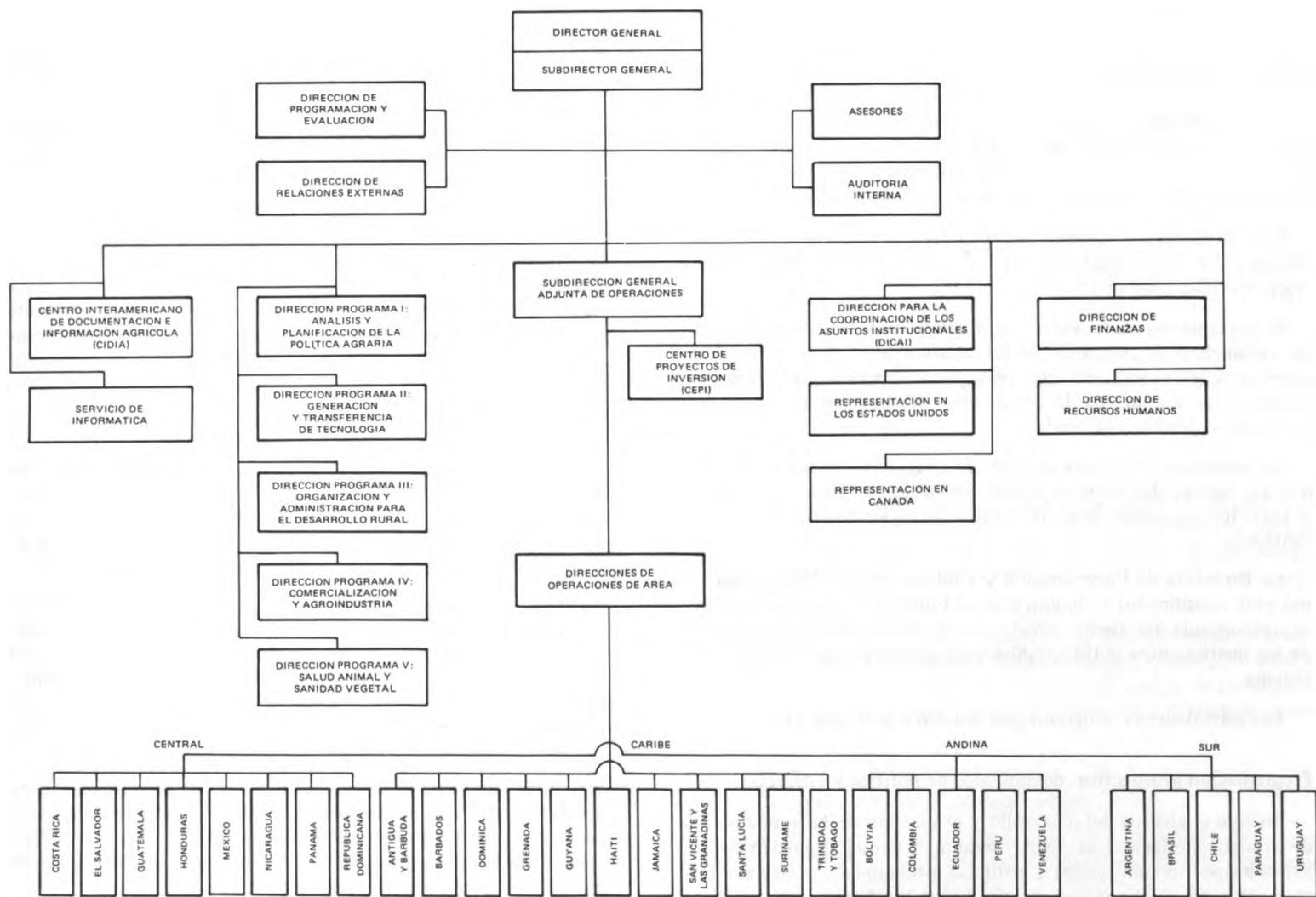
Para la evaluación de nuevos proyectos de cooperación y la asignación de recursos de acuerdo con las prioridades que el Plan de Mediano Plazo establece, se ha constituido el Sistema de Programación y Evaluación, cuya coordinación está a cargo de la Dirección de Programación y Evaluación.

Las Unidades de Cooperación Técnica, que son las responsables de la generación y prestación de los servicios de la Institución a los países son: las Representaciones del Instituto en los países miembros, las Direcciones de Programas y las Unidades de Apoyo Técnico.

Las Direcciones de los cinco programas del Instituto son responsables del desarrollo de conceptos y metodologías de trabajo y de generar las orientaciones en las respectivas áreas de concentración de cada programa. Les corresponde las siguientes funciones operativas: i) colaborar con los países en la identificación y análisis de problemas, la definición de prioridades y puesta en marcha de soluciones; y ii) identificar, diseñar y ejecutar la cooperación técnica multinacional en el área respectiva.

Los Directores de Programas ubicados en la Sede Central dependen directamente del Director General.

Las Unidades de Apoyo Técnico son responsables de generar servicios específicos y especializados que permitan reforzar la acción de la Institución. Estos son: el Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola (CIDIA), que ofrece servicios de información documental referentes a las áreas de cada uno de los Programas del IICA. El Centro de Proyectos de Inversión (CEPI), que coopera con los países miembros y apoya a las unidades de la Institución en la formulación de proyectos y la capacitación de personal en su área de competencia. Le corresponde un papel importante en el desarrollo metodológico de evaluación de Proyectos. El Servicio de Informática, que brinda un apoyo técnico al desarrollo de sistemas y subsistemas de información a través de la incorporación y uso eficiente de tecnología de computación; apoyo que se presta a la administración y operación de la Sede Central y a las Representaciones del IICA en los países. Este Servicio se encarga también de capacitar al personal que usa esos sistemas de información.



Sistema de programación y evaluación

LA PROGRAMACION

El Plan de Mediano Plazo vigente define el Sistema de Programación como un mecanismo por medio del cual se evalúan nuevos proyectos e iniciativas y se asignan los recursos presupuestarios en forma coherente con los objetivos y prioridades establecidos.

Está diseñado para generar, sistematizar y procesar la información indispensable en el proceso de toma de decisiones a los diferentes niveles jerárquicos del Instituto.

A través de sus mecanismos de programación, el Instituto pretende: racionalizar la asignación de los recursos disponibles con base en las prioridades establecidas por sus órganos superiores; y definir con precisión las actividades de cooperación técnica por realizar y los productos e impactos esperados.

La programación es una *función de dirección compartida* por todos los niveles directivos y operativos de la institución y permite la participación plena de las diferentes Unidades de acuerdo con sus funciones.

La Dirección de Programación y Evaluación (DIPROE) actúa como ente coordinador y desempeña las funciones de secretaría técnica, responsable del diseño, divulgación y evaluación de la aplicación de los instrumentos indispensables para la operación coordinada del sistema.

Las actividades de programación pueden clasificarse en:

Programación prospectiva: documentos de política y estrategia

Incluye el análisis del desarrollo y evaluación de las modalidades de cooperación técnica del IICA, de tal manera que se puedan proponer con oportunidad ajustes a políticas, programas, estrategias e instrumentos de acción que determinan la naturaleza y características de las actividades del Instituto.

a. *Políticas Generales del IICA*. La Dirección General elabora la propuesta de Políticas Generales y la presenta a consideración del Co-

mité Ejecutivo que la revisa y somete para la aprobación de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA).

- b. *Plan de Mediano Plazo (PMP)*. Constituye el instrumento base de orientación de la acción del Instituto que permite concretar las definiciones políticas aprobadas por la JIA y expresadas en el documento "Políticas Generales del IICA". Se le elabora con base en el diagnóstico de la problemática de los países, el análisis de la acción del Instituto por parte de consultores externos, las propuestas del Director General y las decisiones de la JIA.
- c. *Lineamientos para la Cooperación de los Programas*. Con base en la política y estrategia definidas en el PMP para cada uno de los Programas del IICA, las Direcciones respectivas elaboran un documento que sirve de guía para sus especialistas en cuanto a objetivos, áreas de concentración, estrategia operativa y recursos disponibles. Sus orientaciones son fundamentales para la identificación, formulación y ejecución de proyectos que contribuyen a resolver la problemática previamente diagnosticada.
- d. *Estrategia de acción del IICA a nivel de área*. El Instituto ejecuta sus actividades con base en la división geográfica en cuatro áreas (Central, Caribe, Andina y Sur). Para cada una de ellas se elabora un documento que explicita la problemática regional dentro de la cual se enmarca la actividad del IICA, la estrategia operativa y los requerimientos de recursos para un período de dos años.
- e. *Estrategia de acción del IICA a nivel país*. Su objetivo central es ordenar y racionalizar la cooperación técnica del IICA en cada país dentro del Marco del Plan de Mediano Plazo para instrumentar la política de concentración de esfuerzos y liderazgo técnico, generando proyectos cuyo impacto esperado sea significativo. Cubre un período de dos años coincidente con el Programa-Presupuesto.

Es también un instrumento de política ya que permite identificar y determinar los problemas más críticos del sector y las áreas en las cuales el Instituto debe desarrollar sus proyectos que reflejen coherencia entre las áreas problemas prioritarias del país y los objetivos y estrategia general del Instituto.

La Dirección de Programación y Evaluación tiene a su cargo la especificación de los términos de referencia y metodología para la formulación de los documentos citados y la coordinación de los grupos Ad-Hoc que se conforman para su elaboración.

Programación operativa

Se definen a través de ella las actividades específicas que corresponde ejecutar a las diferentes Unidades del Instituto y la respectiva asignación de recursos.

Incluye la elaboración bienal del Programa-Presupuesto, el Programa-Operativo anual, los planes anuales de implementación y la formulación de proyectos y demás instrumentos de cooperación técnica.

a. Programa-Presupuesto

Es el instrumento que permite operacionalizar el Plan de Mediano Plazo por un período de dos años; establece en forma resumida y actualizada las acciones concretas que el Instituto se ha comprometido a realizar en concertación con los países y las órdenes de magnitud de recursos específicos para su ejecución compatibles con el monto de las cuotas que aportan los Estados Miembros y los recursos externos comprometidos.

Es, en consecuencia, un instrumento que permite concretar las políticas y estrategias del IICA, teniendo en cuenta las necesidades y requerimientos de los países en las áreas temáticas prioritarias para el Instituto (Programas) y sus recursos disponibles. Debe tener un grado de flexibilidad tal que permita asignar recursos tanto para proyectos ya concertados, como para aquellos que se encuentran en proceso de elaboración, y para actividades de intermediación técnico-científica.

La preparación del Programa-Presupuesto es un proceso en el que participan todas las unidades del Instituto con la coordinación de DIPROE que elabora las orientaciones generales, los formatos requeridos, sistematiza la información recibida y obtiene la aprobación del Director General para el anteproyecto correspondiente.

La prouesta de Programa-Presupuesto se somete a consideración de la JIA y una vez aprobada se constituye en el marco de referencia para la preparación del Programa-Operativo anual.

b. Programa-Operativo Anual

El Programa-Operativo es un instrumento de programación que permite precisar las actividades que el Instituto ejecutará durante un año explicitándolas a partir del Programa-Presupuesto, indicando su

fuente de financiamiento, montos por partidas presupuestarias y los responsables de cada una de ellas.

El Programa-Operativo da mayor precisión al Programa-Presupuesto y lo actualiza en función de la evaluación de la situación de los países y del propio Instituto. Define, además, las bases para realizar los procesos de supervisión, seguimiento y evaluación de la ejecución de las actividades, tanto en sus aspectos técnicos como presupuestarios.

Es importante destacar que el procesamiento de operativos se realiza en forma continua, al igual que la aprobación de nuevos proyectos y la suscripción de convenios y otros instrumentos legales. En efecto, DIPROE procesa operativos adicionales (alrededor de 250 cada año) que permiten al Director General aprobar de manera oportuna recursos para las nuevas acciones generadas, siempre y cuando cuenten con el respaldo requerido en el Programa-Presupuesto y/o en instrumentos legales respaldados por recursos externos adicionales.

c. Plan de Implementación

Los Planes de Implementación se elaboran por el responsable del instrumento de cooperación técnica utilizado. Definen para cada actividad incluida en el Programa-Operativo las tareas en que ellas se desglosan, los responsables de su ejecución, así como los productos esperados.

Estos planes permiten guiar la ejecución de los proyectos, llevar a cabo su supervisión y coordinar el apoyo técnico requerido a nivel de cada proyecto con el fin de mejorar la calidad técnica de las acciones del Instituto y la efectividad administrativa en los niveles de operación correspondientes.

d. Los Instrumentos de Cooperación Técnica

El proyecto constituye la unidad básica de asignación presupuestaria y es el insumo fundamental para la elaboración del Programa-Presupuesto y del Programa-Operativo anual.

Sin embargo, hay actividades de cooperación técnica que no necesitan concretarse en proyectos. Tal situación se presenta con las acciones en la cual el IICA puede actuar como órgano de consulta, ejecución técnica y administración.

Por lo tanto, los instrumentos a través de los cuales se definen las acciones de cooperación técnica son de cuatro tipos: los proyectos; las acciones de coyuntura; los anexos técnicos de acuerdos con responsabilidad técnica; y los acuerdos sin responsabilidad técnica.

El *proyecto* se define aquí como un conjunto de acciones o actividades de cooperación técnica orientado a la solución de un problema, con resultados significativos previsible, en un plazo definido, ejecutados mediante la aplicación de ciertos recursos, con una metodología determinada y bajo la dirección y responsabilidad de un profesional competente.

Las *acciones de coyuntura* se preparan para atender una solicitud específica que se presenta como una emergencia, con un período de ejecución menor de un año, para corregir la situación planteada o para definir un proyecto.

Los *anexos de acuerdos con responsabilidad técnica* son los instrumentos que definen el contenido técnico de convenios suscritos con otros organismos. Su formato y guía de contenido generalmente corresponde a los utilizados por la institución financiera.

Los *acuerdos, contratos o convenios que no conllevan responsabilidad técnica* se hacen para apoyar acciones de administración de recursos y tampoco requieren la preparación de un Documento Proyecto IICA.

La organización institucional del Sistema

La Convención define como órganos del Instituto a la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), el Comité Ejecutivo y la Dirección General.

Respecto al Sistema de Programación corresponde a la JIA, por recomendación del Comité Ejecutivo previa propuesta del Director General, aprobar las Políticas Generales del Instituto, su Plan de Mediano Plazo y el proyecto de Programa-Presupuesto.

El Programa-Operativo anual y todos los instrumentos de cooperación técnica a través de los cuales el Instituto define sus acciones (perfiles de proyecto, proyectos, acciones de coyuntura, anexos técnicos, acciones de apoyo administrativo), así como los diferentes documentos de estrategia (a nivel de Programa, Área y País) deben ser analizados siguiendo los procedimientos para su aprobación antes de ser incorporados al siguiente Programa-Presupuesto o al Programa-Operativo vigente, según corresponda.

La Dirección de Programación y Evaluación, como dependencia del despacho del Director General, tiene la responsabilidad de: coordinar el trámite de aprobación de los instrumentos jurídicos y de cooperación técnica; asesorar al Director General en la definición de políticas, programas y estrategias para la cooperación técnica del Instituto a los países; y conducir y coordinar el Sistema de Programación y Evaluación del Instituto actuando como Secretaría Técnica del mismo.

Para facilitar la coordinación entre las diferentes dependencias de la Dirección General y agilizar el funcionamiento del Sistema de Programación, se estableció el Comité de Programación.

Dicho Comité tiene el objetivo de lograr el acuerdo de las diferentes Unidades de la Sede Central en relación con los temas de competencia de la Dirección de Programación y Evaluación, especialmente en cuanto a la identificación, formulación y aprobación de propuestas de nuevos instrumentos de cooperación técnica (proyectos, acuerdos, cartas de entendimiento, etc.) y la definición de metodologías, mecanismos y procedimientos para programación y evaluación de la cooperación técnica.

Los acuerdos del Comité de Programación se someten a consideración final del Director General para su ratificación o modificación. En el Cuadro 1 se presenta una síntesis estadística de la labor realizada por el Comité durante 1987.

Cuadro 1. Informe anual de actividades del Comité de Programación. 1987. Unidad de trámite de instrumentos de cooperación técnica.

1. Número de reuniones: 82
2. Instrumentos de cooperación técnica analizados

Instrumento	Tramitados	Aprobados	Rechazados	Retirados	Pendientes	Total
Convenios	28	27	0	1	2	30
Cartas de Entendimiento	9	0	8	1	0	9
Acuerdos	7	0	7	0	1	8
Acciones de Coyuntura	44	39	2	3	5	49
Proyectos	69	41	10	18	6	75
Otros	21	16	4	1	1	22
TOTAL	178	123	31	24	15	193

3. Distribución de los instrumentos tramitados por Area.

Area	Convenios	Cartas de Entendimiento	Acuerdos	Proyectos	Acciones de Coyuntura	Otros	Total
Central	10	3	4	23	14	12	66
Caribe	0	1	1	6	7	2	17
Andina	11	2	0	17	8	6	44
Sur	6	1	1	12	12	0	32
Hemisféricos	1	2	1	11	3	1	19
TOTAL	28	9	7	69	44	21	178

4. **Distribución de los instrumentos tramitados por Programa.**

Programa	Convenios	Cartas de Entendimiento	Acuerdos	Proyectos	Acciones de Coyuntura	Otros	Total
I	1	0	0	12	8	2	23
II	10	1	3	16	15	5	50
III	9	2	0	18	9	6	44
IV	3	2	1	6	5	0	17
V	3	3	1	17	3	2	29
Otros	2	1	2	0	4	6	15
TOTAL	28	9	7	69	44	21	178

LA EVALUACION

El Plan de Mediano Plazo vigente establece que el Sistema de Programación y Evaluación es el mecanismo que permite la retroalimentación de los niveles centrales de dirección, mediante la evaluación de las acciones ejecutadas por parte de las Unidades de Cooperación Técnica.

La evaluación de los resultados de la cooperación técnica ofrecida por el Instituto se convierte así en un medio importante para tomar decisiones que conduzcan a mejorar su calidad y eficacia, acorde con las cambiantes necesidades de los Estados Miembros. Se considera como una oportunidad para mejorar el desempeño de las unidades operativas pertinentes.

Con ese fin, durante 1987 se diseñó y estableció el Sistema de Evaluación de la Cooperación Técnica del IICA que, conjuntamente

con otros mecanismos institucionales, tales como los de supervisión, seguimiento y evaluación sobre la marcha, debe proporcionar la información que requieren los niveles superiores de dirección para facilitar el proceso de toma de decisiones.

El modelo adoptado: marco conceptual

La evaluación de la cooperación técnica del IICA trasciende el mero análisis retrospectivo del desempeño de las unidades operativas y sus proyectos y la verificación de la obtención de resultados a través de la ejecución de actividades programadas. Realizar evaluaciones con un enfoque de comprobación puede llevar a no distinguir por ejemplo entre los resultados directos de la cooperación técnica y su contribución real a la solución de la problemática para la cual fue diseñada y el impacto en los escenarios sectorial e institucional de los países.

Uno de los vacíos identificados en el sistema de evaluación anteriormente utilizado por el IICA es no haber institucionalizado un proceso que permitiera el aprovechamiento de los resultados obtenidos para mejorar la toma de decisiones en cuanto a la adopción de nuevas políticas, estrategias y procedimientos para mejorar la calidad de la cooperación técnica que se ofrecía a los países.

Evaluaciones recientes de proyectos del IICA que han calificado como excelente el desempeño y los resultados alcanzados (constatando incluso con los organismos de contraparte su utilidad para mejorar sus propias actividades) no definen, sin embargo, con precisión cuáles fueron los factores, condiciones o causas determinantes del éxito obtenido, restringiendo así la posibilidad del Instituto de incorporar enseñanzas y de identificar lo replicable para otras actividades de cooperación técnica.

Por otra parte, la no selección y carencia de desarrollo de enfoques conceptuales de evaluación que gobiernen los mecanismos e instrumentos puede llevar al uso mecánico de procesos que enfatizan *el momento* de la evaluación (ex-ante, durante la marcha, ex-post), *el proceso de ejecución* (evaluación de desempeño) o *los resultados de la acción* (productos obtenidos vs productos esperados). Dichos mecanismos pueden ser válidos para propósitos determinados, pero difícilmente mejoran el proceso de toma de decisiones al no proveer información que reduzca la incertidumbre sobre las condiciones en que se realiza la cooperación técnica.

En consecuencia, se ha definido la evaluación de la cooperación técnica del IICA como un proceso de “captación, sistematización y análisis de información sobre la acción del Instituto, sus resultados y los factores y procesos que los explican”. El uso de los resultados debe permitir adoptar decisiones para introducir cambios de importancia en los objetivos, enfoques, estrategia general, asignación de recursos y en la modalidad de operaciones de las unidades responsables de su ejecución.

Para desarrollar un modelo conceptual adecuado se analizaron otros enfoques y modelos teóricos desarrollados por varios investigadores en el campo de la evaluación de la cooperación técnica. De igual manera, se revisaron las metodologías y procedimientos de evaluación del Banco Mundial, Banco Interamericano de Desarrollo, Organización Panamericana de la Salud, el CGIAR y los desarrollados por AID para la evaluación de sus programas y proyectos.

Todo ello dio como resultado la selección del enfoque de “Evaluación por el uso de resultados”, el cual concibe la evaluación como una investigación dirigida por el uso de los resultados esperados que la organización define de antemano, centrando así la atención de los evaluadores en aquello que la institución necesita conocer para mejorar su proceso de toma de decisiones y por consiguiente el desempeño de sus programas, proyectos y actividades.

La evaluación orientada por el uso de sus resultados demanda la obtención sistemática de información relevante sobre las actividades y los productos generados, los impactos obtenidos en un ámbito definido, así como de los factores y condiciones que son determinantes para su logro. Dicha información es la que requieren quienes son responsables de tomar decisiones para establecer, validar o modificar esquemas alternativos de cooperación técnica.

Las ventajas de este enfoque son las siguientes:

- La evaluación se diseña con base en un acuerdo previo entre los niveles directivos de la organización y los evaluadores, a través del cual se definen con claridad el propósito del ejercicio y los resultados que de él se espera obtener.
- Se identifican previamente las áreas específicas de interés para la posterior toma de decisiones, lo cual permite aclarar el tipo de información que se debe captar y la evidencia que es necesario obtener.
- Los procedimientos y técnicas de captación y análisis de la información se eligen una vez que están claramente definidos los usos que se darán a los resultados de la evaluación y las áreas en que se centra el análisis.
- Se articula la evaluación con el proceso de toma de decisiones, lo cual permite que la organización haga un uso efectivo de las conclusiones y recomendaciones para mejorar su desempeño considerando las condiciones ambientales en que ésta se desenvuelve.
- Se centra la atención sobre problemas o aspectos que no se conocen bien o sobre la relación de causalidad existente en un determinado proceso de cooperación técnica, reduciendo el margen de incertidumbre que rodea la toma de decisiones.
- Se mantiene la objetividad requerida y se contribuye con los responsables de unidades operativas y proyectos a aclarar las estrategias de acción en que se sustentan las acciones de la cooperación técnica.

Todo este procedimiento da como resultado informes de evaluación con las siguientes características: **Validez**, en cuanto dan respuesta a las necesidades de los responsables de las decisiones; **Oportunidad**, al generarlos cuando se los requiere para adoptar decisiones efectivas; **Credibilidad**, al contener información lo suficientemente confiable como para basar en ella decisiones relevantes; y **Viabilidad**, al tener en cuenta las reales posibilidades de carácter financiero y político de la Institución para que las recomendaciones propuestas puedan ser aceptadas y ejecutadas.

El ámbito de las evaluaciones

El sistema de evaluación de la cooperación técnica diseñado permitirá evaluar en una perspectiva integral las acciones del IICA a nivel de programas y de las Representaciones en los países, como unidades operativas responsables de ejecución de instrumentos de cooperación técnica; se evaluarán además proyectos individuales seleccionados de acuerdo con criterios predeterminados.

Las evaluaciones serán realizadas por Misiones de Evaluación Ad-Hoc para cada unidad operativa o proyecto a evaluar, las cuales estarán conformadas por consultores externos apoyados por una secretaría técnica que cumple una función de representación del IICA dentro de la Misión y de facilitadora de los aspectos operativos de la misma. Los consultores externos son seleccionados de acuerdo con su especialidad académica y experiencia en la temática de la evaluación.

La evaluación de los Programas

Tiene como objetivo determinar avances en el conocimiento de la problemática que enfrentará el programa, el desarrollo de enfoques conceptuales y metodológicos para las áreas temáticas de concentración y su efectiva adopción como base para: a) la definición de políticas en los países y el planteamiento de soluciones alternativas a problemas sectoriales e institucionales; b) la ejecución de las acciones de cooperación técnica del IICA; y c) el desarrollo y mantenimiento de ventajas comparativas de la institución en dichas áreas.

La evaluación de los programas incluirá el análisis del desempeño en relación con: a) los avances en la obtención del propósito del programa; b) los resultados de los proyectos de la Dirección; c) los resultados de proyectos multinacionales asignados y proyectos seleccionados a nivel de Representaciones en los países; d) la apreciación de la

validez de la estrategia operativa que emplea la Dirección del Programa, de la eficacia de la función directiva en relación con los resultados del programa; y e) la determinación de la oportunidad y utilidad del apoyo otorgado a y recibido de otras unidades del IICA.

La evaluación de la acción del IICA a nivel de país

Su objetivo es validar la estrategia de acción del IICA a nivel de país a través de la evaluación de la cooperación técnica ofrecida que comprende las evidencias obtenidas y el juicio sobre:

- La consistencia de los objetivos, estrategias y productos esperados de la cooperación técnica planificada en relación con la problemática del sector agrícola.
- La capacidad de la Representación para ajustar la planificación y programación de actividades y recursos en función de los cambios (de política) del entorno sectorial e institucional que puedan afectar la calidad, oportunidad y utilidad de los resultados de la acción del IICA.
- La ejecución de actividades programadas y no programadas y los resultados obtenidos previstos y no previstos en términos de productos e impactos logrados en el escenario institucional y sectorial.

Incluirá además el análisis de la gestión del Representante mediante la revisión administrativa y gerencial de la cooperación técnica, así como de los resultados de la colaboración gestionada y recibida por la Representación de parte de otras unidades del Instituto.

La evaluación de los proyectos

Cuando la evaluación se realiza durante la fase de ejecución de un proyecto o grupo de proyectos similares sus objetivos son:

- Mejorar su rendimiento o desempeño mediante la adopción de decisiones que llevan a perfeccionar su estrategia operativa y los supuestos o hipótesis en que se fundamenta, y resolver las limitaciones críticas que restringen la obtención de resultados para hacer más viable el logro de los objetivos en el tiempo y con los recursos disponibles.
- Establecer el grado de avance en el uso e institucionalización de los resultados obtenidos, a nivel del organismo de contraparte.



Menos agitado, pero más complicado: la tecnología al servicio de la agricultura.

Un día de trabajo en el Servicio de Informática del Instituto. En primer plano, Leisa Weld, responsable de esta Unidad.

Sede Central del IICA, en Coronado.

- Valorar la contribución al logro de los objetivos del programa y en particular del área de concentración en que se ubica.

Los resultados de la evaluación durante la fase de ejecución, bajo la forma de hechos, conclusiones y recomendaciones, permitirán al Instituto adoptar medidas y poner en práctica acciones referentes a:

- Revisar los objetivos, supuestos y estrategia del proyecto, así como la asignación de recursos, incluyendo decisiones centrales en cuanto a su continuación, suspensión o modificación sustancial.
- Mejorar los procedimientos internos de manejo, en particular su capacidad de adaptación y respuesta a cambios en el entorno.
- Identificar las limitaciones en el funcionamiento de los mecanismos operativos derivados de la participación de distintas unidades del Instituto y mejorar los servicios internos de apoyo y los procedimientos de supervisión, seguimiento y evaluación sobre la marcha.

Los objetivos de la evaluación de resultados al finalizar un proyecto son:

- Validar y perfeccionar el enfoque y métodos que usa el programa para el diseño de nuevos proyectos y de otras acciones de cooperación técnica.
- Sistematizar y valorar la tecnología que el IICA genera a través de sus proyectos para el área de concentración del programa respectivo.
- Ejecutar un balance de los resultados del proyecto que sirva de base para proponer una segunda etapa de ejecución y dar sustento a la obtención de recursos financieros externos.

La prueba del Sistema

Se realizó la evaluación del Proyecto de Cooperación Técnica de Apoyo al Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria (PNCA) que ejecuta la Representación del IICA en Colombia, por una Misión integrada con tres consultores externos y aplicando la metodología

de Evaluación de Proyectos definida en el Sistema. Además de los aspectos centrales de la evaluación del Programa, se solicitó la opinión de los expertos sobre la pertinencia y utilidad de la metodología y procedimientos aplicados.

El Informe de Evaluación del PNCA fue presentado por el Jefe de la Misión al Comité de Programación del IICA, el cual recomendó su aprobación al Director General y la adopción de decisiones sobre la posición del Instituto en cuanto al futuro de este apoyo al Ministerio de Agricultura de Colombia. Tanto el Informe de Evaluación como la posición del IICA se hicieron del conocimiento de la Junta Consultiva del PNCA, que preside el Ministro de Agricultura de Colombia, para la posterior negociación de los términos en que el IICA continuaría su apoyo al Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria.

La opinión de la Misión sobre el funcionamiento del enfoque y procedimientos del Sistema aplicados en la evaluación del PNCA se resume en los siguientes términos:

- La metodología y los procedimientos son pertinentes para evaluar proyectos de cooperación técnica.
- La documentación básica debe incluir información sobre la estructura organizacional del IICA, sus objetivos y programas; información sobre las políticas gubernamentales y sectoriales pertinentes al proyecto que se evalúa, y una visión de la evolución histórica del mismo señalando obstáculos y virtudes principales que se han observado en su ejecución.
- En relación con los instrumentos de evaluación se debería desarrollar un marco de análisis menos específico para darle a la Misión más libertad de acción y preparar una guía indicativa para su trabajo en relación con la medición de resultados indirectos (impacto).
- La estrategia operacional podría ajustarse ampliando las entrevistas a grupos de beneficiarios y aquellos que se han relacionado con el proyecto en sus diferentes etapas, de tal manera que sea posible conocer las expectativas de dichos grupos.

Recursos Humanos

Durante 1987 la Dirección de Recursos Humanos avanzó en la consolidación de los lineamientos establecidos en el Plan de Mediano Plazo.

Para el fortalecimiento de las actividades de cooperación técnica se prosiguió en la contratación de los Especialistas Internacionales, para las cinco áreas programáticas definidas por la Junta Interamericana de Agricultura, y se aumentó el Personal Profesional Local para coadyuvar a su desarrollo. Para tal efecto, se realizaron 15 llamados a concurso de los que se seleccionaron 21 técnicos internacionales. De igual manera, las Representaciones del IICA en los países ajustaron el personal de Servicios Generales de acuerdo con sus necesidades, por lo que esa categoría muestra una disminución de 538 a 518 funcionarios con respecto al año anterior.

Por ello, el estado de personal al 31 de diciembre de 1987 presenta una ligera disminución de 882 a 860 funcionarios, que se explica por la conclusión de proyectos financiados con fondos externos, ya que la reducción de Personal Internacional financiado con fondos de cuotas es similar al aumento de Personal Local, con igual financiamiento.

Dada la importancia que el Plan de Mediano Plazo asigna al Personal Profesional Local, se responsabilizó de esta categoría a la División de Personal Profesional Internacional, con el fin de ajustar los niveles de su supervisión técnica y su asignación a Programas específicos. De acuerdo con esta medida, las evaluaciones del Personal Profesional Local pasaron a ser responsabilidad del Comité Asesor de Recursos Humanos, con los mismos niveles de exigencias que se aplican al Personal Internacional. Además, se inició la revisión y ajuste de la Escala Salarial para esta categoría, de acuerdo con el Sistema para la Determinación de Remuneraciones del Personal del IICA.

Como culminación de los esfuerzos que se vienen realizando desde 1986 para definir una Política Salarial adecuada a las variadas condiciones presentes en las Representaciones del Instituto en los países, la Dirección General priorizó los ajustes de salarios que por decreto norman los Gobiernos, consideró los Acuerdos Básicos vigentes con los países y aseguró un sistema de compensaciones y beneficios equitativos. Para esta tarea, se basó en estudios del mercado salarial, realizados por firmas externas, y en las variaciones del Índice de Precios al Consumidor como factor de corrección, según el caso, dentro del marco presupuestario asignado anualmente a las Representaciones del IICA.

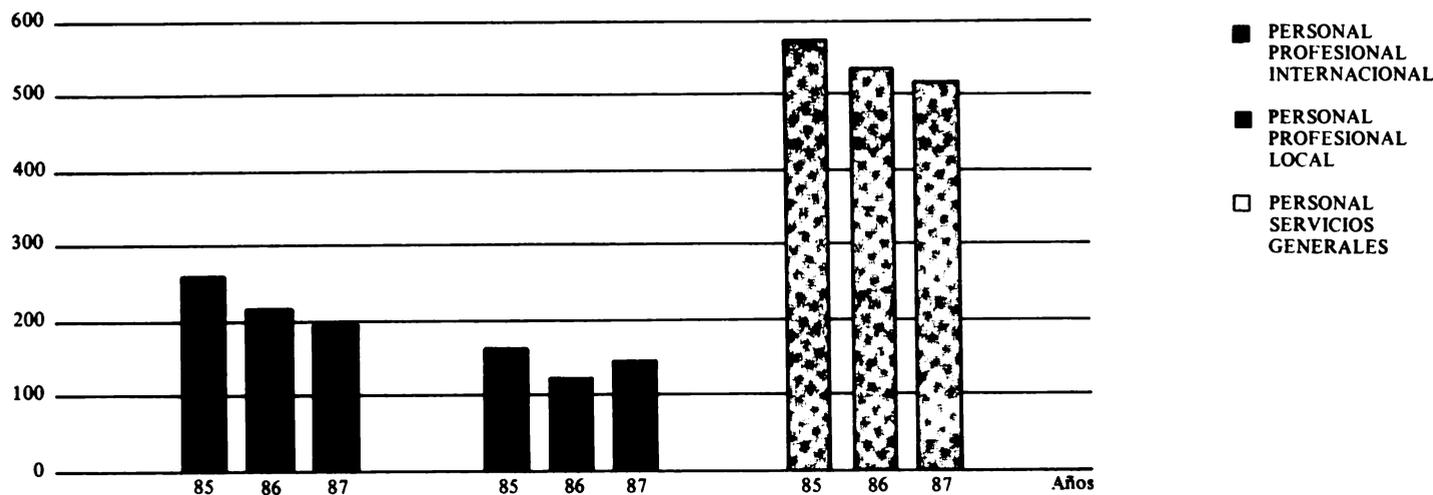


Figura 1. Distribución del Personal del Instituto por categoría durante el período 1985–1987.

Cuadro 1. Dotación de Recursos Humanos del IICA por categoría y según fuente de financiamiento al 31 de diciembre de 1987.

	Cuotas	%	Extracuotas	%	Total	%
Personal Profesional Internacional	152	77.6	44	22.4	196	22.8
Personal Profesional Local	64	43.8	82	56.2	146	17.0
Personal de Servicios Generales	339	65.4	179	34.6	518	60.2
Subtotales	555	64.5	305	35.5	860	100.0

Cuadro 2. Distribución geográfica por categoría y fuente de financiamiento del personal del IICA al 31 de diciembre de 1987.

	Personal Prof. Local		Personal de Serv. Generales		Personal Prof. Internacional		Total	%
	Cuotas	Extracuotas	Cuotas	Extracuotas	Cuotas	Extracuotas		
Sede Central	32	2	164	32	45	2	277	32.2
CATIE/Turrialba	—	1	—	1	0	1	3	0.3
Estados Unidos	1	—	2	—	2	0	5	0.6
Canadá	—	—	1	—	1	—	2	0.2
Haití	1	3	7	5	2	2	20	2.3
Subtotales	34	6	174	38	50	5	307	35.6
<i>Area 1 – Central</i>								
Costa Rica	2	1	9	4	5	4	25	2.9
El Salvador	1	4	4	3	4	—	16	1.9
Guatemala	—	4	8	5	6	1	24	2.8
Honduras	1	5	8	2	7	1	24	2.8
México	—	—	7	—	5	—	12	1.4
Nicaragua	1	—	7	—	3	—	11	1.3
Panamá	1	—	3	1	4	—	9	1.0
Rep. Dominicana	2	—	7	3	5	—	17	2.0
Subtotales	8	14	53	18	39	6	138	16.1

Cuadro 2. Distribución geográfica por categoría y fuente de financiamiento del personal del IICA al 31 de diciembre de 1987.

	Personal Prof. Local		Personal de Serv. Generales		Personal Prof. Internacional		Total	%
	Cuotas	Extracuotas	Cuotas	Extracuotas	Cuotas	Extracuotas		
<i>Area 2 – Caribe</i>								
Antigua y Barbuda	–	–	–	–	–	–	0	0.0
Barbados	–	–	7	–	4	–	11	1.3
Dominica	1	–	2	–	–	–	3	0.3
Grenada	2	–	4	–	–	–	6	0.7
Guyana	1	–	7	–	2	–	10	1.2
Jamaica	1	1	4	3	3	–	12	1.4
Suriname	–	–	4	–	2	–	6	0.7
San Vicente y las Granadinas	–	–	–	–	–	–	0	0.0
Santa Lucía	1	–	5	–	3	–	9	1.0
Trinidad y Tobago	–	–	5	–	3	–	8	0.9
Subtotales	6	1	33	3	17	0	65	7.5
<i>Area 3 – Andina</i>								
Bolivia	4	–	8	–	3	–	15	1.7
Colombia	1	9	12	23	3	1	49	5.7
Ecuador	1	5	4	9	6	2	27	3.1
Perú	1	1	10	3	4	1	20	2.3
Venezuela	–	4	5	8	6	–	23	2.7
Subtotales	7	19	39	43	22	4	134	15.5
<i>Area 4 – Sur</i>								
Argentina	3	1	8	9	5	–	26	3.0
Brasil	2	39	7	58	6	27	139	16.2
Chile	1	1	5	2	4	–	13	1.5
Paraguay	2	–	6	2	4	–	14	1.6
Uruguay	1	1	5	10	5	2	24	2.8
Subtotales	9	42	31	81	24	29	216	25.1
Total	64	82	330	183	152	44	860	100.0
Porcentaje	7.4%	9.5%	38.4%	21.3%	17.7%	5.1%	100.0%	–

Cuadro 3. Distribución del personal por nacionalidad y categoría al 31 de diciembre de 1987.

Nacionalidad	Personal Profesional Internacional	Personal Profesional Local	Personal de Servicios Generales	Total	%
Antigua y Barbuda	—	—	—	0	0.0
Argentina	12	4	16	32	3.7
Barbados	1	—	7	8	0.9
Bolivia	8	5	10	23	2.7
Brasil	8	41	62	111	12.9
Canadá	4	—	1	5	0.6
Chile	22	4	9	35	4.1
Colombia	20	9	35	64	7.4
Costa Rica	3	34	209	246	28.6
Dominica	—	1	2	3	0.3
Ecuador	5	6	13	24	2.8
El Salvador	4	5	7	16	1.9
Estados Unidos	15	1	—	16	1.9
Grenada	1	2	5	8	0.9
Guatemala	6	4	13	23	2.7
Guyana	1	1	7	9	1.0
Haití	1	5	12	18	2.1
Honduras	1	7	10	18	2.1
Jamaica	2	1	7	10	1.2
México	11	—	6	17	2.0
Nicaragua	3	1	7	11	1.3
Panamá	2	1	5	8	0.9
Paraguay	2	2	8	12	1.4
Perú	31	2	14	47	5.5
República Dominicana	5	2	10	17	2.0
San Vicente y las Granadinas	—	—	—	0	0.0
Santa Lucía	—	1	4	5	0.6
Suriname	—	—	4	4	0.5
Trinidad y Tobago	2	—	5	7	0.8
Uruguay	12	2	16	30	3.5
Venezuela	8	4	13	25	2.9
Subtotal	190	145	517	852	99.1
Otros Países*	6	1	1	8	0.9
Total	196	146	518	860	100.0
Porcentaje	22.8%	17.0%	60.2%	100.0%	—

* Bélgica, República Popular de China, España, India, Pakistán, Reino de los Países Bajos y Reino Unido.

Recursos Financieros

Las operaciones del IICA están financiadas por varias fuentes, las cuales se clasifican como fondos regulares o de fideicomiso.

Los fondos regulares comprenden el ingreso obtenido por medio de las cuotas asignadas a los Estados Miembros, de los costos fijos cobrados por la administración de los fondos en fideicomiso y de ingresos misceláneos. Los fondos en fideicomiso se componen de los recursos encomendados al IICA por varios entes y agencias internacionales para llevar a cabo actividades específicas con objetivos definidos.

En 1987, culminaron cuatro años de aumento en los recursos disponibles para la actividad de cuotas, así como en la ejecución del presupuesto aprobado. Como se puede apreciar en el Cuadro 1, los gastos financiados por cuotas en 1987 alcanzaron un nivel sin precedente en la historia del IICA de US\$ 20 240 560, mientras que los gastos financiados por recuperación de costos indirectos y de fondos en fideicomiso de US\$ 1 198 938 y de US\$ 12 827 540, respectivamente, aumentaron en relación con 1986.

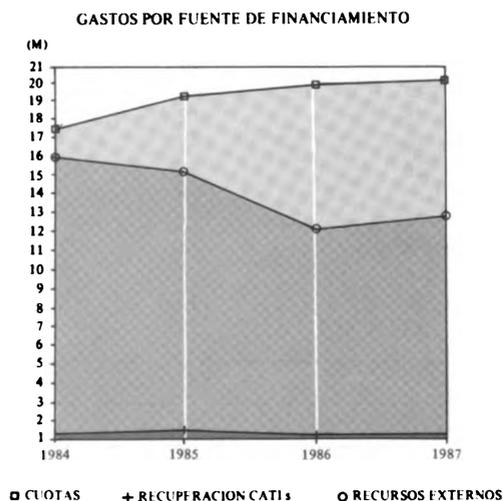


Figura 1. Total de gastos por fuente de financiamiento 1984-1987.

Los ingresos por cuotas en 1987 representaron 108% de las cuotas que correspondían a los Estados Miembros para ese período, lo cual se atribuye al cobro de US\$ 7 191 475 que se efectuó por concepto de pagos de cuotas de años anteriores y US\$ 14 734 675 de pagos de cuotas del año 1987, cuya suma alcanzó US\$ 21 926 150 (ver Cuadro 2).

El marcado esfuerzo realizado en 1986 y 1987 por eliminar deudas de años anteriores y mantener los pagos del año que cubre este Informe, expresa el respaldo de los Estados Miembros al Instituto.

Esta mejoría en el cobro de las cuotas desde 1984 permitió una mayor expansión de las actividades del Instituto, que culminó en 1987 con una ejecución de 100% del presupuesto aprobado, como se ilustra en el Cuadro 3.

Del total de los gastos financiados por cuotas en 1987, se invirtió 78% en Servicios Directos de Cooperación Técnica, lo cual dejó un 18% para la Sede Central y 4% para Costos Generales y Provisiones. En los Servicios Directos, los programas consumieron 46% del presupuesto total del IICA y el saldo se compone de varios servicios (ver Cuadro 4).

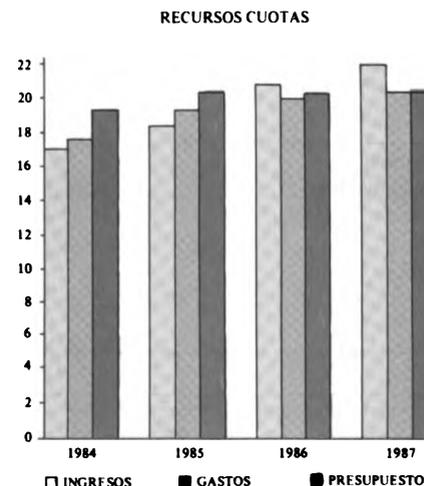


Figura 2. Cuadro comparativo del presupuesto, ingresos y gastos de recursos de cuotas.

Cuadro 1. Total de gastos por fuente de financiación 1984–1987.

	1984	1985	1986	1987
– Cuotas	17 497 441	19 234 497	19 917 409	20 240 560
– Recuperación de costos indirectos	1 272 063	1 396 859	1 187 697	1 198 938
– F.S.B.	34 140	22 856	79 726	18 488
– Extra Cuota	15 820 423	15 143 686	12 192 971	12 827 540
Total	34 624 067	35 797 898	33 377 803	34 285 526

Cuadro 2. Cuadro detallado de ingresos por cuotas para el período 1984–1987

	1984	1985	1986	1987
De años anteriores	1 348 145	5 361 046	6 534 840	7 191 475
Del año actual	15 575 178	12 911 348	14 250 239	14 734 675
Total	16 923 323	18 272 394	20 785 079	21 926 150
Porcentaje de presupuesto aprobado	88%	90%	102%	108%

Cuadro 3. Cuadro comparativo del presupuesto, ingresos y gastos de recursos de cuotas durante el período 1984–1987.

	1984	1985	1986	1987
Presupuesto aprobado en US\$	19 322 935	20 289 100	20 289 100	20 289 100
Ingresos	16 923 323	18 272 394	20 785 079	21 926 150
Gastos	17 497 441	19 234 497	19 917 409	20 240 560

Cuadro 4. Gastos reales del presupuesto de cuotas por nivel de programación (en US\$)

CAPITULOS/UNIDADES	TOTAL GASTADO	
	TOTAL US\$	%
CAPITULO I – SERVICIOS DIRECTOS DE COOPERACION TECNICA		
TOTAL CAPITULO I	15 741 371	–
A. <i>PROGRAMAS</i>		
Programa I	1 760 331	8.7
Programa II	3 010 833	14.9
Programa III	2 012 513	9.9
Programa IV	903 003	4.5
Programa V	1 619 915	8.0
B. <i>OFICINAS NACIONALES</i>	3 896 159	19.2
C. <i>UNIDADES DE APOYO TECNICO</i>		
Centros Especializados:		
CIDIA	419 008	2.1
CEPI	346 048	1.7
Servicio de Apoyo:		
Servicio Editorial	203 791	1.0
Servicio de Informática	358 017	1.8
D. <i>APORTE AL CENTRO AGRONOMICO TROPICAL DE INVESTIGACION Y ENSEÑANZA (CATIE)</i>	1 004 400	5.0
E. <i>COOPERACION TECNICA COYUNTURAL Y PREINVERSION</i>	207 353	1.0
CAPITULO II – COSTOS DE DIRECCION GENERAL	3 687 313	18.2
CAPITULO III – COSTOS GENERALES Y PROVISIONES	811 906	4.0
TOTAL	20 240 590	100.0

Anexo 1



El Anexo 1 presenta en distintos cuadros:

- a) la lista de los funcionarios del Instituto que ocuparon cargos de dirección durante 1987;*
- b) la lista de las personas designadas como director emérito o personal emérito por resoluciones de la Junta Interamericana de Agricultura;*
- c) la lista de los Señores Representantes del Instituto en cada uno de los países miembros;*
- d) y la lista del Personal Profesional de la institución.*

**Directivos del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
1987**

Director General
Martin E. Piñeiro

Asesor
Félix Cirio

Sub-Director General
L. Harlan Davis

Asesor para Asuntos Especiales
Fernando Suárez de Castro

Subdirector General Adjunto de Operaciones
Cassio Luiselli

Directores de Operaciones de Area

Rodolfo Martínez
Central

Luis A. Montoya
Andina

Reginald Pierre
Caribe

Arnaldo Veras
Sur

Directores de Programas

Fausto Jordán
Organización y Administración para el Desarrollo Rural

Harry C. Mussman
Salud Animal y Sanidad Vegetal

Carlos Pomareda
Análisis y Planificación de la Política Agraria

Rodolfo E. Quirós
Comercialización y Agroindustria

Eduardo J. Trigo
Generación y Transferencia de Tecnología

Director de Programación y Evaluación

Diego Londoño

Directores de Unidades de Apoyo de Dirección

Augusto Donoso
Recursos Humanos

J. André Ouellette
Coordinación de Asuntos Institucionales

Paul E. Sisk
Finanzas

Jorge Werthein
Relaciones Externas

DIRECTORES EMERITOS DEL INSTITUTO
(al 31 de diciembre de 1987)

Nombre	Nacionalidad	Fecha de Nombramiento
<i>Samper, Armando</i>	Colombiana	22 octubre de 1969
<i>Araujo, José Emilio</i>	Brasileña	15 enero de 1982
<i>Morillo, Francisco</i>	Venezolana	25 octubre de 1985

PERSONAL EMERITO DEL INSTITUTO
(al 31 de diciembre de 1987)

Nombre	Nacionalidad	Fecha de Nombramiento
<i>Alvin, Paulo de Tarso</i>	Brasileña	31 de marzo de 1977
<i>Blair, Enrique</i>	Colombiana	25 de octubre de 1985
<i>Cabral, José Irineu</i>	Brasileña	28 de octubre de 1986
<i>Casseres, Ernesto</i>	Costarricense	26 de octubre de 1983
<i>Castronovo, Alfonso</i>	Argentina	16 de marzo de 1979
<i>Clifford, Roy</i>	Estadounidense	28 de octubre de 1986
<i>Coto, Rogelio</i>	Costarricense	15 de diciembre de 1980
<i>Díaz Bordenave, Juan</i>	Paraguaya	3 de setiembre de 1987
<i>Gorbitz, Adalberto</i>	Peruana	18 de julio de 1980
<i>Lombardo, Heraclio</i>	Panameña	3 de setiembre de 1987
<i>Mac Lean, Alejandro</i>	Peruana	26 de octubre de 1983
<i>MacDonald, Malcom</i>	Estadounidense	26 de octubre de 1983
<i>Malugani, María Dolores</i>	Uruguaya	25 de octubre de 1985
<i>Marull, José D.</i>	Chilena	1° agosto de 1980
<i>Ramsay, Jorge</i>	Chilena	10 de julio de 1980
<i>Rangel, Jefferson F.</i>	Brasileña	1° de enero de 1980
<i>Ras, Norberto</i>	Argentina	14 de agosto de 1981
<i>Ringuelet, Julio</i>	Argentina	25 de octubre de 1985
<i>Rodríguez, Manuel</i>	Chilena	28 de octubre de 1981
<i>Rosado, Humberto</i>	Mexicana	26 de octubre de 1983
<i>Shurtleff, Don L.</i>	Estadounidense	26 de octubre de 1983
<i>Soria, Jorge</i>	Ecuatoriana	3 de setiembre de 1987
<i>Sylvain, Pierre G.</i>	Haitiana	1° de julio de 1977
<i>Torres, José Alberto</i>	Costarricense	28 de octubre de 1986

REPRESENTANTES DEL IICA EN LOS PAISES

SEDE	NOMBRE
Argentina	Carlos Garramón
Barbados	Michael Morán
Bolivia	Alberto Franco
Brasil	Norberto Pasini
Canadá	Ernani Fiori
Colombia	Mario Blasco
Chile	Alfredo Alonso
Ecuador	Jaime Román
El Salvador	Carlos Rucks
Estados Unidos	David Black
Guatemala	Armando Reyes
Guyana	George Buckmire
Haití	Percy Aitken-Soux
Honduras	Juan A. Aguirre
Jamaica	Jan Hurwitch-MacDonald
México	Héctor Morales
Nicaragua	Alfonso Chirinos
Panamá	Eduardo Salvadó
Paraguay	Sergio González
Perú	Israel Tineo
República Dominicana	Gilberto Páez
Suriname	Mario Franca
Trinidad y Tobago	Chelston Brathwaite
Uruguay	Emilio Montero
Venezuela	Mariano Segura
Islas Barlovento	Franz Alexander
Dominica, Grenada, Santa Lucía	
San Vicente y Las Granadinas	
Islas Sotavento	
Antigua y Barbuda	

PERSONAL PROFESIONAL

NOMBRE
 Abarca Monge, Marta
 Abreu, Marcial
 Acha, Pedro
 Acosto Pazos, Carlos
 Adiwasito, Ernoko
 Aguilar, Carlos
 Aguilar, José
 Aguilera, Eustacio
 Aguirre, Juan A.
 Aitken-Soux, Percy
 Alexander, Franz
 Alfaro, Wilberth
 Alonso, Alfredo
 Alonso, Carlos
 Alvarado, Edgar
 Alvarado, Edgar A.
 Alvarado, Lorena
 Alvarez, Aníbal
 Alvarez, Hugo
 Alvarez, Marilia O.
 Ambrose, Everton C.
 Andrade, Carlos E.
 Andrade, Florencio
 Ansorena, Ignacio
 Aouize, José
 Araniva, Marco T.
 Araujo, Miguel A.
 Arauz, Carlos
 Ardila, Jorge
 Argumedo, Manuel
 Arias Chucken, Ana María
 Arrunategui, Humberto
 Azael, Ariel
 Baltodano, Vilma Patricia
 Barea, Francisco
 Bareiro, José Luis
 Barreyro, Héctor
 Barrios, José
 Basterrechea, Manuel
 Batelli, João Luiz V.
 Bazán, Rufo
 Beckley, Dora
 Bedoya, Michael J.
 Berhouet, Daniel
 Biondillo, Aldo Luis
 Black, David
 Blasco, Mario
 Boaventura, Alfonso Rodrigues
 Bogantes Madrigal, Rosario

PROFESION
Bibliotecología
Agronomía
Medicina Veterinaria
Medicina Veterinaria
Economía
Agronomía
Agronomía
Economía Agrícola
Agronomía
Medicina Veterinaria
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Psicología Industrial
Administración
Economía Agrícola
Psicopedagogía
Agronomía
Educación
Agronomía
Derecho
Sociología
Agronomía
Agronomía
Economía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Educación
Bibliotecología
Agronomía
Agronomía
Periodismo
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Ingeniería Civil
Sociología
Agronomía
Trabajo Social
Medicina Veterinaria
Agronomía
Agronomía
Química Física
Agronomía
Ingeniería Forestal
Agronomía

NOMBRE
 Borbón Castro, Erick
 Brathwaite, Chelson W.D.
 Bresciani, Juan Carlos
 Brevis, Omar
 Brun, Julio
 Buckmire, George
 Buitron Torre, Hugo
 Burle, Marilia
 Bustamante, Mario
 Caballero, Hernán
 Cáceres, Ricardo
 Camacho, Fanor
 Campos, Alfonso Luciano
 Campos, Héctor
 Cantelice, María José
 Caracciolo de Basco, Mercedes
 Caricati Filho, Adhemar
 Caro, Jorge
 Casas, Roberto
 Castagnino, Dante
 Castro, Rodolfo
 Cavalcante, Genny De Sa
 Cavalcanti, Fernando Roberto
 Cetrangolo, Miguel
 Chacón, José Alberto
 Chávez, Oswaldo
 Chin, Vivian
 Chirinos, Alfonso
 Cirio, Félix
 Collins E., Bully
 Colmenares, Humberto
 Condines, Luis Alberto
 Cordero, Mario
 Coto Fong, Daniel
 Coto Royo, Laura
 Cubillos, Gustavo
 Dancourt, Susana
 Daneri, Josefina
 Dao, Federico
 Davis, Harlan
 De Abreu, Raimundo Nazareno
 De Albuquerque, Germano V.
 De Albuquerque, Marconi L.
 De Castro, María E.R. Araujo
 De Farias, Renato Moreira
 De Freitas, Machado Ednardo
 De las Casas, Lizardo
 De León, Eberto
 De León, José

PROFESION
Economía Agrícola
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Economía Agrícola
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Administración
Agronomía
Agronomía
Medicina Veterinaria
Agronomía
Sociología
Ingeniería Mecánica
Economía
Agronomía
Medicina Veterinaria
Agronomía
Diseño
Ingeniería Civil
Economía Agrícola
Administración de Recursos Humanos
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Economía
Agronomía
Economía
Administración
Agronomía
Medicina
Bibliotecología
Agronomía
Administración de Empresas
Contaduría Pública
Agronomía
Economía
Agronomía
Agronomía
Economía
Administración
Ingeniería Forestal
Economía
Agronomía
Economía
Electrónica

NOMBRE

De León García, Ricardo
 De Lima, Edinair Inacia
 De Lima, Luiz Carlos R.
 De los Santos, Laureano
 De Miranda, Carlos Luiz
 De Morais, José Williams B.
 De Oliveira, Manoel F.
 Del Aguila, Carlos
 Del Risco, Fernando
 Delgado Arce, Julio
 Diago, Miguel
 Do Carmo, Ascanio Motta
 Doherty Filho, Miguel John
 Dominique, Cyril
 Donoso, Augusto
 Dos Santos, María Goreti
 Drew Kutschenreuter, Robert
 Dugas, Raymond
 E. Silva, Francisco de A.
 Echeverri, Jorge
 Echeverri Bernal, María Olga
 Esparza, Javier
 Espinoza, Nelson
 Espinoza, Waldo
 Estefanell, Gonzalo
 Evans, David
 Fallas, Helio
 Febres, Abraham
 Fernández, Angel
 Fernández, Carlos E.
 Fernández, Rodrigo
 Ferreira, Rubén Marcondes
 Ferreira Praça, Nelson
 Fiho, Antonio João Rabel
 Fiori, Ernani
 Flores, Luis
 Flores D., María Inés
 Fonseca Rojas, Carlos Alberto
 Fontes, Luiz Carlos
 Forsythe, Warren
 Franco, Alberto
 França, Mario
 Freire Murta, José Carlos
 Fuentes Marín, Rafael
 Gallegos, Benjamín
 Galvão, María José
 Ganen, Nadir
 García, Alfonso

PROFESION

Agronomía
Programación
Agronomía
Contaduría Pública
Derecho
Agronomía
Zootecnia
Medicina Veterinaria
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Ingeniería Mecánica
Ingeniería Civil
Entomología
Agronomía
Geografía
Zootecnia
Medicina Veterinaria
Agronomía
Agronomía
Economía del Hogar
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Medicina Veterinaria
Economía
Agronomía
Bibliotecología
Agronomía
Administración de Empresas
Agronomía
Economía
Derecho
Agronomía
Educación
Auditoría
Contaduría Pública
Contaduría Pública
Agronomía
Agronomía
Economía
Ingeniería Civil
Medicina Veterinaria
Economía
Información y Documentación
Derecho
Agronomía

NOMBRE

García, Francisco José
 Garramón, Carlos
 Gastal, Edmundo
 Gil de Muro, Julio
 Gil Turnes, Julio
 Goic, Yanco
 González, Leonel
 González, Roberto
 González, Sergio
 González, Tomás B.
 Grajales, Guillermo
 Granizo, Tarcisio
 Guerra, Guillermo
 Guillén Bustos, Róger
 Gustafson, Daniel
 Guzmán, Juan M.
 Harris, Jaime
 Hernández, Guillermo
 Herrera, Eugenio
 Holguín, José
 Hurwitch-MacDonald, Jan
 Ibarra, Edgar Leonel
 Indarte, Eduardo
 Infante, Mario
 Isaza, Jaime
 Jara, Benjamín
 Jara-Almonte, Marcial
 Jean-Louis, Raoul
 Jordán, Fausto
 Joseph, Cosmos
 Jova, Henry
 Juárez V., Modesto
 Junior, Diomedes Barreto
 Kaminsky, Mario
 La Gra, Jerry
 Lamprea, Pablo
 Lamur, Willy
 Larios C., Joaquín Fco.
 Lassig, Ricardo Santiago
 Lewis, Elizabeth
 Lima, Geraldo Alfonso
 Linares, César A.
 Linares, Mary
 Lindarte, Eduardo
 Lizarazo, Luis
 Lizarraga, Gustavo
 Lleras, Eduardo
 Londoño, Diego

PROFESION

Medicina Veterinaria
Agronomía
Agronomía
Medicina Veterinaria
Agronomía
Economía
Economía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Economía Agrícola
Medicina Veterinaria
Agronomía
Agronomía
Economía
Educación
Agronomía
Agronomía
Administración Pública
Administración de Negocios
Ciencias Sociales
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Medicina Veterinaria
Agronomía
Agronomía
Economía
Agronomía
Sociología
Agronomía
Agronomía
Economía
Economía
Agronomía
Agronomía
Contaduría Pública
Traducción
Agronomía
Economía
Bibliotecología
Sociología
Economía
Agronomía
Agronomía

NOMBRE

PROFESION

Loza, Eduardo
 Luisselli, Cassio
 MacDonald, Alexander
 Marambio, Juan L.
 Marín, Jaime
 Marte, Rafael J.
 Martí, Miguel
 Martín, Urban W.
 Martínez, Alejandro
 Martínez, F. Rodolfo
 Martins Ribeiro, Milton
 Mascary, Michelet
 Matute, Enrique
 Mayorga, Róger
 Maçedo, Luiz Dielson
 Mena, Alfredo
 Méndez de C., Judith
 Mendoza, Gilberto
 Mendoza, Luis
 Millar, Agustín
 Molestina, Carlos
 Monnerat, João Bosco
 Montero, Emilio
 Montoya, Luis
 Montoya, Ramón
 Morales, Domingo
 Morales, Héctor
 Morán, Michel
 Moreno, Guillermo
 Moutelick de Aguilar, Alena
 Mulleady, Tomás
 Murillo, Roxana
 Mussman, Harry
 Muñoz, Héctor
 Muñoz Soto, Alberto
 Ojeda, Víctor
 Olazabal, Mariano
 Oliveira, Sergio M.
 Ordóñez Montoya, Rolando Arturo
 Ortiz, Jaime
 Ouellette, André
 Paez, Gilberto
 Palma, Víctor
 Pando, José Luis
 Pasini, Norberto
 Paulet, Manuel
 Peinado, Marcelo
 Peláez, Eduardo

Auditoría
Economía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Periodismo
Fitopatología
Técnicas Agrícolas
Agronomía
Artes Gráficas
Zootecnia
Agronomía
Computación
Ingeniería Civil
Medicina Veterinaria
Contaduría Pública
Economía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Computación no numérica
Agronomía
Economía
Arquitectura
Economía
Economía
Computación
Medicina Veterinaria
Zootecnia
Administración Pública
Agronomía
Agronomía
Física
Taxonomía
Agronomía
Administración Pública
Agronomía
Agronomía
Economía
Agronomía
Agronomía
Economía
Agronomía

NOMBRE

PROFESION

Pérez, Edwin
 Pérez, Reynaldo
 Pérez, Ricardo
 Peña, Ismael
 Phillips, Ronnie
 Picado Ramírez, José A.
 Pierre, Reginald
 Pinchinat, Antonio
 Pizarro, Humberto
 Planella, Isidro
 Poitevien Rigaud, Ghislaine
 Pomareda, Carlos
 Pozo Jirón, José
 Quiroga, Víctor
 Quirós, Rodolfo
 Raine, Susana
 Ramakrishna, Bommathanahalli
 Ramos, Francisco
 Ramos López, Eduardo
 Ramsammy, Peter
 Rebolledo, Alejandro
 Reyes, Armando
 Reyes Morquecho, Jesús
 Rodríguez, Félix
 Rodríguez Méndez, Lupita
 Rojas Jiménez, María del Rosario
 Rojas Vargas, Flory
 Román, Jaime
 Román Arias, Raúl Oliverio
 Román Umaña, Lina
 Romero González, Edgar
 Ruano, Sergio
 Rucks, Carlos
 Ruiz, Manuel
 Ruiz Gutiérrez, Manuel
 Salazar, Ernesto
 Salinas, Luis
 Salvadó, Eduardo
 Samanez, Benjamín
 Sánchez Lamm, Marcial
 Saravia, Antonio
 Scarsi, Juan C.
 Segura, Mariano
 Segura, Mario
 Sepúlveda, Sergio
 Sequeira, Julio
 Sermeño de Martínez, Antonia
 Silva, Odilson Ribeiro

Medicina Veterinaria
Medicina Veterinaria
Agronomía
Economía
Agronomía
Derecho
Patología Vegetal
Genética
Agronomía
Agronomía
Bibliotecología
Economía
Administración de Empresas
Agronomía
Economía
Traducción
Agronomía
Economía
Sociología
Agronomía
Comercio
Economía
Agronomía
Agronomía
Bibliotecología
Agronomía
Economía Agrícola
Administración de Empresas
Medicina Veterinaria
Bibliotecología
Medicina Veterinaria
Antropología
Economía
Agronomía
Computación
Agronomía
Agronomía
Sociología
Agronomía
Administración de Negocios
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Periodismo
Economía
Agronomía
Administración de Empresas
Agronomía

NOMBRE

Silva Risso, Wagner
 Sisk, Paul
 Snarskis, Michael Jay
 Soikes, Raúl
 Solís, Clara
 Souza, Paulo Marcos B.
 Stagno, Horacio
 Suárez, Susana
 Sylvester, Francisco
 Tejero, Luis
 Telfer, Irwin
 Teruel, Rodolfo
 Tineo, Israel
 Tinéo, Nelson
 Tollini, Paulo Martins
 Tona, Claudio
 Tonina, Teodoro
 Toro, Guillermo
 Torres, Hugo
 Tórrico, David
 Trigo, Eduardo
 Tunarosa, Víctor
 Unda, Rene
 Undaneta, Aminta
 Uribe, María Josefina

PROFESION

Agronomía
Contaduría
Antropología
Agronomía
Educación
Agronomía
Agronomía
Contaduría Pública
Agronomía
Agronomía
Economía
Economía Agrícola
Agronomía
Economía
Ingeniería
Economía
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Economía
Agronomía
Administración de Empresas
Ingeniería Forestal
Economía
Sociología
Documentación

NOMBRE

Valdebenito, Alejandro
 Valdivieso, Carlos
 Vargas, Eduardo
 Vartanian Alarcón, Daniel
 Vásquez, Margarita
 Vásquez, Rodolfo
 Vásquez Vargas, Marta
 Vega, Rodolfo
 Vejarano, Gilberto
 Veras, Arnaldo
 Vergara, Nizar
 Vigués, Enrique
 Vilar, Roberto
 Vilas, Andrés
 Villagómez, José Ricardo
 Villanueva, Guillermo
 Vivallo, Angel
 Walsefisz, Jacobo
 Wanderley, Mucio De B.
 Weld, Leisa
 Werthein, Jorge
 Williams, César
 Yang, Sun Jen
 Zambrana, Hugo
 Zevietcovich, Guillermo
 Zúñiga, Jorge

PROFESION

Contaduría Pública
Agronomía
Computación
Economía
Sociología
Administración de Negocios
Bibliotecología
Economía
Sociología
Economía
Economía
Economía
Agronomía
Economía
Contaduría Pública
Agronomía
Agronomía
Sociología
Agronomía
Estadística
Sociología
Agronomía
Agronomía
Agronomía
Agronomía

Anexo 2



Publicaciones

Digitized by Google

El Anexo 2 en su primera parte contiene todos los libros y otros tipos de publicaciones producidos por el Servicio Editorial durante 1987. Este se responsabilizó de la edición, producción y distribución de la revista TURRIALBA, y realizó la producción de las revistas AIBDA, PROMECAFE y RISPAL. Las diversas publicaciones seriadas con sede en la Oficina Central constituyen el resultado de experiencias investigativas, proyectos, programas y eventos internacionales de carácter técnico o científico, realizadas por el Instituto o por organismos especializados en el desarrollo agropecuario de los países americanos.

En 1987, el IICA inició dos nuevas series de publicaciones: La Serie Documentos de Programas y la Serie Documentos Administrativos, ambas publicaciones ocasionales. La primera se compone de textos que reflejan las prioridades de los cinco Programas del IICA definidos en el Plan de Mediano Plazo 1987-1991, mientras que la segunda incluye manuales de procedimientos internos que han sido producidos por las Direcciones del Instituto en la Sede Central.

La segunda parte presenta una selección de los títulos publicados en los países miembros. Esta lista presenta una amplia gama de obras y documentos producidos. La selección de material bibliográfico se hizo tomando en cuenta el número de páginas, temas relacionados con los programas del IICA y su condición de obra acabada. Además, los funcionarios del IICA por toda América elaboraron gran cantidad de documentos de trabajo para simposios y seminarios, propuestas para proyectos, folletos y hojas de extensión, informes analíticos y estudios de factibilidad, entre otros.

PARTE I

Publicaciones del IICA

- CASAS, P.L. DE LAS ; CACERES, F.R. 1987. Guiding agricultural policy implementation in Latin America: PROPLAN's technical cooperation experience. IICA. Miscellaneous Publications no. A1/CR-87-002. 25 p. ISSN-0534-5391. (PROPLAN Document no. 48).
- CONFERENCIA INTERAMERICANA DE MINISTROS DE AGRICULTURA (8, 1987, OTTAWA, CAN.). 1987. Reactivación agropecuaria: una estrategia para el desarrollo. IICA. Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. A1/CR-87-13. 265 p. ISBN 92 9039 136 7. ISSN-0253-4746.
También en inglés.
- FASSBENDER, H.W.; BORNEMISZA, E. 1987. Química de suelos con énfasis en suelos de América Latina. 2 ed. rev. y aum. IICA. Colección Libros y Materiales Educativos no. 81. 420 p. ISBN 92 9039 124 3.
- HOLDRIDGE, L.R. 1987. Ecología basada en zonas de vida. Trad. por Humberto Jiménez Saa. 3 reimpresión. IICA. Colección Libros y Materiales Educativos no. 83. ISBN 92 9039 131 6.
- IICA (C.R.). 1987. Informe Anual 1986. San José, C.R. 198 p. ISBN 92 9039 126 X.
También en inglés.
- _____. 1987. The Inter-American Institute for Cooperation on Agriculture. San José, C.R. 6 p.
- IICA (C.R.). CIDIA. 1987. Índice agrícola de América Latina y el Caribe. 21(1-4):268. ISSN-03-04-0119.
- _____. DIRECCION DE PROGRAMACION Y EVALUACION. 1987. Orientaciones para la preparación de proyectos de cooperación técnica. IICA. Serie Documentos Administrativos no. 1. 51 p. ISSN-1011-775X.
También en inglés.
- _____. 1987. El sistema de evaluación de la cooperación técnica del IICA: marco conceptual, elementos del sistema y procedimientos. IICA. Serie Documentos Administrativos no. 2. v. 1, 64 p. ISSN-1011-775X.
- _____. 1987. El sistema de evaluación de la cooperación técnica del IICA: los programas. IICA. Serie Documentos Administrativos no. 2. v. 2, 33 p. ISSN-1011-775X.
- _____. 1987. El sistema de evaluación de la cooperación técnica del IICA: la acción a nivel de país. IICA. Serie Documentos Administrativos no. 2. v. 3, 36 p. ISSN-1011-775X.
- IICA (C.R.). 1987. El sistema de evaluación de la cooperación técnica: la evaluación de proyectos. IICA. Serie Documentos Administrativos no. 2. v. 4, 35 p. ISSN-1011-775X.
También en inglés (v. 1-4).
- _____. DIRECCION GENERAL. 1987. Directorio telefónico. San José, C.R. 41 p.
- _____. PROGRAMA SALUD ANIMAL Y SANIDAD VEGETAL. 1987. Reunión de Directores de Laboratorios de Salud Animal del Area Andina (3, 1987, Santa Cruz de la Sierra, Bol.). LABANDINA III. San José, C.R. 70 p.
- IICA (C.R.). PROGRAMA III. 1987. Capacitación campesina: un instrumento para el fortalecimiento de las organizaciones campesinas. IICA. Serie Documentos de Programas no. 3. 53 p. ISSN-1011-7741.
- _____. PROGRAMA I. 1987. Los programas de ajuste estructural y sectorial: alcances para la reactivación y desarrollo de la agricultura. IICA. Serie Documentos de Programas no. 1. 72 p. ISSN-1011-7741.
- INTER-AMERICAN CONFERENCE OF MINISTERS OF AGRICULTURE (9, 1987, OTTAWA, CAN.). 1987. Reactivating agriculture: a strategy for development. IICA. Series of Reports, Results and Recommendations of Technical Events no. A1/OC-87-018. 253 p. ISBN 92 9039 137 5. ISSN-0253-4746.
También en español.
- JANVRY, A. DE ; RUNSTEN, D.; SADOULET, E. 1987. Technological innovations in Latin American agriculture. IICA. Program Papers Series no. 4. 126 p. ISSN-1011-7741.
- JORDAN, F.; LONDOÑO R., D. 1987. Experiencias en la aplicación de estrategias para combatir la pobreza rural. IICA. Serie Documentos de Programas no. 5. 57 p. ISSN-1011-7741.
- LEON, J. 1987. Botánica de los cultivos tropicales. 2 ed. rev. y aum. IICA. Colección Libros y Materiales Educativos no. 84. 445 p. ISBN 92 9039 132 4.
- MENDOZA, G. 1987. Compendio de mercadeo de productos agropecuarios. 2 ed. rev. y aum. IICA. Colección Libros y Materiales Educativos no. 82. 343 p. ISBN 92 9039 130 8.
- PIÑEIRO, M. 1987. Modernización agrícola y vínculos intersectoriales en el desarrollo. San José, C.R., IICA. 24 p.
Documento presentado en: Congreso Latinoamericano de Economía Agrícola (1987, México, D.F., Méx.).
También en inglés.

PIÑEIRO, M. 1987. Perspectivas de la agricultura en América Latina y el Caribe. San José, C.R., IICA. 9 p.

Documento presentado en: World Food Production Conference (1987, Madrid, España).
También en inglés.

_____. 1987. La producción agropecuaria en América Latina y el Caribe y los organismos y programas regionales. San José, C.R., IICA. 12 p.

Trabajo presentado en: Reunión Internacional de Sistemas Nacionales de Investigación Agrícola y Segunda Convención Global del IFARD (1, 1986, Brasilia, D.F., Bra.).

También en inglés.

REUNION DEL GRUPO INTERAMERICANO DE COORDINACION EN SANIDAD VEGETAL (1, 1986, SAN JOSE, C.R.). 1987 [Informe]. San José, C.R., IICA. 38 p.

REUNION EXTRAORDINARIA DEL CONSEJO DE MINISTROS DE AGRICULTURA (ACUERDO DE COOPERACION TECNICA) (2, 1986, MEXICO, D.F., MEX.). 1987. Informe. IICA. Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. A1/CR-87-001. 50 p. ISSN-0253-4746.

RODAS MELGAR, H. 1987. Foros internacionales sobre productos agrícolas: situación y perspectivas. IICA. Serie Documentos de Programas no. 2. 61 p. ISSN-1011-7741.

ROJAS, D.E. 1987. Zonificación agroecológica para el cultivo del café (*Coffea arabica*) en Costa Rica. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A1/CR-87-007. 81 p. ISSN-0534-5391.

SALAS, G. DE LAS. 1987. Suelos y ecosistemas forestales con énfasis en América Tropical. IICA. Colección Libros y Materiales Educativos no. 80. 447 p. ISBN 92 9039 123 5.

SEMINARIO DE COORDINACION DE LOS LABORATORIOS DE ANALISIS DE RESIDUOS TOXICOS EN CARNE DE EXPORTACION DE LOS PAISES DEL AREA CENTRAL (1, 1987, TEGUCIGALPA, HOND.). 1987. Memoria. San José, C.R., Programa Salud Animal y Sanidad Vegetal. 46 p.

SEMINARIO SOBRE POLITICAS COMERCIALES Y DE PRECIOS EN LA AGRICULTURA LATINOAMERICANA (1987, CARTAGENA, COL.). 1987. Memoria. IICA. Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. A1/CR-87-011. 221 p. ISSN-0253-4746.

Documentos Oficiales

IICA (C.R.). DIRECCION GENERAL. 1987. Informe de la Cuarta Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura. IICA. Serie Documentos Oficiales no. 43. 282 p.
También en: francés, inglés y portugués.

_____. 1987. Informe de la Séptima Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo. IICA. Serie Documentos Oficiales no. 36. 144 p.
También en: francés, inglés y portugués.

_____. 1987. Informe de la Novena Conferencia Interamericana de Ministros de Agricultura. IICA. Serie Documentos Oficiales no. 42. 368 p.
También en: francés, inglés y portugués.

_____. 1987. Orientaciones para el Programa de Trabajo del Centro de Proyectos de Inversión (CEPI) en el Marco del Plan de Mediano Plazo. IICA. Serie Documentos Oficiales no. 44. 23 p.
También en: francés, inglés y portugués.

_____. 1987. Plan de Mediano Plazo 1987-1991. IICA. Serie Documentos Oficiales no. 35. 121 p.
También en: francés, inglés y portugués.

_____. 1987. Programa I: Análisis y planificación de la política agraria. Lineamientos para la cooperación. IICA. Serie Documentos Oficiales no. 38. 33 p.
También en: francés, inglés y portugués.

_____. 1987. Programa II: Generación y transferencia de tecnología. Lineamientos para la cooperación. IICA. Serie Documentos Oficiales no. 37. 51 p.
También en: francés, inglés y portugués.

_____. 1987. Programa III: Organización y administración para el desarrollo rural. Lineamientos para la cooperación. IICA. Serie Documentos Oficiales no. 39. 35 p.
También en: francés, inglés y portugués.

_____. 1987. Programa IV: Comercialización y agroindustria. Lineamientos para la cooperación. IICA. Serie Documentos Oficiales no. 40. 47 p.
También en: francés, inglés y portugués.

_____. 1987. Programa V: Salud animal y sanidad vegetal. Lineamientos para la cooperación. IICA. Serie Documentos Oficiales no. 41. 33 p.
También en: francés, inglés y portugués.

PARTE 2

Publicaciones en los Países

- AGUILERA, E. 1987. Manual para organización y manejo de comités de agricultores. Asunción, Par., IICA. 36 p.
- AGUIRRE, J.A. 1987. Análisis de propuesta sobre la preinversión en el sector público. Tegucigalpa, Hond., IICA. 15 p.
- ALDERMAN, H. 1987. Allocation of goods through non-price mechanisms: evidence on distribution by willingness to wait. Washington, D.C., IFPRI. 124 p.
- ANDRADE, M.E. 1987. El componente de capacitación en PROMECAFE. San José, C.R., IICA-PROMECAFE.
- ARDILA, J. 1987. ¿Está usted seguro de quiénes se benefician con el cambio técnico en el sector agropecuario? San José, C.R., IICA. 30 p.
- _____. 1987. La organización de la investigación agropecuaria: lineamientos generales y sus implicaciones para el trabajo de asistencia técnica del IICA. San José, C.R., IICA. 29 p.
- ARGUMEDO, M.A. 1987. Apoio a organização dos trabalhadores rurais. Uma proposta metodológica. IICA. Série Publicações Miscelaneas no. A4/BR-87-002. 70 p. ISSN-0253-4746.
- AZAEI, A. 1987. Application du principe de l'analyse de la variance à l'estimation de l'héritabilité des caractéristiques phénotypiques (première partie). IICA. Série Publications Diverses no. A2/HT-87-140.
- _____. 1987. Extensión agrícola. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 146. 125 p.
- _____. 1987. Quelques notes sur l'hérédité de quelques phénotypes chez le haricot commun. IICA. Série Publications Diverses no. A2/HT-87-149. 15 p.
- _____. 1987. Offre technologique des Centres Internationaux de Recherches Agricoles (CIRA). IICA. Série Publications Diverses no. A2/HT-87-138.
- _____. 1987. Proposition d'un modèle programmable d'évaluation ex ante des projets agricoles du CRDA. IICA. Série Publications Diverses no. A2/HT-87-138.
- BAREA, F. 1987. Mecanismos de dirección del Proyecto de Desarrollo para Pequeños Productores de Alimentos: síntesis de una experiencia. Santo Domingo, R.D., IICA. 39 p.
- BASCOPE, J.B.; LOPEZ, C.B. 1987. Control integrado de plagas. Lima, Perú, IICA. 12 p. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 2).
- BEJARANO, A.; BAREA, S.F. 1987. Técnica de Grupo Participativo TGP aplicada a la planificación y manejo de programas y proyectos de desarrollo agropecuario y rural. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 030. 56 p.
- BEJARANO, A.; HERNANDEZ, G.; RICO, C. 1987. Proyecto de desarrollo ganadero con base en el uso de razas criollas y colombianas (1986-1996). Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 628. 70 p.
- BIRMINGHAM, M.E. 1987. Elvaj Kochon. IICA. Série Publications Diverses no. A2/HT-87-150. 45 p.
- BOLIVIA. MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS. 1987. Contribuya con datos para el inventario fitosanitario boliviano y del Pacto Andino. Lima, Perú, IICA. 4 p. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 7).
- CAMACHO, F.; FRANCO, A. 1987. Costos, producción e ingresos de rubros agropecuarios según niveles tecnológicos en regiones de Bolivia. La Paz, IICA.
- CAÑAS, R.; CABALLERO, R. 1987. Evolución de la ciencia y la tecnología, la situación del Ecuador y la investigación agropecuaria. Quito, Ec., IICA.
- CARO, J. 1987. Presupuestos parciales y equilibrados; ejercicio y solución de problemas. IICA. Centro de Proyectos de Inversión. Materiales Didácticos CEPI PPE-20-4. 8 p.
- CARRERA, J. 1987. Situación de las inversiones públicas en el sector agrícola de Guatemala. Guatemala, Gua., IICA. 87 p.
- CLAURE, V., G. 1987. La papa, cultivo fundamental de Bolivia. Lima, Perú, IICA. 12 p. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 9).
- COMISION DIRECTIVA DEL PROGRAMA COOPERATIVO DE INVESTIGACION AGRICOLA DEL CONO SUR (IICA/BID/PROCISUR). 1987. Acta de la 6a. reunión. Montevideo, Uruguay.
- CUBILLOS, G.; FRANCO, F.; URIZAR, E.; ALVAREZ, J.F.; HERNANDEZ, A.; ARCHILA, W. 1987. Dinámica de la producción y reproducción del sistema prevaleciente con bovinos de doble propósito en tres parcelamientos de la Costa Sur de Guatemala. Guatemala, IICA.
- CURSO DE TASACIONES AGRICOLAS (1987, ASUNCION, PAR.). 1987. Material de consulta preparado por el Banco Nacional de Fomento y el IICA. Asunción, Paraguay. 2 v.
- CURSO DE TECNICAS MODERNAS DE MANEJO DE CAFETALES A GRUPOS DE AMISTAD Y TRABAJO DEL AREA PILOTO DEL DEPARTAMENTO DE LA LIBERTAD (MAYO 1987, SAN SALVADOR, EL SALV.). 1987. Memoria. Proyecto generación, adaptación y transferencia de tecnología en café para pequeños y medianos caficultores. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A1/SV-87-012.
- CURSO REGIONAL SOBRE MANEJO INTEGRADO DE PLAGAS DEL CAFETO CON ENFASIS EN BROCA DEL FRUTO (*HYPOTHENEMUS HAMPEI*, FERR.). (2., 1986, SAN PEDRO SULA, HOND.). 1987. Memoria Ed. por N.E. Urbina. Curso organizado por PROMECAFE e ISIC. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A1/GT-87-001.

- CURSO SOBRE ELABORACION Y EVALUACION DE PROYECTOS AGRICOLAS A NIVEL DE FINCA (28 SET - 9 OCT 1987, SANTA CRUZ DE LA SIERRA, BOL.). 1987. Realizado por el Instituto de Cooperación Iberoamericana y el IICA. Santa Cruz de Sierra, ICI. 58 p.
- CURSO-TALLER REGIONAL SOBRE IMPLEMENTACION DE LA METODOLOGIA DEL PROYECTO "GENERACION, ADAPTACION Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA EN CAFE PARA PEQUEÑOS Y MEDIANOS PRODUCTORES" (1986, TEGUCIGALPA, HOND.). 1987. Memoria. Bajo el auspicio del IICA, IHCAFE, PROMECAFE. Publicación preparada por Gilberto Vejarano Monroy. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 002 A1/GT.87.
- CURSO-TALLER REGIONAL SOBRE LA METODOLOGIA DE GRUPOS DE AMISTAD Y TRABAJO PARA LA TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA EN CAFE (1986, ANTIGUA, GUA.). 1987. Memoria. Bajo el auspicio del IICA, PROMECAFE, ANACAFE. Publicación preparada por Gilberto Vejarano Monroy. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 001 A1/GT. 87.
- DE LAS CASAS, L. 1987. La crisis, el papel del Estado y la planificación en la conducción del desarrollo agrícola y rural. Lima, Perú, IICA.
- _____. 1987. Estrategia para capacitación, intercambio y difusión de experiencias en políticas, inversión pública y proyectos para la agricultura de América Latina y el Caribe.
- DIAZ DIAZ, M.V.; GARCIA GOMEZ, A. 1987. La acuicultura integral: una alternativa agrícola eficaz para el desarrollo rural en los trópicos. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A2/HT-87-147.
- ESPARZA DUQUE, J. 1987. Reunión nacional sobre la situación; perspectivas y consecuencias de la presencia de la polilla del brote del pino (*Rhyacionia buoliana* Den et Schiff) en Chile. Memoria. IICA. Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos. A4/CL-87-001. ISSN-0253-4746.
- FONDO DE CREDITO AGROPECUARIO; IICA (VEN.). 1987. Guía para la formulación y evaluación de proyectos agrícolas. Caracas, IICA. 84 p.
- FOSTER, D. 1987. Guía para evaluar y estudiar plagas en maíz y papa. Lima, Perú, IICA. 6 p. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 6).
- GALLEGOS JAUREGUI, B. 1987. Ladera seca, pobreza rural y una propuesta de desarrollo para el Occidente de El Salvador. San Salvador, IICA. 70 p.
- _____. 1987. Módulo de producción. Ajonjolí. San Salvador, Salv., IICA. 37 p. (Documento Técnico no. 6).
- _____. 1987. Módulos de producción. Frijol/maíz. San Salvador, Salv., IICA. (Documento Técnico no. 3).
- _____. 1987. Módulo de producción. Ganadería. San Salvador, Salv., IICA. (Documento Técnico no. 1).
- GALLEGOS JAUREGUI, B.; FLORES, P.O.; OLIVA, C.A. 1987. Módulo de producción. Maíz para consumo. San Salvador, Salv., IICA. 40 p. (Documento Técnico no. 2).
- _____. Módulos de producción. Melón/exportación. IICA. San Salvador, Salv., IICA. (Documento Técnico no. 8).
- _____. Módulos de producción. Tomate/invierno. IICA. San Salvador, Salv., IICA. (Documento Técnico no. 7).
- GARCIA GOMEZ, A.; DIAZ DIAZ, M.V. 1987. La acuicultura en Haití: antecedentes históricos, situación actual y posibilidades futuras. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A2/HT-87-142. 15 p.
- GARIBALDI, C. *et al.* 1987. Propiedades y uso de la madera de 15 especies forestales del Darién. Panamá, Pan., IICA. 59 p. (Serie Técnica no. 1).
- GENG, R.; RAMOS, F.; ESTRADA, J. 1987. Investigación de costos de producción y comercialización de cebolla. Lima, Perú, IICA. 76 p.
- _____. 1987. Investigación de costos de producción y comercialización de tomate en el Departamento de Lima. Lima, Perú, IICA. 141 p.
- GIRALDO R., M. 1987. Manual de utilización de Bases de Datos: servicios de difusión selectiva de información. IICA. Serie Documentación e Información Agrícola no. 146. 150 p.
- GOMEZ G., E. 1987. Programa de control de las garrapatas en los países del Area Sur. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A4/UY-87-001.
- GUATEMALA. DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS PECUARIOS PROGRAMA DE SANIDAD ANIMAL. 1987. Boletín Laboratorio Central de Diagnóstico de Sanidad Animal. no. 2, v. 2.
- GUAYASAMIN DE LOPEZ, Z.; VELAZQUEZ, L.; MOLINA VALERO, L. 1987. Resúmenes de tesis de grado de la Facultad de Ciencias Agrícolas de la Universidad de Nariño 1954-1986. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 023. 457 p.
- GUERRA E., G. 1987. La administración rural aplicada a los pequeños y medianos productores. San José, IICA.
- _____. 1987. Variables institucionales de políticas, sociales, organizacionales y técnicas del desarrollo rural: Conferencia presentada al 4. Seminario de Administración Agropecuaria y de Desarrollo Rural, México-Salttilo, 1987. San José, IICA.
- GUZMAN, R.; LEYVA, P. 1987. Ambiente, contaminación y reglamentaciones especiales con el fin de preservar y mantener la salud física y mental de los trabajadores en sus diferentes actividades. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 012. 466 p.
- _____. 1987. Disposiciones de creación de los organismos consultivos o coordinadores de la administración. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 018. 149 p.
- HARRIS, J.; GUERRA, S.; BUSTOS, P. 1987. Metodología de selección y producción de estudios de preinversión. Santiago, Chile, IICA.

- HERNANDEZ, T.T.A.; MONTOYA, R. 1987. Epidemiología cuantitativa aplicada al análisis de algunas enfermedades de cultivos tropicales. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A3/PE-87-008. 50 p. ISSN-0534-5391.
- IBARRA, E.L. 1987. Justificación para la creación de la Dirección de Ciencia y Tecnología Agropecuaria (DICTA). Tegucigalpa, Hond., IICA. 75 p.
- _____. 1987. Programa de investigación y extensión agropecuaria III etapa. Tegucigalpa, Hond., IICA. v. 1, 89 p.; v. 2, 148 p.; v. 3, 361 p.; v. 4, 228 p.; v. 5. 124 p.
- IICA (C.R.). 1987. Diagnóstico diferencial de las principales enfermedades de los suínos. Trad. por M. Bedoya y Luis Orozco. IICA. Serie Salud Animal no. 13.
- _____. DIRECCION DE OPERACIONES PARA EL AREA CENTRAL. 1987. Notas para una estrategia del IICA en Centroamérica, Panamá y República Dominicana. San José.
- _____. PROGRAMA II: GENERACION Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA. 1987. Convenio de donación para proyectos de alcance limitado: Colección de datos y selección de proyectos para la red de tecnologías agrícolas en Centroamérica y Panamá; Informe final. San José.
- _____. PROMECAFE. 1987. Curso de cultivo de tejidos. Memoria. San José, C.R.
- _____. 1987. Simposio sobre Caficultura Latinoamericana (9, 1986, Guatemala, Gua.). [Documento]. IICA. Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. AL/CR-87-010. ISSN-0253-4746.
- _____. 1987. Simposio sobre Caficultura Latinoamericana (8, 1985, Granada, Nic.). [Documento]. IICA. Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. AL/CR-87-009. ISSN-0253-4746.
- _____. 1987. Simposio sobre Caficultura Latinoamericana (7, 1984, San José, C.R.). [Documento]. IICA. Serie Ponencias, Resultados y Recomendaciones de Eventos Técnicos no. AL/CR-87-008. ISSN-0253-4746.
- _____. SUBDIRECCION GENERAL ADJUNTA DE OPERACIONES. DIRECCION DE OPERACIONES PARA EL AREA CENTRAL. 1987. IICA: lineamientos estratégicos para la acción en Centro América. San José, Costa Rica.
- IICA (CHILE). 1987. Informe de la inversión en el sector público agrícola durante el período 1985-1987. Santiago.
- IICA (EC.). 1987. Caracterización de sistemas de producción en la Selva Baja de la Provincia del Napo, Ecuador. (INIAP, MAG, IICA, CIID, CIAT, AID). Quito, Ecuador.
- _____. 1987. Efecto de la producción lechera en la economía de pequeñas fincas. El Carmen, Ecuador. 32 p.
- _____. 1987. Evaluación de pastos tropicales. Ecuador, antecedentes, realizaciones y propuesta de una segunda etapa o extensión para 1988. Quito, Ecuador.
- IICA (EC.). 1987. Informe de avance, PDRI Puerto Ila-Chone (P-1991-EC) y Quinindé-Malimpia-Nueva Jerusalén (P-2044-EC). Quito, Ecuador. 240 p.
- _____. 1987. El problema de la producción lechera en el Ecuador. El Carmen, Quito. 14 p.
- _____. 1987. PROCIANDINO: Una nueva experiencia en cooperación horizontal. Quito, Ecuador.
- _____. 1987. Producción lechera en la Sierra Ecuatoriana. Quito, Ecuador. 521 p. ISSN-0253-4746.
- _____. 1987. Propuesta del Plan de Capacitación para el Fortalecimiento del Manejo de los Proyectos DRI. Quito, Ecuador. 20 p.
- _____. 1987. Transferencia de tecnología agrícola como instancia integradora de los países de la Subregión Andina: implicaciones y perspectivas para el Ecuador. Quito, Ecuador.
- IICA (GUA.); INSTITUTO DE CIENCIA Y TECNOLOGIA AGRICOLAS (ICTA); DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS PECUARIOS (DIGESEPE); FACULTAD DE MEDICINA VETERINARIA Y ZOOTEKNIA (USAC). 1987. Mejoramiento de sistemas de producción bovina de doble propósito en Guatemala. Segundo informe técnico de progreso, febrero 1986 - enero 1987. Guatemala.
- _____. PROMECAFE. 1987. Curso regional sobre manejo integrado de plagas del café con énfasis en broca de fruto (*Hypothenemus hampei* Ferr.) (2, 1986, San Pedro Sula, Hond.). Memoria. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A1/GT-87-001. ISSN-0534-5391.
- _____. PROMECAFE. 1987. Taller Internacional sobre broca del grano de café (*Hypothenemus hampei* Ferr.). (2, 1987, Tapachula, Méx.). Memoria. IICA. Serie Publicación Miscelánea no. A1/GT/87-005. ISSN-0534-5391.
- IICA (HOND.). 1987. La agricultura en Honduras 1976-1986. Tegucigalpa, Honduras. 75 p.
- _____. 1987. Costo de producción de cultivos de exportación. IICA. Publicación Miscelánea 006/A1-HN-87.
- _____. 1987. Programa de promoción de exportaciones agrícolas no tradicionales. Tegucigalpa, Honduras.
- IICA (NIC.). 1987. Estrategias para la comercialización de los productos provenientes del proyecto Desarrollo de Pequeños Agricultores en el Occidente de El Salvador. Managua, Nicaragua.
- IICA (PAN.). 1987. Guía detallada para elaborar el estudio de factibilidad del Programa de Fomento de la Producción de Productos Agrícolas no Tradicionales, Panamá, Pan. 34 p.
- _____.; PANAMA. MINISTERIO DE DESARROLLO AGROPECUARIO. 1987. Perfil. Programa de Fomento de la producción de productos agrícolas no tradicionales para exportación. Panamá. 172 p.

- IICA (PAR.). 1987. Diagnóstico del sector agropecuario del Paraguay. Asunción.
- _____. 1987. Estudio de los suelos de la Escuela Agropecuaria y Forestal de Villarrica. Asunción, Paraguay.
- _____. 1987. Servicio de estimación y pronósticos de producción de soja: segunda estimación, superficie sembrada en la cosecha 1986/87. Trigo: tercera estimación volumen de producción en la cosecha 1986. Asunción, Paraguay.
- _____. 1987. Una alternativa para la reestructuración de la ONCAP. Asunción, Paraguay.
- _____. 1987. La función de programación en la ONCAP. Asunción, Paraguay. 44 p.
- _____. 1987. Una metodología de identificación, jerarquización y selección de proyectos de inversión en agricultura. Asunción, Paraguay.
- IICA (PERU). 1987. Algunas enfermedades de la papa en Bolivia. Lima, Perú. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 5).
- _____. 1987. Cooperación técnica del IICA con el sector agrícola del Perú, año 1986. Lima.
- _____. 1987. *Nacobbus* en papa en Bolivia. Lima, Perú. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 4).
- _____. 1987. Los nemátodos *Meloidogyne* en Bolivia. Lima, Perú. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 3).
- IICA (R.D.). 1987. Identificación y priorización de las limitantes tecnológicas principales que afectan a 14 rubros prioritarios para República Dominicana. Santo Domingo. 154 p.
- _____. 1987. Información básica para PROCICENTRAL relativa a 43 productos de importancia para República Dominicana. Santo Domingo. 160 p.
- _____. 1987. Instructivo de la Base de Datos para el registro de productores. Santo Domingo. 65 p.
- _____. 1987. Lineamientos para la articulación entre la Generación y Transferencia de Tecnología en el Uruguay. Santo Domingo. 98 p.
- _____. 1987. Proyecto IICA/SEA/FIDA. Santo Domingo. v. 1, 39 p.; v. 2, 28 p.; v. 3, 41 p.; v. 4, 114 p.; v. 4-A, 168 p.; v. 4-B, 116 p.; v. 4-C, s.p.; v. 5, 108 p.; v. 6, 59 p.
- IICA (SALV.). 1987. Administración de fincas cafetaleras en el área piloto del Proyecto de Generación, Adaptación y Transferencia de Tecnología en Café para pequeños y medianos caficultores. San Salvador.
- _____. 1987. Fortalecimiento institucional del Sector Público Agropecuario responsable de la entrega de servicios a la población rural; proyectos INSI de la Oficina del IICA en El Salvador. IICA. Serie de Publicaciones Misceláneas no. A1/SV-87-013. ISSN-0534-5391.
- IICA (SALV.). 1987. Ladera seca, pobreza rural y una propuesta de desarrollo para el occidente de El Salvador. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A1/SV-87-14. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. Memorias del Curso Taller sobre identificación, formulación y evaluación de proyectos agropecuarios. San Salvador, Salv. 2 v., p. irr.
- _____. 1987. Memorias del Seminario-Taller sobre el sistema de planificación del sector público agropecuario. San Salvador, Salv. 115 p.
- _____. 1987. Planificación, integración y evaluación de la producción empresarial rural para manejo autogestionario y participativo. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A1/SV-87-007. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. PROMECAFE. 1987. Curso de técnicas modernas de manejo de cafetales a Grupos de Amistad y Trabajo del Area Piloto del Departamento de La Libertad. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A1/SV-87-012. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. Memoria del Segundo Curso-Taller sobre Administración de Fincas Cafetaleras. San Salvador, El Salvador.
- _____. 1987. Memoria del Segundo Curso-Taller sobre Técnicas de Caficultura Moderna. San Salvador, El Salvador.
- _____. 1987. Perfil de proyectos de riego para la zona noreste de Canelones. Una experiencia en riego por aspersión en pequeña escala a nivel de predio. Montevideo. 24 p.
- _____. 1987. Proyecto INSI de la Oficina del IICA en El Salvador. San Salvador.
- IICA (TRI.). 1987. IICA's contribution to the agricultural sector in Trinidad and Tobago during 1986. IICA. Miscellaneous Publications no. A2/TT-87-002. ISSN-0534-5391.
- IICA (URU.); BID (URU.); PROCISUR (URU.). 1987. Plan anual de trabajo, cuarto año, octubre 1987 – setiembre 1988. Montevideo. 442 p.
- _____. PROGRAMA COOPERATIVO DE INVESTIGACION AGRICOLA DEL CONO SUR. 1987. Fundamentos de comunicación científica y redacción técnica. Ed. por C.J. Molestina *et al.* PROCISUR/IICA. Diálogo 16.
- _____. 1987. Transferencia de tecnología agropecuaria en el Cono Sur. Ed. por C.J. Molestina. PROCISUR/IICA. Diálogo 17.
- _____. 1987. Germoplasma de maíz en el Cono Sur de América. Ed. por C.J. Molestina. PROCISUR/IICA. Diálogo 18. 99 p.
- _____. 1987. Producción de pasturas para engorde y producción de leche. Ed. por C.J. Molestina. PROCISUR/IICA. Diálogo 19. 293 p.
- _____. 1987. Integración de rubros en sistemas de producción. Ed. por C.J. Molestina. PROCISUR/IICA. Diálogo 20. 123 p.

- IICA (VEN.). 1987. REDIAGRO. Bibliografía agropecuaria de Venezuela 1983-87. Caracas.
- INSTITUTO BOLIVIANO DE TECNOLOGIA AGROPECUARIA. 1987. Recomendaciones técnicas para el control de plagas y enfermedades en cultivos. Lima, Perú, IICA. 16 p. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 1).
- JARA-ALMONTE, M. 1987. Metodología de entrega de servicios pecuarios al productor. Tegucigalpa, Hond., IICA. 50 p.
- KUROIWA H., J. 1987. Plan Trifinio: evaluación de los riesgos de los desastres naturales en la Región del Trifinio (Convenio Guatemala, El Salvador, Honduras, OEA, IICA). (Documento Trifinio no. 4).
- LA GRA, J.; CASSEAU, R. 1987. Fruit tree crop survey: St. Lucia. IICA. Miscellaneous Publications Series no. A2/LC-87-001. 42 p.
- _____. ; MARTE, R. 1987. The fruit sub-sector in the Windward Islands: diagnosis, strategy, actions. IICA. Miscellaneous Publications Series no. A2/LC-87-002. 317 p.
- LAUCKNER, F.B. 1987. A directory of animal production projects in the Caribbean. St. Augustine, Tri. Caribbean Agricultural Research and Development Institute (CARDI).
- LEVY, E. 1987. Plan Trifinio: Diagnóstico mineralógico de la Región del Trifinio. (Convenio Guatemala, El Salvador, Honduras, OEA, IICA). (Documento Trifinio no. 3).
- LINDARTE, E. 1987. Capacidad adaptativa en organizaciones de investigación agropecuaria (Elementos para una tipología e implicaciones para la capacitación). Mar del Platá, Argentina, IICA. 48 p.
- LOPEZ, C.J. 1987. Enfermedades de los cítricos en Bolivia. Lima, Perú, IICA. 12 p. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 10).
- LOPEZ MACHADO, J.E. 1987. Análisis de las metodologías y mecanismos utilizados por los institutos adscritos al sector agropecuario para la identificación, formulación y evaluación de proyectos de inversión. Bogotá, Col., IICA. 80 p.
- LOPEZ RAMIREZ, H. 1987. Crédito para la comercialización, transformación primaria y conservación de productos agropecuarios. Bogotá, IICA-OPSA. 52 p.
- MANGONES-DEJEAN, D. 1987. Men Ki jan pou nou fe elvaj poul pou vann. IICA. Série Publications Diverses no. A2/HT-87-144. 100 p. ISSN-0534-5391.
- MARTINO MENDILUCE, F. 1987. Financiamiento y participación de la Banca en el desarrollo agropecuario con empresas cooperativas. Bogotá, Col., IICA. 63 p.
- MELENDEZ, R. 1987. Informe final de actividades en el Proyecto de Repoblación Porcina. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A2/HT-87-140. 40 p. ISSN-0534-5391.
- MEMORIAS DEL Seminario El sector agrícola ante las políticas macroeconómicas. 1987. Guatemala, IICA.
- MONTOYA H., R.; HERNANDEZ, T. 1987. Epidemiología cuantitativa aplicada al análisis de algunas enfermedades de cultivos tropicales. Lima, Perú, IICA.
- MUÑOZ, H. 1987. Dairy production short course. Memoires. Barbados, IICA.
- OLAZABAL, M. 1987. Bases de la estructura programática institucional. Programas de Adjudicación de Tierras y Desarrollo Campesino. Bogotá, Col., IICA. Serie de Publicaciones Misceláneas no. 005. 78 p. ISSN-0534-5391.
- _____. ; GÓMEZ, I.D. 1987. Planificación y proyectos: sistema sectorial de proyectos agropecuarios. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 006. 63 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. Manejo de un programa de riego y adecuación de tierras en el ámbito de una institución pública. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 009. 116 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. Manejo de un programa nacional para el desarrollo rural integrado. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 029. 249 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. Metodología para definir la estrategia y la programación anual del INCORA. Bogotá, Col., IICA/DRI. Serie Publicaciones Misceláneas no. 002. 47 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. Programación operativa anual: conceptos, procedimientos e instrumentos. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 007. 117 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. Proyectos de cooperación técnica internacional, programación, seguimiento y evaluación. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 026. 87 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. Sistema de seguimiento y evaluación institucional: conceptos e instrumentos. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 009. 116 p. ISSN-0534-5391.
- OSORIO, F.P.; IBARRA, E.L. 1987. Métodos estadísticos aplicados en la investigación agrícola. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A1/HN-97-004. 109 p. ISSN-0534-5391.
- PALOMO, A.M. 1987. Diagnóstico sobre los sistemas agroenergéticos en Guatemala. Guatemala, IICA. 55 p.
- PANDO, J.L. 1987. Base analítica para determinar el precio de referencia de la soja para la cosecha 1986/87. Asunción, Par., IICA.
- _____. 1987. Curso Taller sobre metodología de identificación de proyectos para el desarrollo agrícola y rural del Paraguay. Taller de trabajo; Informe Final. Asunción, Par., IICA.
- PARAGUAY. MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA. DIRECCION DE COMERCIALIZACION Y ECONOMIA AGROPECUARIA; IICA (PAR.). 1987. Situación de los mercados mayoristas de productos agropecuarios en el Paraguay. Asunción. (Año 1, no. 4).

- PARAGUAY. MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA. DIRECCION DE COMERCIALIZACION Y ECONOMIA AGROPECUARIA; IICA (PAR.). 1987. Modelo organizacional de comités de agricultores. Asunción.
- PEINADO, M. 1987. Análisis de la Cartera Crediticia del Banco de Fomento Agropecuario de El Salvador, San Salvador. Tegucigalpa, Hond., IICA. 112 p.
- _____. 1987. Evaluación del Proyecto de Diversificación Agrícola (PRODIVERSA). Tegucigalpa, Hond., IICA. 156 p.
- _____. 1987. Política Crediticia del Banco Nacional de Desarrollo Agrícola (BANADESA). Tegucigalpa, Hond., IICA. 12 p.
- _____. 1987. Programa de Promoción de Exportaciones Agrícolas no Tradicionales. Tegucigalpa, Hond., IICA. 150 p.
- _____. 1987. El Sistema Financiero de Honduras. Tegucigalpa, IICA. 47 p.
- PELAEZ DE LA ROCHE, E.; ADIWASITO, E. 1987. Análisis del mercadeo terminal de productos alimenticios de la Ciudad de Bogotá. Colombia, IICA/DRI. Serie Publicaciones Misceláneas no. 002. 47 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. El consumo y la distribución de productos alimenticios de la Ciudad de Barranquilla. Bogotá, Col., IICA/DRI. Serie Publicaciones Misceláneas no. 010. 58 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. El consumo y la distribución de productos alimenticios de la Ciudad de Cartagena. Bogotá, Col., IICA/DRI. Serie de Publicaciones Misceláneas no. 011. 45 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. El consumo y la distribución de productos alimenticios del Area Metropolitana, Bucaramanga. Bogotá, Col., IICA/DRI. Serie Publicaciones Misceláneas no. 004. 77 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. El flujo de productos alimenticios de la Ciudad de Bogotá. Colombia, IICA/DRI. Serie Publicaciones Misceláneas no. 003. 186 p. ISSN-0534-5391.
- PIERRE-LOUIS, F. 1987. Jets de lumière sur l'hybridisme. IICA. Série Publications Diverses no. A2/HT-87-151. 57 p. ISSN-0534-5391.
- _____. 1987. La rouille du caféier. IICA. Série Publications Diverses no. A2/HT-87-145. 35 p. ISSN-0534-5391.
- PIZARRO C., H. 1978. Quelques réflexions sur l'aspect non structurel des systèmes d'irrigation en Haïti. IICA. Série Publications Diverses no. A2/TH-87-141. 38 p. ISSN-0534-5391.
- PLANELLA, I. 1987. The food industry in Colombia: Present situation and future outlook. Food Technology (USA) 41(9):154-160.
- _____. ; MORENO, J.; PEÑA, I. 1987. Manejo en postcosecha de productos agropecuarios y pesqueros en Colombia. Situación actual y perspectivas. Bogotá, Col., IICA.
- _____. 1987. Tecnología del manejo de postcosecha de frutas y hortalizas, Bogotá, Col., IICA. 242 p.
- PLAN TRIFINIO: diagnóstico socio-económico Región Trinacional del Plan de Desarrollo Integral Trifinio. 1987. (Convenio Guatemala, El Salvador, Honduras, OEA, IICA). 207 p.
- PLAN TRIFINIO: estrategia de desarrollo integral de la Región Trinacional del Trifinio. 1987. (Convenio Guatemala, El Salvador, Honduras, OEA, IICA). 71 p.
- PROGRAMA COOPERATIVO DE INVESTIGACION AGRICOLA DEL CONO SUR (IICA/BID/PROCISUR). 1987. Acta de la 7a. reunión de la Comisión Directiva del Programa Cooperativo de Investigación Agrícola del Cono Sur. Montevideo, Uruguay.
- _____. 1987. Sexto informe de progreso, 16 de febrero – 15 de agosto 1987. Montevideo, Uruguay.
- _____. 1987. Quinto informe de progreso, 16 de agosto 1986 – 15 de febrero 1987. Montevideo, Uruguay.
- PROGRAMA COOPERATIVO DE INVESTIGACION AGRICOLA PARA LA SUBREGION ANDINA. CONVENIO IICA/BID/PROCIANDINO. 1987. Diagnóstico de la producción e investigación leguminosas, maíz, papa y oleaginosas en la subregión andina. 1987. Ed. por B. Ramakrishna, G. Hernández Cajiao. Quito, Ecuador.
- RAMOS, F. 1987. Fundamentos para el establecimiento del Seguro Agrícola en el Perú. Lima, IICA. 9 p.
- _____. ; CASTILLO, P. 1987. Lineamientos para la estructuración del Sistema de Distribución y Regulación del Abastecimiento de Lima, IICA. 7 p.
- _____. ; GENG, R. 1987. Bases para un programa de reducción de pérdidas poscosecha. Lima, IICA-GAPA-Min. de Agricultura. 9 p.
- _____. 1987. Fundamentos para la creación de la Corporación Nacional de Apoyo Alimentario del Perú. Lima, IICA-GAPA-Min. de Agricultura. 29 p.
- _____. 1987. La situación de la producción y el consumo de fertilizantes en el Perú. Lima, IICA-GAPA-Min. de Agricultura. 23 p.
- REYES-PACHECO, A. 1987. Anotaciones sobre la respuesta brasileña y otras opciones ante la deuda externa. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas A1/GT-87-004. ISSN-0534-5391.
- RODRIGUEZ, C.I.; ARDILA VASQUEZ, S.; RENGIFO, M.M. 1987. Descripción de la evolución del presupuesto del sector agropecuario durante el período 1982-1986. Bogotá, Col., IICA-Ministerio de Agricultura. 47 p.
- ROJAS, O.E. 1987. Estudio agroclimático para los departamentos de León y Chinandega. Región II de Nicaragua. IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. A1/N1-87-001. 105 p. ISSN-0534-5391.
- RUCKS, C. 1987. Planificación de la entrega de servicios del MAG a los usuarios a nivel local. San Salvador, Salv., IICA.
- _____. 1987. Planificación para el nivel local de la entrega de servicios del MAG. San Salvador, Salv., IICA.

- SAINT LUCIA, MINISTRY OF AGRICULTURE, LANDS, FISHERIES AND COOPERATIVES. 1987. Final Report on the 1986 census of agriculture in Saint Lucia. Castries. 68 p.
- SAMAYOA, 1987. Análisis de políticas macroeconómicas en el Despacho del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Guatemala. 31 p.
- SANCHEZ, B. 1987. Método de planificación de finca a nivel de agricultores asociados en comités. Asunción, Par., IICA-ONCAP-SEAG. 53 p.
- SANCHEZ, E.J.; CARO, J.; TERUEL, R. 1987. Valor temporal del dinero; nota de curso (versión preliminar). San José, C.R., IICA. Centro de Proyectos de Inversión. Materiales Didácticos CEPI. 15 p.
- SAUNIER, R. Plan Trifinio: Informe ambiental de la Región del Trifinio (Convenio Guatemala, El Salvador, Honduras, OEA, IICA). 85 p. (Documento Trifinio no. 2).
- SEMINARIO DE COORDINACION DE LOS LABORATORIOS DE ANALISIS DE RESIDUOS TOXICOS EN CARNE DE EXPORTACION DE LOS PAISES DEL AREA CENTRAL (1; 18-19 MARZO 1987, TEGUCIGALPA, HOND.). 1987. Memorias. San José, Costa Rica, IICA. Programa de Salud Animal y Sanidad Vegetal.
- SEMINARIO NACIONAL SOBRE ESTRATEGIA DE DESARROLLO AGROPECUARIO (1987, ASUNCION, PAR.). 1987. Trabajos presentados. Auspiciado por el Ministerio de Agricultura y Ganadería (Par.) y el IICA (Par.) en colaboración con la Secretaría Técnica de Planificación. Par., Asunción.
- SOIKES, R.; GUEVARA, D. 1987. Plan de Asistencia Técnica Bovina. Santiago, Veraguas, Panamá, 18 p.
- TALLER DE TRABAJO SOBRE IDENTIFICACION DE PROYECTOS PARA EL DESARROLLO AGRICOLA Y RURAL DEL PARAGUAY (1987, ASUNCION, PAR.). 1987. Informe final. Organizado por el Ministerio de Agricultura y Ganadería. Gabinete Técnico, Secretaría Técnica de Planificación. Oficina de Proyectos y el IICA. Asunción.
- TALLER SOBRE INVESTIGACION Y TECNOLOGIA AGROPECUARIA PARA EL PEQUEÑO PRODUCTOR (17-19 NOV. 1987, SANTA CRUZ DE LA SIERRA, BOL.). 1987. Programa de organización y administración para el desarrollo rural. San José, C.R., IICA. 44 p.
- TORO, G. 1987. Proyecto de Apoyo al Despacho Ministerial y USPADA en el fortalecimiento de su capacidad de análisis de políticas agrícolas. Guatemala, IICA.
- TORRES, R. 1987. El sistema de información de la Secretaría de Agricultura. Santo Domingo, (R.D.), IICA-SEA. 65 p.
- TRIGO, E.J. 1987. Agricultural research in small countries: some organizational alternatives. San José, C.R., IICA.
- TRINIDAD AND TOBAGO. MINISTRY OF AGRICULTURE, LANDS AND FOOD PRODUCTION. RESEARCH DIVISION; IICA (TRI). 1987. A manual of postharvest handling systems for perishable food crops: Mango (*Mangifera indica* L.). IICA. Miscellaneous Publications no. A2/TT-87-001. ISSN-0534-5391.
- _____. MINISTRY OF FOOD PRODUCTION, MARINE EXPLOITATION, FORESTRY AND THE ENVIRONMENT; IICA (TRI). 1987. A bibliography of sharks and related species (taxonomy, biology, fisheries, utilization). St. Augustine.
- TROCHEZ, A. 1987. Manual de reconocimiento de insectos asociados en productos almacenados. Bogotá, Col., IICA. Serie Publicaciones Misceláneas no. 031. 137 p. ISSN-0534-5391.
- URBINA, N. Informe final. Febrero 1985-Mayo 1987. Control de Broca. Control de Residuos de Pesticidas Usados en Café. Guatemala, 1987. IICA/PROMECAFE. Proyecto Regional de Control de Pestes del Cafeto.
- URIBE, M. 1987. Guía de fuentes de información sobre desarrollo rural. Bogotá, IICA.
- VARGAS, O. 1987. Perspectives of agricultural information system in Nicaragua, Managua.
- VELASCO R., V. 1987. Enfermedades del trigo en Bolivia. Lima, Perú, IICA. 4 p. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 8).
- _____. ; BROWN, W.M. 1987. Manual de enfermedades de la cebada. Lima, Perú, IICA. 14 p. (Sanidad Vegetal, Información Técnica Boliviana no. 11).

Anexo 3



Acuerdos, convenios y contratos extracuotas
suscritos en 1987

Por Resolución No. 29 de 1983, la Junta Interamericana de Agricultura solicitó al Director General presentar al Comité Ejecutivo y a la Junta toda la información referente a acuerdos, convenios y contratos extracuotas suscritos con los Estados Miembros, agencias y otras entidades.

En 1984, el Comité Ejecutivo resolvió encomendar a la Dirección General incluir como parte del Informe Anual dicha información.

El Anexo 3 presenta la información sobre esos instrumentos por países, incluye una distribución de recursos financieros por fuente de financiación e identifica los Costos Administrativos y Técnicos Indirectos (CATIs).

AREA CENTRAL

DISTRIBUCION DE CONVENIOS, ACUERDOS Y CONTRATOS EXTRACUOTAS POR PAIS¹

País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
COSTA RICA	Apoyo Técnico para el Mejoramiento de la Efectividad del Proceso Decisorio del Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica, Panamá, México y República Dominicana (CORECA)	CORECA-Países	215 000	84 548	301 548	28.0	0	0.0
		CORECA-CEE	2 000	-	-	-	0	0.0
COSTA RICA	Programa Cooperativo para la Protección y Modernización de la Caficultura en México, Centroamérica, Panamá y el Caribe (PROMECAFE)	PROMECAFE-Países	160 000	104 486	755 169	13.8	0	0.0
		PROMECAFE-ROCAP	490 683	-	-	-	27 020	5.5
COSTA RICA	Apoyo Técnico y Administrativo al Programa de Zonificación Agropecuaria que realiza la Secretaría Ejecutiva de Planificación Sectorial de Desarrollo Agropecuario y de Recursos Naturales Renovables	IICA/MAG/SEPSA	24 933	44 724	69 657	64.2	1 995	8.0
COSTA RICA	Apoyo Institucional al Programa Nacional de Cooperativas Estudiantiles y Juveniles	IICA/UNACOOP	14 722	26 151	40 873	64.0	1 178	8.0
COSTA RICA	Programa de Capacitación de Agentes de Crédito del Banco Nacional de Costa Rica (BNCR)	IICA/BNCR	8 085	0	8 085	0.0	1 213	15.0
COSTA RICA	Servicios de Cooperación Técnica al Programa de Incremento de la Productividad Agrícola-PIPA	IICA/MAG-BID	336 649	5 000	341 649	1.5	47 100	14.0

¹ Fuente: Dirección de Programación y Evaluación. Información al 31 de diciembre de 1987.



País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
COSTA RICA	Estudio para Mejorar la Tecnología de Alimentación de Ganado Lechero a través del Uso de Forrajes de Corte	IICA/MAG-Forrajes	34 835	0	34 835	0.0	3 484	10.0
COSTA RICA	Curso de Contabilidad a Cooperativas Agropecuarias	IICA/CEE-FORGE	5 926	0	5 926	0.0	0	0.0
COSTA RICA	Apoyo al IDA en Capacitación de Personal Técnico en las Areas de Análisis de Alternativas de Producción y de Organización de Servicios de Apoyo	IICA/IDA	3 125	0	3 125	0.0	469	15.0
COSTA RICA	Acción de Apoyo Administrativo "Evaluación de la Tecnología Adoptada para el Maíz en Costa Rica"	IICA/MAG-Evaluación	5 580	0	5 580	0.0	446	8.0
COSTA RICA	Acción de Apoyo Administrativo "Contratación de Consultores para Prestar Servicios Profesionales al MAG"	IICA/MAG-Consultores	69 804	0	69 804	0.0	8 627	12.4
EL SALVADOR	Proyecto de Cooperación Técnica al Banco de Fomento Agropecuario de El Salvador para Capacitación de su Personal Técnico	IICA/BFA	2 491	0	2 491	0.0	300	12.0
EL SALVADOR	Planificación, Integración y Evaluación de la Producción Empresarial Rural para Manejo Empresarial Autogestionario y Participativo	IICA/BID-FESACORA	7 120	54 308	61 428	88.4	570	8.0
GUATEMALA	Mejoramiento de los Sistemas de Producción Bovina de Doble Propósito	IICA/IDRC	52 092	13 122	65 214	20.1	5 200	10.0

País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
GUATEMALA	Apoyo Técnico Administrativo al Centro de Documentación e Información Agrícola (CEDIA) de la Facultad de Agronomía de la Universidad de San Carlos (FAUSAC)	IICA/FAUSAC	5 728	0	5 728	0.0	500	8.7
GUATEMALA	Cooperación Técnica para el Fortalecimiento Institucional de los Programas de Salud Animal	MAGA/BID	459 578	0	459 578	0.0	88 239	19.2
GUATEMALA	Cooperación con el MAGA en la Elaboración e Inicio de Programas y Proyectos de Solución Inmediata	IICA/MAGA	69 230	11 454	80 684	14.2	7 692	11.1
HONDURAS	Proyecto Cooperativo IICA y el Centro de Investigación para el Desarrollo Internacional (IDRC) para Introducir y Difundir en los Países de América Latina y El Caribe la Utilización de las Bases de Datos de los Sistemas AGRINTER y AGRIS/IDRC	IICA/IDRC	13 806	5 231	19 037	27.5	0	0.0
HONDURAS	Apoyo a los Mecanismos Institucionales de Promoción de Exportaciones Agropecuarias	IICA/BANADESA IICA/CONSUPLANE	14 830 21 181	79 799	115 810	68.9	1 500 2 101	10.1 9.9
MEXICO	Cooperación Técnica SARH-IICA para Fortalecer las Actividades de Identificación, Preparación y Manejo de Proyectos en los Estados	IICA/SARH	24 900	85 320	110 220	77.4	1 992	8.0
NICARAGUA	Apoyo a la Red de Información Agropecuaria	IICA/IDRC	48 400	0	48 400	0.0	3 872	8.0



País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
REPUBLICA DOMINICANA	Dirección de Oficina	IICA/SEA	2 375	158 224	160 599	98.5	0	0.0
REPUBLICA DOMINICANA	Fortalecimiento de la Capacidad de Manejo de Programas y Proyectos de Desarrollo Rural	IICA/SEA	5 000	72 475	77 475	93.5	700	14.0
REPUBLICA DOMINICANA	Apoyo Técnico para la reorganización y Funcionamiento del Sistema de Generación y Transferencia de Tecnología	Fondo Simón Bolívar	20 500	59 085	79 585	74.2	0	0.0
REPUBLICA DOMINICANA	Formulación del Proyecto de Crédito y Desarrollo Agrícola en un Area Irrigada de la Región Suroeste	IICA/SEA	20 000	0	20 000	0.0	3 000	15.0
REPUBLICA DOMINICANA	Creación del Sistema de Seguimiento y Evaluación del Proyecto Nizao-Valdesia	IICA/INDRHI/ Banco Mundial	199 500	0	199 500	0.0	26 300	13.2

AREA CARIBE

DISTRIBUCION DE CONVENIOS, ACUERDOS Y CONTRATOS EXTRACUOTAS POR PAIS¹

País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
BARBADOS	Cooperación en Agricultura para el Entrenamiento del Staff de la Unidad de Conservación de Suelos del Distrito Scotlano	IICA/MAFF	8 580	0	8 580	0.0	858	10.0
GRENADA	Control y Supervisión de la Inspección de la Mosca de la Fruta	IICA/MINAG	19 600	0	19 600	0.0	1 600	8.2
GUYANA	Pequeños Productores y Producción de Arboles Frutales	IICA/CIDA	18 900	14 707	33 607	43.8	1 500	7.9
HAITI	Proyecto de Salud Animal y Repoblación Porcina	IICA/USAID Fase II	1 732 312	13 976	1 746 288	0.8	157 159	9.1
HAITI	Realización de un Estudio en la Producción y Venta del Café	IICA/USAID/Haití	22 622	0	22 622	0.0	2 300	10.2
JAMAICA	Rehabilitación de las Areas Inundadas por el Río Pedro en el Area Concord	IICA/CIDA	32 000	2 654	34 654	7.7	3 455	10.8
JAMAICA	Apoyo a la Generación y Transferencia de Tecnología Agrícola	IICA/IDRC	49 075	118 936	168 011	70.8	4 900	10.0
SANTA LUCIA	Apoyo a la Implementación del Censo Agrícola	IICA/MINAG	4 300	0	4 300	0.0	400	9.3

1 Fuente: Dirección de Programación y Evaluación. Información al 31 de diciembre de 1987.

AREA ANDINA

DISTRIBUCION DE CONVENIOS, ACUERDOS Y CONTRATOS EXTRACUOTAS POR PAIS¹

País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
COLOMBIA	Fortalecimiento de la Capacidad Técnica del INCORA para Apoyar a las Empresas Campesinas de la Reforma Agraria	IICA/M.A.-Cooperación	29 300	0	29 300	0.0	4 395	15.0
COLOMBIA	Fortalecimiento del Subsistema Nacional de Información en Ciencias Agropecuarias (SNICA) y Apoyo a la Biblioteca Rodrigo Peña	IICA/BIRF-BAC IICA/M.A.	31 500 22 826	63 064	117 390	53.7	3 100 0	9.8 0.0
COLOMBIA	Capacitación en Areas Prioritarias de los Organismos del Sector Agropecuario (Programa Nacional de Capacitación Agropecuaria-PNCA)	IICA/PNCA IICA/M.A. IICA/ICA/Frutales IICA/ICA	169 781 6 100 35 420 19 000	0	230 301	0.0	0 0 3 080 1 800	0.0 0.0 8.7 9.5
COLOMBIA	Fortalecimiento de la Capacidad de OPSA y de los Institutos Adscritos al Ministerio de Agricultura para el Análisis y Manejo de los Programas y Proyectos Prioritarios del Sector Agropecuario	IICA/M.A.-Cooperación IICA/M.A.-Asesorías	18 500 12 400	0	30 900	0.0	2 775 1 860	15.0 15.0
COLOMBIA	Apoyo al Instituto Colombiano Agropecuario en la Organización y Administración de la Investigación y Transferencia de Tecnología	IICA/ICA	500 000	15 670	515 670	3.0	50 000	10.0
COLOMBIA	Apoyo al Modelo Institucional del Centro Nacional de Investigación de la Caña (CENICAÑA)	IICA/CENICAÑA	37 705	0	37 705	0.0	3 800	10.1
COLOMBIA	Apoyo al Programa Desarrollo Rural Integral - Plan de Alimentación y Nutrición (DRI-PAN) en el Componente de Comercialización	IICA/DRI-PAN	107 825	0	107 825	0.0	16 200	15.0

¹ Fuente: Dirección de Programación y Evaluación. Información al 31 de diciembre de 1987.

País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
COLOMBIA	Uso de Medios Masivos para la Transferencia de Tecnología y la Seguridad Alimentaria	IICA/AID	92 500	7 520	100 020	7.5	8 400	9.1
COLOMBIA	Dirección de Oficina	IICA/M.A.	6 082	224 813	230 895	97.4	0	0.0
COLOMBIA	Convenio de Operación entre el HIMAT y el IICA para la Intermediación Científica	IICA/HIMAT/BIRF	45 000	0	45 000	0.0	5 000	11.1
COLOMBIA	Formulación de un Proyecto de Planificación en la Organización y Administración de la Investigación y Transferencia de Tecnología	IICA/OPSA	25 000	59 628	84 628	70.5	3 750	15.0
COLOMBIA	Elaboración de un Proyecto en Desarrollo Rural	IICA/OPSA	25 000	0	25 000	0.0	3 750	15.0
ECUADOR	Evaluación de Pastos Tropicales	IDRC/Evaluación Pastos Tropicales	45 000	0	45 000	0.0	6 800	15.1
ECUADOR	Cooperación Técnica al Programa de Desarrollo Rural Integral	IICA/MBS/BIRF IICA/MBS/CAF	229 646 70 645	44 715	345 006	13.0	27 558 5 651	12.0 8.0
ECUADOR	Acción de Apoyo Administrativo: Provisión de los Directivos de la Unidad Ejecutora Central del PROTECA (PROTECA 1)	IICA/MAG/PROTECA	14 682	0	14 682	0.0	1 175	8.0
ECUADOR	Dirección de Oficina	IICA/Gob. Ecuador	24 697	243 526	268 223	90.8	0	0.0
ECUADOR	Alternativas Tecnológicas para la Sustitución de la Caña de Azúcar en el Valle de Yunguilla	IICA/CREA/IDRC	31 836	0	31 836	0.0	1 468	4.6
PERU	Procesamiento de Cultivos Andinos	IICA/IDRC/Poscosecha	87 600	0	87 600	0.0	10 400	11.9



País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
PERU	Apoyo Institucional en la Ejecución de Proyectos del Sector Agropecuario	IICA/Minis. Agric.	1 005 262	0	1 005 262	0.0	100 526	10.0
PERU	Apoyo a la Conducción del Desarrollo Microregional en el Departamento de Puno	IICA/CORPUNO	12 397	61 029	73 426	83.1	1 240	10.0
PERU	Asesoría a Michigan State University para la Evaluación de Proyectos de BEAN/COWPEA CRSP	IICA/MSU-AID	1 600	0	1 600	0.0	0	0.0
VENEZUELA	Apoyo al FCA en su Planificación Operativa y en el Establecimiento del Programa Nacional de Crédito para el Mercadeo Agropecuario y el Desarrollo Agroindustrial	IICA/FCA	37 412	61 352	98 764	62.1	3 741	10.0
VENEZUELA	Reforzamiento de los Programas de Salud Animal de la Dirección General Sectorial de Desarrollo Ganadero del MAC	IICA/MAC (Salud Animal)	231 723	63 673	295 396	21.6	19 700	8.5
VENEZUELA	Dirección de Oficina	IICA/MAC	19 031	126 757	145 788	86.9	0	0.0



País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
ARGENTINA	Cooperación Técnica para el Fortalecimiento de la Capacidad del INTA en Generación y Transferencia de Tecnología	INTA/BID	292 000	115 426	407 426	28.3	23 400	8.0
ARGENTINA	Acción de Apoyo Administrativo al Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria	INTA Carta Entend. 2 y 3	12 886	15 065	27 951	53.9	1 000	7.8
ARGENTINA	Fortalecimiento Institucional de Sistemas Informáticos de las Juntas Nacionales de Carnes y Granos	IICA/JNC IICA/JNG	283 216 273 875	20 380	577 471	3.5	22 700 21 900	8.0 8.0
ARGENTINA	Programa de Crédito Agrícola para Equipamiento de Maquinaria y Almacenamiento de Granos a Nivel Intermedio	IICA/BIRF/ SAGyP	85 101	5 706	90 807	6.3	7 608	8.9
ARGENTINA	Cooperación para la Modernización del Sector Agropecuario Argentino	SAGyP/BIRF/PNUD	675 436	0	675 436	0.0	54 000	8.0
ARGENTINA	Acción de Apoyo Administrativo "Apoyo a la Asociación de Pequeños Productores Agropecuarios de Cachi"	IICA/Embajada Canadá	14 293	0	14 293	0.0	1 143	8.0
ARGENTINA	Cooperación y Apoyo para el Diseño e Implementación de Estrategias de Comunicación para los Proyectos de Vinculación Tecnológica	INTA Carta Entend. 8	8 000	0	8 000	0.0	640	8.0
ARGENTINA	Cooperación y Apoyo en la Ejecución de los Proyectos "Generación y Transferencia de Tecnología para el Sistema Productivo de Pequeños Productores"	INTA Carta Entend. 2	34 062	0	34 062	0.0	2 725	8.0

¹ Fuente: Dirección de Programación y Evaluación. Información al 31 de diciembre de 1987.



País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
ARGENTINA	Cooperación y Apoyo para la Ejecución del Proyecto "Agricultura Permanente, Desarrollo y Difusión de Tecnología Conservacionista"	INTA Carta Entend. 3	89 601	0	89 601	0.0	7 168	8.0
ARGENTINA	Cooperación en el Perfeccionamiento del Sistema de Información y Documentación del INTA	INTA Carta Entend. 6	22 000	0	22 000	0.0	1 760	8.0
ARGENTINA	Cooperación y Apoyo para la Ejecución del Programa de Investigaciones sobre Procesos Productivos y Sujetos Sociales en la Región Pampeana Preparatorio del Censo Nacional Agropecuario	INTA Carta Entend. 7	104 651	8 721	113 372	7.7	11 628	11.1
ARGENTINA	Cooperación para un Programa de Investigaciones en Conservación en Fresco de Productos Fruithortícolas, Destinados Prioritariamente a la Promoción de Exportaciones	INTA Carta Entend. 5	12 000	0	12 000	0.0	960	8.0
ARGENTINA	La Agroindustria, una Alternativa para la Agricultura	INTA	2 500	6 902	9 402	73.4	0	0.0
BRASIL	Cooperación Técnica al SUPLAN	IICA/SUPLAN/SNPA	165 120	0	165 120	0.0	16 512	10.0
BRASIL	Cooperación Técnica al CENAGRI	IICA/CENAGRI	5 000	0	5 000	0.0	500	10.0
BRASIL	Cooperación Técnica a la Comisión Ejecutiva de Planificación del Cultivo del Cacao (CEPLAC) en el Programa de Investigación Físico-Biológica	IICA/CEPLAC	50 000	0	50 000	0.0	5 000	10.0
BRASIL	Cooperación Técnica para Fortalecer la Investigación Agropecuaria	IICA/EMBRAPA(B.M.)	219 439	21 398	240 837	8.9	19 700	9.0



País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
BRASIL	Cooperación Técnica a EMBRAPA para la Ejecución de Proyectos de Desarrollo de la Investigación Agropecuaria y Difusión de Tecnología en la Región Centro-Sur (PROCENSUL II)	IICA/EMBRAPA-BID	1 201 000	65 982	1 266 982	5.2	108 100	9.0
BRASIL	Cooperación Técnica al Programa Nacional de Planicies Irrigadas (PROVARZEAS) del Ministerio de Agricultura (MINAGRI) en los Programas de la Agricultura Irrigada	IICA/PROVARZEAS	502 100	0	502 100	0.0	50 210	10.0
BRASIL	Cooperación Técnica al Departamento Nacional de Obras Contra la Sequía (DNOCS) en la Operación y Mantenimiento de Perímetros Irrigados	IICA/DNOCS	103 282	5 648	108 930	5.2	10 328	10.0
BRASIL	Cooperación al Equipo Técnico del Ministerio Extraordinario para Asuntos de Irrigación	IICA/MINTER	805 968	5 648	811 616	0.7	80 596	10.0
BRASIL	Cooperación Técnica a la Corporación de Desarrollo del Valle de San Francisco (CODEVASF) para el Desarrollo de la Agricultura Irrigada	IICA/CODEVASF	429 749	5 648	435 397	1.3	42 975	10.0
BRASIL	Cooperación con la Secretaría de Educación del Estado de Pernambuco	MEC/PERNAMBUCO	14 563	0	14 563	0.0	1 456	10.0
BRASIL	Cooperación con la Secretaría de Educación del Estado de Piauí en la Implementación del Programa de Educación Rural	IICA/Sec. Piauí	90 908	0	90 908	0.0	9 100	10.0



País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
BRASIL	Cooperación con el Ministerio de Educación en la Definición de Estrategias y en la Implementación de Políticas de Educación Formal y no Formal para las Areas Rurales del País	IICA/MEC	389 241	0	389 241	0.0	38 924	10.0
BRASIL	Apoyo a la Superintendencia Desarrollo Nordeste (SUDENE) en la Formulación y Ejecución de Planes, Programas y Proyectos de Desarrollo Rural en la Región Nordeste de Brasil	IICA/SUDENE	1 621 328	108 052	1 729 380	6.2	162 133	10.0
BRASIL	Cooperación Técnica para la Elaboración, Implementación, Supervisión y Evaluación de Programas y Proyectos de Desarrollo Rural Regional del Estado de Bahía	SEPLANTEC/CEI SEPLANTEC/CAR	81 882 519 133	8 854	609 869	1.5	8 188 51 913	10.0 10.0
BRASIL	Cooperación con el Programa de Agroenergía del Ministerio de Agricultura	IICA/SUPLAN- AGROEN	183 918	0	183 918	0.0	18 391	10.0
BRASIL	Cooperación Técnica en el Area de Salud Animal	IICA/SNAD (LANARA)	55 555	73 082	128 637	56.8	5 555	10.0
BRASIL	Dirección de Oficina	IICA/CINGRA/M.A. IICA/CIAT	7 088 26 109	557 634	590 831	94.4	0 0	0.0 0.0
BRASIL	Apoyo Administrativo a Centros Internacionales	IICA/CIAT IICA/CIP IICA/CORNELL	125 299 47 807 32 244	0	205 350	0.0	0 4 780 0	0.0 10.0 0.0
CHILE	Ejecución del Convenio con el Fondo Fiduciario	Fondo Fiduciario	2 961	53 882	56 843	94.8	0	0.0



País	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
CHILE	Dirección de Oficina	Fondo Fiduciario IICA/ODEPA	10 964 34 138	189 141 0	234 243	80.7	0 0	0.0 0.0
PARAGUAY	Fortalecimiento Institucional a la Oficina Nacional de Coordinación de Proyectos para el Desarrollo Rural (ONCPDR)	IICA/MAG-BIRF	56 785	70 113	126 898	55.3	6 814	12.0
URUGUAY	Cooperación Técnica para Capacitación de Posgrado de Investigadores del MGAP/ CIAAB	IICA/MGAP-CIAAB	103 600	4 350	107 950	4.0	8 300	8.0
URUGUAY	Fortalecimiento Institucional de la Dirección de Sanidad Vegetal del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca de la República Oriental del Uruguay	IICA/MGAP	41 212	0	41 212	0.0	4 121	10.0
URUGUAY	Desarrollo Agrícola Regional	CALAGUA-CALPICA	150 000	77 062	227 062	33.9	18 000	12.0



DISTRIBUCION DE CONVENIOS, ACUERDOS Y CONTRATOS EXTRACUOTAS POR PROGRAMA¹

Programa	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
PROGRAMA I	Seminario "Los Programas de Ajuste Estructural y Sectorial, Implicación para la Reactivación y Desarrollo de la Agricultura"	IICA/IDE-B.M.	27 340	15 830	43 170	36.7	0	0.0
PROGRAMA I	Desarrollo de una Estrategia de Capacitación y Programa de Acción en el Area de Políticas e Inversiones para la Agricultura	IICA/BID-IDE	22 000	0	22 000	0.0	0	0.0
PROGRAMA II	Formulación de Guías y Recomendaciones Internacionales Sobre el Uso de Biotecnología	IICA/OPS	25 000	6 000	54 000	11.1	0	0.0
		IICA/OIE	3 000				0	0.0
		IICA/USDA/APHIS	5 000				0	0.0
		IICA/USDA/ARS	5 000				0	0.0
		IICA/BID	10 000				0	0.0
PROGRAMA II	Asistencia Técnica Preparatoria del PNUD al IICA en el Proyecto "Generación y Transferencia de Tecnología para Pequeños Productores de Alimentos Básicos en Centroamérica, Panamá y República Dominicana"	PNUD	80 400	0	80 400	0.0	0	0.0
PROGRAMA II	Programa Cooperativo de Investigación Agrícola del Cono Sur (PROCISUR)	IICA/BID-PROCISUR	738 647	246 507	985 154	25.0	0	0.0
PROGRAMA II	Red de Investigación Agrícola para Centroamérica –Un Acercamiento Institucional	PROCICENTRAL	62 000	5 000	67 000	7.5	0	0.0
PROGRAMA II	Programa Cooperativo de Investigación Agrícola para la Subregión Andina (PROCIANDINO)	IICA/BID/ PROCIANDINO Aporte Gob. Región	742 748 37 000	76 710	856 458	9.0	0 0	0.0 0.0
PROGRAMA II	Red de Investigación en Sistemas de Producción Animal de Latinoamérica (RISPAL)	IICA/IDRC/RISPAL	80 196	40 392	120 588	33.5	10 400	13.0

¹ Fuente: Dirección de Programación y Evaluación, Información al 31 de diciembre de 1987.



Programa	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
PROGRAMA III	Adiestramiento y Estudios Sobre Reforma Agraria y Desarrollo Rural del Istmo Centroamericano y República Dominicana (PRACA)	IICA/PRACA	50 490	61 760	112 250	55.0	0	0.0
PROGRAMA III	Actividades de Conducción y Promoción de Proyectos del Programa	AGRO Action-ONG	15 010	229 039	244 049	93.8	0	0.0
PROGRAMA IV	Actividades de Conducción y Promoción de Proyectos del Programa	IICA/IDE	64 515	197 599	262 114	75.4	11 400	17.7
PROGRAMA V	Actividades de Conducción y Promoción de Proyectos del Programa	IICA/USDA/OICD	14 446	352 617	401 379	87.9	0	0.0
		IICA/NACA	367				0	0.0
		IICA/EPA-USDA	7 000				0	0.0
		IICA/OICD	23 000				2 300	10.0
		FAO/Com. Ad-Hoc	3 949				0	0.0
PROGRAMA V	Cooperación Técnica para la Prevención, Control y Erradicación de Enfermedades y Plagas de los Animales en El Caribe	IICA/IDRC-CARICOM	22 305	102 583	124 888	82.1	1 800	8.1
PROGRAMA V	Seminario Sobre Problemas Asociados con el Uso de Plaguicidas en Centroamérica y Panamá	IICA/AID-ROCAP	11 300	0	11 300	0.0	900	8.0



DISTRIBUCION DE CONVENIOS, ACUERDOS Y CONTRATOS EXTRACUOTAS POR CENTROS¹

Centros	Título del Instrumento	Recursos Externos		Recursos IICA	Monto Total US\$	Contribución del IICA %	CATIS	
		Fuente	Monto US\$	Monto US\$			Monto US\$	Rec. Ext. %
CEPI	Unidad de Preparación de Proyectos IICA/BID (UPP)	IICA/BID	149 303	10 951	340 664	3.2	0	0.0
		IICA/BID PROTECA	180 410				0	0.0
CEPI	Capacitación y Desarrollo de Metodologías de Identificación y Formulación de Proyectos	IICA/B.M./IDE	102 415	99 933	202 348	49.4	0	0.0
CEPI	Curso Sobre Elaboración y Evaluación de Proyectos Agrícolas a Nivel de Finca, Santa Cruz de la Sierra, Bolivia	IICA/ICI	6 423	0	6 423	0.0	642	10.0
CIDIA	Generación y Difusión de Servicios de Documentación e Información Agrícola	IICA/FAO	3 100	353 128	356 228	99.1	0	0.0
TOTAL			18 699 310	5 142 690	23 842 000	21.4	1 547 509	8.3

¹ Fuente: Dirección de Programación y Evaluación. Información al 31 de diciembre de 1987.

Las Representaciones del IICA en los Estados Miembros

ANTIGUA Y BARBUDA

Choc Bay
Dirección Postal: P.O. Box 1223
Castries, St. Lucia

ARGENTINA

Defensa, 113, Piso 7
1065 Buenos Aires, Argentina

BARBADOS

Dalmeny, Pine Hill
St. Michael, Barbados
Dirección Postal: P.O. Box 705-C
Bridgetown, Barbados W.I.

BOLIVIA

Ave. 20 de Octubre No. 2619,
entre Campos y Pinilla
Dirección Postal: Casilla 6057
La Paz, Bolivia

BRASIL

SHIS QI-05 Bloco "D"
Comercial Local
Dirección Postal: Caixa Postal 09-1070
71600 Brasilia, D.F., Brasil

CANADA

Carling Executive Park, Suite 508
1565 Carling Avenue
Ottawa, Ontario, K1Z 8R1
Canada

COLOMBIA

Carrera 30, Calle 45,
Ciudad Universitaria
Dirección Postal: Apartado Aéreo 14592
Bogotá, Colombia

COSTA RICA

Carretera a Coronado,
Provincia de San José
Dirección Postal: Apartado 55, 2200 Coronado,
Costa Rica

CHILE

Av. Apoquindo No. 4431
Dirección Postal: Casilla 244-Correo 34
Santiago, Chile

DOMINICA

c/o Division of Agriculture,
Botanical Gardens,
Commonwealth of Dominica, W.I.

ECUADOR

Av. Mariana de Jesús No. 147 y La Pradera No. 322
Dirección Postal: Apartado 201-A
Quito, Ecuador

EL SALVADOR

61 Avenida Norte y C. Pte.
Edificio Bukele 2da. Planta
Dirección Postal: Apartado (01) 78
San Salvador, El Salvador

ESTADOS UNIDOS

1889 F. Street, N.W., Suite 820
Washington, D.C., 20006-4499
E.U.A.

GRENADA

Cottage No. 25,
Morne Rouge
Dirección Postal: P.O. Box 228
St. George's Grenada

GUATEMALA

Primera Avenida 8-00, Zona 9
01009 Guatemala, Guatemala
Dirección Postal: 1815, Código Postal 01901
Ciudad de Guatemala, Guatemala

GUYANA

299 Church Street
Queenstown
Dirección Postal: P.O. Box 10-1089
Georgetown, Guyana

HAITI

18 Ière Impasse Lavaud
Dirección Postal: B.P. 2020
Port-au-Prince, Haiti

HONDURAS

Edificio Palmira. 2do. Piso
(frente Hotel Honduras Maya)
Dirección Postal: Apartado 1410
Tegucigalpa, Honduras

JAMAICA

11 Fairway Ave
Dirección Postal: P.O. Box 349
Kingston 5, Jamaica

MEXICO

Shakespeare No. 30,
Primer Piso, Colonia Anzures, México, D.F.,
México 11590
Dirección Postal: 5-345, México, D.F.,
México 06500

NICARAGUA

Reparto Belmonte, Casa No. 50
Dirección Postal: Apartado 4830
Managua, Nicaragua

PANAMA

Vía España, No. 124
(Edificio del CITIBANK) Piso 7, Oficinas 703 y 704
Panamá, Panamá
Dirección Postal: 10731
Zona 4, Panamá, Panamá

PARAGUAY

Calle Juan E. O'Leary 409,
casi Estrella Cable González,
Dirección Postal: Casilla de Correos: 287
Asunción, Paraguay

PERU

Alvarez Calderón No. 535,
San Isidro, Lima, Perú
Dirección Postal: Apartado No. 14-0185, Lima 14,
Perú

REPUBLICA DOMINICANA

Avenida Primera, Esquina Fray Cipriano de Utrera,
Centro de los Héroes
Dirección Postal: Apartado 711
Santo Domingo, República Dominicana

SANTA LUCIA

Choc Bay
Dirección Postal: P.O. Box 1223
Castries, St. Lucia

SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

Choc Bay
Dirección Postal: P.O. Box 1223
Castries, St. Lucia

SURINAME

Cultuurtuinlaan, Oude
Directeurswoning Boven
Dirección Postal: P.O. Box 1895
Paramaribo, Suriname

TRINIDAD Y TOBAGO

Pannel Kerr Forster Building
Orange Grove Rd. Tacarigua
Port of Spain, Trinidad and Tobago, W.I.
Dirección Postal: IICA Office in Trinidad
and Tobago
Tacarigua, Post Office, Tacarigua,
Trinidad and Tobago

URUGUAY

Calle Andes 1365, Piso 8,
Dirección Postal: Casilla de Correos 1217
Montevideo, Uruguay

VENEZUELA

Centro Villasmil, Piso 11,
Esquina de Puente y Victoria
Dirección Postal: Apartado 5345
Caracas, Venezuela

La Dirección para la Coordinación de Asuntos Institucionales (DICA) es responsable de la edición y publicación del Informe Anual del Instituto.

Danièle Trottier fungió como editora principal, y Michael J. Snarskis colaboró en la edición de la versión en inglés.

Deborah Scheifitz-Pira y Susana Raine-Najarro estuvieron a cargo de la traducción al inglés.

Olman Trigueros hizo el diseño gráfico con la colaboración de Jimena Ugarte.

Un especial agradecimiento al personal de apoyo de la DICA y de la Imprenta del IICA por su sentida colaboración.

FOTOGRAFÍAS

*Miguel Callaci
San José, Costa Rica*

*Portada
Color: p. 45, 229.
Blanco y negro: p. 19, 31, 51,
67, 87, 99, 125, 139, 153, 209.
Estas últimas fotografías fueron
tomadas en Costa Rica.*

*Masterfile Stock Photo Library
Toronto, Canadá*

Páginas: 11, 169, 181, 197.

Agriculture Canada

Páginas: 174, 175.

Archivo de fotografías IICA

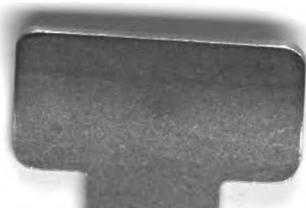
Páginas: 219, 241.

**Esta edición se terminó de imprimir en la Sede Central del IICA,
en Coronado, San José, Costa Rica, en el mes de
mayo de 1988 con un tiraje de 1 500 ejemplares.
Existe una versión en inglés
de esta publicación.**

INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA

**Apdo. 55-2200 Coronado, Costa Rica – Tel.: 29-0222 – Cable: IICASANJOSE – Telex: 2144 IICA,
Correo Electrónico EIES: 1332 IICA DG – FAX 506294741 IICA COSTA RICA**

II. A
Egyetemes



IICA

